

EBAZPENAK / RESOLUCIONES

Hasiera-data: /
Fecha inicio: 2023-12-18
Amaiera-data: /
Fecha fin: 2024-01-23

Ebazpena / Resolución	Data / Fecha	Laburpena / Extracto
EBAZ-2023/003971	18/12/2023	Hobaria Ibilgailuen gaineko zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2023/003972	18/12/2023	Kontrako txostena. / Informar desfavorablemente.
EBAZ-2023/003973	18/12/2023	Hobaria Ibilgailuen gaineko zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2023/003974	18/12/2023	Eguzki-begi, 2-3. eskuinean obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en Eguzki-Begi, 2- 3º dcha.
EBAZ-2023/003975	18/12/2023	Hobaria Ibilgailuen gaineko zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2023/003976	18/12/2023	Hobaria Ibilgailuen gaineko zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2023/003977	18/12/2023	Jardiñeta kaleko 8-2.Dn obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia para obras en Jardiñeta 8-2ºD.
EBAZ-2023/003978	18/12/2023	Hobaria Ibilgailuen gaineko zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2023/003979	18/12/2023	Tarima jartzeko obra-baimena. / Autorización para instalar tarima.
EBAZ-2023/003980	18/12/2023	Hobaria Ibilgailuen gaineko zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).

EBAZ-2023/003981	18/12/2023	Isasi, 22- 5. eskuinean obrak egiteko luzapena ematen da. / Conceder prórroga para obras en Isasi, 22- 5º dcha.
EBAZ-2023/003982	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordainketa aurreratua egin. / Concesión y pago anticipado de subvención.
EBAZ-2023/003983	18/12/2023	Dirulaguntza ordaintzea. / Pago de subvención.
EBAZ-2023/003984	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/003985	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/003986	18/12/2023	Dirulaguntza izenduna ordaintzea. / Pago de subvención nominativa.
EBAZ-2023/003987	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/003988	18/12/2023	Dirulaguntza izenduna eman eta ordaintzea. / Pago de subvención nominativa.
EBAZ-2023/003989	18/12/2023	Dirulaguntza ematea. / Concesión de subvención.
EBAZ-2023/003990	18/12/2023	Dirulaguntza ordaintzea. / Pago de subvención.
EBAZ-2023/003991	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/003992	18/12/2023	Dirulaguntza ematea. / Concesión de subvención.
EBAZ-2023/003993	18/12/2023	Dirulaguntza ordaintzea. / Pago de subvención.

EBAZ-2023/003994	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/003995	18/12/2023	Dirulaguntza ematea . / Concesión de subvención.
EBAZ-2023/003996	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/003997	18/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa eta azken ordainketa. / Justificación y pago final de subvención.
EBAZ-2023/003998	18/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa eta azken ordainketa. / Justificación y pago final de subvención.
EBAZ-2023/003999	18/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa eta azken ordainketa. / Justificación y pago final de subvención.
EBAZ-2023/004000	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004001	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004002	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004003	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004004	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004005	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004006	18/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa eta azken ordainketa / Justificación y pago final de subvención.

EBAZ-2023/004007	18/12/2023	Errekurtsoa onartzea dirulaguntza zuzentzeko / Estimación de recurso para la rectificación de subvención
EBAZ-2023/004008	18/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa eta ordainketa / Justificación y pago de subvención.
EBAZ-2023/004009	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004010	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea./ Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004011	18/12/2023	Dirulaguntzaren ukapena. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004012	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004013	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004014	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004015	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004016	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004017	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de concesión.
EBAZ-2023/004018	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004019	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.

EBAZ-2023/004020	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004021	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004022	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea / Denegación de subvención
EBAZ-2023/004023	18/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004024	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de concesión.
EBAZ-2023/004025	18/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004026	18/12/2023	Hirigintza eta Obra Batzorde Aholkularien Idazkaritza eskuordetzea. / Delegación de la Secretaría de las Comisiones Asesoras de Urbanismo y Obras.
EBAZ-2023/004027	18/12/2023	Faktura-zerrenda 78 zk. / Relació facturas nº 78
EBAZ-2023/004028	18/12/2023	Eibarko Udaleko Idazkaritza lanpostuaren behin-behineko izendapena / Nombramiento accidental para el puesto de Secretaría del Ayuntamiento de Eibar
EBAZ-2023/004029	18/12/2023	Dirulaguntzaren ukapena / Denegación de subvención
EBAZ-2023/004030	18/12/2023	Dirulaguntza ematea / Concesión de subvención
EBAZ-2023/004031	19/12/2023	Zigorrak ezartzea / Imposición de penalidades.
EBAZ-2023/004032	19/12/2023	Alkatearen ebazpenaren zuzenketa / Corrección de resolución de alcaldía

EBAZ-2023/004033	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea / Concesión y pago de subvención
EBAZ-2023/004034	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea / Concesión y pago de subvención
EBAZ-2023/004035	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea / Concesión y pago de subvención
EBAZ-2023/004036	19/12/2023	Txakur arriskutsuak edukitzeko lizentzia-txartela ematea/ Conceder tarjeta para la tenencia de perros peligrosos
EBAZ-2023/004037	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea / Concesión y pago de subvención
EBAZ-2023/004038	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordainketa aurreratua egitea / Concesión y pago adelantado de subvención
EBAZ-2023/004039	19/12/2023	Dirulaguntza ematea / Concesión de subvención
EBAZ-2023/004040	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea / Concesión y pago de subvención
EBAZ-2023/004041	19/12/2023	Itzulketa-espedientea hastea / Inicio expediente de reintegro.
EBAZ-2023/004042	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordainketa aurreratua egitea / Concesión y pago anticipado de subvención
EBAZ-2023/004043	19/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea / Concesión y pago de subvención
EBAZ-2023/004044	19/12/2023	Dirulaguntzaren ordainketa / Pago de subvención.
EBAZ-2023/004045	19/12/2023	Dirulaguntza izendunaren ordainketa aurreratua / Pago anticipado de subvención nominativa

EBAZ-2023/004046	19/12/2023	2023ko udal-aurrekontuko kreditu gehigarrien bosgarren espedientea. / Quinto expediente de credits adicionales 2023.
EBAZ-2023/004047	19/12/2023	Eusko Jaurlaritzaren irisgarritasunerako dirulaguntzen deialdian sartu beharreko jarduketak onartzea. / Aprobación de actuaciones a incluir en convocatoria de subvención de accesibilidad del Gobierno Vasco.
EBAZ-2023/004048	19/12/2023	Dirulaguntza ematea . / Concesión de subvención.
EBAZ-2023/004049	19/12/2023	Dirulaguntzaren zenbatekoaren zuzenketa. / Corrección en el importe de la subvención.
EBAZ-2023/004050	19/12/2023	2023 udal-aurrekontuko kreditu-transferentzien hamaikagarren espedientea. / Undecimo expediente de transferencias de credito del presupuesto municipal 2023.
EBAZ-2023/004051	19/12/2023	Kontratuaren luzapena onartzea / Aprobación de prórroga de contrato.
EBAZ-2023/004052	19/12/2023	Bidegabe egindako diru-sarrerak itzultzeko eskubidea aitortzea. Zenbakia 016/2023 / Reconocer el derecho a la devolución de ingresos indebidos, Número 016/2023.
EBAZ-2023/004053	19/12/2023	Egun baliogabeak 2024 / Días inhábiles 2024
EBAZ-2023/004054	20/12/2023	Fatxada pribatuetako pintadak garbitzea / Retirada de pintadas en fachadas privadas
EBAZ-2023/004055	20/12/2023	Kontratuaren zuzendari-aldaketa. / Cambio Director del contrato.
EBAZ-2023/004056	20/12/2023	Errekurtsoaren onarpena eta dirulaguntzaren zuzenketa. / Estimación de recurso y corrección de subvención.
EBAZ-2023/004057	20/12/2023	Dirulaguntza izenduna eman eta ordaintzea. / Pago de subvención nominativa.
EBAZ-2023/004058	20/12/2023	Dirulaguntzaren azken ordainketa. / Pago final de subvención.

EBAZ-2023/004059	20/12/2023	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2023/004060	20/12/2023	KO3000-002174/2023 - AIRCOM SOLDADURA SL - BRIGADARAKO MATERIAL HORNIDURA (KARGA CT15 810) ALB 5629 KO3000-002259/2023 - AUTO REPARACIONES DEBA SL - BRIGADAKO IBILGAILUAREN MANTENTZE-ZERBITZUA 8918 CKD ORDEZKO PIEZAK KO3000-002746/2023 - SALTOKI GIPIZKOA,SA - AZIDO KLOORHIDRIKOA KO3000-002753/2023 - INGURU 21, S.L. - Aterpe klimatikoak sortzea Eibarren KO3000-002756/2023 - TCS SUMINISTROS Y EQUIPAMIENTOS S.L. - 50 KONO. KO3000-002757/2023 - FIALLEGAS, LAKA Y ASOCIADOS SL - Defentsa juridikoaren aurrekontua. Penala.
EBAZ-2023/004061	20/12/2023	Kontratua gauzatzeko epearen luzapena (2022070EI esp.) / Ampliación de plazo de ejecución de contrato (exp. 2022070EI).
EBAZ-2023/004062	20/12/2023	79 Zk.ko fakturaren zerrenda. / Relación facturas nº 79.
EBAZ-2023/004063	20/12/2023	2023ko ekitaldian Eibarren kokatutako enpresek udalerriko langabeak kontratatzeke dirulaguntzen zenbateko gehigarria onartzea / Aprobación cuantía adicional Subvenciones para la contratación de personas desempleadas del municipio por parte de empresas radicadas en Eibar del ejercicio 2023
EBAZ-2023/004064	20/12/2023	Etxez etxeko laguntza zerbitzuko administrari laguntzailea plaza merezimendu-lehiaketa bidez betetzeko hautaketa-prozesuan onartuak eta baztertuak izan diren izangaien behin-behineko zerrenda. / Lista provisional de aspirantes admitidos y excluidos al proceso selectivo para la provisión, mediante concurso de méritos, de una plaza de auxiliar administrativo del servicio de ayuda a domicilio.
EBAZ-2023/004065	20/12/2023	Zerbitzuetako teknikari plaza merezimendu-lehiaketa bidez betetzeko hautaketa-prozesuan onartuak eta baztertuak izan diren izangaien behin-behineko zerrenda. / Lista provisional de aspirantes admitidos y excluidos al proceso selectivo para la provisión, mediante concurso de méritos, de una plaza de Técnico de Servicios.
EBAZ-2023/004066	20/12/2023	Hondeamakinako ofizial makinistari plaza merezimendu-lehiaketa bidez betetzeko hautaketa-prozesuan onartuak eta baztertuak izan diren izangaien behin-behineko zerrenda. / Lista provisional de aspirantes admitidos y excluidos al proceso selectivo para la provisión, mediante concurso de méritos, de una plaza de Oficial Maquinista de Excavadora.
EBAZ-2023/004067	20/12/2023	Administrari arduradun (Portalea) plaza merezimendu-lehiaketa bidez betetzeko hautaketa-prozesuan onartuak eta baztertuak izan diren izangaien behin-behineko zerrenda. / Lista provisional de aspirantes admitidos y excluidos al proceso selectivo para la

		provisión, mediante concurso de méritos, de una plaza de Encargado Administrativo (Portal)
EBAZ-2023/004068	20/12/2023	Gizarteratzeko etxebizitza zerbitzua luzatzea / Prórroga del servicio del piso de inclusión.
EBAZ-2023/004069	20/12/2023	Baja data 8888. / Data de baja 8888.
EBAZ-2023/004070	20/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004071	20/12/2023	Dirulaguntza ez ematea. / Denegación subvención
EBAZ-2023/004072	20/12/2023	Dirulaguntza ematea eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvención.
EBAZ-2023/004073	20/12/2023	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2023/004074	21/12/2023	Informazio publikoaren eskaerari erantzuna ematea. / Se responde la solicitud de información pública.
EBAZ-2023/004075	21/12/2023	Dirulaguntzak eman eta ordaintzea. / Concesión y pago de subvenciones.
EBAZ-2023/004076	21/12/2023	Dirulaguntza izendunaren azken ordainketa. / Pago final de subvención nominativa.
EBAZ-2023/004077	21/12/2023	Dirulaguntza izendunaren ordainketa aurreratua. / Pago anticipado de subvención nominativa.
EBAZ-2023/004078	21/12/2023	KO3000-002761/2023 - KOSKOR BAR, SL - Gabonetako Luntxa KO3000-002762/2023 - ITXARTU KOMUNIKABIDEAK, S.A.-ONDA VASCA - San Andresetako iragarkiak KO3000-002763/2023 - SOCIEDAD ESPAÑOLA RADIODIF.,S.L. SER - Jostailu Solidarioaren kanpaina
EBAZ-2023/004079	21/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.

EBAZ-2023/004080	21/12/2023	Erakundeen ohiko jarduerak finantzatzeko dirulaguntzaren zenbateko gehigarria onartzea. / Aprobación cuantía adicional subvención para la financiación de actividades ordinarias de entidades deportivas.
EBAZ-2023/004081	21/12/2023	Aldeko txostena. / Informar favorablemente.
EBAZ-2023/004082	21/12/2023	Barakaldoko 4. zenbakiko obra-lizentziari uko egitea onartzea eta horretarako jarritako fidantza itzultzea. / Aceptar la renuncia sobre la licencia de obra de Barakaldo nº 4 y devolver la fianza depositada para ello.
EBAZ-2023/004083	21/12/2023	Kontrako txostena. / Informar desfavorablemente.
EBAZ-2023/004084	21/12/2023	Terrazaren titulartasun-aldaketa. / Cambio de titularidad de la terraza.
EBAZ-2023/004085	21/12/2023	Hator tabernako saretak aldatzeko baimena ematea / Conceder permiso para cambiar las rejillas del Bar Hator
EBAZ-2023/004086	21/12/2023	Abalen ordezipena egitea baimentzea / Autorizar la sustitución de garantías
EBAZ-2023/004087	21/12/2023	Kreditu-transferentzien arteko 12. espedientea. / 12 expediente de transferencias de crédito.
EBAZ-2023/004088	21/12/2023	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2023/004089	21/12/2023	Deuseztapenagatiko bajen data. / Baja de Datas por Anulación.
EBAZ-2023/004090	21/12/2023	Dirulaguntza izenduna eman eta ordaintzea. / Pago de subvención nominativa.
EBAZ-2023/004091	21/12/2023	EIBAR - AZITAIN 2022 ABEEri baimena ematea gaueko lanak egiteko bideak estaltzeko obretan / Autorización a la UTE EIBAR - AZITAIN 2022 para realizar trabajos nocturnos en las obras de cobertura de las vías.
EBAZ-2023/004092	21/12/2023	Barakaldo Kalea, 4. zenbakian obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en calle Barakaldo 4.

EBAZ-2023/004093	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004094	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación subvención.
EBAZ-2023/004095	22/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa. / Justificación de subvención.
EBAZ-2023/004096	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación subvención.
EBAZ-2023/004097	22/12/2023	KO3000-002511/2023 - EIBARKO MUSIKA GAZTE ELKARTEA - Eibarko Koro Gaztearen cd-a grabatzeko estudioaren alokairua 1600
EBAZ-2023/004098	22/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa. / Justificación de subvención.
EBAZ-2023/004099	22/12/2023	Egoki tabernaren alokairuaren baja. / Baja alquiler Bar Egoki.
EBAZ-2023/004100	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004101	22/12/2023	Dirulaguntzaren justifikazioa / Justificación de subvención.
EBAZ-2023/004102	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea / Denegación subvención.
EBAZ-2023/004103	22/12/2023	Dirulaguntzak ukatzea / Denegación de subvenciones.
EBAZ-2023/004104	22/12/2023	80. Faktura-zerrenda. / relacion facturas nº 80.
EBAZ-2023/004105	22/12/2023	Dirulaguntzak ukatzea / Denegación de subvenciones

EBAZ-2023/004106	22/12/2023	6. kreditu gehigarrien espedientea. / 6.expediente de creditos adicionales.
EBAZ-2023/004107	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004108	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2023/004109	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación subvención.
EBAZ-2023/004110	22/12/2023	Ureztatzeko tele-kudeaketa sistemaren hornidura eta instalazioa onartzea. / Aprobacion expediente de suministro e instalación del sistema de tele gestión de riego en Eibar.
EBAZ-2023/004111	22/12/2023	Luzapena ibilgailuetako aseguruak / Prorroga seguros vehículos.
EBAZ-2023/004112	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea / Denegación de subvención
EBAZ-2023/004113	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea / Denegación de subvención
EBAZ-2023/004114	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea / Denegación de subvención
EBAZ-2023/004115	22/12/2023	KO3000-001953/2023 - OREGI GISASOLA, AITOR - Arrateko Amaren jaietan Kofradixa egunerako produktuen hornidura. Suministro facturado en otro pedido del proveedor
EBAZ-2023/004116	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea / Denegación subvención
EBAZ-2023/004117	22/12/2023	Dirulaguntza ukatzea / Denegación subvención
EBAZ-2023/004118	22/12/2023	Estaziño kalekoa 11n obrak egiteko bigarren luzapena ematen da. / Conceder 2ª prórroga obras en Estaziño 11.

EBAZ-2023/004119	22/12/2023	Hobaria ibilgailuen gaineko zergan (familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2023/004120	22/12/2023	Aldeko txostena trastelekuak egiteko / Informar favorablemente para hacer trasteros
EBAZ-2023/004121	22/12/2023	Gauzatu ez zen ikastaroa ordaintzeko zenbatekoa itzultzea / Devolución importe abonado por curso no impartido.
EBAZ-2023/004122	22/12/2023	Gauzatu ez zen ikastaroan kobratutako zenbatekoa itzultzea / Devolución importe cobrado por curso no impartido.
EBAZ-2023/004123	22/12/2023	Oker kobratutako zenbatekoa itzultzea / Devolución importe erróneamente cobrado.
EBAZ-2023/004124	22/12/2023	TXOMO ETA TXALTXA ZELAIKO APARKALEKUETAKO TARIFAK EGUNERATZEA/ACTUALIZACIÓN DE LAS TARIFAS DE LOS PARKINGS DE TXOMO Y TXALTXA ZELAI
EBAZ-2023/004125	22/12/2023	KO3000-002764/2023 - BASARTE FOLLA , JOSE MARIA - Hainbat ekitalditarako garaikurrak KO3000-002765/2023 - BASARTE FOLLA , JOSE MARIA - Hainbat ekitalditarako garaikurrak
EBAZ-2023/004126	26/12/2023	51 zenbakiko karguan jasotako likidazioak onartzea. / La Aprobación de las liquidaciones contenidas en el cargo nº 51.
EBAZ-2023/004127	26/12/2023	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2023/004128	26/12/2023	Aparkatzeko txartela ematea / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2023/004129	26/12/2023	“Torrekuako eraikinaren eta erretiratuen etxearen birgaitze energetikoko obren laneko segurtasun eta osasuneko koordinatzaile gisa laguntza teknikoa ematea” zerbitzuaren lizitazio hasiera. / Inicio expediente licitación Prestación de los servicios asistencia técnica como Coordinador de Seguridad y Salud laboral, de las obras de Rehabilitación Energetica del edificio y hogar de jubilado de Torreku.
EBAZ-2023/004130	26/12/2023	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.

EBAZ-2023/004131	26/12/2023	"Txaltxa Zelaian ur-jokoak eta bainu publikoa jartzeko" obren 7. ziurtagiria onartzea. / Aprobación de la certificación nº 7 de las obras de "Instalación de juegos de agua y baño público en Txaltxa Zelai"
EBAZ-2023/004132	27/12/2023	Ipuruako atezainaren ordezkapen-kontratua. / Contrato de sustitución conserje Ipurua.
EBAZ-2023/004133	27/12/2023	Gizarte Zerbitzuetarako administrari laguntzaile bat kontratatzea. / Contratación de una auxiliar administrativa para Servicios Sociales.
EBAZ-2023/004134	27/12/2023	KO3000-002766/2023 - ITURBE CAMINO, JON IMANOL - TXONTA KALEAN ZUHAITZ MOZKETA URJENTEA.
EBAZ-2023/004135	27/12/2023	81. fakturen zerrenda / Relación de facturas nº 81.
EBAZ-2023/004136	27/12/2023	Prezioen berrikuspena. / Revision precios.
EBAZ-2023/004137	27/12/2023	"Eibarko Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Berrikuspena idazteko laguntza teknikoa eta aholkularitza" lizitazioaren hasierako onarpena. / Aprobacion expediente licitación Asistencia técnica y consultoría para la redacción de la Revisión del Plan General de Ordenación Urbana de Eibar.
EBAZ-2023/004138	27/12/2023	Adjudikazioaren ebazpena. / Resolucion adjudicación.
EBAZ-2023/004139	27/12/2023	Udal laguntza teknikoak ematea. / Concesión de ayudas técnicas municipales.
EBAZ-2023/004140	28/12/2023	"Prensa-oharrak idazteko eta komunikazioari laguntzeko laguntza-zerbitzua" kontratuaren lizitazioaren hasiera. / Inicio expediente licitación "Servicio de apoyo para la redacción de notas de prensa y apoyo a la comunicación.
EBAZ-2023/004141	28/12/2023	Eibarko Udalerako "Hijos de A. Gabilondo" lurzatia urbanizatzeko proiektua idaztearen lizitazio hasiera/Aprobacion inicial redacción del Proyecto de urbanización de la parcela "Hijos de A. Gabilondo" para el Ayuntamiento de Eibar."
EBAZ-2023/004142	28/12/2023	Dirulaguntza izendunaren ordainketa. / Pago de subvención nominativa.
EBAZ-2023/004143	28/12/2023	Esleipena. /Adjudicación.

EBAZ-2023/004144	28/12/2023	Txakur arriskutsuak edukitzeko lizentzia txartela ematea. / Conceder tarjeta para la tenencia de perros peligrosos.
EBAZ-2023/004145	28/12/2023	Dirulaguntzaren ordainketa. / Pago de subvención.
EBAZ-2023/004146	28/12/2023	Gabilondoko ejekuzio proiektuaren lizitazioaren onarpena. / Aprobacion licitación redacción proyecto ejecucion Gabilondo
EBAZ-2023/004147	28/12/2023	Hiri Mugikortasun Planaren lizitazioaren hasierako onarpena. / Aprobación licitación Plan Movilidad Urbana.
EBAZ-2023/004148	28/12/2023	"Ubitxan lursaila erosteko aukera" espedientearen hasiera. / Inico expediente opcion compra Ubitxa.
EBAZ-2023/004149	28/12/2023	KO3000-002768/2023 - BASQUE CHALLENGE, S.L. - Martxa zikloturista antolatzea Itzuliaren ekitaldien parte bezala
EBAZ-2023/004150	28/12/2023	"Errekatxun Gizartekintzarako lokal bat erosteko aukera" espedientearen hasiera /Inicio expediente opción compra local Errekatxu para traslado Gizartekintza
EBAZ-2023/004151	28/12/2023	Eibarko Udalaren aholkularitza juridikoa eta lege-zuzendaritzako zerbitzuak emateko kontratuak zer enpresari esleitu ahal izango zaizkion zehazteko Esparru Akordiotik eratorritako kontratuen adjudikazioa. / Adjudicación contratos derivados del Acuerdo Marco para determinar las empresas a las que se podrán adjudicar contratos para la prestación de servicios de asesoramiento jurídico y dirección letrada del Ayuntamiento de Eibar.
EBAZ-2023/004152	28/12/2023	Erosteko aukeraren espediente hasiera, Errekatxuko lokala 131. / Inicio expediente opcion compra local Errekatxu – 131.
EBAZ-2023/004153	29/12/2023	"Urki 9-11ko atzealdea egonkortzeko" obren 1. ziurtagiria onartzea. / Aprobación de la certificación nº 1 de las obras "Estabilización de la trasera de Urki 9-11".
EBAZ-2023/004154	29/12/2023	"Unbeko biltegira sartzeko bidea leheneratzeko" obren 2. ziurtagiria onartzea. / Aprobación certificación nº 2 de las obras "Restitución del camino de acceso al depósito de Unbe".
EBAZ-2023/004155	29/12/2023	"Landa-bideak asfaltatzea - Arrate errepidea-Azitain" obren 1. ziurtagiria (azkena) onartzea. / Aprobación certificación nº 1 (Final) de las obras "Asfaltados caminos rurales - Ctra. Arrate-Azitain".

EBAZ-2023/004156	29/12/2023	"Mekola eta Arrate Bide kaleen arteko beheko igogailua" obren 7. ziurtagiria onartzea. / Aprobación certificación nº 7 de las obras "Ascensor inferior entre las calles Mekola y Arrate Bide".
EBAZ-2023/004157	29/12/2023	52 zenbakiko karguan jasotako likidazioak onartzea. / La Aprobación de las liquidaciones contenidas en el cargo nº 52.
EBAZ-2023/004158	29/12/2023	Etxeko sukaldea eta bainu-gela berritzeko obra-baimena ematea. / Conceder licencia de obras de renovación de cocina y baño de la vivienda.
EBAZ-2023/004159	29/12/2023	Sukaldea berritzeko obra-baimena ematea. / Conceder licencia de obras de renovación de cocina.
EBAZ-2023/004160	29/12/2023	Etxebizitzan obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obras en vivienda.
EBAZ-2023/004161	29/12/2023	Etxea berritzeko obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia para realizar obras de renovación de vivienda.
EBAZ-2023/004162	29/12/2023	Etxea eraberritzeko (banaketaren aldaketa) obra-baimena ematea. / Conceder licencia para realizar obras de reforma de vivienda (cambio de distribución).
EBAZ-2023/004163	29/12/2023	Aparteko haborokinak: kontu-hartzailearen lanpostua betetzen ez den bitartean. / Abono de gratificaciones extraordinarias mientras no se cubra el puesto de Interventor.
EBAZ-2023/004164	29/12/2023	Aparteko haborokinen ordainketa: Antolaketa eta Pertsonaleko arduradunaren aldi baterako ezintasun-egoera. / Abono de gratificaciones extraordinarias: situación de incapacidad temporal de la responsable de Organización y Personal.
EBAZ-2023/004165	29/12/2023	Kontratuaren luzapenak onartzea. / Aprobación de prórrogas de contrato.
EBAZ-2024/000001	02/01/2024	Likidazioak onartzea.kargu-zenbakia: 053/2023. / Aprobación de liquidaciones.cargo 53/2023.
EBAZ-2024/000002	02/01/2024	Karpen alokairua (2024). Lizitazioaren hasiera. / Inicio expediente licitación karpas 2024.
EBAZ-2024/000003	02/01/2024	Alkatetzaren Ebazpena. 2022/34 ondare-erantzukizuneko espedientea. / Resolución alcaldía expediente responsabilidad patrimonial 2022/34.

EBAZ-2024/000004	02/01/2024	Erroldako inskripzioa iraungitzat jotzea eta, ondorioz, udal-erroldan baja ematea. / Declarar la caducidad de la inscripción padronal y la consiguiente baja en el Padrón Municipal.
EBAZ-2024/000005	02/01/2024	Laugarren hiruhilekoko Azoka txikiko asistentziak. / Asistencias al mercadillo cuarto trimestre.
EBAZ-2024/000006	03/01/2024	Leihoak aldatzeko obra-baimena. / Licencia de cambio de ventanales.
EBAZ-2024/000007	03/01/2024	Ipuruako jubiletzeko estalkia eta lehen solairua eraberritzeko obren Segurtasun eta Osasun Plana onartzea. / Aprobación del Plan de Seguridad y Salud de las obras de Reforma de cubierta y planta primera del Hogar del Jubilado de Ipurua.
EBAZ-2024/000008	03/01/2024	Udal erroldan alta-espeditzea ez hasia. / No iniciar expediente de alta padronal.
EBAZ-2024/000009	04/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000010	04/01/2024	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2024/000011	04/01/2024	UDALAGUNTZA 2023 laguntza-programan sartu beharreko jarduketak onartzea. / Aprobación de actuaciones a incluir en el programa de ayudas UDALAGUNTZA 2023.
EBAZ-2024/000012	04/01/2024	UDALAGUNTZA 2023 laguntza-programan sartu beharreko jarduketak onartzea. / Aprobación de actuaciones a incluir en el programa de ayudas UDALAGUNTZA 2023.
EBAZ-2024/000013	04/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000014	04/01/2024	Portaleko atezainaren lan-kontratua. / Contrato conserje de Portalea
EBAZ-2024/000015	04/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000016	04/01/2024	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención

EBAZ-2024/000017	04/01/2024	KO3000-001858/2023 - KATUBELTZ ELKARTEA - KATU KOLONIAK 8264.46
EBAZ-2024/000018	04/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000019	04/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000020	04/01/2024	Jarritako gora jotzeko errekursoari buruzko ebazpena. / Resolución sobre recurso de alzada.
EBAZ-2024/000021	04/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera 2023/25. / Inicio de expediente por responsabilidad patrimonial 25/2023.
EBAZ-2024/000022	04/01/2024	Kontratuaren zuzendaritzan akatsa zuzentzea. / Corrección error nombramiento director.
EBAZ-2024/000023	04/01/2024	Faktura-zerrenda 82 zbk. / Relación facturas nº 82
EBAZ-2024/000024	04/01/2024	UDALAGUNTZA 2023 laguntza-programan sartu beharreko jarduerak onartzea. / Aprobación actuaciones a incluir en el programa de ayudas UDALAGUNTZA 2023.
EBAZ-2024/000025	04/01/2024	Errekurtsoa ez onartzea. / No admisión de recurso.
EBAZ-2024/000026	04/01/2024	Akatsa zuzentzea kontratuaren zuzendariaren izendapenean. / Corrección error nombramiento director contrato.
EBAZ-2024/000027	05/01/2024	Udal Laguntza teknikoaren zerbitzua amaitzea. / Extinguir el servicio de ayudas técnicas municipales.
EBAZ-2024/000028	05/01/2024	Itzulketa espedientearen hasiera.. / Inicio expediente reintegro.
EBAZ-2024/000029	05/01/2024	Gizarte Larrialdietarako laguntzen zenbatekoa gutxitzea eta itzultzeko errekerimendua egitea Esp. Kop. 8 / Minorar y requerir la cuantía de las Ayudas de Emergencia Social. Cant. Exp. 8

EBAZ-2024/000030	05/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera 2023/2 / Inicio de expediente por responsabilidad patrimonial. 2023/26
EBAZ-2024/000031	05/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa (2023081EI esp.) / Adjudicación de contrato (exp. 2023081EI).
EBAZ-2024/000032	05/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa (2023079EI). / Adjudicación de contrato (exp. 2023079EI).
EBAZ-2024/000033	05/01/2024	EIOZren hobaria. / Bonificación sobre ICIO.
EBAZ-2024/000034	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Elbarritasuna). / Bonificación Impuesto sobre vehículos (Minusvalía).
EBAZ-2024/000035	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Elbarritasuna). / Bonificación Impuesto sobre vehículos (Minusvalía).
EBAZ-2024/000036	05/01/2024	500 euroko zehapena ezartzea. / Imponer multa de 500 euros.
EBAZ-2024/000037	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Antzinasuna) / Bonificación Impuesto sobre vehículos (Antigüedad).
EBAZ-2024/000038	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (Familia numerosa).
EBAZ-2024/000039	05/01/2024	Obra-baimena. / Licencia de obra.
EBAZ-2024/000040	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Historikoa). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (Histórico).
EBAZ-2024/000041	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Antzinasuna) / Bonificación Impuesto sobre vehículos (Antigüedad).
EBAZ-2024/000042	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Elbarritasuna) / Bonificación Impuesto sobre vehículos (Minusvalía).

EBAZ-2024/000043	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (Familia numerosa).
EBAZ-2024/000044	05/01/2024	Ibilgailuen gaineko zergan hobaria (Elbarritasuna) / Bonificación Impuesto sobre vehículos (Minusvalía).
EBAZ-2024/000045	05/01/2024	2 hilabete lokala itxita. /Cierre del local dos meses.
EBAZ-2024/000046	05/01/2024	Lizentzia iraungitzea / Caducar la licencia
EBAZ-2024/000047	05/01/2024	Terrazaren baimena ezeztea. / Revocación de la autorización de terraza.
EBAZ-2024/000048	05/01/2024	Sukaldea eta bainu-gela berritzeko obra-baimena ematea. / Licencia de obras de renovación de cocina y baño.
EBAZ-2024/000049	05/01/2024	Obra-baimena. / Licencia de obra.
EBAZ-2024/000050	05/01/2024	Obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obras.
EBAZ-2024/000051	05/01/2024	Bainu-gela berritzeko obra-baimena ematea. / Conceder licencia de obras de renovación de baño.
EBAZ-2024/000052	05/01/2024	Etxean obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obras en vivienda.
EBAZ-2024/000053	05/01/2024	2023/12/26ko obra-baimena emateko ebazpenean helbideari zegokion akatsa zuzentzea. / Subsanan el error existente en cuanto a la dirección de la licencia de obras autorizada por Resolución de 26/12/2023.
EBAZ-2024/000054	05/01/2024	Obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obras.
EBAZ-2024/000055	05/01/2024	2.675 euroko gastua onartzea eta diru-sarrera Kultura Batzordeko jaietako kontuan egitea Aratosteetako jarduerak ordaintzeko. / Aprobar un gasto de 2.675€ y su ingreso en la cuenta de festejos de la Comisión de Cultura para pagar las actividades de Aratosteak.

EBAZ-2024/000056	05/01/2024	1000 euroko gastua onartzea eta diru-sarrera Kultura Batzordeko jaietako kontuan egitea, Aratosteetako kartel lehiaketaren saria ordaintzeko. / Aprobar un gasto de 1000€ y su ingreso en la cuenta de festejos de la Comisión de Cultura para gar el premio del cartel Aratosteak 2024.
EBAZ-2024/000057	08/01/2024	Jose Antonio Iturrioz kalea, 3-4. ezkerrean obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en la calle Jose Antonio Iturrioz, 3- 4º izda.
EBAZ-2024/000058	08/01/2024	Fidantza itzultzea. / Devolver la fianza.
EBAZ-2024/000059	08/01/2024	Dirulaguntzaren ukapena. / Denegación de subvención.
EBAZ-2024/000060	08/01/2024	KO3000-000118/2024 - NUÑEZ AVILA MONICA - "TXIRIGOTA FEMINISTA"IKASTAROA KO3000-000001/2024 - BAÑOS MARCOS JESUS - Erregeen Kabalgatarako gozokien hornidura KO3000-000002/2024 - GLOBALEVENTUS PRODUCCIONES, SL - Erregeen Kabalgatan "Big dancer" kalejiraren kontratazioa. KO3000-000003/2024 - REVI REFORMAS Y SERVICIOS S.L. - Astelena Haur Parkea programaren barruan, Astelena pilotalekuko puzgarriak muntatzeko ziurtagiriak egitea KO3000-000004/2024 - AMBERNE, S.A. - Erregeen kabalgatan osasun-zerbitzuak betetzeko anbulantzia bat kontratatzea KO3000-000005/2024 - KAXA GUNEA KOOP ELK TXIKIA - Dantza ikuskizuna kontratatzea erregeen kabalgata egunean emanaldi bat egiteko KO3000-000006/2024 - GARCIA HAZAS, IBONE - Dantza ikuskizuna kontratatzea erregeen kabalgata egunean emanaldi bat egiteko KO3000-000007/2024 - BERRIA. EUSKAL EDITOREA - 2024ko Berria egunkariaren harpidetza liburutegirako (astearte-igandea) KO3000-000008/2024 - DEIA. EDITORIAL IPARRAGUIRRE, SA - 2024ko Deia

egunkariaren harpidetza liburutegirako (astelehen-igande)
KO3000-000009/2024 - KALFRISA, SAU - HILERRIKO LABEAREN
MANTENTZEA
KO3000-000010/2024 - EL DIARIO
VASCO.SOC.VASCONG.PUBLIC,SA - 2024ko Diario Vasco
egunkariaren harpidetza liburutegirako (5425) (astelehen-igande)
KO3000-000011/2024 - BERASATEGI ASEGINOLAZA, MIKEL -
Erregeen kabalgata dela eta egin beharreko dantza ikuskizunerako
sarreraren kontrola eta segurtasun zerbitzuaren kontratazioa.
KO3000-000012/2024 - EL DIARIO
VASCO.SOC.VASCONG.PUBLIC,SA - 2024ko Diario Vasco
egunkariaren harpidetza Liburutegirako (5453) (astelehen-igande)
KO3000-000013/2024 - BABESA SUZAI, SA – UDAL
ARTXIBOAREN SUTEAREN AURKAKO SISTEMAREN
MANTENTZEA
KO3000-000014/2024 - DIARIO EL CORREO, SA - 2024ko El
Correo egunkariaren harpidetza liburutegirako (25664) (astelehen-
igande)
KO3000-000015/2024 - IPURUA CLUB GIMNASIA RITMICA -
Gimnasia Ritmika taldea kontratatzea Erregeen kabalgata egunean
emanaldi bat egiteko
KO3000-000016/2024 - AIDESEGI S.L - ERREBALEKO -1
GARAJEEN AIREZTAPEN-INSTALAZIOAREN MANTENTZE-
LANAK
KO3000-000017/2024 - ALONSO LEJARZA PILAR - Ballet eibarres
taldearen kontratazioa erregeen kabalgata egunean emanaldi bat
egiteko
KO3000-000018/2024 - EDICIONES EL PAIS, SL - 2024ko El País
egunkariaren harpidetza liburutegirako (388136/1) (astelehen-
igande)
KO3000-000019/2024 - AIDESEGI S.L - ERREBALEKO -2
GARAJEEN AIREZTAPEN-INSTALAZIOAREN MANTENTZE-
LANAK
KO3000-000020/2024 - TAI GABE DIGITALA, SLK - 2024ko Gara
egunkariaren harpidetza liburutegirako (2187) (astelehen-igandea)
KO3000-000021/2024 - EL MUNDO DEPORTIVO, SAU - 2024ko
Mundo Deportivo egunkariaren harpidetza liburutegirako (2112042)
(astelehen-igandea)
KO3000-000022/2024 - ASTIGARRAGA ENERGIA, S.L. -
IPURUAKO KIROLDEGIKO EKIPO ELEKTROGENOA
MANTENTZEA
KO3000-000023/2024 - URGULL 2004,SA/NOTICIAS DE
GIPUZKOA - 2024ko Noticias de Gipuzkoa egunkariaren harpidetza
liburutegirako (11144/1) (astelehen-igandea)
KO3000-000024/2024 - VECS INGENIER.,SERV. Y APLICAC
ELECTRICAS SL - ESKOLETAKO TXIMISTORRATZAK
MANTENTZEA
KO3000-000025/2024 - UNIDAD EDITORIAL, S.A. - 2024ko El
Mundo, Expansión eta Marca egunkariaren harpidetzak liburutegirako
(astelehen-igandea)
KO3000-000026/2024 - VECS INGENIER.,SERV. Y APLICAC
ELECTRICAS SL - ELIZEN TXIMISTORRATZAK MANTENTZEA
KO3000-000027/2024 - IASO S.L. - ERREBALEKO ESTALKIAREN
MANTENTZE-LANAK
KO3000-000028/2024 - TOOL, SA - SISPRE lizentzien urteko

mantenimendua

KO3000-000029/2024 - ITURRIA INDUSTRIAL SL - SEINALIZAZIO
HORIZONTALAREN MANTENTZEA

KO3000-000030/2024 - IBERDROLA CLIENTES, SAU -
BRIGADAKO IBILGAILUAK KARGATZEKO PUNTUAREN
ALOKAIRUA ETA MANTENTZE-LANAK

KO3000-000031/2024 - GEZE IBERIA, S.R.L.U. - ERREBALEKO
ATE AUTOMATIKOEN MANTENTZE-LANAK

KO3000-000032/2024 - VENTICLIMA, S.A. - ERREBALEKO
KLIMATIZAZIOAREN MANTENTZEA

KO3000-000033/2024 - HACHE DOS O 2007, SL - HERRIAN
ELURRA KENTZEKO ZERBITZU MEKANIZATUA 2024

KO3000-000034/2024 - AZPILLAGA GURRUTXAGA, XABI -
2014ko urtarrilaren 19tik otsailaren 18ra PORTALEAn egingo den
IKER VALLEren BARNE-BIBRAZIOAK / VIBRACIONES ÍNTIMAS
erakusketarako obrak ekartzea.

KO3000-000035/2024 - ARRIOLA IRIONDO, M.JESUS - 2024ko
kiosko aldizkarien harpidetza

harpidetza liburutegirako (tituluaren zerrenda erantsita)
KO3000-000037/2024 - CIT VERTICAL,SL - ESKOLEN ETA
HAURRESKOLEN SEGURTASUN-SOKA MANTENTZEA
KO3000-000038/2024 - CIT VERTICAL,SL - UDALETXEKO
SEGURTASUN-SOKAREN MANTENTZEA
KO3000-000039/2024 - MANUEL LARRAMENDI KULTUR
BAZKUNA - Liburutegirako 111 Akademia aldizkariaren 2024ko
harpidetza
KO3000-000040/2024 - CIT VERTICAL,SL – COLISEOKO
SEGURTASUN-SOKAREN MANTENTZEA
KO3000-000041/2024 - SUSTRAI ETIK KOOP. TXIKIA - "SASOIKO
SUKALDARITZA: UDABERRIA" IKASTAROA
KO3000-000042/2024 - ARTEZBLAI, SL - Liburutegirako Artez
aldizkariaren 2024ko harpidetza
KO3000-000043/2024 - CIT VERTICAL,SL - ASTELENA
FRONTOIKO SEGURTASUN-SOKAREN MANTENTZEA
KO3000-000044/2024 - ETXABE ARANZIBIA, ERNESTO - 2024ko
urtarrilaren 19tik otsailaren 18ra PORTALEKO erakusketa-aretoan
egingo den IKER VALLEren BARNE-BIBRAZIOAK / BIBRAZIO
INTIMOAK erakusketarako zenbait testu errotulatzearako
KO3000-000045/2024 - EDITORIAL TORRE DE PAPEL, S.L. -
Liburutegirako CLIJ aldizkariaren 2024ko harpidetza
KO3000-000047/2024 - ELHUYAR FUNDAZIOA - Liburutegirako
ELHUYAR aldizkariaren 2024ko harpidetza
KO3000-000049/2024 - ELKAR ARGITALETXEAK S.L. -
Liburutegirako EUSKAL HERRIA LIBROS 2024ko harpidetza
KO3000-000050/2024 - EXPOMBR SL - IKER VALLEren BARNE-
BIBRAZIOAK / BIBRAZIO INTIMAS erakusketa muntatzea.
Erakusketa PORTALEKO erakusketa-aretoan egingo da, 2024ko
urtarrilaren 19tik otsailaren 18ra.
KO3000-000051/2024 - AMUNATEGI BARANDIKA, MARIA
CARMEN - "OSASUNA ETA ZAINZTA INGURUKO
LANDAREEKIN" IKASTAROA
KO3000-000053/2024 - GALDE KULTUR ELKARTEA -
Liburutegirako GALDE aldizkariaren 2024ko harpidetza
KO3000-000057/2024 - BAYARD REVISTAS SA - Liburutegirako I
LOVE ENGLISH eta I LOVE ENGLISH JUNIOR aldizkariaren 2024ko
harpidetza
KO3000-000058/2024 - IRRRIEN LAGUNAK - Liburutegirako IRRIA
aldizkariaren 2024ko harpidetza
KO3000-000061/2024 - FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO -
Liburutegirako MI BIBLIOTECA aldizkariaren 2024ko harpidetza
KO3000-000062/2024 - AMUNATEGI BARANDIKA, MARIA
CARMEN - "OSASUNA ETA ZAINZTA INGURUKO
LANDAREEKIN" IKASTAROA
KO3000-000063/2024 - ELKAR ARGITALETXEAK S.L. -
Liburutegirako EL MUNDO DE LOS PIRINEOS aldizkariaren
2024ko harpidetza
KO3000-000065/2024 - VEYS, MARJORIE - Liburutegirako
PHOSPHORE aldizkariaren 2024ko harpidetza
KO3000-000066/2024 - EME KOMUNIKAZIOA KOOP.ELK.TXIKIA.
- Liburutegirako PIKARA MAGAZINE aldizkari eta monografikoen
2024ko harpidetza
KO3000-000067/2024 - SCHERZO EDITORIAL, S.L. -
Liburutegirako SCHERZO aldizkariaren 2024ko harpidetza

KO3000-000068/2024 - MONROY ROMERO, MAITENA -
"AUTODEFENTSA FEMINISTA"IKASTAROA

KO3000-000069/2024 - INDIGO INFRA ESPAÑA, SA –
Txaltxazelaiko 4 aparkalekuengatik jasanarazi daitezkeen gastuak /
Gastos repercutibles por las 4 plazas de aparcamiento en Txaltxa
Zelai.

KO3000-000070/2024 - PAPELES EL CARMEN SAU -
TXAKURREN HONDAKINETARAKO POLTSEN HORNIDURA-
ABENDUAK 13

KO3000-000071/2024 - LACROIX CITY CENTRO SA - PLAKA
BATEN HORNIDURA

(BUSTINDUITARREN) AURREKONTUA 33072172
KO3000-000072/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - ERABILERA
ANITZEKO SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000073/2024 - LACROIX CITY CENTRO SA - HAINBAT
KALEETARAKO PLAKA HORNIDURA (MERKATU,BLAS
ETXEBARRIA,ERREKATXU) AURREKONTUA 33072162
KO3000-000074/2024 - IDENTIFICACION CARE SL - Liburutegian
dauden RFID ekipoen mantenimendua
KO3000-000075/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - JUBILATUEN
EGOITZEN SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000076/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - HILERRIKO
SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000078/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - ESKOLETAKO
SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000079/2024 - ESPUBLICO SERVICIOS PARA
ADMINISTRAC,SA – Harpidetza / Suscripción: ESPUBLICO
KO3000-000081/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - PORTALEKO
SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000082/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - IMFPBEKO
SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000083/2024 - ARANBURU OSORIO, ANTON - BIDAIA
LILURAGARRIA ipuin-kontakteta saioa (2024/01/27)
KO3000-000084/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - COLISEOKO
SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000085/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - NEGUKO
DISPOSITIBOKO SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000086/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - UNBEKO
KIROLDEGIKO SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000087/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - IPURUAKO
KIROLDEGIKO SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000088/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - ASTELENA
FRONTOIKO SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000089/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - ORBEA
KIROLDEGIKO SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000090/2024 - ZAGAR SISTEMAS, SL - ANDRETXEAKO
SUTEAK ITZALTZEKO URTEKO MANTENTZEA
KO3000-000091/2024 - OTIS MOBILITY, S.A. - ERREBALEKO
IGOGAILUEN MANTENTZEA
KO3000-000092/2024 - OTIS MOBILITY, S.A. - ERREKATXUKO
IGOGAILUEN MANTENTZEA
KO3000-000093/2024 - ARGISUN, SLL - AMAÑAKO
ESKOLETAKO ISTALAKUNTZA FOTOBOLTAIKOAREN
MANTENTZEA
KO3000-000094/2024 - MATZ ERREKA, S.C.LMTDA. - ORBEAKO
KIROLDEGIKO ATE AUTOMATIKOEN MANTENTZEA
KO3000-000095/2024 - MATZ ERREKA, S.C.LMTDA. - IPURUAKO
KIROLDEGIKO ATE AUTOMATIKOEN MANTENTZEA
KO3000-000096/2024 - LA LEY SOLUCIONES LEGALES, SA -
Zenbait harpidetza WOLTERS KLUVER ESPAÑA SL
KO3000-000097/2024 - EKILOR SL - IPURUAKO ISTALAKUNTZA
FOTOVOLTAIKOAREN
MANTENTZEA
KO3000-000098/2024 - BIDEA SL – ITURBURUN ESKAILERAK
GAINDITZEKO KANPOKO PLATAFORMAREN MANTENTZEA
KO3000-000099/2024 - BIDEA SL - ITURBURU BARRUKO

(GIMNASIOA) PLATAFORMAREN MANTENTZEA
KO3000-000100/2024 - LEHENGOAK BABES INGENIARITZA, S.L.
- ERREBALEKO

SUTEETATIK BABESTEKO SISTEMAREN MANTENTZE-LANAK
KO3000-000101/2024 - PUERTAS AUTOMATICAS
PORMANORTE, SL - UDALETXEKO ATE AUTOMATIKOEN
MANTENTZEA
KO3000-000102/2024 - PUERTAS AUTOMATICAS
PORMANORTE, SL - PORTALEKO ATE AUTOMATIKOEN
MANTENTZEA
KO3000-000103/2024 - PUERTAS AUTOMATICAS
PORMANORTE, SL - BISTA EDER 11KO ATE AUTOMATIKOEN
MANTENTZEA
KO3000-000104/2024 - ORONA S COOP - UBITXA 2KO
IGOGAILUAREN MANTENTZEA
KO3000-000105/2024 - ORONA S COOP - ANDRETXEKO (ISASI
11) IGOAILUAREN MANTENTZEA
KO3000-000106/2024 - ORONA S COOP - UBITXA 4KO
IGOGAILUAREN MANTENTZEA
KO3000-000107/2024 - SABICO SEGURIDAD, SA -
ANDRETXEKO SUTE-SISTEMAREN MANTENTZEA
KO3000-000108/2024 - ASESORES DE ORGANIZACIÓN Y
SISTEMAS DE INFORMÁTICA SOCIEDAD LIMITADA LABORAL -
ORBEAKO KIROLDEGIKO TORNUEN MANTENTZEA
KO3000-000109/2024 - ASESORES DE ORGANIZACIÓN Y
SISTEMAS DE INFORMÁTICA SOCIEDAD LIMITADA LABORAL -
IPURUAKO KIROLDEGIKO TORNUEN MANTENTZEA
KO3000-000110/2024 - CASTRO UBETAGOIENA ALEJANDRO -
Suministros Bat-ek jarritako Gora Jotzeko Errekurtsoan
aholkularitza ematea / Asesoramiento en Recurso de Alzada
interpuesto por Suministros Bat (Expediente 2023069EI)
KO3000-000113/2024 - ASOCIACION CULTURAL IRUDI BERRIA -
Zinea eskolan. Adikzio planaren barruan, ikasleentzako prebentzio
ekinztak
KO3000-000115/2024 - ABBIE WHITE ENGLISH, S.L. - Ingelesa
praktikatzeko bileren dinamizazioa (urtarrila-maiatza, 18 saio)
KO3000-000116/2024 - ISS FACILITY SERVICES - Gaur egun
PEC-eko ikasleek okupatzen dituzten Itzioko ikasgelak garbitzea
(2024ko urtarriletik ekainera).
KO3000-000117/2024 - AREITIOAURTENA URQUIJO, MIGUEL -
Erregeen Kabalgatan Meltxor erregea interpretatzeko lanak
kontratzea
KO3000-000119/2024 - MEDINA ACOSTA, MERLIN EUFEMIA -
Zaintza eta etxeko langileei aholkularitza juridikoa ematea
KO3000-000120/2024 - ASOCIACION SIEMBRA - "BIORISA:
BARRETERAPIA TAILERRA" IKASTAROA
KO3000-000122/2024 - ALBENIZ PAGOLA, MARIA NATIVIDAD -
"ZAINDU ETA MAITATU ZURE GORPUTZA" IKASTAROA
KO3000-000123/2024 - AÑUBE S.L. (BIDEAN PRODUZIOAK) -
Jon Maiaren emanaldia kontratatzea urtarrilaren 12an Coliseoan
KO3000-000124/2024 - LYRECO ESPAÑA -
SUMIN.INTEGR.OFICINA, SA - BULEGOKO MATERIAL TXIKI
OSAGARRIAREN HORNIDURA
KO3000-000126/2024 - MERINO DE CASTRO, INMACULADA -
TRATU ONAK Gunea, Jabetze eskola
KO3000-000128/2024 - CODESYNTAX, S.L. - Eibarkirola.eus
domeinurako hosting-zerbitzua kontratazea / Contrato de servicio
de hosting para el dominio Eibarkirola.eus

EBAZ-2024/000061	09/01/2024	Udal erroldan alta ez ematea. / No dar de alta en el Padrón Municipal de habitantes.
EBAZ-2024/000062	09/01/2024	Bermea itzultzeko ebazpena / Resolución devolución garantía.
EBAZ-2024/000063	09/01/2024	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2024/000064	09/01/2024	Udal Erroldan alta ez ematea. / No dar de alta en el Padrón Municipal.
EBAZ-2024/000065	09/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera. / Inicio de expediente por responsabilidad patrimonial (2023/27).
EBAZ-2024/000066	09/01/2024	Atezainaren ordezkapen-kontratua. / Contrato de sustitucion conserje.
EBAZ-2024/000067	09/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000068	09/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera. / Inicio de expediente de responsabilidad patrimonial (2023/28).
EBAZ-2024/000069	09/01/2024	Bermea itzultzeko ebazpena. / Resolución de devolución de garantía.
EBAZ-2024/000070	09/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera. / Inicio expediente de responsabilidad patrimonial (2023/29).
EBAZ-2024/000071	09/01/2024	Bidebarrieta kalea 64- 5. eskuinean obra txikiak egiteko baimena ematea / Conceder licencia de obra menor en Bidebarrieta, 64- 5º dcha.
EBAZ-2024/000072	09/01/2024	Zehapen-espedientea hasiera Vivaldi tabernako (San Juan 9) ate irekiengatik. / Incoar expediente sancionador por puertas abiertas en Bar Vivaldi, en San Juan 9.
EBAZ-2024/000073	09/01/2024	Plaza Barria kalea 8. zenbakian obra txikiak egiteko baimena ematea / Conceder licencia de obra menor en calle Plaza Barria, 8.

EBAZ-2024/000074	09/01/2024	Bidebarrieta kalea 5- 4. eskuinean obra txikiak egiteko baimena ematea / Conceder licencia de obra menor en Bidebarrieta, 5- 4º dcha.
EBAZ-2024/000075	09/01/2024	Isuna jartzea Untzaga Plaza 11, behean dagoen Laurel & Hardy tabernan tarima jartzeari buruzko zehapen-espeditentean. / Imponer multa en expediente sancionador relativo a instalación de tarima en Laurel & Hardy, en Untzaga Plaza 11-bajo.
EBAZ-2024/000076	09/01/2024	Muzategi kalea, 5- 3. A zenbakian obra txikiak egiteko baimena ematea / Conceder licencia de obra menor en calle Muzategi, 5 -3º A
EBAZ-2024/000077	09/01/2024	Fidantza itzultzea / Devolver la fianza.
EBAZ-2024/000078	09/01/2024	Betearazpen agindua ematea / Orden de ejecución.
EBAZ-2024/000079	09/01/2024	Zehapen-espeditentea irekitzea. / Iniciar expediente sancionador.
EBAZ-2024/000080	09/01/2024	Urkizu Pasealekua 13. zenbakian beheko solairuan obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en Urkizu Pasealekua, 13- bajo.
EBAZ-2024/000081	10/01/2024	Dirulaguntzaren justifikazioa. / Justificación de subvención.
EBAZ-2024/000082	10/01/2024	Desjabetze-espeditentea irekitzea. / Iniciar expediente de expropiación.
EBAZ-2024/000083	10/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea (2019084 esp.) / Devolución de garantía de contrato (exp. 2019084).
EBAZ-2024/000084	10/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000085	10/01/2024	Dirulaguntza itzultzeko espeditentea artxibatzea. / Archivo de expediente de reintegro de subvención.
EBAZ-2024/000086	11/01/2024	Obra-baimena. / Licencia de obras.

EBAZ-2024/000087	11/01/2024	Txonta kaleko 3ko EITri buruzko dokumentazioa eskatzea. / Requerir documentación relativa a ITE de Txonta nº 3.
EBAZ-2024/000088	11/01/2024	Barrena kaleko 36. zenbakian obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obras para el número 36 de Barrena 36.
EBAZ-2024/000089	11/01/2024	1.100 euroko isuna jartzea. / Imponer multa de 1.100 euros.
EBAZ-2024/000090	11/01/2024	Terrazaren baimena indargabetzea. / Revocar la autorización de la terraza.
EBAZ-2024/000091	11/01/2024	Zehapen-espeditari hasiera ematea Kultu tabernako (Zuloagatarren 3, behe) terraza-lizentzia ez betetzeagatik. / Incoar expediente sancionador por incumplimiento licencia terraza de Bar Kultu, en Zuloagatarren 3-bajo.
EBAZ-2024/000092	11/01/2024	Lokala bitan bereizteko baimena ematea. / Conceder licencia de segregación del local en dos.
EBAZ-2024/000093	11/01/2024	Isasi kaleko 20. zenbakian beheko solairuan obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra en Isasi 20- bajo.
EBAZ-2024/000094	11/01/2024	Zehapen-espeditante irekitzea. / Iniciar expediente sancionador.
EBAZ-2024/000095	11/01/2024	Jardiñeta kaleko 8 zenbakian ibi-lizentzia ematea. / Conceder vado en Jardiñeta 8.
EBAZ-2024/000096	11/01/2024	Fermin Calbeton kaleko 8ko EITri buruzko dokumentazioa eskatzea. / Requerir documentación relativa a ITE de Fermin Calbeton 8.
EBAZ-2024/000097	11/01/2024	Julian Etxeberria kaleko 19ko EITai buruzko jarduketak egiteko agintzea / Requerir actuaciones relativas a ITE de Julian Etxeberria 19.
EBAZ-2024/000098	11/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.

EBAZ-2024/000099	11/01/2024	<p>KO3000-000046/2024 - REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAIS / EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA - Liburutegirako EGAN aldizkariaren 2024ko harpidetza</p> <p>KO3000-000055/2024 - MEDIANET, SL - ForceTube haptic gunstock for Meta Quest 3 and Quest Pro</p> <p>KO3000-000059/2024 - JAKIN FUNDAZIOA - Liburutegirako JAKIN aldizkariaren 2024ko harpidetza</p> <p>KO3000-000114/2024 - CENTRO DE FORMACION AKERLEI - Frantsesa praktikatzeko bileren dinamizazioa (urtarrila-maiatza, 19 saio)</p> <p>KO3000-000127/2024 - CIOKA KOOP ELK TXIKIA - Otsaileko cultura-agendaren diseinua eta maketazioa kontratatzea.</p> <p>KO3000-000129/2024 - GAME ERAUNTSIA - Tailerrak Eibarko ikastetxeetako DBHko ikasleentzat. (Gamer gela - Streamer tailerra)</p> <p>KO3000-000130/2024 - EUSKARAZ KOOPERATIBA ELKARTEA - AIZU aldizkariaren urteko harpidetza</p> <p>KO3000-000131/2024 - CALL AND PLAY S.L - 6 ROBE ROBIN LEDWAH BLACK fokuen alokairua urtarrilaren 12an Coliseoan izango den kontzerturako</p> <p>KO3000-000132/2024 - ELIZONDO AGUIRRE, ENEIDA - Azitaingo Oinarrizko Lanbide Heziketa Udal Instituturako elikadura produktuak.</p> <p>KO3000-000133/2024 - JOSE MARIA OTEGUI, S.L. - Azitaingo Oinarrizko Lanbide Heziketa Udal Instituturako harategiko eta urdaitegiko produktuak.</p> <p>KO3000-000134/2024 - KARAKATE, SA - Azitaingo OLHUIrako aroztegiko materiala</p> <p>KO3000-000135/2024 - BEITIA FERNANDEZ ANTONIO - Musika-tresnak Cielito musika-bandaren lokaletik Coliseora eramatea eta ondoren itzultzea, bandak urtariletik abendura bitartean kontzertuak ematen dituen egunetan</p> <p>KO3000-000136/2024 - LOPEZ ALONSO, ALICIA - 2024an programatuko diren ikuskizunen kartelen argitalpena kontratatzea. 10 argitalpen, bakoitza 100 alekoa.</p> <p>KO3000-000137/2024 - SAENZ MATA, JOSE LUIS - 2024an Portalean egin beharreko erakusketen berri emateko txartelen konposaketa eta inprimatzea kontratatzea. 10 edizio, bakoitza 500 alekoa.</p> <p>KO3000-000138/2024 - LOPEZ SANZ, JOSE MANUEL - 2024ko Udalaren kultur programazioa iragartzeko 2.000 kartel jartzea Eibarko kaleetan.</p> <p>KO3000-000141/2024 - ALCELAY ELORRIAGA, GUILLERMO - Hainbat kanpainatarako kartelak.</p> <p>KO3000-000148/2024 - EMUN KOOP E - Euskara planerako aholkularitza teknikoa</p>
EBAZ-2024/000100	11/01/2024	Udal laguntza teknikoak lagatzea. / Concesión de ayudas técnicas municipales.
EBAZ-2024/000101	11/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.

EBAZ-2024/000102	11/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea (2021056EIBAR) / Devolución de garantía de contrato (exp. 2021056EIBAR).
EBAZ-2024/000103	11/01/2024	Antolaketako erdi-mailako teknikari plaza bat barne-sustapen gurutzatuaz funtzionarizatzeko prozedura: onartuen eta baztertuen behin-behineko zerrenda. / Relación provisional de admitidos y excluidos al procedimiento de funcionarización mediante promoción interna cruzada de una plaza de Técnico Medio de Organización.
EBAZ-2024/000104	11/01/2024	KO3000-001362/2023 - BAÑOS MARCOS JESUS - San Juan jaietako umeen danborradarako gozokien hornidura. 152
EBAZ-2024/000105	11/01/2024	Akats zuzenketak Obretako Teknikari plazaren oinarri espezifikoetan. / Corrección de errores en las bases específicas de la plaza de Técnico de Obras.
EBAZ-2024/000106	11/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera / Inicio de expediente por responsabilidad patrimonial. (2023/31)
EBAZ-2024/000107	11/01/2024	Alkatetzaren ebazpenaren akats zuzenketa. / Rectificación error resolución de alcaldía.
EBAZ-2024/000108	12/01/2024	KO3000-000142/2024 - TECNICA CINEMATOGRAFICA LOZA, SL - Coliseo antzokiko proiektio digitaleko ekipoaren urteko mantentze-lan prebentiboa egitea. KO3000-000143/2024 - SOCIEDAD,SCR "IZARRA" - Urtero egiten den bezala, urtarrilaren 21ean Danborradako kideek Coliseo antzokian emango duten kontzertuagatik luntx bat eskeintzea. KO3000-000144/2024 - CIOKA KOOP ELK TXIKIA - Eibarko XLVII Antzerki Jardunaldiak iragartzeko programaren diseinua eta maketazioa paperean eta digitalean. KO3000-000145/2024 - OJANGUREN ALBERDI, ANA - Andrea González Caballero gitarra-jotzaileari emateko lore-sorta bat KO3000-000147/2024 - OLASO AUTO DIESEL, S.L. - BRIGADAKO IBILGAILUA BERRIKUSTEKO ETA KONPONTZEKO ZERBITZUA (MATRIKULA 6463 CYC) LAN ORDENA 3103/2023 KO3000-000149/2024 - CTS. ESPAÑA PROD. Y EQUIPOS PARA LA REST. S.L - Dokumentuak biltegitratzeko kontserbazio-materialak KO3000-000150/2024 - AIZPURUA AUTOBUSAK S.L. - Urtarrilaren 25ean Coliseoan arituko diren Musikeneko ikasleak Donostiatik Eibarrera autobusez ekartzea. KO3000-000151/2024 - CARPAS IBARRA,SL - Otsailaren 1ean Eibarren izango den Ikasenpresa azokarako komun publikoen alokairua. KO3000-000153/2024 - CERVECERIA TRINKETE S.L. - Luntx zerbitzua urtarrilaren 12an Jon Maiak eskeiniko duen kontzertuko musikarientzat KO3000-000154/2024 - SAENZ MATA, JOSE LUIS - Eibarko XLVII Antzerki Jardunaldiak iragartzeko 700 kartel eta 4000 liburuxka inprimatzea

		KO3000-000155/2024 - RODRIGUEZ PONCE, EINER LUIS - Eibarko Antzerki Jardunaldien XLVII. edizioa sustatzeko bideo bat grabatu eta editatzea.
EBAZ-2024/000109	12/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000110	12/01/2024	Pleguan akats aritmetikoa zuzentzeko ebazpena (2023091EI esp.) / Resolución de corrección de errores en pliego (exp. 2023091EI).
EBAZ-2024/000111	12/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera / Inicio expediente de responsabilidad patrimonial (Ref. 2023/15. erref.)
EBAZ-2024/000112	12/01/2024	Bidegabe egindako diru-sarrerak itzultzeko eskubidea aitortzea. Zenbakia 001/2024. / Reconocer el derecho a la devolución de ingresos indebidos, Número 001/2024.
EBAZ-2024/000113	12/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera jakinaraztena. / Notifica inicio de expediente por responsabilidad patrimonial (Ref. 2023/32 erref.)
EBAZ-2024/000114	12/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa (2023060EI esp.) / Adjudicación de contrato (exp. 2023060EI).
EBAZ-2024/000115	12/01/2024	Ogasun eta Finantza Sailaren eta Gipuzkoako udalen arteko informazio-trukerako esparru-hitzarmena / Convenio marco para el intercambio de información entre el departamento de hacienda y finanzas y los ayuntamientos de gipuzkoa.

EBAZ-2024/000116	15/01/2024	<p>KO3000-000054/2024 - XANGORIN KOOP.ELK.TXIKIA - Liburutegirako HAZI HEZI aldizkariaren 2024ko harpidetza</p> <p>KO3000-000121/2024 - ALBENIZ PAGOLA, MARIA NATIVIDAD - "ZAINDU ETA MAITATU GORPUTZA" IKASTAROA</p> <p>KO3000-000125/2024 - RAUL VAZQUEZ MONTAÑO Y OTRO, CB - 2024 UDABERRIKO JE ESKUORRIA</p> <p>KO3000-000157/2024 - ARTEZBLAI, SL - Artez aldizkarian Eibarko Antzerki Jardunaldien XLVII. edizioari buruzko publizitatea kontratatzea.</p> <p>KO3000-000158/2024 - COMUNICACION/COMERCIALIZACION MEDIOS, SL - XLVII. Antzerki Jardunaldien gaineko publizitatea "La ría del ocio" aldizkaria eta web orrian</p> <p>KO3000-000160/2024 - AUXILIARTE FACTORIA S.L. - Aux Magazine aldizkarian Eibarko Antzerki Jardunaldien XLVII. edizioari buruzko publizitatea.</p> <p>KO3000-000161/2024 - KAEMONE EUROPE, SL - 2024ko Eibarko Antzerki Jardunaldiak iragartzeko Kmon magazinean orrialde osoko publizitatea eta orri erdiko edukiarekin hiru albiste</p> <p>KO3000-000162/2024 - MARIE TEATROA, SL - "Bo jauna" ikuskizuna kontratatzea (urtarrilak 20, 17:00, Coliseo)</p> <p>KO3000-000164/2024 - GAZTELUPEKO HOTSAK, SL - Txuma Murugarrenen kontzertua (urtarrilak 21, 19:00, Portalea)</p> <p>KO3000-000167/2024 - ARGİ-BEGİ BITARTEKARITZA ELKARTEA - VI Adikzio Planaren barruan prebentzioa lantzeko gurasoentzako hitzaldiak</p> <p>KO3000-000168/2024 - MEDINA ACOSTA, MERLIN EUFEMIA - Indarkeria matxista jasandako emakumeentzako erregularizazio-zerbitzua</p> <p>KO3000-000169/2024 - CANO PUY, MIRIAM - "Victor Sarasqueta" antzinako kale-errotulua (burdin urtuzkoa, pintatua eta esmaltatua) zaharberritzea eta iraunaraztea.</p>
EBAZ-2024/000117	15/01/2024	Ondare-erantzukizuneko espedientearen hasiera. / Inicio de expediente por responsabilidad patrimonial (Ref. 2023/33. erref.)
EBAZ-2024/000118	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000119	15/01/2024	Kalean txisa egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000120	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000121	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.

EBAZ-2024/000122	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000123	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000124	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000125	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000126	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000127	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000128	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000129	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000130	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000131	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000132	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000133	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000134	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.

EBAZ-2024/000135	15/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000136	15/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000137	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espeditari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000138	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espeditari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000139	15/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espeditari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000140	15/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.

EBAZ-2024/000141	16/01/2024	<p>KO3000-000185/2024 - BATERA ASKE KOOP. ELK. TXIKIA - Aniztasun funtzionala daukaten Eibar BHlko ikasleentzat sormen-eta mugimendu-saioak maiatzean zehar</p> <p>KO3000-000184/2024 - SAENZ MATA, JOSE LUIS - 1800 hiru koloretan inprimitutako aurkezpen-txartelak - 600 "UDALTZAINGOA" + 600 "KIUB-OMIC" + 600 "GIZARTEKINTZA"</p> <p>KO3000-000183/2024 - EMUN KOOP E – Motibazio-saioak DBH3 mailako ikasleentzat</p> <p>KO3000-000182/2024 – ARTXIBO, LIBURUTEGI ETA DOKUMENTAZIO-ZENTROEN EUSKAL ELKARTE PROFESIONALA / ASOCC VASCA PROF DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y CENTROS DE DOCUMENTACION - FORMAZIOA: "Creación y edición de contenidos audiovisuales para Redes Sociales"</p> <p>KO3000-000181/2024 - DA CAPO, S.Coop.pequeña - Rock Street Band taldearen kontratazioa (Aratosteetako zapatuan "RockKalean" emanaldia egiteko)</p> <p>KO3000-000180/2024 - UHINA MATT, SLU. SONORIZAZIO/ARGIZTAPENA - Aratosteetako zapatuan egiten den kuadrillen kalejiraren soinuztapenaren anplifikazioa.</p> <p>KO3000-000179/2024 - MOLTO VIVACE MUSIKA ELKARTEA - "Jazz&Fusion musik" musika-ikuskizuna Eibarko kaleetan zehar antzezteko "MV Brass Band" taldea kontratatzea (otsailak 10)</p> <p>KO3000-000178/2024 - MUGI PANDEROA ELKARTE MUSIKALA - Aratosteetako programazioaren barruan, MUGI PANDEROA taldearen kontratazioa (otsailak 10)</p> <p>KO3000-000177/2024 - ULAZIA CARBALLO, XABIER - Aratosteetako programaren barruan, otsailaren 10ean MUGI PANDEROA taldearen sonORIZAZIOA.</p> <p>KO3000-000176/2024 - USTEKABE ASOCIAC.JUVENIL MUSIC.FANFARRE - Ustekabe Fanfarrea kontratatzea 2024ko Aratosteetan bi emanaldi egiteko.</p> <p>KO3000-000175/2024 - HERREROS SOUND, SL - Eguen zuri egunean egin behar den eskoletako taldeen kalejiraren soinuztapen zerbitzua kontratatzea.</p> <p>KO3000-000174/2024 - ANIMAZIO ZERBITZUA ASTIXA, SL - Aratosteetan hurrei zuzendutako hainbat tailer, herri-jolas eta "sardina txikiren entierua" ikuskizunaren antolaketa eta garapena kontratatzea.</p> <p>KO3000-000173/2024 - MAUXITXA TXARANGA ELKARTEA - Aratosteetan, otsailak 3an, koko-dantzak Eibarko kaleetan zehar kalejiran laguntzeko Mauxitxa Txaranga kontratatzea</p> <p>KO3000-000172/2024 - JAINAGA INTZIARTE, ADOLFO - Adolfo Jainaga eta bere trikitilari taldea kontratatzea otsailaren 3, 8 eta 13an.</p> <p>KO3000-000171/2024 - NARBAIZA GANTXEGI UNAI - Unai Narbaiza panderojotzailea kontratatzea otsailaren 3an (koko-dantzak eta koko-eskea).</p> <p>KO3000-000170/2024 - CARPAS IBARRA,SL - 2024ko Aratosteetarako 4 komun ekologiko alokatzea</p> <p>KO3000-000146/2024 - AMEKI, S.Coop. Ltda. - Azitaingo OLHUirako etxetresna elektrikoak.</p> <p>KO3000-000140/2024 - BATERA ASKE KOOP. ELK. TXIKIA - Aniztasun funtzionala daukaten gazteentzat sormen eta mugimendu 20 saio urtarila eta abendua bitartean (igandetan)</p>
------------------	------------	---

		KO3000-000064/2024 - ASOCIACIÓN CULTURAL PEONZA - Liburutegirako PEONZA aldizkariaren 2024ko harpidetza
EBAZ-2024/000142	16/01/2024	Alkatetzaren ebazpena, betearazpen subsidiarioari hasiera emanez. / Resolución de Alcaldía comienzo ejecucion subsidiaria SANTANDER.
EBAZ-2024/000143	16/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta aparcamiento.
EBAZ-2024/000144	16/01/2024	Alkatetzaren ebazpena, betearazpen subsidiarioaren hasiera emanez. / Resolución de Alcaldía comienzo ejecucion subsidiaria BBVA.
EBAZ-2024/000145	16/01/2024	Alkatetzaren ebazpena, betearazpen subsidiarioari hasiera emanez / Resolución de Alcaldía comienzo ejecucion subsidiaria SABADELL.
EBAZ-2024/000146	16/01/2024	Udal Laguntza teknikoen zerbitzua amaitzea. / Extinguir el servicio de ayudas técnicas municipales.

EBAZ-2024/000147	16/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000148	16/01/2024	KO3000-001435/2022 - VITALY HEALTH SERVICES, S.L. - Amaña Ikastetxeko patioko obren segurtasuna eta osasuna koordinatzea Ez dira lanak egin / No se realizaron los trabajos.
EBAZ-2024/000149	16/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000150	16/01/2024	Igeriketako udako ikastaroren matrikula itzultzea (bertan behera). / Devolución de matrícula curso de verano de natación (suspendido).
EBAZ-2024/000151	16/01/2024	Barrena kaleko 26ko EITri buruzko dokumentazioa eskatzen da. / Requerir documentación relativa a ITE de Barrena 26.
EBAZ-2024/000152	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (desgaitasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (minusvalía).
EBAZ-2024/000153	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (antzinatasuna) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2024/000154	16/01/2024	Urki kaleko 17ko EITri buruzko dokumentazioa eskatzen da. / Requerir documentación relativa a ITE de Urki 17.
EBAZ-2024/000155	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000156	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2024/000157	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (elektriko-hibridoak). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (eléctricos-híbridos).
EBAZ-2024/000158	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (Antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (Antigüedad)
EBAZ-2024/000159	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (elektriko-hibridoak). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (eléctricos-híbridos).

EBAZ-2024/000160	16/01/2024	Eguzki Begi kaleko 2ko EITri buruzko dokumentazioa eskatzen da. / Requerir documentación relativa a ITE de Eguzki Begi nº 2.
EBAZ-2024/000161	16/01/2024	Musika Eskolan oker kobratutako kuotak itzultzea. / Devolución de cuotas de Musika Eskola cobradas por error.
EBAZ-2024/000162	16/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (antzinatasuna). / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2024/000163	16/01/2024	Fakturen zerrenda 83 zbk. / Relación facturas nº 83.
EBAZ-2024/000164	16/01/2024	Egonkortzea: Informazioko eta tramitazioko administrari laguntzaile plazak, izangaien behin-behineko zerrenda. / Estabilización: plazas de auxiliar administrativo de información y tramitación, lista provisional de aspirantes.
EBAZ-2024/000165	16/01/2024	Egonkortzea: Musika-hizkuntzako irakasle plaza, izangaien behin-behineko zerrenda. / Estabilización: plaza de profesor de lenguaje musical, lista provisional de aspirantes.
EBAZ-2024/000166	16/01/2024	Egonkortzea: San Andres Eskolako atezain plaza, izangaien behin-behineko zerrenda. / Estabilización: plaza de conserje de la Escuela de San Andrés, lista provisional de aspirantes.
EBAZ-2024/000167	16/01/2024	Egonkortzea: Poliziaren lege-aholkulari plaza, izangaien behin-behineko zerrenda. / Estabilización: plaza de asesor legal de policía, lista provisional de aspirantes.
EBAZ-2024/000168	17/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea. / Devolución de garantía definitiva de contrato.
EBAZ-2024/000169	17/01/2024	Nazioarteko Lankidetzarako Mahaiaren Lehendakaritzaren Ordezkaritza. / Delegación de la Presidencia de la Mesa de Cooperación Internacional.

EBAZ-2024/000170	17/01/2024	<p>KO3000-000048/2024 - HAYA COMUNICACIÓN S.L. - Liburutegirako ENERGÍAS RENOVABLES aldizkariaren 2024ko harpidetza</p> <p>KO3000-000077/2024 - APLICAC.MULTIMEDIA INTERACTIVeS, SL - Aula.X zerbitzuaren eta Wi-Fi inprimatze zerbitzuaren 2024ko mantentze-zerbitzua Liburutegirako</p> <p>KO3000-000152/2024 - DEBEGESA - Treneko bileteak eta hotela kudeatzea Madrilén, FITUR 2024ra joateko</p> <p>KO3000-000156/2024 - BERZOSA HOSTELERIA, SL - AZITAINGO OLHUI-RAKO ELIKAGAIAK.</p> <p>KO3000-000159/2024 - DEBEKO.DEBE BEHEKO KONTENEDOREAK, SL - Azitaingo OLHUI-ko hondakinen garraio eta kudeaketa.</p> <p>KO3000-000163/2024 - DEBAMATIKA SL - Azitaingo Oinarrizko Lanbide Heziketa Udal Instituturako informatikaren mantentze-zerbitzua urtarrila-abuztua 2024.</p> <p>KO3000-000165/2024 - AMEKI, S.Coop. Ltda. - Azitaingo OLHUIrako bi kalefaktore zeramiko.</p> <p>KO3000-000187/2024 - HEYBAR HOTELS & RESORTS,SL.UNZAGA PLAZA - Iarrialdiko ostatua</p> <p>KO3000-000189/2024 - ANGEL PEREZ MURIEL Y OTROS C.B. - Otsailaren 10ean Fotomatoi-sistemaren muntaketa egitea, Untzaga plazan jarri eta kudeatzea.</p> <p>KO3000-000190/2024 - ETA KITTO - EUSKARA ELKARTEA - Haurren playback lehiaketaren antolaketa eta kudeaketa kontratatzea</p> <p>KO3000-000191/2024 - BARRUTIA LABACA, JOSEBA - Aratosteetako domekan Joseba Barrutia (DJ Arno) kontratatzea haurrentzako playback leihaketan DJ lanak egiteko</p> <p>KO3000-000192/2024 - AMBERNE, S.A. - Aratosteetako osasun-zerbitzuak betetzeko anbulantzia bat kontratatzea</p> <p>KO3000-000193/2024 - ANIMAGIC ENTERTAINEMENT, SL - Otsailaren 10ean Errebal Plazan jartzeko umeentzako puzgarrien garraioa, muntaketa eta desmuntaketa kontratatzea. Baita ere honi dagokion animazio-zerbitzua ere</p> <p>KO3000-000194/2024 - ANIMAGIC ENTERTAINEMENT, SL - Otsailaren 10ean Errebal Plazan jarriko den haur-puzgarrien parkearen muntaketa-ziurtagiria</p> <p>KO3000-000195/2024 - ASKASIBAR ERRASTI, MIKEL - Aratosteetako argazki-erreportaje bat kontratatzea.</p> <p>KO3000-000196/2024 - ANTXUSTEGI OSA, URTZI - Patruila-ibilgailuak garbitzeko urteko kontratua.</p> <p>KO3000-000197/2024 - FIRST STOP SOUTHWEST, SAU - Udaltzaingoko kotxeen mantentze-lanak</p>
EBAZ-2024/000171	17/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea / Devolución de garantía definitiva de contrato.
EBAZ-2024/000172	17/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea / Devolución de garantía definitiva de contrato.

EBAZ-2024/000173	17/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea / Devolución de garantía definitiva de contrato.
EBAZ-2024/000174	17/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea / Devolución de garantía definitiva de contrato.
EBAZ-2024/000175	17/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzea / Devolución de garantía definitiva de contrato.
EBAZ-2024/000176	17/01/2024	Adinekoen Partaidetza Mahaiaren Presidentzia Pertsona nagusien batzordeburuar andreami eskuordetzea. / Delegación de la Presidencia de la Mesa de participación de personas mayores a la Presidenta de la comisión de personas mayores.
EBAZ-2024/000177	17/01/2024	Bidebarrieta kaleko 21eko EITri buruzko dokumentazioa eskatzen da. / Requerir documentación relativa a ITE de Bidebarrieta 21.
EBAZ-2024/000178	17/01/2024	Iñaki Goenaga 5eko Teknikerreko instalazio fotovoltaikoaren aurretiko jakinarazpenaren dokumentazioaren aldeko txostena egitea. / Informar favorablemente documentación comunicación previa instalación fotovoltaica en Tekniker, Iñaki Goenaga 5.
EBAZ-2024/000179	17/01/2024	Zehapen-espedientea hastea Bidebarrietako 1ean dagoen Katu Kale tabernan, terrazako ordutegia ez betetzeagatik. / Incoar expediente sancionador por incumplimiento horario terraza en Bar Katu Kale, en Bidebarrieta 1.
EBAZ-2024/000180	17/01/2024	Arrateko Andra Mari (J.A. Iturrioz 5, Eibar) eraikinaren estalkian instalazio fotovoltaikoa jartzeko jarduera sailkatuaren aurretiazko jakinarazpenaren dokumentazioaren aldeko txostena egitea / Informar favorable la documentación de la comunicación previa de instalación fotovoltaica en Virgen de Arrate Eskola, en J.A. Iturrioz 5.
EBAZ-2024/000181	17/01/2024	72 zenbakiko Ibia baliogabetzea / Dar de baja el vado nº 72.
EBAZ-2024/000182	17/01/2024	Zehapen-espedientea hastea Bidebarrietako 1-behean dagoen Katu Kalen, irekitako ateengatik. / Incoar expediente sancionador por puertas abiertas en Bar Katu kale en Bidebarrieta 1-bajo.
EBAZ-2024/000183	17/01/2024	Julian Etxeberria kaleko 15eko EITri buruzko dokumentazioa eskatzen da. / Requerir documentación relativa a ITE de Julian Etxeberria 15.
EBAZ-2024/000184	17/01/2024	Portalea (Bista Eder 10, Eibar) eraikinaren estalkian instalazio fotovoltaikoa jartzeko jarduera sailkatuaren aurretiazko jakinarazpenaren dokumentazioaren aldeko txostena egitea. / Informar favorablemente documentación comunicación previa instalación fotovoltaica en edificio Portalea, Bista Eder 10.

EBAZ-2024/000185	17/01/2024	Otaola Hiribidea 29, Ingeniaritza Eskola eraikinean instalazio fotovoltaikorako aurkeztutako Jardueraren Aurretiazko Jakinarazpenaren dokumentazioaren aldeko txostena egin da / Informar favorablemente documentación de comunicación previa instalación fotovoltaica en Escuela Ingeniería, Otaola Hiribidea 29.
EBAZ-2024/000186	17/01/2024	Amaña Eskolako (Artegieta 6, Eibar) eraikinean instalazio fotovoltaikoa jartzeko jarduera sailkatuaren aurretiazko jakinarazpenaren dokumentazioaren aldeko txostena egitea / Informar favorablemente documentación comunicación previa de instalación fotovoltaica en Amaña Eskola, Artegieta 6.
EBAZ-2024/000187	17/01/2024	Obra baimena. / Licencia de obras.
EBAZ-2024/000188	17/01/2024	Toribio Etxeberria kaleko 6- 4. solairuan obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en calle Toribio Etxeberria, 6- 4º.
EBAZ-2024/000189	17/01/2024	Estaziño 9 zenbakian obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en el número 9 de Estaziño 9.
EBAZ-2024/000190	17/01/2024	Fidantza itzultzea. / Devolver la fianza.
EBAZ-2024/000191	17/01/2024	Bista Eder kaleko 15. zenbakian obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia para obras en Bista Eder 15.
EBAZ-2024/000192	17/01/2024	Obra baimena ematea eta jarduera legeztatze eskatzea. / Conceder licencia de obras y requerir legalizar la actividad.
EBAZ-2024/000193	17/01/2024	Txakurrentzako ile-apaindegia egokitzeko obra-lizentzia ematea Tiburtzio Anitua kaleko 2. zenbakiko beheko solairuan. / Conceder licencia obras para acondicionar peluquería canina en Tiburtzio Anitua 2-bajo.
EBAZ-2024/000194	17/01/2024	Lanak hasteko baimena ematea. / Autorizar el inicio de las obras.
EBAZ-2024/000195	17/01/2024	Egigurentarren kaleko 4- 1. A zenbakian obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en C/.Egigurentarren 4- 1º A.
EBAZ-2024/000196	17/01/2024	Barrena kaleko 21-23. zenbakietan obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor para los números 21-23 de la calle Barrena.
EBAZ-2024/000197	17/01/2024	Ez hastea errolda-helbidea aldatzeko espediente. / No iniciar expediente de cambio de domicilio padronal.

EBAZ-2024/000198	17/01/2024	Kontratuaren ajudikazioa (2023078EIBIS esp.) / Adjudicación de contrato (exp. 203078EIBIS).
EBAZ-2024/000199	17/01/2024	Estaziño Klean 1- 4. ezkerrean obra txikiak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia de obra menor en calle Estaziño 1- 4º izda.
EBAZ-2024/000200	17/01/2024	Estaziño kaleko 1- 4. ezkerrean obra txikiak egiteko baimena ematen da. / Conceder licencia de obra menor en calle Estaziño 1- 4º izda.
EBAZ-2024/000201	17/01/2024	Tiburtzio Anitua kaleko 19-3. eskuman obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia para obras en Tiburtzio Anitua 19- 3ºdcha.
EBAZ-2024/000202	17/01/2024	Zezenbide kaleko 6-4an obrak egiteko baimena ematea. / Conceder licencia para obras en Zezenbide 6-4º.
EBAZ-2024/000203	18/01/2024	Klean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000204	18/01/2024	Kiroldegiko kontratazioa. / Contratación para el polideportivo.
EBAZ-2024/000205	18/01/2024	Klean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espedienteari hasiera ematea. / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública
EBAZ-2024/000206	18/01/2024	<p>KO3000-000056/2024 - EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA - Liburutegirako HEGATS aldizkariaren 2024ko harpidetza</p> <p>KO3000-000112/2024 - EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA - Idazlearekin harixa emoten irakurketa klubarako idazleen kontratazioa (8 saio)</p> <p>KO3000-000166/2024 - KIÑU 2000,SL - Azitaingo Oinarrizko Lanbide Heziketa Udal Instituturako sukalde tresnak</p> <p>KO3000-000188/2024 - GRAMA KOLEKTIBOA KULTUR ELKARTEA - "Mamuak eta beste auzokide batzuk" ipuin-kontakteta saioa (2024-02-24)</p> <p>KO3000-000198/2024 - ANCHUSTEGUI CERAMICAS,SA - Azitaingo OLHUI-rako eraikuntza materiala fabrikako kabinak egiteko.</p> <p>KO3000-000199/2024 - CONSORCIO DE DISTRIBUCIÓN FORTALEZA S.A.U. - Azitaingo Oinarrizko Lanbide Heziketa Udal Instituturako kafea eta infusioak kafetegi zerbitzuko praktikak egiteko.</p> <p>KO3000-000200/2024 - ITASUA SL - Udaltzaingo-ibilgailuen IATak berrikusteko urteko kontratua.</p>

EBAZ-2024/000207	18/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000208	18/01/2024	Egonkortze-prozesuak: hautaketa-batzorde iraunkorretako kideen izendapena, merezimendu-lehiaketa bidezko hautaketa prozesuetarako. / Procesos de estabilización: nombramiento de miembros de comisiones permanentes de selección para procesos selectivos por concurso de méritos.
EBAZ-2024/000209	18/01/2024	Bidegabe egindako diru-sarrerak itzultzeko eskubidea aitortzea. Zenbakia 002/2024. / Reconocer el derecho a la devolución de ingresos indebidos, Número 002/2024.
EBAZ-2024/000210	18/01/2024	Kontratuaren likidazioa onartzea (2021033-02 esp.) / Aprobación de liquidación de contrato (exp. 2021033-02).
EBAZ-2024/000211	18/01/2024	Kontratuaren likidazioa onartzea (2021033-01 esp.) / Resolución de aprobación de liquidación de contrato (exp. 2021033-01).
EBAZ-2024/000212	18/01/2024	Zehapen-espediteari hasiera ematea, Tas Tas tabernako terrazaren lizentzia ez betetzeagatik (Julian Etxeberria 18). / Incoar expediente sancionador por incumplimiento licencia de terraza Bar Tas Tas, en Julian Etxeberria 18.
EBAZ-2024/000213	18/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria). / Bonificación en impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000214	18/01/2024	Errolda onartzea.Kargu-zenbakia:002/2024. / Aprobación del padrón.Cargo 002/2024.
EBAZ-2024/000215	18/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria). / Bonificación en impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000216	18/01/2024	Fidantza itzulzea. / Devolver la fianza.
EBAZ-2024/000217	18/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria). / Bonificación en impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000218	18/01/2024	Otaola bailara 21. zenbakian obrak egiteko baimena ematen da. / Conceder licencia de obras en Otaola Balle, 21.
EBAZ-2024/000219	18/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (antzinatasuna). / Bonificación en impuesto sobre vehículos (antigüedad).

EBAZ-2024/000220	18/01/2024	3 zenbakiko karguan jasotako likidazioak onartzea. / La Aprobación de las liquidaciones contenidas en el cargo nº 3.
EBAZ-2024/000221	18/01/2024	Errolda onartzea.Kargu-zenbakia: 001/2024. / Aprobación del padrón: Cargo 001/2024.
EBAZ-2024/000222	18/01/2024	Blas Etxebarria kaleko 3A-7An kristalezko estalki bat jartzeko baimena ematea. / Autorizar instalación de cubierta acristalada en Blas Etxebarria 3A-7ªA.
EBAZ-2024/000223	18/01/2024	Eskaintzak aurkezteko epea luzatzea (2023093 esp.) / Ampliación plazo presentación ofertas (exp. 2023093).
EBAZ-2024/000224	18/01/2024	Eskaintzak aurkezteko epea luzatzea (2023094 esp.) / Ampliación plazo presentación ofertas (exp. 2023094).
EBAZ-2024/000225	18/01/2024	Eibarko Udaleko Idazkaritza lanposturako behin-behineko izendapena / Nombramiento accidental para el puesto de Secretaría del Ayuntamiento de Eibar.
EBAZ-2024/000226	18/01/2024	Faktura-zerrenda 84zbk. / Relación de facturas nº 84.
EBAZ-2024/000227	18/01/2024	Egonkortzea: Tronpeta-irakaslea plaza, izangaien behin-behineko zerrenda. / Estabilización: plaza de profesor de trompeta, lista provisional de aspirantes.
EBAZ-2024/000228	19/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa (2023095EI esp.) / Adjudicación de contrato (exp. 2023095EI).
EBAZ-2024/000229	19/01/2024	KO3000-000201/2024 - EUSKAL KULTURGILEEN KIDEGO EKKI FEDERAZIOA - Urtarrilaren 27an egindako TRIGGER taldearen kontzertuaren kanonak KO3000-000202/2024 - IKUSTEN SERV. AUDIOVISUALES,SL - XLVII. Antzerki Jardunaldiko irekierako hitzaldi-solasaldiaren grabaketa KO3000-000203/2024 - ANCHUSTEGUI CERAMICAS,SA - Ekialdea Berritzen formakuntza eta enplegu programarako eraikuntza-materialaren hornidura bainugelako bitarteko horma egiteko. KO3000-000204/2024 - IMPRONTA SOLUCIONES, SL - Sarrerak saltzeko dagoen JANTO aplikazio informatikoa kontratatzea 2024an izango diren saioen pasarela kostua eta takila postuei dagokiena. KO3000-000206/2024 - RECAMBIOS EGIDO, SL - Patruila-ibilgailuetarako materiala, piezak, eta abar erostea. (urteko kontratua) KO3000-000207/2024 - DEL REY HERMOSILLA IÑAKI - Motorren mantentze-lanak eta materiala erostea. (Urteko kontratua)

		<p>KO3000-000213/2024 - IBERDROLA CLIENTES, SAU - Ibilgailu elektrikoak kargatzeko puntuen mantentze-lanak. (Urteko kontratua)</p> <p>KO3000-000215/2024 - IBERDROLA CLIENTES, SAU - Patruila-ibilgailuen elektrizitate-kontsumoa. (Urteko kontratua)</p> <p>KO3000-000219/2024 - SABICO SEGURIDAD, SA - Alarmak jasotzeko zentroa kontratatzea. (Urteko kontratua)</p> <p>KO3000-000220/2024 - ROBLEÑO ARANA ALESANDER - Otsailaren 9 eta 10ean Encounter 2024 ekitaldia antolatzea eta kudeatzea.</p> <p>KO3000-000221/2024 - IKATZ, FOTOPRIX SA - Txartel Argazkiak. (Urteko kontratua)</p>
EBAZ-2024/000230	19/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000231	19/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa onartzea (2023062EI esp.) / Aprobación de resolución de adjudicación de contrato (exp. 2023062EI).
EBAZ-2024/000232	22/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa onartzea (2023055EI esp) / Aprobación de adjudicación de contrato (exp. 2023055EI).
EBAZ-2024/000233	22/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa onartzea (2023059EI esp.) / Aprobación de adjudicación de contrato (exp. 2023059EI).
EBAZ-2024/000234	22/01/2024	<p>KO3000-000222/2024 - VALENCIAGA CRUCELEGUI, JOSE LUIS - armak garbitu eta zaharberritzea, 2. fasea</p> <p>KO3000-000231/2024 - ASOCIACION LA HEMEROTECA EIBARRESA - Eibarko Institutuan bi (2) hitzaldi ematea, Eibarko II. Errepublikaren aldarrikapenari buruz, ikastetxeak eskatuta (Ego Ibarren "Historiako hitzaldiak eskoletan" programa barruan).</p> <p>KO3000-000233/2024 - BIZKAIA IRRATIA.IRRATIBIDE,SA - Bizkaia Irratirako irgarkiak</p> <p>KO3000-000234/2024 - IPARRAGIRRE BURGOA, GOTZON - Bi (2) hitzaldi La Salle-Azitain eskolan foruei eta karlistadei buruz, ikastetxeak Ego Ibarren "Hitzaldiak eskoletan" programaren esparru barruan eskatutako gaia</p> <p>KO3000-000238/2024 - ARANZADI ZIENTZIA ELKARTEA - Aldatze Ikastetxeak eskatutako hitzaldia, Historia Garaikidean emakumeak bete duen paperari buruz eta 1936-1945 aldian jasandako errepresioari buruz. Hitzaldi hau Ego Ibarren "Hitzaldiak eskoletan" programaren barruan kokatzen da.</p> <p>KO3000-000240/2024 - ARTE & MEMORIA, SL - Udal Artxiborako kaxak erosteko hornidura-kontratua</p>

EBAZ-2024/000235	22/01/2024	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2024/000236	22/01/2024	Eibarko Udalaren eta Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren arteko lankidetzeta-hitzarmena / Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Eibar y el Consorcio Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa
EBAZ-2024/000237	22/01/2024	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.
EBAZ-2024/000238	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (elektriko-hibridoak) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (eléctrico-híbridos).
EBAZ-2024/000239	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (antzinatasuna) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2024/000240	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000241	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000242	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (elektriko-hibridoak) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (eléctrico-híbridos).
EBAZ-2024/000243	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (antzinatasuna) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2024/000244	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000245	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (desgaitasuna) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (discapacidad).
EBAZ-2024/000246	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000247	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).

EBAZ-2024/000248	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (elektriko-hibridoak) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (eléctrico-híbridos).
EBAZ-2024/000249	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (familia ugaria) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (familia numerosa).
EBAZ-2024/000250	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (antzinatasuna) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (antigüedad).
EBAZ-2024/000251	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (elektriko-hibridoak) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (eléctrico-híbridos).
EBAZ-2024/000252	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (degaitasuna) / Bonificación en Impuesto sobre vehículos (discapacidad).
EBAZ-2024/000253	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (degaitasuna) / Bonificación en impuesto sobre vehículos (minusvalía).
EBAZ-2024/000254	22/01/2024	Ibarkurutze 8 zenbakian obrak egiteko baimena ematen da / Conceder permiso de obras para Ibarkurutze, 8
EBAZ-2024/000255	22/01/2024	Ziriako Agirre kaleko 10ean egindako igogailuaren obraren kontrako txostena ematea. / Informar desfavorablemente documentación fin de obra ascensor de Ziriako Agirre 10.
EBAZ-2024/000256	22/01/2024	Hobaria Ibilgailuen gaineko Zergan (elbarritasuna) / Bonificación en impuesto sobre vehículos (minusvalía).
EBAZ-2024/000257	22/01/2024	Asua Erreka 11n dagoen edifizioa eraitsi eta harri-lubeta bat eraikitzeke baimena ematea. / Conceder licencia para obras de derribo de edificio sito y construcción de escollera en Asua Erreka 11.
EBAZ-2024/000258	22/01/2024	Zehapen-espeditatea, 902,01 euro. Expediente sancionador 902,01 euros.
EBAZ-2024/000259	22/01/2024	Faktura-zerrenda 1 zbk. / Relación facturas nº 1.
EBAZ-2024/000260	22/01/2024	Jose Luis González Blancoren eskaera abenduaren 13tik 14ra Madrileen ospatuko den Titulartasun Publikoko Antzerki, Auditorio, Zirkuito eta Jaialdien Sarearen (Espainiako Sarea) topaketara eta bilerara joateko. / Solicitud de José Luis González Blanco para asistir a la asamblea y encuentro de la Red Española de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de Titularidad Pública, a la que

		pertenece el Ayuntamiento de Eibar, que se celebrará en Madrid el 13 y 14 de diciembre
EBAZ-2024/000261	22/01/2024	Faktura-zerrenda 1 bis zbk. / Relación de facturas nº 1 bis.
EBAZ-2024/000262	22/01/2024	Kontratuaren adjudikazioa (2023088EI esp.) / Adjudicación de contrato (exp. 2023088EI).
EBAZ-2024/000263	22/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000264	22/01/2024	Lan Batzordeen eta Aholkularitza Batzordeen Idazkaritza eskuordetzea. / Delegar la Secretaría de Comisiones de Trabajo y Comisiones Asesoras.
EBAZ-2024/000265	22/01/2024	Lantaldeko arduradunaren lanpostuaren ordezkapenei buruzko 000165/2023 epaia betearaztea. / Ejecución de sentencia nº 000165/2023 sobre sustituciones del puesto de Encargado/a de la Brigada.
EBAZ-2024/000266	23/01/2024	Kalean txiza egiteagatik jarritako zehapen-espidenteari hasiera ematea / Incoación expediente sancionador por orinar en vía pública.
EBAZ-2024/000267	23/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000268	23/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.

EBAZ-2024/000269	23/01/2024	<p>KO3000-000286/2024 - HEMEN KLIMA, S.L. - ORBEAKO KIROLDEGIRAKO KORREAK</p> <p>KO3000-000283/2024 - HEMEN KLIMA, S.L. - ORBEAKO POLIKIROLDEGIRAKO KORREAK</p> <p>KO3000-000276/2024 - PAPELERA DE BILBAO, SL - Plastikozko biribilkiak. (Urteko kontratua)</p> <p>KO3000-000269/2024 - COPLASEM SL - balizatzeko Zinta. (Urteko kontratua)</p> <p>KO3000-000263/2024 - ARTYC CONTENT S.L. - "Quiero ser María Jiménez" ikuskizunaren antzezpena kontratatzea (urtarrilak 26, 19:00, Coliseo)</p> <p>KO3000-000262/2024 - KIÑU 2000,SL - Hainbat material erostea, giltzen kopia, etab. (Urteko kontratua)</p> <p>KO3000-000259/2024 - BITXIAK, SL - Ihauterietan kaleak apaintzeko banderatzoen eta lihazkien hornidura.</p> <p>KO3000-000254/2024 - ELECTRICIDAD CUADRA SL - ASUA ERREKAKO FATXADAKO KABLEA ALDATZEKO ZERBITZUA AURREKONTUA P24001</p> <p>KO3000-000253/2024 - GERTEK, SA SDAD.DE GESTIONES Y SERVICIOS - PLATAFORMA DIGITALAREN ZERBITZUA 2024 PTO OV240005</p> <p>KO3000-000252/2024 - MATERIART 14, SLL - TXOPITEA ESKULTURAREN PINTADA GARBITZEKO ZERBITZUA AURREKONTUA URTARRILAK 19</p> <p>KO3000-000251/2024 - CERVECERIA TRINKETE S.L. - Luntx zerbitzua urtarrilaren 25ean Coliseoan arituko diren Musikeneko musikarientzat</p> <p>KO3000-000246/2024 - PEROSANZ ELECTRICIDAD ,SL - INDUSTRIAN ZIURTAGIRI ELEKTRIKOEN TRAMITAZIOA BEHIN-BEHINEKO HORNIKETARAKO.BRIGADA,BESTE HAINBAT GASTU</p> <p>KO3000-000218/2024 - ETXABE ARANZIBIA, ERNESTO - Udalaren kultur programazioa iragartzeko asmoz, Untzaga plazako kioskoan jartzeko 70 binilo inprimatzea kontratatzea.</p> <p>KO3000-000216/2024 - TORRES DÍAZ, RAQUEL - "Komedia Feminista" ikastaroa</p> <p>KO3000-000214/2024 - REDONDO OTAMENDI, NEREA - "Coaching Feminista: Ezagutza,onarpena eta zaintza" ikastaroa</p> <p>KO3000-000210/2024 - TECNICA CINEMATOGRAFICA LOZA, SL - Coliseo antzokiko gela handiko proiektio digitaleko ekipoaren urteko mantentze-lan prebentiboa egitea.</p> <p>KO3000-000209/2024 - PAUSOKA ENTERTAINMENT, SL - Pausoka konpainia kontratatzea urtarrilaren 27an "Go!azen 10 " antzezlanaren bi emanaldi egiteko.</p> <p>KO3000-000208/2024 - MOTOS LUIS DEL REY, C.B. - Motorren mantentze-lanak eta materiala erostea. (Urteko kontratua)</p> <p>KO3000-000205/2024 - JOKAI - Otsailaren 17an zurezko jokoak instalatzeko zerbitzua Amañako Herri Eskolan</p> <p>KO3000-000111/2024 - ALDAZABAL GALLASTEGUI, AINHOA - Idazlearekin harixa emoten irakurketa klubaren dinamizazioa (urtarrila-martxoa eta urria-abendua)</p>
EBAZ-2024/000270	23/01/2024	Dirulaguntzen instruktorez aldatzea. / Cambio instructor subvenciones.

EBAZ-2024/000271	23/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000272	23/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000273	23/01/2024	Aparkatzeko txartela ematea. / Conceder tarjeta de estacionamiento.
EBAZ-2024/000274	23/01/2024	Kontratuaren bermea itzultzeko ebazpena (2023008EI esp.) / Resolución de devolución de garantía de contrato (exp. 2023008EI).
EBAZ-2024/000275	23/01/2024	Udal erroldan alta espedienteen aurkeztutako alegazioak onartzea. / Admitir alegaciones en expediente de alta padronal.
EBAZ-2024/000276	23/01/2024	Kontratua adjudikatzeko ebazpenaren zuzenketa (2023059EI esp.) / Corrección de resolución de adjudicación de contrato (exp. 2023059EI).
EBAZ-2024/000277	23/01/2024	Unbeko tenis-pistako eta padeleko estalkia berritzeko obren Segurtasun eta Osasun Plana onartzea. / Aprobación del Plan de Seguridad y Salud de las obras de renovación de la cubierta de la pistas de tenis y padel de Unbe.
EBAZ-2024/000278	23/01/2024	3/2019 aldiari dagozkion 125,61 euroko kotizazio-aldeak ez ordaintzeagatik, 20004280886 kotizazio-kontuaren kodean sortutako zorraren kitapena. / Liquidación de la deuda generada en el código de cuenta de cotización 20004280886 por impago de diferencias de cotización de 125,61 euros correspondientes al periodo 3/2019.
EBAZ-2024/000279	23/01/2024	Dirulaguntza ukatzea. / Denegación de subvención.



**EIBARKO UDALEAN EUSKARAREN
ERABILERA
NORMALIZATZEKO PLANA
2023-2027**

Aurkibidea

1. SARRERA	5
2. PLANAREN AURREKARIAK ETA TESTUINGURUA.....	6
3. KEMEN METODOLOGIA	8
4. ABIAPUNTUA /ERAKUNDEAREN EGOERAREN ANALISIA.....	8
4.1 Bikain kanpo-ebaluazioa.....	8
4.2 Bikainerako aurkezteko aurrediagnosia	10
4.3 Euskararen lan-mahaian egindako hausnarketa, AMIA	11
4.4 Plangintzaldi hasierako ebaluazioa egiteko erakundeak eta langileek betetako galdetegiak	13
5. PLANA KUDEATZEKO ANTOLAKUNTZA EGITURA	16
6. 2023-2027rako PLAN ESTRATEGIKOA	16
6.1 Helburu estrategikoak	16
6.2 Helburu espezifikoak	17
6.3 Planaren printzipio gidariak.....	17
6.4 Planaren indarraldia	18
6.5 Aplikazio eremua	18
6.6 Lanpostuei ezarritako hizkuntza eskakizunak (HE).....	19
6.7 Lanpostuei ezarritako derrigortasun datak (DD).....	19
6.8 Langileen egiaztagiriak (2023an HPSra bidalitako datuen arabera).....	20
6.9 Ordezkarri politikoen hizkuntza-gaitasuna	20
6.10 Administrazio-atalak.....	20
6.11 Adierazleen aurreikuspenak proposatzeko irizpideak	22
6.12 2023-2027RAKO PLAN ESTRATEGIKOA: TAULAK.....	24
7. EBALUAZIOA ETA JARRAIPENA	72
8. ERANSKINAK	73
8.1. ERANSKINA	74
a) Planaren jarraipena egiteko Aginte-paneleko adierazleak, ponderazioekin.....	74
b) Adierazle sistemako adierazle guztiak, ponderazioekin.....	75
8.2. ERANSKINA	77
8.3. ERANSKINA	119

1. SARRERA

UDALAREN EUSKARA PLANAK

Udalek **bi plan** onartu ohi dituzte hizkuntza normalizazioaren arloan, biak ere Eusko Jaurlaritzak finkatutako gidalerroei jarraiki, eta biak berritzen dira 4-5 urtean behin:

1. Herrian Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP).

Udalerrira begirako plan estrategikoa. Gizarteko arlo multzo zabal batean euskara normalizatzekoa: familia, irakaskuntza, aisia, kirola, merkataritza, lan-mundua, teknologia berriak...

2. Udalean Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana.

Udal administrazioan garatuko den hizkuntza-politika jasotzen da plan honetan. Bigarren plan hau da dokumentu honetan jaso duguna eta ESEP lantzean harekin uztartuko dena.

Lau-bost urteko iraupena izan ohi dute planok eta oraingoa VII. Plangintzaldiari dagokiona da, eta 2027ko abenduaren 31ra arteko iraupena izango du.

Edonola ere, plan hau oinarria da eta irauten duen 5 urte horietan jaso litezkeen ekarpenekin aberasten eta egokitzen joango da, beti ere bertan jasotako helburu eta irizpide orokorrei jarraiki.

2. PLANAREN AURREKARIAK ETA TESTUINGURUA

Orain arteko mugarri nagusiak: lege-oinarriak eta udal-egitasmoak...

Berrogei urte bete ziren iaz Euskararen normalizazio legea onartu zenetik. Hura izan zen administrazioa euskalduntzeko EAE mailako lehenengo lege-oinarria eta haren haritik beste hainbat lege, dekretu eta plan etorri ziren. Hemen horietako nagusiak jaso ditugu.

LEGE-OINARRIAK

1978ko Konstituzioaren 3.artikulua da. Bertan xedatzen denez, gaztelaniarekin batera, Espainiako gainerako hizkuntzak ere ofizialak izango dira, bakoitzari dagokion autonomia-erkidegoan, beren estatutu autonomikoen arabera.

Abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoak, Euskal Autonomia Erkidegoaren Autonomia Estatutuari buruzkoak, **6. artikuluan**, xedatu zuen euskara Euskal Autonomia Erkidegoko berezko hizkuntza ofiziala dela, eta bertako biztanle guztiei aitortzen zaiela euskara eta gaztelania hitzez nahiz idatziz ezagutzeko eta erabiltzeko eskubidea. Horrez gain, autonomia-estatutuak erakunde erkideei aitortu zien bi hizkuntza ofizialen erabilpena bermatzeko ardura, beroien ofizialtasuna erregulatuz, eta beroien ezagutza segurtatzeko behar diren neurriak eta medioak erabakitze gaitasuna.

Euskal Autonomia Erkidegoan euskararen normalizazioaren oinarritzko habe juridikoa **Euskararen Erabilera Arautzeko 10/1982 Oinarrizko Legea** izan da. Lege horrek hizkuntza-politikako ekimenak garatzeko bidea zabaldu zuen, gizarteko eremu giltzarrietan euskararen ezagutza eta erabilera berreskuratzeko eta euskarari hain beharrezkoa zitzaion erakundeen babesa eskaintzeko. Bere 5.2 artikuluan arabera, Euskal Herriko herritarrei funtsezko hizkuntza-eskubideak aitortzen zaizkie gizarte-bizitzako alor guztietan. Horretaz gain, legearen 14.artikuluan xedatzen denez, «herri-aginteeek Euskal Autonomia Erkidegoan herri-administrazioari atxikitako langileria gero eta euskaldunagotzeko neurriak hartuko dituzte». Legearen 23., 25., 26. eta 27. artikuluetan bide ematen zaie botere publikoei euskara susta dezaten.

6/1989 Legea, uztailaren 6koa, Euskal Funtzio Publikoari buruzkoa, hizkuntza eskakizunen sistemaren oinarriak ezarri zituen. 97.5 artikuluan ezarri zen Euskal Administrazio Publikoetan zeuden lanpostuei zegokien hizkuntza eskakizuna eta derrigortasun data jartzea.

86/1997 Dekretuak, Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duena.

2/2016 Legea, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. Lege honek norabide berri bat ezartzen du, udalerriei hizkuntza ofizial bakarra erabiltzeko aukera emanez, betiere komunikazio egintzetan herritarrei hizkuntza aukeratzeko eskubidea bermatuz.

179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoa: zerbitzu hizkuntzan ez ezik, lan hizkuntzan ere urrats kualitatiboak emateko aukerak zabaltzen ditu.

UDAL-EGITASMOAK

Eibarko Udalak 1988an sortu zuen Euskara Zerbitzua eta harrez geroztik herrian zein udalean euskara normalizatzeko bide luzea egin du, goian adierazitako araubide horren babesean. Hona hemen mugarri nagusiak:

- **1990ean Lanpostuen hizkuntza eskakizunak finkatu** eta langileak euskalduntzeko bidea jarri zen abian.
- **1993an** lehen **barne erabilera plana** egin zen.
- **2003an EBPN (Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia) onartu zen.** Udalerriko esparru guztietarako plan orokorra. Harrez gero, bi plan egin izan dira 4-5 urtetik behin: EBPN (Gaur egun ESEP deitzen dena: Euskara Sustatzeko Ekintza Plana) eta Udalerako Erabilera Plana.
- **2008an** bildu ziren lehen aldiz **euskararen erabilerarako irizpideak Beharginendako eskuliburuan**, gerora zenbaitetan egokitu eta eguneratu dena. Azkena 2020an.
- **2012an Euskararen lan mahai** osatu zen. Bertara bildu ziren sailtako langile ordezkariak.
- **2013an Kontratazioetarako hizkuntza irizpideak** landu ziren eta sartzen hasi. **Dirulaguntzen hitzarmenetan** ere sistematizatzen hasi ziren.
- **2012-2014an ERALAN** ikerketa-proiektuan parte hartu zuen Eibarko Udalak. Interbentzio bat egin zen: xede taldea agintean zegoen talde politikoa izan zen eta helburua hausnarketa egitea eta lider eraldatzailearen ikuspegia lantzea.
- **2014** urtean **Euskara Arloa** eratu zen Euskara Zerbitzua eta Euskaltegia batuta.
- **2015ean Euskararen Erabilera Arautzeko Ordenantza** onartu zen eta 2019an berritu zen.
- **Sentsibilizazio saioak egin ziren langileentzat 2015ean: TELP**
- **2016an Euskararen Plan Estrategikoa 2016-2025** egin zen **eta AKEBAI** sortu zen plana garatzeko batzarra eta ekipoa.
- **2018/2020/2022 Euskaraldian** parte hartu zuen.
- **2015ean eta 2022an BIKAIN ebaluazioa**, beste jauzi bat egin nahian. Lehenengoan Zilarrezko Bikain ziurtagiria lortu zen eta bigarreanean Urrezkoa.

3. KEMEN METODOLOGIA

Eusko Jauriaritzaren Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzak VII. Plangintzaldirako proposatutako KEMEN metodologia erabili du Eibarko Udalak bai plangintzaldiaren hasierako ebaluazioa egiteko, bai plan estrategiko berria diseinatzeko. Metodologia honen arabera, 48 adierazle ebaluatzen dira bi ardatz hauetan banatuta:

- **KUDEAKETA. Euskara plana nola gestionatzen** den jasotzen da hemen: plana bultzatzeko zein egitura duen, departamentu bakoitzak plana asumitu eta bultzatzen duen, planaren jarraipena nola egiten den, langileei plana nola komunikatzen zaien, langileek zer parte hartzen duten, enpresak kontratatzean hizkuntza irizpiderik jartzen zaien eta abar. Honako arloak hartzen ditu: Euskararen kudeaketa orokorra, Lidergoa, Langileak, Gaitasuna, Euskararen erabilera sustatzeko estrategiaren komunikazioa eta Hizkuntza klausulak.
- **ERABILERA. Udalak zein hizkuntzatan funtzionatzen duen** jasotzen da hemen. Bai ahoz eta bai idatziz, udal barruan zein kanpokoekin duen harremanetan. Eta baita, idatziak zein hizkuntzatan sortzen diren.

Zerbitzu Hizkuntzaren barruan: Irudia eta Herritarrekiko harremanak.

Lan Hizkuntzaren barruan: Barne harremanak, Kanpo harremanak, Prestakuntza, Baliabide Informatikoak eta Sortze-hizkuntza.

4. ABIAPUNTUA /ERAKUNDEAREN EGOERAREN ANALISIA

Planaren abiapuntuko egoeraren analisia egiteko informazioa hainbat iturritatik jaso da: Bikain kanpo-ebaluazioko txostena, Bikainera aurkezteko 2022an egindako aurrediagnosia, plangintzaldi hasierako ebaluazioa egiteko erakundeak eta langileek betetako galdetegiak eta Euskararen lan-mahaian egindako hausnarketa, AMIA matrizean jasota.

4.1 Bikain kanpo-ebaluazioa

Eibarko Udala 2 aldiz aurkeztu da Bikainera, 2015ean eta 2022an. Lehenengoan tarteko ziurtagiria lortu zuen eta bigarrean goi-mailakoa.

2022ko ebaluazioan goi-mailako garapena lortu zuen 6 elementuetan. 2015ekoan, aldiz, garapen ertaina lortu zuen kanpo-harremanetan eta barne-harremanetan. Alderaketa horrek

argi adierazten du bi ebaluazioen artean izandako bilakaera eta egindako aurrerapena bi arlo horietan bereziki.

Hauek dira azken ebaluazioan ebaluatzaileek identifikatutako indarguneak eta zer hobetuak:

Indarguneak

- 1. Eibarko Udalak definitua du bere hizkuntza-politika. Aspalditik ditu zehaztuta ordenantza eta hizkuntza-irizpideak; hizkuntza-irizpide horiek, gainera, tartean behin berrikusi egiten dira.*
- 2. Hizkuntza-politika garatzeko propio sortutako organoak eratuta daude: Euskara Batzordea, Euskararen Normalkuntzarako Batzorde Aholkularia (ENBA) eta Euskararen Lan-mahaia. Euskara-planen segimendua egiten diren batzorde bietan (Euskara batzordea eta ENBA batzordea) Udalean ordezkari politikoak duten alderdi guztietako kideek parte hartzen dute. Zinegotzi guztiek dakite zein den hizkuntzari dagokionez Udalaren betebeharra eta nahia. Agintaldien hasieran harrera-saioak egiten dira haiekin eta planen berri ematen zaie, bai eta azpimarratu ere haien jokabidearen eta eredu izatearen garrantzia. Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren tarteko eta plangintzaldi bukaerako ebaluazioa egiten da. Horrek guztiak erakunde dagoen lidergo zabala eta partekatua adierazte du.*
- 3. Hobetuz doa, barne-harremanetarako idatziei dagokionez, Eibarko Udalean dagoen egoera, agiri gehienak euskaraz edo ele bietan egindakoak baitira; izan ere, eskuliburuak, inprimakiak, oinarriak eta erabilera zabaleko hainbat dokumentu (komunikazio-plana, web-orrirako eta sare sozialetarako gidak, udal eraikinetarako sarrera-protokoloa, gardentasunerako estrategiarekin lotutakoak, telefonoaren eskuliburuak...) ele bietan edo euskaraz daude.*

Zer-hobetuak edo aurrera egiteko palankak:

- 1. Gaur egun, hainbat testu luze, barneko plan eta txosten tekniko gaztelaniaz sortzen dira. Erakunde barruan euskararen erabilera normalizatzeko, egokia litzateke horiek euskaraz sortzen hastea. Lan-ohituretan eragitea komenigarria ikusten da, eta langileak horretarako ahaldu beharko dira, konfiantza hartu eta orain arteko ohitura aldatzen hasi daitezten.*
- 2. Brigadetako langileentzako eguneko lan-partekak eta udaltzainen gorabeheren liburua ele bietan daude, baina gehienek gaztelaniaz betetzen dituzte. Lan-txosten horiek sinpleak direnez, komenigarria litzateke strategiaren bat lantzea udaltzaingoko eta brigadetako langile gehiagok euskaraz bete dezaten: brigadetako lan-aginduen inprimakia euskaratzea, sentsibilizazioa lantzeko saioen bat, idatziak aztertu eta idazmena lantzeko saioak antolatzea...*
- 3. Lan-bileretako akta eta dokumentu batzuk gaztelaniaz soilik jasotzen dira. Horiek guztiak euskaraz ere egon beharko liriateke. Horrez gain, bileretako ahozko harremanetan ere euskararen erabilera areagotzeko neurriak hartzea komeniko litzateke.*

4.2 Bikainerako aurkezteko aurre diagnosi

IRUDIA	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Errotulazioa eta ikus-entzunezkoak	5	95
Argitalpenak, iragarkiak, publizitate-kanpainak, prentsa-oharrak eta paper-gauzak	5	90
Jendaurreko ekitaldiak	40	40
Webgune eta sare sozialen edukia	5	90
HERRITARREKIKO HARREMANAK	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Herritarrekiko harreman idatzia	12	80
Euskarazko eskaera idatziei emandako erantzunak	42	55
Ahozko harrera	90	10
Telefonoz, online eta aurrez aurre burututako ahazko harremanak	95	
Euskarazko ahazko eskaerari emandako erantzunak	90	
BARNE HARREMANAK	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Lanari lotutako hizkuntza-paisaia	55	15
Informaziorako edota komunikaziorako tresnak	30	60
Lan-bileretako idatziak	10	60
Erakundearen barne harremanetarako idatziak	10	75
Erakundearen barruko lan-bileretako ahazkoak	30	30
Erakundearen barruko telefonozko harremanak eta aurrez aurrekoak	50	
Baliabide informatikoak: euskarazko bertsioen instalazio-kopurua	80	
Euskarazko bertsioen erabilera	20	
Pertsonen kudeaketa	10	70
Laneko prestakuntza	57	
Ikastaroen kudeaketa	80	20
KANPO-HARREMANAK	Euskaraz (%)	Ele bitan(%)
Administrazioekiko idatzizko harremanak	32	63
Administrazioekiko ahazko harremanak	70	
Erakunde pribatuekiko idatzizko harremanak	29	34
Erakunde pribatuekiko ahazko harremanak	51	
Beste entitateekiko idatzizko harremanak	30	50
Beste entitateekiko ahazko harremanak	65	
KUDEAKETA- SISTEMA	%	
Kudeaketa planaren jarraipena zuzendaritza batzordeak egitea	100	
Erakundearen kudeaketan euskararen kudeaketak duen txertatze-maila	90	
Euskara sortze hizkuntza	40	
Dokumentuen estandarizazioa	70	
HOElen betetze maila	75	
Guztira egiaztatutako langileen hizkuntza eskakizunak	95	
Erakunde ordezkarien hizkuntza gaitasuna	85	
Langileen eta erakunde-ordezkarien balorazioa erabilera planarekiko	81	
Langile eta erakunde ordezkarien parte hartze aktiboa erabilera planeko ekimenetan	75	

4.3 Euskararen lan-mahaian egindako hausnarketa, AMIA

	Alde positiboak	Alde negatiboak
Barruko faktoreak	<p>Indarguneak</p> <p>Hizkuntza politika zehaztuta dago, ordenantza eta hizkuntza irizpideak ditugu.</p> <p>Hizkuntza politika garatzeko organoak daude: ENBA eta Euskararen Lan-mahaia</p> <p>Planari jarraiena egiten zaio.</p> <p>Itzultzaile zerbitzua eta normalizatzailea dago.</p> <p>Lan eskakizuna jarrita dago lanpostuetan.</p> <p>Langile berriei eta zinegotzi berriei hizkuntza harrera egiten zaie.</p> <p>Eskakizun berrietara egokitzen jakin duen lan taldea dago: gaztelaniaz lanean hasitakoa, lanean dabilzala euskaldundu da, laneko ohiturak aldatu behar izan ditu.</p> <p>Euskararekin langileen jarrera ona da. Ondo hartzen dituzte euskara sailetik proposatutako egitasmoak.</p> <p>Plantilla gaztetzen ari da. Udal langile gazteagoak izateak gaitasunak izan badirela adierazi du.</p> <p>Langile berri gehienek gaitasun eta jarrera egokia dute.</p> <p>Ordezkaritza politiko gehienek ulermen maila nahikoa dute.</p> <p>Ulermen eta hitz egiteko gutxieneko gaitasun unibertsala dago; ia denek dute gutxieneko gaitasuna.</p> <p>Langileen hizkuntza eskakizunak eragin positiboa izan du langileen perfilean.</p> <p>Jendaurreko lanpostuetan gaitasun eta jarrera oneko langileak daude orokorrean.</p> <p>Lankidetzat handia dago beste udal batzuetako euskara zerbitzuekin, bai eta Foru Aldundiko eta Jaurilaritzako hizkuntza politikako zerbitzuekin.</p> <p>Barnatuta dago eta kudeaketan integratua hizkuntza baldintzak jarri beharra kontratuetako baldintza agirietan eta dirulaguntzetan.</p> <p>Erakundearen irudian ondo zaintzen da euskararen erabilera. Errotulazio guztia egiten da euskaraz edo ele bietan.</p> <p>Jendaurrekoetarako protokoloa daukagu.</p> <p>Herritarrekin lehen hitza euskaraz egiten da beti edo ia beti.</p> <p>Barne harremanetarako idazki gehienak euskaraz edo euskara eta gaztelaniaz daude: eskuliburuak, inprimakiak, gidak, planak, protokoloak...</p> <p>Barne komunikazioak euskaraz egiteko ohitura errota da.</p> <p>Komunikazio informala langileen artean hobetu egin da.</p> <p>Errotulazioak, karpetak, aplikazioak ele bietan daude.</p> <p>Langileen arteko erabilerak gora egin du.</p> <p>EAEko administrazio publikoekin handia da ahozko erabilera.</p> <p>Idazki formal gehienak ele bietan bidaltzen zaizkie enpresa pribatu eta hornitzaileei.</p> <p>Laneko prestakuntza gero eta gehiago egiten da euskaraz.</p> <p>Langileek aukera dute euskara maila hobetzeko euskaltegira joanda.</p> <p>Tresna eta aplikazio informatikoak eskura ditugu euskaraz erabiltzeko.</p>	<p>Ahultasunak</p> <p>Euskararen gaia euskara arloarena delako irudipena eta ustea dago.</p> <p>Zerbitzu batzuk duela gutxi integratu dira udalean.</p> <p>Ordezkaritza politikoek eta zerbitzuetako arduradunek ez dute hartzen euskararen kudeaketa beren gain.</p> <p>Ordezkaritza politiko eta zerbitzuetako arduradun batzuk ez dira eredu, ez sustatzaile.</p> <p>Zenbait erabilera langileen erabakiaren mende uzten da.</p> <p>Langile berriekin lehen harremanak gaztelaniaz egiten dira batzuetan.</p> <p>Langileen dantza handia dago, zerbitzu batetik bestera pasatzen dira edo beste lanleku batzuetara joaten dira.</p> <p>Batzuen aldetik euskararen aurkako jarrera</p> <p>Euskara planaren gaineko ezagutza eskasa dago batzuen aldetik: helburuak, ekintzak...</p> <p>Plantilla zaharra dago. Langile asko aspaldi ikasitakoak edo alfabetatuak</p> <p>Gaitasun erlatiboa dago. Zenbait funtzio eta eginkizun egiteko trebatu gabe daude langile batzuk.</p> <p>Itzulpen zerbitzura joateko joera eta ohitura dago.</p> <p>Langile berri batzuek perfila egiaztatuta badute ere ez dute nahikoa gaitasunik.</p> <p>Batzuetan hizkuntza eskakizunak ez du bermatzen maila nahikoa izatea.</p> <p>Langile batzuk deseroso sentitzen dira euskara erabiltzean.</p> <p>Hizkuntza tekniko-juridikoa geure egitea erronka bat da oraindik ere. Hiztegia gazteleraz oinarri.</p> <p>Hizkuntza administratiboaren konplexutasuna.</p> <p>Inguruan ez dugu komunikatzen gure helburua, nahia eta estrategia</p> <p>Euskararen normalizazioan egiten denaren zabalkundea txikia da.</p> <p>Zailtasunak ditugu beste enpresa batzuek emandako zerbitzuetan eta diruz lagundutako ekimenetan hizkuntza baldintzen betetzearen jarraipena egiteko.</p> <p>Jendaurrekoetan euskararen presentzia ez da gaztelaniaren parekoa.</p> <p>Udalak antolatzen dituen ekitaldi kulturaletan oraindik ere euskarazkoen eskaintza urriagoa da.</p> <p>Langile batzuk segurtasun faltagatik edo deserosotasunagatik gaztelaniara pasatzen dira herritarrekiko eta kanpo harremanetan zein barne harremanetan</p> <p>Barne harremanetan gaztelaniarako ohitura errota dago batzuen artean. Ohitura dago erderara jotzeko.</p> <p>Bileretan gaztelaniaz egiteko ohitura dago.</p> <p>Bileretako agiri batzuk gaztelaniaz bakarrik egiten dira.</p> <p>Batzordeetan euskara ez dakien jendea dago.</p> <p>Politikariekin harremanak gehien bat erderaz; adibidez, batzordeak.</p> <p>Aspaldiko dokumentu batzuk erderaz bakarrik daude.</p> <p>Kanpokoei (hornitzaileei) euskarazko erabilera eskatzeko beldurra edo erreparoa</p> <p>Aplikazio eta tresna informatikoen euskarazko bertsioen erabilera urria da.</p> <p>Txostenak eta eguneroko testuak, baita oso errazak direnak ere, gaztelaniaz egiteko ohitura dago; gaztelaniaz sortzen dira.</p> <p>Zailtasuna dago txostenak euskaraz sortzeko.</p> <p>Lan kargak ez digu denbora lagatzen lana euskara hutsean egiteko.</p>

Kanpoko faktoreak

Aukerak

Legedi berria euskaraz. Euskara ordenantza.
Kalera eramatea udal-lidergotza.
Hizkuntza ezagutza handitu egin da.
Gero eta gazte gehiago eta euskaraz egiten dutenak.
Kanpainak egiten dira euskararen erabilera sustatzeko merkataritzan, aisialdian, ume eta gazteekin.
Eskualde buru da: inguruko herriak euskaldunagoak dira eta asko jotzen dute Eibarrera erosketak eta tramiteak egitera.
Badaude euskaraz datozenak.
Euskararen erabilera handiagoa da gazteekin.
Euskararen alde lan egiten duten elkarteak daude.
Beste erakunde batzuek euskara plana dute eta harremana euskaraz eskatzen digute.
Prestakuntza enpresek gero eta gehiago eskaintzen dituzte ikastaroak euskaraz.
Tresna eta baliabide informatikoak ditugu eskura, itzultzaile neuronalak...
Enpresa eta elkarte batzuek euskara plana dute eta konpromisoa hartu dute euskararen erabilera normalizatzeko.

Mehatxuak

Euskararen kontrako epaiak eta mezuak ugaritu dira eta zabalkunde handia dute komunikabide eta sare sozialetan.
Ezagutzaren eta erabileraren arteko alde handia da.
Etorrinak asko ugaritu dira.
Pertsona nagusiak gehiengoa dira.
Ostalaritzan eta merkataritzan kanpotarrak ugari dabilta lanean; askok ez dakite euskaraz.
Ez zaio garrantzirik ematen euskarari, ez eta ekitaldiak eta komunikazioak euskaraz egiteari.
Erabilera baxua da Eibarren.
Herritarrengandik eskaera txikia da; oraindik ere askok nahiago dute udaleko gaiak, izapideak eta abar gaztelaniaz egin. Jendeak nahiago du gauza teknikoak erderaz azaltzea.
Herritarren hitza erdera.
Zerbitzu asko lizitazio bidez ematen ditugu.
Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera baxua da; Eibarko lantegietan lan hizkuntza nagusia gaztelania da.
Elkarte eta asoziazioetan boluntarioak dabilta; askok ez dakite euskaraz.
Teknologia berriak ohitura errazkorrek bereganarazi.

4.4 Plangintzaldi hasierako ebaluazioa egiteko erakundeak eta langileek betetako galdetegiak

Diagnosia egiteko KEMEN metodologiaren 48 adierazleak erabili dira 3. puntuari adierazitako bi ardatzetan banatuta: Kudeaketan, 20 adierazle eta Erabileran 28 adierazle.

48 adierazleen gaineko informazioa jasotzeko bi galdetegi erabili dira: Langileentzako galdetegia eta Erakundearen galdetegia. Langileentzako galderak pertzepzioz betetzekoak ziren eta Erakundearen galdetegiakoak batzuk pertzepzioz eta beste batzuk behaketaz, datuak jasota. Tauletan adierazi dugu adierazle bakoitzaren iturria. **Adierazle horietako bakoitzaren definizioa 8.2. eranskinean dator, garrantzitsua dena datuak zuzen interpretatzeko.** Bertan batuta datoz Langileentzako galdetegia eta Erakundearentzako galdetegia: Langileentzako galdetegia 170 langilek bete dute eta Erakundearen galdetegiako galderak nagusiki Euskara Zerbitzuak erantzun ditu, batzuetan arloetako teknikariek kontrastatuta.

Hona hemen lortutako puntuak:

Arlo giltzarria	Adierazleak	erakundearen galdetegia		langileen galdetegia	
EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA	Erakundeak plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du	E1	24/ 12		
	Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da	E2	36/ 27		
	Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN)	E3	%25		
LIDERGOA	Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean	E4.1 E4.2 E4.3	26,25/ 18		
	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezten	E5	26,25/ 13		
	Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan	E6	22,5/ 5,75		
LANGILEAK	Langileei ematen zaie informazioa erakundeko plan estrategikoari, kudeaketa-planei eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten	E7	9/ 6,75	L1	9/ 7,5
	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.			L2	24/ 19
	Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak			L3	12/ 9
	Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan			L4	6/ 2,9

	Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundearen duen bilakaeraz			L5.1 L5.2	%82,6
HIZKUNTZA-GAITASUNA	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko .			L6	%78,8
	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko			L7	%60,7
	Arduradun politikoak gai dira postuaren funtzioak euskaraz betetzeko	E8	%75		
EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA	Erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta gainerako interes-taldee	E9	31,5/ 23,62		
	Erakundeak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatzeko ekimenetan parte hartzen du	E10.1 E10.2	13,5/ 8,35		
HIZKUNTZA KLAUSULAK	Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira	E11	9/ 9		
	Dirulaguntza eta hitzarmeneta hizkuntza-klausulak txertatzen dira	E12	6/ 4,5		
	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratueta hizkuntza-klausulen betetze-mailari	E13	27/ 20,25		
	Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmeneta hizkuntza-klausulen betetze-mailari	E14	18/ 13,5		
IRUDIA	Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.	E15.1 E15.2	8,4/ 8,4		
	Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.	E16.1 E16.2	8,4/ 8,11		
	Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionaletan.	E17	12,6/ 9,45		
	Erakundeak euskaraz dauka webgunea eta sare sozialak.	E18.1 E18.2 E18.3 E18.4	12,6/ 12,6		
HERRITARREKIKO HARREMANAK	Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei ahoz, herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen			L8	33,6/ 24,8
	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz			L9.1 L9.2	42/ 38
	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira	E19.1 E19.2	33,6/ 26,88		
	Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen zaizkie dokumentuak	E20	25,2/ 23,9		
	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz	E21	33,6/ 25,5		
	Herritarrek euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz			L10 L11	%46,5 %50,7
	Herritarrek euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz	E22	%21		
	Lan-bilerak euskaraz egiten dira.	E23		L12	39,4/ 17,5
Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.			L13	36,7/ 20,5	

	Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da			L14	%51,8
	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira			L15	29,4/ 27,28
	Erakundeak euskaraz gutxienez lantzen ditu ofizioz abiatutako prozedura administratiboen barne izapideak, betiere hartzailea ezaguna ez den kasuetan	E24	22,05/ 16,5		
	Xedapen orokorrak euskaraz gutxienez lantzen dira izapidetze-prozesu osoan zehar	E25	22,05/ 6,6		
	Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago			L16	7,35/ 6,8
KANPO-HARREMANAK	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana			L17	29,4/ 21,27
	Sektore publikoko erakundeei euskaraz edota ele bietan bidaltzen zaizkie dokumentuak	E26	39,2/ 39,2		
	Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana			L18	14,7/ 8,29
	Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan bidaltzen zaizkie idatzizko komunikazioak	E27	14,7/ 13,37		
PRESTAKUNTZA	Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei	E28	25,7/ 5,39		
	Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra			L19	33/ 20,7
	Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei	E29	14,7/ 11		
BALIABIDE INFORMATIKOAK	Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak			L20	36,7/ 18,6
	Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak			L21	36,7/ 16
SORTZE-HIZKUNTZA	Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak			L22	98/ 53

5. PLANA KUDEATZEKO ANTOLAKUNTZA EGITURA

Barne erabilera planaren diseinua egiteko, neurriak proposatu eta inplementatzeko eta jarraipena egiteko Eibarko Udalak hainbat organo eta egitura ditu:

- ENBA Batzorde Aholkularia, zeina osatzen baitute ordezkari teknikoak eta politikoak (udalean ordezkariak duten alderdi guztietako kide bana). Batzorde honetan udal barrura begirako hizkuntza-politika lantzen da. Bertan aztertzen dira erabilera-planak, kudeaketa-planak eta hizkuntza-irizpideak, eta hasierako onespena ematen zaie, ondoren Udalbatzari proposatzeko honek ontzat eman ditzan.
- Zuzendaritza-topagunea: sail eta zerbitzuetako zuzendari teknikoak dira partaideak, eta gobernu taldeko zinegotzi bat eta alkatea ere biltzen dira bertara. Foro horretan udalean zeharkakoak diren proiektu eta egitasmoak azaldu eta lantzen dira, tartean euskararen erabilera normalizatzeko planak eta egitasmoak, eta jarraipen eta ebaluazioen berri ematen da. Zerbitziburuek hizkuntzen kudeaketa sustatzen dute (normalizazio teknikariekin batera), eta kudeaketa hori gauzatu eta zabaltzen diete lankideei.
- Euskararen lan-mahaia: mahai teknikoa da, ez dago ordezkari politikorik, sail bakoitzeko kide batez eta Euskara saileko kideez osatuta dago. Sailetan Euskararen Lan-mahaian parte hartuko duen kidea izendatuko da. Egitekoak dira euskara planaren garapenaren jarraipena egitea sailka, udaletxe osora begira hartu beharreko neurriak proposatzea eta lehentasunak zehaztea, eta aurrera eramango diren normalizazio ekintzak adostea, ENBAri proposatzeko.

6. 2023-2027rako PLAN E6TRATEGIKOA

6.1 Helburu estrategikoak

Normalizazio planaren helburu orokorrak dira:

- Herritarren **hizkuntza-eskubideak bermatzea** udalarekin dituzten harremanetan, eta benetan gauzatzea arreta bi hizkuntza ofizialetan une oro jasotzeko eskubidea.
- **Euskara ere zerbitzu eta lan hizkuntza izatea**, ezarritako hizkuntza-irizpideen arabera.
- Herritarren eta Eibarko elkarte, enpresa eta erakundeen **euskararen erabilera sustatzea** eta erraztea.

6.2 Helburu espezifikoak

Helburu nagusi horiek betetzeko bidean jartzeko ezinbestekoa da beste helburu espezifiko hauek ere kontuan hartzea:

- Euskararen kudeaketa kudeaketa orokorrean txertatzea
- Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzea
- Sail bakoitza izatea euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena
- Erakundearen arduradunek, politiko zein teknikoek, erabilera planean parte hartzea, lider rola jokatzeko, eredu izatea eta erabilera sustatzea beren ardurapeko langileen artean
- Erakundeko pertsona guztiak ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea.
- Langileen euskara gaitasuna sendotzea eta hobetzea
- Euskararen kalitatea zaintzea
- Erakundeko pertsona guztiak postuaren funtzioak euskaraz betetzeko gai izatea
- Arduradun politikoak euskara lan hizkuntza izan dadin oztopo ez izatea.
- Euskararen erabilera sustatzeko estrategia herritarrei eta interes taldeei komunikatzea
- Udalerrri, lurralde zein erkidego mailan euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko antolatzen diren ekimenetan parte hartzea
- Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea
- Espazio publikoan eta udalaren jabetzako eraikinetan beste erakunde, enpresa eta elkarteek egiten dituzten jardueretan euskararen erabilera bermatzea, sustatzea, sendotzea
- Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldietan euskarazkoen eskaintzak hobetzea
- Barne bilera eta batzordeen batzarretan euskararen erabilera areagotzea
- Hizkuntza ohiturak aldatzea
- Espedienteen tramitazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz izapidetzea espedienteak
- Barne dokumentazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz sortzea bultzatzea
- Laneko prestakuntzarako eskaintzan euskararen presentzia handitzea
- Euskara sortze hizkuntza izatea eta ahalik eta gutxien jotzea itzulpenetara

6.3 Planaren printzipio gidariak

Ezarritako helburuak betetzeko, Eibarko Udalak printzipio hauen arabera gidatuko du bere jarduna:

- a) Euskararen presentziaren eta kalitatearen etengabeko aurrerapena Udala osatzen duten zerbitzu eta sailen jardura guztietan, gure lurralde-eremuan kalitatezko zerbitzu publikoaren ezinbesteko ezaugarri gisa.

- b) Eibarko Udalaren hizkuntza-politika herritarren hizkuntza-eskubideen eraginkortasun osora bideratzea, udalarekiko harremanetan.
- c) Ekintza positiboa, euskara EAEn berezko hizkuntza den aldetik, Eibarko Udala osatzen duten sail eta zerbitzuen jarduera guztietan, euskararen erabilera mugatzen duten edo hizkuntza horren kalterako diren oztopoak ezabatzeko neurriak hartuz.
- d) Udala osatzen duten sailetako pertsona guztien euskarazko hizkuntza-gaitasuna etengabe hobetzea, beren jarduerak euskaraz ere garatzeko, betiere, zuzentzen zaizkien herritarrei hizkera zuzena, zehatza, argia eta egokia emateko.
- e) Erabiltzen duten edo erabili nahi duten hizkuntza ofiziala dela-eta pertsonak ez baztertzea.
- f) Udalaren hizkuntza-politikaren eraginkortasuna eta efizientzia, jarduerak behar bezala planifikatu eta ebaluatzean oinarrituta.
- g) Udal zerbitzuek beren burua antolatzea, beren hizkuntza-normalizazioko prozesua diseinatu eta gauzatzeko, hizkuntza-politikari eta zerbitzu publikoari buruzko lege- eta erregelamendu-xedapenen esparruan.

6.4 Planaren indarraldia

Planaren eragin-epea 2023ko urtarrilaren 1etik 2027ko abenduaren 31ra izango da.

6.5 Aplikazio eremua

Plan honen eragin-eremua Eibarko Udala da, honako sail eta zerbitzu hauetan banatuta:

- Alkatetza
- Langileria eta Antolaketa
- Zerbitzu orokorrak
- Ekonomia saila(Kontuhartzailtza, Diruzaintza)
- Gizartekintza
- Hirigintza
- Idazkaritza orokorra
- Informatika
- Kultura, Liburutegia, Marrazketa eta zeramika eskolak, Musika eskola, Armagintzaren museoa
- Zerbitzu saila (Mantenimenduko lantaldea, ikastetxeetako atezainak, garbitzaileak, hilerriko langileak)
- Obrak
- Pegora: Herritarren zerbitzurako bulegoa
- Etxez etxeko laguntzarako zerbitzua
- Garapena, Enplegua eta Berrikuntza
- Euskara zerbitzua eta Euskaltegia

- Udaltzaingoa
- Kirola, jarduera fisikoa eta bizimodu osasuntsua

Horiek guztiak kontuan hartuta, planak guztira 275 lanposturi eragingo die (2023ko Lanpostuen zerrendaren arabera).

6.6 Lanpostuei ezarritako hizkuntza eskakizunak (HE)

Guztira				
275				
B1	B2	C1	C2	TG
50	116	81	15	13
%18	%42,1	%29,4	%5,4	%4,7

6.7 Lanpostuei ezarritako derrigortasun datak (DD)

Guztira			Hutsik			Beteta		
275			35			240		
DD -	DD +	TG	DD -	DD +	TG	DD -	DD +	TG
56	206	13	10	22	3	46	184	10
	% 75		*1			*2		

*1:4 mantenimendukoak, 1 desgaitasuna

*2:38 mantenimenduko lantaldekoak, garbitzaileak edo hilerriko langileak; bat alkatearen idazkaria

DERRIGORTASUN INDIZEA

86/1997ko Dekretuaren 11. artikuluan, erakundeak nahitaez bete beharreko derrigorrezko hizkuntza-eskakizunen indizea ezartzen du. Indize hori Erroldako eta Biztanleria ete Etxebizitza Estatistikako datu soziolinguistikoaren arabera zehazten da honako formula honen bidez: $\text{Euskaldunak} + (\text{ja euskaldunak} / 2)$.

Hori horrela izanik, Eibarko Udalarari %63,18ko indizea dagokio, 2021eko erroldaren arabera.

6.8 Langileen egiaztagiriak (2023an HPSra bidalitako datuen arabera)

Guztira											
240											
0		B1		B2		C1		C2		TG	
22 (% 9,1)		18 (% 7,5)		81 (% 33,7)		95 (% 39,5)		13 (% 5,4)		11 (% 4,5)	
Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.	Emak.	Giz.
5	17	5	13	43	38	64	31	6	7	10	1

Langile guztiak kontuan hartuta (240)

dagokiena	+1	+2	+3	-1	-2	-3
145	43	8	-	35	7	1
% 60,4	% 17,9	% 3,3		% 14,5	% 2,9	% 0,4

Langileen %81ek dagokien HE edo altuagoa dute

DD duten lanpostuak betetzen dituzten langileak (184 dira beteta eta DD dutenak)

dagokiena	+1	+2	+3	-1	-2	-3
126	33	2		16	6	1
% 68,4	% 17,9	% 1		% 8,6	% 3,2	% 0,5

6.9 Ordezkeri politikoen hizkuntza-gaitasuna

20 zinegotzik eta alkateak osatzen dute Eibarko Udala. Guztiek dute gutxieneko ulermen maila.

6.10 Administrazio-atalak

ATALEN DEFINIZIOA

Udal-administrazio honetako departamentuak honela bana daitezke:

A.- Jendaurreko atalak: atal hauen zeregin nagusia, ahoz zein idatziz, hiritarrekiko harremanetan oinarritzen da.

B.- Gizarte mailako atalak: administrazioaren atal hauetako lanaren funtsa gizarte mailako harreman-sareak dira.

C.- Atal orokorrak: hauen zeregin nagusia administrazio barrukoa da.

D.- Atal bereziak: gehienetan eskuz egindako lanak burutzen dituzte, edo, bestela, lan teknikoak.

EIBARKO UDALEKO ATALEN SAILKAPENA

A.- Jendaurreko izaerako atala: Pegora eta harreraz arduratzen diren sailetako zenbait langile.

B.- Gizarte-izaerako atalak: Kultura, liburutegia, museoa eta dibujo eta zeramika eskolak, Musika eskola; Euskara eta Udal Euskaltegia; Gizartekintzan gizarte-zerbitzuak, Etxez etxeko laguntza-zerbitzua, Berdintasuna, Immigrazioa eta aniztasuna; Udaltzaingoa; Ego Ibarra; Ingurumena; Garapen, enplegua eta berrikuntza; Kirola, jarduera fisikoa eta bizimodu osasuntsua.

C.- Izaera orokorrekoak: Idazkaritza eta Zerbitzu orokorrak (atezaintza); Pertsonal, antolaketa eta komunikazioa; Informatika; Kontuhartzailtza-Diruzaintza; Hirigintza-Obrak; Zerbitzu-saila.

D.- Izaera berezikoak: Zerbitzu-saileko Mantenimendu-lantaldekoak, hilerrikoak, garbiketakoak eta ikastetxeetako atezainak.

EUSKARAZKO ADMINISTRAZIO-ATALAK ETA ATAL ELEBIDUNAK

Euskara arloa da euskarazko atala.

Gainerakoak atal elebidunak dira.

Plangintzaldian zehar aztertuko da, saila osatzen dutenen hizkuntza-gaitasuna kontuan hartuta, zenbait sail edota zerbitzu euskarazko atal izendatzea edota euskarazko atal izateko bidean jartzea.

Euskarazko atal izendatzeko baldintzak izango dira:

- Sail edo zerbitzua osatzen duten langile guztiek B2 maila edo goragoko hizkuntza-gaitasuna izatea.
- Sail edo zerbitzu horri dagokion batzordea osatzen duten ordezkari politiko guztiek nahikoa gaitasun izatea zerbitzuko ahozko zein idatzizko komunikazioak euskaraz ulertzeko.
- Batzordeko bileretan euskara izatea ohiko hizkuntza nagusia, ahoz zein idatziz.

Euskarazko atala izendatzean zehaztuko dira zein eginkizun egingo diren euskaraz edo zein bide egingo den helburura iristeko:

- Lan-bilerak euskaraz egingo dira.
- Lankideen arteko ahozko lan-harremana eta harreman ez-formala euskaraz izango da.
- Erakunde barruko komunikazioak euskaraz izango dira, ahoz zein idatziz. Euskara jakitea derrigorrezkoa ez den sailetakoentzat (Brigada, garbitzaileak...) ele bietan.
- Prozedura administratiboak (kontratuak, dirulaguntzak, zehapenak, baimenak...) euskaraz jarriko dira abian eta espedienteak euskaraz tramitatuko dira.

- Xedapenak (legeak, arauak, dekretuak, aginduak, erregelamenduak, ordenantzak...) euskaraz izapidetuko dira.
- Euskaraz idatziko dira barrurako dokumentuak: txostenak, diktamenak...
- Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz egongo da.
- Aplikazio informatikoen euskarazko bertsioak erabiliko dituzte.
- Laneko prestakuntza euskaraz jasoko dute.

Euskarazko atal izendatutako zerbitzuez gain, zeregin garrantzitsua izango dute gainerako sail eta zerbitzuek. Azken horiek errespetatu egin beharko dute euskarazko-atal izendatutakoek euskara hutsean funtzionatzea, eta ezingo diete eskatu gaztelaniaz egitea, ez bada herritarrek hizkuntza aukeratzeko duten eskubidea bermatzeko. **Hori guztia, herritarren hizkuntza-eskubideak bermatuta.**

Horregatik ezinbestekoa izango da erakunde osoan komunikatzea zein atal izango den euskarazko administrazio-atal.

6.11 Adierazleen aurreikuspenak proposatzeko irizpideak

Tauletan adierazle bakoitzaren oraingo egoeraren balorazio kuantitatiboa eta 2027rako helburutzat jartzen duguna jaso dugu.

Aurreikuspen horiek egiteko, ezinbestekoa da adierazle bakoitzaren definizioaz eta bakoitzak dituen erantzun-aukerez ondo jabetzea. Erakundearen galdetegiko galdera batzuei erantzuteko, egoeraren deskribapena (azalpena) ematen da eta horri lotutako ehuneko bat (0, 25, 50, 75 edo 100). Galdera mota horietan, planaren amaierarako aurreikuspenak egiteko, hortaz, azalpena eta ehuneko horiek hartzen dira kontuan. Adibidez, hasierako egoerari lotutako ehunekoa 50 baldin bada, aurreikuspenerako 50, 75 edo 100 jarri da. Beste galdera mota batzuetan, eskatzen da zenbat egiten den euskaraz, ele bietan eta gaztelaniaz, eta horren araberrako puntuazioa lortzen da galdera bakoitzaren ponderazioa kontuan hartuta. Horregatik, tauletan batzuetan ehunekoak azalduko dira, eta beste batzuetan puntuak, hau da, hizkuntza bakoitzean zenbat egiten den euskaraz eta ele bietan jasota.

Hala, beraz, honako irizpideak finkatu ditugu aurreikuspenak egiteko:

1.- KUDEAKETA.

- a) Balorazio baxua duten adierazleak (% 25ekoak), gutxienez, %50era iristea planteatzen da. Eta egoera % 50ekoa bada, % 75era igo da kasu guztietan.
- b) Erakundearen galdetegian gure pertzepzioaren arabera, %75eko balorazioa jaso dutenak kasu bakoitza bereiz baloratu da eta batzuk bere horretan utzi dira eta beste batzuk %100era pasatu dira. %100era pasatzearen arrazoia honakoa da: hainbat adierazletan %75eko balorazioak adierazi nahi du irizpidea gehienetan (%60-%80an) betetzen dela eta %100eko balorazioak beti edo ia beti (%80an edo gehiagotan) betetzen dela.

c) Langileen galdetegiko erantzunetan balorazio guztiak dira % 75etik gorakoak, bi izan ezik: langileen parte hartzea kudeaketa planetan zehaztutako sustapen-ekintzetan eta langileen idatzizko gaitasunean. Orokorrean 9-10 puntuko igoera aurreikusi dugu.

2.- ERABILERA:

2.1.- ZERBITZU-HIZKUNTZA. Berez, legez, %100ean bete behar da euskarazkoa eta elebietakoa kontuan hartuta.

2.1.1. IRUDIAN % 92 inguruan betetzen da. Beraz, aurreikuspena ia % 100 jarri dugu.

2.1.2. HERRITARREKIKO HARREMANAK. Helburua da eskaintza aktiboa % 100ean egitea euskaraz, bai eta herritarren euskararen aldeko hautuaren aurrean % 100ean euskaraz erantzutea ahoz. Idatzizkoaren kasuan, euskaraz eta ele bietakoaren batura % 100ekoa izatea.

Udalaren ikastaroen eta ekitaldien kasuan, igoera aurreikusten dugu, % 5 ingurukoa; izan ere, aurrerantzean ere izango dira ikastaroak eta hitzaldiak gaztelaniaz eskaini beharko direnak.

2.2.- LAN-HIZKUNTZA. %60tik gorakoa da gaurko egoera barne eta kanpo harremanetan. Eta % 50 pasatxoan dago Prestakuntza eta Sortze-hizkuntza. Apalena baliabide informatikoen atala dago. Guztietan % 6 eta %9 arteko igoera aurreikuten dugu, batez beste.

6. 12 2023-2027RAKO PLAN ESTRATEGIKOA: TAULAK

1. ardatza: KUDEAKETA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	300
67,1	201,52	83	250	

ARDATZAREN GAINKO BALORAZIOA ETA HELBURU NAGUSIAK

Aurrerapen handiak egin dira azken urteetan Eibarko Udalean euskararen erabileran, baina bada oraindik ere hobetzeko tartea, eta kudeaketa ardatzeko arloak lantzeak, bereziki sistematizazioaren aldetik, eragina izango du aurrerantzean erabileran aurrera pausoak emateko. Ildo horretatik, honako helburu nagusiak planteatzen dira:

- Planen diseinuan eta jarraipenean arduradun eta zinegotziak inplikatzeari, hizkuntzen kudeaketa bere gain har dezaten.
- Jarraipena sistematizatzea.
- Langile eta zinegotziek hizkuntza-gaitasuna hobetzea eta euskara ere erabiltzeko ohitura hartzea.
- Herritarrei eta interes taldeei erakundearen estrategiaren berri ematea modu esplizituan
- Hizkuntza klausulak txertatzen eta jarraipena egiten jarraitzea.

1.0.1.arloa EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
65	39	90	54	60

Helburu espezifikoak:

- Euskararen kudeaketa kudeaketa orokorrean txertatzea.
- Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzea.
- Sail bakoitza izatea euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.1: Udalak plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du.</p> <p>Datuen iturria: erakundearen galdetegia. E1 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Hizkuntza-politika garatzeko propio sortutako organoak eratuta daude:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskara Batzordea: batzorde aholkularia da, ordezkari tekniko eta politikoa dago bertan (udalean ordezkari duten alderdi guztietako kide bana). Egitekoa Eibarko herrian euskararen normalizazioa lor dadin burutu beharreko Euskara planen jarraipena egitea da. Momentu honetan Eibarko hiria Euskararen Plan Estrategikoa 2016-2025 dago indarrean. • Euskararen Normalkuntzarako Batzorde Aholkularia (ENBA): ordezkari tekniko eta politikoa dago. Egitekoa da Eibarko Udalaren barne funtzionamenduan euskararen normalizazioa lortu eta herritarren hizkuntza eskubideak bermatu ahal izateko eta euskara ere lan hizkuntza izan dadin urratsak emateko udal planaren jarraipena egitea. • Zuzendaritza topagunea: sail eta zerbitzuetako zuzendari teknikoak dira partaideak, eta gobernu taldeko zinegotzi bat eta alkatea ere biltzen dira bertara. Foro horretan udalean zeharkakoak diren proiektu eta egitasmoak azaldu eta lantzen dira, tartean euskararen erabilera normalizatzeko planak eta egitasmoak, eta jarraipen eta ebaluazioen berri ematen da. 	50	75

	<ul style="list-style-type: none"> Euskararen Lan-mahaia: mahai teknikoa da, ez dago ordezkari politikorik, sail bakoitzeko kide batez eta Euskara saileko kideez osatuta dago. Egitekoak dira euskara planaren garapenaren jarraipena egitea sailka, sailka edo udaletxe osora begira hartu beharreko neurriak proposatzea, lehenetsiak zehaztea eta aurrera eramango diren normalizazio ekintzak adostea, ENBAri proposatzeko. <p>Baina organo horiek ez dute talde bakarra osatzen, ordezkari politikoak eta langileen ordezkariak biltzen dira organo batean, sailtako zuzendariak bigarrenaren eta azkenean sailtako ordezkari teknikoak.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Udalak hizkuntza-politika zehaztuta dauka, ordenantza eta hizkuntza-irizpideak ditu. Hizkuntza-politika garatzeko propio sortutako organoak eratuta daude. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Hizkuntza-politika garatzeko dauden organoek ez dute erabaki ahalmen handirik. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Gaur egun dagoen egitura aztertzea eta langile zein ordezkari politiko eta teknikoek osatutako taldea sortzea, erabakitzeko ahalmena eta operatibitate-maila egokia duena. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.2 Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.</p> <p>Datuen iturria: erakundearen galdetgia. E2 galdera. Iritzira betea.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren tarteko eta plangintzaldi bukaerako ebaluazioa egiten da. Plan estrategikoa ebaluatzeaz gain, kudeaketa-plana eta hizkuntza-irizpideen jarraipena egiten du euskara zerbitzuak, eraginkortasuna neurtu eta egokitzapenak eginez.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren ebaluazioa egiten da. Horrez gain, kudeaketa-plana eta hizkuntza-irizpideen jarraipena egiten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Etengabeko jarraipena egiteko mekanismorik ez dago. Ez dago ez-betetzea antzemateko eta neurri zuzentzaileak jartzeko modu estandarizatu eta orokortua (sail guztietara zabaldua). Euskararen gaia euskara arloarena delako irudipena eta ustea dago. Zerbitzu batzuk duela gutxi integratu dira udalean. 	75	100

	<p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Jarraipena egiteko ezarritako epeez gain, etengabeko jarraipena egitea, eraginkortasuna neurtzeko eta egokitzapenak edozein unetan egiteko. Ez-betetzeen erregistroa zabaltzea: erakundeko pertsona guztiak aktore aktiboa izatea. • Hizkuntza Ofizialen Erabilera Irizpideen dokumentua landu eta onartzea. • Jarraipenerako adierazle-panel egokia sortzea: ditugun helburuekin eta lehentasunekin uztartua, egoki definitutakoa, datuak biltzeko modua, arduradunak, maiztasuna, epeak... zehaztuta izango dituen eta modu jasangarrian jasotzeko modukoa izango dena. • Urteko kudeaketa-planaren gauzatzearen eta irizpideen betetzearen jarraipen sistematikoa egitea, horretarako finkatutako prozedura eta maiztasunarekin. • 2024ko kudeaketa plana diseinatzea, Plan Estrategikoan eta 2023ko kudeaketa planean oinarrituta. Zeharkako gaien (Berdintasuna, Prebentzioa, Ingurumena, Euskara...) kudeaketa bateratua bideratzeko antolaketa-modua aztertzea, efikaziaren mesedetan, eta jasangarria izango den antolaketa lortzeko. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.3 Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN).</p> <p>Datuen iturria: erakundearen galdetegia. E3 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Ez da era sistematikoan aztertzen udal proiektuen eragina edo inpaktua.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dekretuak Eragin Linguistikoaren Ebaluazioa (ELE) jasotzen du. • <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ez da aztertzen udalaren jarduerak eta politikek zein eragin izan dezaketen euskararen indarberritzean. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Eragin Linguistikoaren Ebaluazioa egitea, hizkuntza inpaktu berezia izan dezaketen Udalerriko plan eta proiektuen kasuetan. • Gainerako proiektu, plan eta jarduerak diseinatzean, euskararen erabileran izan dezaketen eragina aztertzeko sistema zein izan daitekeen aztertu. 	25	50

1.0.2.arloa LIDERGOA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
50,8	38,15	73	54,7	75

Helburu espezifikoak:

- Erakundearen arduradunek, politiko zein teknikoek, erabilera planean parte hartzea, lider rola jokatzera, eredu izatea eta erabilera sustatzea beren ardurapeko langileen artean.
- Erakundeko pertsona guztiek ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea.
- Sail bakoitza izatea euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.2.4 Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E4.1, E4.2, E4.3. galderak. Iritzira betea eta batzarretako aktak begiratuta.</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskara-planen segimendua egiten den batzorde bietan (Euskara batzordea eta ENBA batzordea) Udalean ordezkari politikoak duten alderdi guztietako kideek parte hartzen dute.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Alderdi guztietako kideek parte hartzen dute euskara-planen segimendua egiten den batzorde bietan (Euskara batzordea eta ENBA batzordea) eta asistentzia ona izaten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Planaren kudeaketarako organoetako partaideen jarrera ez da oso proaktiboa. Euskararen lan-mahaikoak parte hartze handiagoa dute jarraipena egiten, ebidentziak eskuratzen, neurketak egiten laguntzen. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Formakuntza ematea 	75	90

Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea	<ul style="list-style-type: none"> Liderrek normalizazio planean ditzuten funtzio eta egitekoak zehaztu eta komunikatzea, arduradun politikoengandik hasi eta atalkako arduradunengana, argi izan dezaten zer egin behar duten beren egunerokoan euskararen erabilerari dagokionez, zerbitzu guztiak kontuan harturik. Udalbatza berriari Erabilera plana aurkeztea. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.2.5 Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitez.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia. E5 galdera. Iritzira betea.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Agintaldien hasieran harrera-saioak egiten dira zinegotziekin eta planen berri ematen zaie eta azpimarratzen zaie haien jokabidearen eta eredu izatearen garrantzia. Zuzendaritza topagunean eta sailetan egiten diren komunikazio-saioetan azpimarratzen da zuzendariak duten garrantzia euskararen kudeaketan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Agintaldien hasieran egiten diren harrera-saioetan azpimarratzen da zinegotzien jokabidearen eta eredu izatearen garrantzia. Teknikari batzuek jarrera proaktiboa dute, jabetu dira kontratu eta dirulaguntzetan hizkuntza-irizpideak jartzeko beharraz, ekitaldiak antolatzean euskarazkoak ere antolatu behar dituztela, jendaurrean euskaraz ere egin behar dutela... <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Udaleko ordezkari politiko eta tekniko batzuek ez dute hartzen euskararen kudeaketa beren gain eta ez dute haien arduratzat hartzen euskararen erabilera sustatzea. Ordezkari politikoen kasuan, gutxik dute jarrera proaktiboa. Plenoetan euskararen erabilera % 20-30 ingurukoa da. VI. Plangintzaldiaren amaierako galdetegia bederatzik baino ez zuten erantzun. Agintaldi hasieran egiten diren harrera-saioek ez dute kasu guztietan bilatzen den eragina. 21 ordezkari 14 egon ziren. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Sentsibilizazio saioak egitea Formakuntza ematea 	50	75
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.2.6	<p><u>Egoera:</u> Ez dago sistema egituraturik adierazleen gaineko datuak jasotzeko.</p>	25	50

<p>Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia. E6 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Indarguneak:</u></p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Teknikariek ez dute bere gain hartzen bere zerbitzuko jardueretan bete beharreko irizpideen betetze-mailaren ebaluazioa egitea. • Zenbait erabilera langileen erabakiaren mende uzten da. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzeko sistema sortzea. • Euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena sail bakoitza izan dadin sistema sortzea. • Jarraipenerako adierazle-panel egokia sortzea: ditugun helburuekin eta lehentasunekin uztartua, egoki definitutakoa, datuak biltzeko modua, arduradunak, maiztasuna, epeak... zehaztuta izango dituen eta modu jasangarrian jasotzeko modukoa izango dena. 		
---	--	--	--

1.0.3.arloa LANGILEAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
75,25	45,15	87	57	60

Helburu espezifikoak:

- Erakundeko pertsona guztiek ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.7 Langileei ematen zaie informazioa plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten.</p> <p>Datuen iturriak (bi hauen batez bestekoak):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erakundearen galdetegia E7 galdera. Iritzira betea, arloetako taldeetako politiko eta teknikarien ekarpenekin. • Langileen galdetegia, L1 galdera. • Lan mahaian egindako AMIA 	<p><u>Egoera:</u> Langile berriei informazio eta sentsibilizazio saioak ematen zaizkie, batzuetan bakarka eta beste batzuetan taldeka. Euskararen egoeraren berri ematen zaie, normalizazioaren bilakaera azaltzen zaie eta baita ere nolako jarrera izan behar duten euskararen erabilerari dagokionez, eta euskaraz lan egiteko dituzten baliabide eta tresnak erakusten zaizkie. Gainerako langileei ere ematen zaie informazioa intranetaren bidez eta urtero Euskara Sailak departamentuetan euskara plan eta irizpideen inguruan egiten dituen bileretan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileak ezagutzen dituzte Euskararen erabilera normalizatzeko plana, kudeaketa-plana eta hizkuntza-irizpideak. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langile berriekin lehen harremanak gaztelaniaz egiten dira batzuetan. • Langileen dantza handia dago, zerbitzu batetik bestera pasatzen dira edo beste lanleku batzuetara joaten dira. • Langileen %10 inguruk adierazten dute ez dakitela ondo lan-jarduneko harreman eta jarduera bakoitzean zer-nola erabili behar dituzun hizkuntza ofizialak. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Departamentuetan bilerak egitea langileei erabilera plana eta hizkuntza-irizpideak komunikatzeko eta bakoitzaren egitekoak azaltzeko. Era berean, planean aktibo izatera animatzea eta laguntzea, euren ekarpenak eskatzea, lorpenen berri ematea... • Politiko zein langile berriei harrera egitea. 	79	100
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.8 Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L2 galdera.</p>	<p><u>Egoera:</u> Orohar, langileek hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte. Betetze-mailaren jarraipena egiten da. Jasotako kexei erantzun egiten zaie eta segimendua egin. 2021ean 5 kexa izan ziren udal zerbitzuekin lotuta, gehienak udal langileren batek arreta gaztelaniaz egin duelako herritarrak euskararen aldeko hautua egin ondoren</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • HOEIn betetze-maila handia da: langileen % 83k esaten dute gehienetan edo beti edo ia beti betetzen dituztela hizkuntza-irizpideak. 	79	100

Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea	<ul style="list-style-type: none"> • Eskakizun berrietara egokitzen jakin duen lan taldea dago: asko gaztelaniaz lanean hasitakoa da, lanean dabiltzala euskaldundu da eta laneko ohiturak aldatu behar izan ditu. • Egiten da kexa eta ez betetzeen jarraipena. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileen %35 inguruk adierazten dute lankideekiko lan-harremanetan gaztelania erabiltzen dutela euskara baino gehiagotan. • Bada euskararen aurkako jarrera duenik ere. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Hizkuntza-irizpideen gaineko aholkularitza ematea astelehenetako mezuen bitartez. • Betetze-mailaren jarraipena egiten jarraitu, planeko adierazleen bidez. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.9 Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L3 galdera.</p>	<p><u>Egoera:</u> Sailetan mikroplanak egiten dira. Sailtako kudeaketa planak dira, non jasotzen diren urterako helburuak eta ekintzak sailean dagoen egoera kontuan hartuta (gaitasuna, ohiturak, zerbitzu mota...)</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen lan mahiko kideen bitartez egiten dira mikroplanak. Lan mahaia aspaldi eratu zen, 2012an. • Ohitura bihurtzen ari da mikroplana egitea. <p><u>Zer hobetua:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ez dago mikroplanari jarraipena egiteko ohitura. • Batzuek (%5ek) ez dituzte ezagutzen beren mikroplanean jasotako helburu eta ekintzak edo gutxitan betetzen dituzte. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen lan mahaiko bilerak egiten jarraitzea. • Plangintzaldiko diagnostik abiatuta mikroplanak aztertu edo/eta berriak egin, eta aurreikusitako ekintzen betetze mailaren jarraipena egiteko sistema sortu. 	75	100

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.10 Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L4 galdera.</p>	<p><u>Egoera:</u> Orohar, langileek parte hartzen dute kudeaketa-planetan adostutako eginkizun eta ekimenetan. Langileei egindako galdeketan esandakoaren arabera, % 40k gehienetan edo beti edo ia beti hartzen dute parte normalizazio ekimenetan. Baina handia izaten da parte hartzea, adibidez, 2020ko Euskaraldian 170 langilek hartu zuten parte. Bestalde, urtero izaten dira trebakuntza-saioak eta azken urteetan, 50 langile inguruk hartu dituzte horrelako saioak. Eusle dinamika (hizkuntza-ohiturak aldatzeko dinamika) 5 taldetan proposatu da azken urteetan eta horietako lautan burutu da. Zuzenketa-aholkularitza zerbitzura ia sail guztietatik egiten dira zuzenketa edota aholku-eskaerak.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek parte hartzen dute ekimenetan. • Langileen euskararekiko jarrera ona da. Ondo hartzen dituzte euskara sailetik proposatutako egitasmoak. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Talde giroa sortzeko ekintza ludikoak, lehiaketak ... antolatu. • Ekintza horien antolaketan langileen parte hartzea eskatu. 	50	60
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.11 Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundean duen bilakaeraz.</p> <p>Datuen iturria: langileen galdetegia. L5.1, L5.2 galderak.</p>	<p><u>Egoera:</u> Langileen % 82k ondo eta oso ondo baloratzen dute euskararen erabilera sustatzeko teknikariek egiten duten lana. Eta %87ko uste du nahikoa edo asko egiten dela erabilera bultzatzeko.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek ondo baloratzen dute plana eta euskararen erabileraren bilakaera. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Egindako neurketa eta balorazioen berri eman langileei eta zoriondu lorpenak izaten direnean. 	82	82

1.0.4.arloa HIZKUNTZA-GAITASUNA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
71,5	-	78	-	-

Helburu espezifikoak:

- Langileen euskara gaitasuna sendotzea eta hobetzea.
- Euskararen kalitatea zaintzea.
- Erakundeko pertsona guztiak postuaren funtzioak euskaraz betetzeko gai izatea.
- Arduradun politikoak euskara lan hizkuntza izan dadin oztopo ez izatea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.4.4.12 Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko Datuen iturria: langileen galdetegia. L6 galdera.	<p><u>Egoera:</u> Lanpostu guztiek dute ezarrita hizkuntza-eskakizuna, eta lanpostuen % 75ek baita derrigortasun data ere. Langileen % 90 bere lanpostuari dagokion gaitasunaren jabe da. % 83k B2 maila edo altuagoa dute, eta euskara gaitasuna egiaztatuta ez dutenen artean ere, brigadakoen artean hain zuzen, badira euskaraz dakitenak. Derrigortasuna duten lanpostuetako langileen % 87k dute behar duten egiaztagiria. Gainerako gehienek gutxieneko euskara-gaitasuna dute, baina arrazoi ezberdinak medio ez dute lanpostuari dagokion HE: batzuk jubilatzeaz daude, C2 mailaren ordean C1 maila dute egiaztatua, zerbitzu eginkizunetan dutena baino HE altuagoa ezarrita duen lanpostua ari dira betetzen... Derrigorrezkoa ez den lanpostuetan ere baloratzen da meritu gisa lanpostua eskuratzeko orduan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskara ulertzeko eta hitz egiteko gutxieneko gaitasun unibertsala dago; ia denek dute gutxieneko gaitasuna. Gainera, % 78k aitortzen dute gaitasun handia edo oso handia dutela ahoz. 	78,8	85

	<ul style="list-style-type: none"> • Bulegoetan zerbitzua ematen duten langileek nahikoa gaitasun dute, eta bermatuta dago euskarazko eskaintza. Jendaurreko lanpostuetan gaitasun eta jarrera oneko langileak daude orokorrean. Udalaren izenean zerbitzua ematen duten enpresetako langileek ere nahikoa gaitasun dute zerbitzua euskaraz emateko. • Plantilla gaztetzen ari da. Udal langile gazteagoak izateak gaitasunak izan badirela adierazten du. Langile berri gehienek gaitasun eta jarrera egokia dute. • Lanpostu guztiek dute ezarrita hizkuntza-eskakizuna, eta horrek eragin du langileak elebidunak izatea euren perfil profesionala hobetuz. Gainera, lanpostuen % 75ek derrigortasun data ere badute. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaitasun erlatiboa dago. Zenbait funtzio eta eginkizun egiteko trebatu gabe daude langile asko. • Batzuetan hizkuntza-eskakizunak ez du bermatzen maila nahikoa izatea. Langile berri batzuek perfila egiaztatuta badute ere, ez dute nahikoa gaitasun. • Langileen % 17 inguruk zailtasunak dituztela diote. • Langile asko euskara aspaldi ikasitakoak edo alfabetatuak dira. • Langile batzuek deserosotasun sentimendua dute euskara erabiltzean. • Hizkuntza administratiboa konplexua da eta hizkuntza tekniko-juridikoa gure egitea erronka da oraindik ere. Hiztegia gazteleraz oinarri. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileak euskara maila hobetzeko kanpainak egitea (informazioa eman), bereziki zuzenduak lanpostuaren hizkuntza eskakizuna adinako euskara maila ez dutenei edo hizkuntza eskakizuna egiaztatuta izan arren, eginkizunak euskaraz egoki betetzeko zailtasunak dituztenei, eta baliabideak eskaini. • Aztertzea nola egin ziurtatzeko kontratatzen diren langileek nahikoa gaitasun dutela euren lanpostuko funtzioak betetzeko. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.4.13 Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko	<p><u>Egoera:</u></p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileen %60k gaitasun handia edo oso handia dute idatziz. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • % 35ek zailtasunak dituzte idazteko 	60,7	70

Datuen iturria: langileen galdetegia. L7 galdera.	<ul style="list-style-type: none"> Itzulpen zerbitzura jotzeko joera eta ohitura dago. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Aurreko berberak 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.4.14 Arduradun politikoak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E8 galdera. Zinegotzien erantzunak	<u>Egoera:</u> Zinegotziek eurek emandako datuen arabera, denek dute gutxieneko ulermen maila, baina badira batez ere trebetasun sortzaileetan (hitz egin eta idazteko) moldatzen diren arren zailtasunak dituztenak. <u>Indarguneak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Ordezkarari politiko gehienek ulermen maila nahikoa dute. <u>Zer hobetuak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Den-denek ez dute erraztasunik euskaraz hitz egiteko, ez eta erabiltzeko ere. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Udalkide berrien hizkuntza ezaugarrien eta beharren informazioa jaso eta euskaraz funtzionatzeko laguntza-bideak eskaini. Euskara maila hobetzeko kanpainak egitea, euskaltegia joateko edo trebakuntza eskatzeko. 	75	100

1.0.5.arloa EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
71	31,97	88	39	45

Helburu espezifikoak:

- Euskararen erabilera sustatzeko estrategia herritarrei eta interes taldeei komunikatzea.

- Udalerri, lurralde zein erkidego mailan euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko antolatzen diren ekimenetan parte hartzea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.5.15 Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldeei.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E9 galdera. Iritzira betea</p>	<p><u>Egoera:</u> Barne erabilera planari lotutako ekimenen berri ematen da urtero kaleratzen den Euskara Arloaren memorian. Memoria webgunean eskegitzen da. Zenbait kontu, Bikain ziurtagiriaren gainekoak esaterako, webguneko albisteen bitartez ematen dira ezagutzera.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Udalak dirulaguntzak ematen ditu merkataritza establezimenduen errotuluak euskaraz jartzeko eta UEUko euskarazko ikastaroak egiteagatik. • Espazioaren okupaziorako baimen-eskaeretan hizkuntza betekizunak sartzen dira. • Dirulaguntza izendunen hitzarmenetan hizkuntza betekizunak sartzen dira. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Inguruan ez dugu komunikatzen gure helburua, nahia eta estrategia. • Euskararen normalizazioan egiten denaren zabalkundea txikia da. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia aktiboki komunikatzea: udalarekin euskaraz egiteko adierazgarriak ikusgai izanda, e-mailetan euskaraz erantzun dezaketela adierazita... • Planaren komunikazio orokorra, herritarrei zein entitateei. • Zuzeneko komunikazioa, udalarekin ohiko harremana duten entitateei: enpresa, elkarte eta abarrei. • Udal instalazioetan Udalak euskara sustatzen duela adierazten duten elementuak jarri, lehendik ez badaude edota daudenak berri. 	75	100
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.5.16 Udalak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatzeke ekimenetan parte hartzen du.</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskara zerbitzuak parte hartzen du Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Jaurlaritzako Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzaren foroetan. Euskara zerbitzuko langileak Bikain ebaluazioko ebaluatzaileen klubeko kide dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p>	75	75

Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E10.1, E10.2 galderak. Iritzira betea	<ul style="list-style-type: none"> Lankidetzeta handia dago beste udal batzuetako euskara zerbitzuekin, bai eta Foru Aldundiko eta Jaurlaritzako hizkuntza-politikako zerbitzuekin. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Erakundeek antolatzen dituzten mintegi, foro eta ikastaroetara joatea. Jarduerak antolatzea. 		
--	--	--	--

1.0.6.arloa HIZKUNTZA-KLAUSULAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	60
78,75	47,25	87,5	48,75	

Helburu espezifikoak:

- Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea.
- Espazio publikoan eta udalaren jabetzako eraikinetan beste erakunde, enpresa eta elkarteek egiten dituzten jardueretan euskararen erabilera bermatzea, sustatzea, sendotzea.
- Beste enpresa batzuek udalaren izenean ematen dituzten zerbitzuetan udalaren hizkuntzen erabilera bera egitea herritarrekiko harremanetan.
- Elkarteek Udalaren dirulaguntza jasota antolatzen dituzten ekitaldietan udalaren hizkuntzen erabilera bera egitea herritarrekiko harremanetan.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
1.0.6.17 Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	<p><u>Egoera:</u> Hizkuntza-baldintzak jartzen dira kontratueta eta kontratu txikietan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Kontratueta eta dirulaguntzen oinarrietan ezarri beharreko hizkuntza-baldintzen gaineko aholkularitza ematen die euskara zerbitzuak horren gaineko ardura duten teknikariei. 	100	100

<p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 11 galdera. Laginketa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eibarko Udalaren izenean beste enpresaren batek zerbitzua eman behar duenean, hizkuntza-betekizunak sartzen dira kontratuetako baldintza-orrietan. • Kontratututako enpresak zerbitzua ematean herritarrekin harremana izan behar badu, hizkuntza-betekizunak txertatzen dira herritarren hizkuntza-eskubideak bermatu daitezten: errotulazioa, ahozko eta idatzizko komunikazioa, jendaurrean lan egiten duten langileek izan beharreko gaitasuna... • Sail kontratatzailearekin harremanak euskaraz izan nahi direla jasotzen da kontratu batzuetan. • <i>Impulsa</i> izapideen gestorearen bitartez kudeatzen diren kontratu txikietako baldintzak emanda azaltzen dira. • Barneratuta dago eta kudeaketan integratua hizkuntza-baldintzak jarri beharra kontratuetako baldintza-agirietan. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskara zerbitzutik aholkularitza eskaintzen bada ere, batzuetan gertatzen da lizitazioak argia ikusten duela hizkuntza-baldintzak jaso gabe edo jasotako betekizunak ez direla egokiak edo ez direla egokitzen kontratatu nahi den zerbitzura. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzeko sistema sortzea. • Euskararen kudeaketa kudeaketa orokorrean txertatzea. • Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea: Euskaraz barra-barra (e//), Harrobi eta Bikain ziurtagiriak lortzeko kanpainak egitea. • Kontratuetarako irizpideen bilduma osatzea eta eskuragarri jartzea • Xedean hizkuntza-erabilera duten kontratu guztietan hizkuntza-klausulak txertatzen direla bermatzea. 		
<p>Adierazlea</p>	<p>Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak</p>	<p>2023 %</p>	<p>2027 %</p>
<p>1.0.6.18 Dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen dira.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 12 galdera. Laginketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Hizkuntza-baldintzak jartzen dira udalak ematen dituen dirulaguntzetan. Elkarteei ematen zaizkien dirulaguntzetan (dirulaguntza izendunak) ere sartzen dira hizkuntza-betekizunak.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirulaguntzen oinarrietan ezarri beharreko hizkuntza-baldintzen gaineko aholkularitza ematen die euskara zerbitzuak horren gaineko ardura duten teknikariei. • Espazio publikoak okupatzeko baimen eskaeretan sartuta dago jendaurreko ekitaldietan ahozko eta idatzizko komunikazioak euskaraz edo ele bietan egin behar direla. 	<p>75</p>	<p>100</p>

	<u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Xedean hizkuntza-erabilera duten dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen direla bermatzea; lurzoru-okupazioetan ere kontuan hartuta. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.6.19 Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 13 galdera. Iritzira bete/Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<u>Egoera:</u> Kontratu handietan ezarritako baldintzen betetze mailaren jarraipena batez ere egiten da kontratatzen den zerbitzua ematean herritarrekin harremana dagoenean. Kontratu txikietan ez da jarraipenik egiten. <u>Indarguneak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Jarraipena egiten zaie zerbitzu-kontratuetan jarritako hizkuntza irizpideei. <u>Zer hobetuak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Zailtasunak daude beste enpresa batzuek emandako zerbitzuetan hizkuntza baldintzen betetzearen jarraipena egiteko. Teknikari batzuek ez dute bere gain hartzen jarraipena egitea. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Formakuntza-sentsibilizazioa lantzea, sail bakoitza izan dadin euskararen gaineko betebeharren betetzearen jarraipena egiten duena. Kontratuetako hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikoa egiteko prozedura erraz eta eraginkorra diseinatzea eta inplementatzea. 	75	75
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %	2027 %
<p>1.0.6.20 Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.</p>	<u>Egoera:</u> Dirulaguntza izendunetan onuradunek jarduketa memoria bete behar dute dirulaguntza zuritzeko garaian. Memorian jaso behar dute antolatutako jarduerak zein hizkuntzatan izan diren, bai eta herritarrekiko ahozko zein idatzizko harremana zein hizkuntzatan egin den ere. <u>Indarguneak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Dirulaguntza izendunetako onuradunek jarduketa memoria betetzen dute. 	75	75

<p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E 14 galdera. Iritzira betea/Laginketa</p>	<p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Zailtasunak daude diruz lagundutako ekimenetan hizkuntza-baldintzak betetzen diren ziurtatzeko. • Teknikari batzuek ez dute bere gain hartzen jarraipena egitea. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikoa egiteko prozedura erraz eta eraginkorra diseinatzea eta inplementatzea. • Teknikarientzako formakuntza eta sentsibilizazioa. 		
--	--	--	--

2. ardatza: ERABILERA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	700
64,6	452,75	74,5	521,72	

ARDATZAREN GAINEKO BALORAZIOA ETA HELBURU NAGUSIAK

Jendaurrekoetan eta Udalak antolatzen dituen ekitaldietan eta ikastaroetan euskararen presentzia handitzea.

Erabat bermatzea herritarren hizkuntza-eskubideak eta hizkuntza-aukera zerbitzu guzti-guztietan eta une oro.

Barne harremanetan lan-bileretan eta langileen arteko lan-harremanetan euskararen erabilera areagotzea, gaitasuna sendotzeko baliabide gisa ulertuta.

Euskara sortze-hizkuntza izan dadin urratsak ematea, eta hizkuntza kalitatea zaintzeko gaitasuna hobetu prestakuntza orokor eta espezifikoaren bitartez.

Kanpo harremanetan euskararen erabilera sustatzea, sektore publikoko erakundeekin zein sektore pribatuarekin, komunikazioetan euskara erabilia, batez ere gertuko entitateekin eta elkarteekin.

ZERBITZU-HIZKUNTZA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	210
84,5	177,64	97	204	

2.1.1. arloa IRUDIA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	42
91,8	38,56	99,3	41,71	

Helburu espezifikoak:

- Erakundeko pertsona guztiek ezagutzea euskara plana, hizkuntza irizpideak eta izan behar duten jokabidearen jabe izatea, jakitun izatea..
- Erakundeko pertsona guztiak postuaren funtzioak euskaraz betetzeko gai izatea.
- Arduradun politikoak euskara lan hizkuntza izan dadin oztopo ez izatea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023				2027			
		PUNT.	E	B	G	PUNT.	E	B	G
<p>2.1.1.21 Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E15.1, E15.2 galderak. Behaketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Errotulazioan euskararen presentzia % 100ekoa da; batzuetan euskara hutsean egiten dira.</p> <p>Irudi korporatiboaren osagai guztietan euskararen erabilera bermatuta dago.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Oso barneratuta dago langileen artean herritarrentzako ohar edo errotuluak ele bietan edo euskara hutsean jarri behar direla. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Errotulazioan hedadura %100ekoa den arren, zenbait kasutan, euskarazkoa nahikoa izanik, ele bietan jartzen dira. Hobekuntza litzateke, ulermenari begira 	8,40/ 8,40	5	95		8,40/ 8,40	10	90	

	<p>euskarazkoa nahikoa dela ikusiz gero, euskara hutsean jartzea.</p> <p><u>Planerako neurria</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Kalitatea zaintzea. Uneka izaten diren hutsegiteak saihestu, zabaldu aurretik Euskara Zerbitzura eramanez. 								
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023				2027			
		PUNT.	E	B	G	PUNT.	E	B	G
<p>2.1.1.22 Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E16.1, E16.2 galderak. Behaketa/Laginketa.</p>	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Eibarko Udalak egiten dituen argitalpen ia guztiak (%95) ele bitan edo euskara hutsean (beken bidez laguntzen diren ikerketa-lanen emaitzak) izaten dira.</p> <p>Ekitaldien berri emateko kartelak, programak, kultur agenda, jaietako egitarauak, gonbidapenak, Udal Gida eta abar euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egiten dira.</p> <p>Zerbitzuen memoriak euskaraz eta gaztelaniaz daude webgunean.</p> <p>Komunikabideetara bidaltzen diren abisuak eta prentsa oharrak euskaraz eta gaztelaniaz bidaltzen dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Argitalpenak, kartelak, programak eta abar egitean gogoan hartzen da hizkuntzen kudeaketa, eta euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egiten dira. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Argitalpen batzuk gaztelaniaz bakarrik egin izan dira duten izaeragatik edo hartzaileengatik. <p><u>Planerako neurria</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Kalitatea zaintzea. Uneka izaten diren hutsegiteak saihestu, zabaldu aurretik Euskara Zerbitzura eramanez. 	8,40/ 8,11	5	90	5	8,40/ 8,11	5	90	5

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %				2027 %			
<p>2.1.1.23 Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionaletan.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E17 galdera. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Eibarko Udalak ekitaldi publikoetarako protokoloa onartuta dauka eta, bertan azaltzen da hizkuntzaren erabilera nolakoa izan behar den. Ekitaldi instituzionaletan ordezkari politikoek lehen hitz eta agurrak euskaraz egiten dituzte beti eta hizkuntza bietan beren parte hartzearen zati bat.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Ezarrita dago jarduera publikoetan eta ekitaldi instituzionaletan zer tratamendu eman behar zaion euskarari. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Ekitaldi instituzionaletan eta jendaurrekoetan handiagoa da gaztelaniaren presentzia eta erabilera. <p><u>Planerako neurria</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Agerraldi instituzionaletarako protokoloa gogorarazi. Agerraldietan egiten den hizkuntzen erabileraren gaineko jarraipena egiteko sistema sortu. 	75				100			
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023				2027			
		PUNT.	E	B	G	PUNT.	E	B	G
<p>2.1.1.24 Erakundeak euskaraz dauzka webgunea eta sare sozialak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E18.1, E18.2, E18.3, E18.4 galderak. Behaketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Udalaren web-guneetan eduki ia guztiak ele bietan daude, eta euskarazko bertsioa lehenesten da. Web-gune guztiak .eus domeinua dute eta orri guztietan dago hizkuntza aldatzeko aukera. Twitter, Facebook eta gainerako sare sozialetan ele bietan idazten dira albiste eta informazioak, eta beti euskarazkoa izaten da ikusten lehena.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Ingurune digitalean ere ikusgarritasuna ematen zaio euskarari: guztia euskaraz eta gaztelaniaz egiten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p>	12,6/ 12,6	3	95		12,6/ 12,6	3	95	

	<ul style="list-style-type: none"> Bada webean euskaraz ez dagoen dokumenturen bat edo beste, Plan Estrategikoa, hitzarmenen bat, esaterako. Aurrera pausoa litzateke Newsletterra edo albisten buletinaren bi bertsio argitaratzea (euskarazkoa eta elebiduna), eta horrela eskatzen duenari euskara hutsean bidaltzeko aukera izatea. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Kalitatea zaintzea. Uneka izaten diren hutsegiteak saihestu, zabaldu aurretik Euskara Zerbitzura eramanez. 							
--	--	--	--	--	--	--	--	--

2.1.2. arloa HERRITARREKIKO HARREMANAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
82,7	139,08	96,5	162,4	168

Helburu espezifikoak:

- Herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzea beti, toki eta kasu guztietan (arreta, zerbitzua, txostenak...).
- Zerbitzua eta arreta euskaraz jaso nahi duen herritarraren eskubidea bermatzea. Horretarako, datu baseetan hizkuntza-hautua egiteko eremua inplementatu eta egindako hautatzearen araberako komunikazioa egin.
- Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldietan euskarazkoen eskaintzak hobetzea.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.1.2.25</p> <p>Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen.</p> <p>Datuen iturria: Langileen galdetegia L8 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Pegoran, Gizartekintzan, atezaintzetan eta Udaltzaingoan harrera euskaraz egiten da nagusiki, bai telefonoz, bai aurrez aurre.</p> <p>Langileen %60 inguruk zerbitzua euskaraz eskaintzen dute beti edo ia beti, eta beste % 16k euskaraz gaztelaniaz baino gehiagotan.</p> <p>Herritarra euskaraz egitera animatzeko identifikagarriak daude jarrita harrera lekuetan eta mostradoreetan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Eibarko Udalaren indarguneetako bat harrera da. Telefonoz lehen hitza euskaraz edo ele bietan egiten da beti. Aurrez aurreko arretan ere askotan egiten dira lehen hitzak euskaraz. Azpikontratutako zerbitzuetan ere horrela egiten dela aitortzen dute. Bulegoetan zerbitzua ematen duten langile guztiek euskaraz nahikoa gaitasun dute, eta bermatuta dago euskarazko eskaintza. Eibarko Udalaren izenean zerbitzua ematen duten enpresetako langileek ere nahikoa gaitasun dute eskaintzen duten zerbitzua euskaraz eman ahal izateko. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Tarteka ez betetzeak izaten dira arreta eta zerbitzua ez direlako euskaraz eman: lehen hitzak gaztelaniaz egin; langilea euskaraz hasi bai, baina gaztelaniara pasatu, gaiaren zailtasunagatik edo behar besteko erraztasunik ez duelako; idatzizko euskarazko komunikazioari gaztelania hutsean erantzun; presak eraginda, zenbait txosten gaztelania hutsean egin.... Harrera-leku batzuetan izaten da inoiz, gutxitan bada ere, euskaraz nahikoa gaitasun ez duen langileren bat. Ondorioz, ezin da bermatu euskaraz erantzutea 	33,6/ 24,8	33,6/ 33,6

	<p>euskarazko eskaerari, edota lehen hitzak euskaraz egin arren, gertatzen da batzuetan gaztelaniara pasatzea.</p> <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrekin ahoz harreman gehien duten langileen kasuan (udaltzainak, Pegora...), euskararen erabileraren inguruko azterketa egitea eta egoera hobetzeko estrategiak landu, euskara menderatzen ez duen pertsona bakarrik egon ez dadin modua aurkitu, baliabideak jarri eta horien erabileran trebatu, sentsibilizazio- edota trebakuntza-saioen bidez. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 PUNT.	2027 PUNT.
<p>2.1.2.26 Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.</p> <p>Datuen iturria: Langileen galdetegia L9.1 eta L9.2 galderak</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Zerbitzua jasotzeko euskara hautatzen duen herritarrari euskaraz ematen zaio arreta.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Orohar bermatuta dago euskaraz erantzutea euskarazko eskaerari. % 88k beti edo ia beti ematen du zerbitzua euskaraz. Ez betetzeren bat gertatuz gero, konponbidea jartzen zaio: intzidentzia gertatu den saileko arduradun eta langileei jakinarazi, trebakuntza eta sentsibilizazioa eman... <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrekin ahozko harremana duten sailetan aztertu hizkuntza hautua errespetatzen ote den eta jarraipena egin. Gabezia egonez gero, euskara menderatzen ez duen pertsona bakarrik egon ez dadin modua aurkitu, baliabideak jarri eta horien erabileran trebatu, sentsibilizazio- edota trebakuntza-saioen bidez. 	<p>42/ 38</p>	<p>42/ 42</p>

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E		PUNT.	E	
<p>2.1.2.27 Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E19.1 eta E19.2 galderak. Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldien artean (hitzaldiak, ikastaro eta tailerrak) erdiak euskaraz izaten dira. Eta haur eta gazteentzat antolatzen direnak (tailerrak, ikastaroak, jarduerak, udalekuak, eskulanak...) euskaraz.</p> <p>Indarguneak:</p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrentzat antolatzen diren ekitaldiei dagokienez, datu soziolinguistikoak kontuan hartuta erabakitzen da zein hizkuntzatan eskaini: orohar erdia izaten da euskaraz. Haur eta gazteentzat % 100. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Eskaintza kulturean txikiagoa da euskarazko ekitaldien eskaintza. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Ekitaldien zabalkundea egitean, garbi azaldu zein hizkuntzatan izango den. Euskarazko emanaldien zabalkunde berezia egin eta erakargarri egin prezio bereziak eskainiz, bonoak aterata... Ekitaldien hizkuntza informazioa jasotzea erraztea eta sistematizatzerik izango genukeen aztertzea. Horrelakoak antolatzen dituztenak ohartaraztea hizkuntzen kudeaketa presente izan dezaten eta Euskara Zerbitzura jo dezaten aholkularitza eske. 	33,6/ 26,8	75		33,6/ 28	80	
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.1.2.28 Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta</p>	<p><u>Egoera:</u> Idatzizkoari dagokionez, ele bietan egiten da hartzaile jakinik ez duen komunikazio oro. Bestelakoetan, harremana</p>	25,2/ 23,9		95	25,2/ 25,2	5	95

<p>eskuratzen zaizkie dokumentuak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E20 galdera. Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p>euskaraz egindakoari euskaraz erantzuten zaio eta gaztelaniaz egindakoari gaztelaniaz edo ele bietan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrentzako inprimaki, jakinarazpen eta bestelako komunikazio idatziak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz egiten dira. Horietako gehienak estandarizatuta daude. Herritar ororengana doana ele bietan bidaltzen da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Nahiz eta oro har idatzizko harremanak irizpideetan jasota dagoen moduan egin, datu baseetan oraindik implementatzeko dago hizkuntza-hautua egiteko eremua. Beraz, euskaraz soilik jaso nahi duenak ele bietan jasotzen du. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Datu baseetan hizkuntza-hautua egiteko eremua inplementatu eta egindako hautatzearen araberako komunikazioa egin.. Arreta jarri herritarrek egindako hizkuntza hautuari eta euskara hautatuz gero euskaraz hutsezkoa bidaltzen dela ziurtatu. 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.1.2.29 Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.</p> <p>Datuen iturria:</p>	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Erregistro bitartez sartutako dokumentu eta eskaerei ele bietan erantzuten zaie beti.</p> <p>E-maila bidezko euskarazko komunikazioei, berriz, euskaraz erantzuten zaie % 64ri eta gaztelaniaz % 32ri.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Herritarrek gaztelaniaz erantzuteko hautua egin duenean, Udalarekin harremanak euskaraz izan daitezkeela adierazten zaio. 	33,6/ 25,5	67	20	33,6/ 33,6	70	30

Erakundearen galdetegia E21 galdera. Laginketa. Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea	<u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none">Aurreko berberak						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 %			2027 %		
2.1.2.30 Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz. Datuen iturria: Langileen galdetegia L10 eta L 11 galderak	<u>Egoera:</u> Herritarren erdiak zuzentzen dira euskaraz. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none">Herritarrak udalera ahoz euskaraz zuzentzeko kanpaina egin.	50			60		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
2.1.2.31 Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz. Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E22 galdera. Laginketa.	<u>Egoera:</u> Sarrera erregistroko datuen arabera, herritarren % 11 zuzendu dira euskaraz eta % 28 ele bietan <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none">Herritarrak udalera idatziz euskaraz zuzentzeko kanpaina egin.Herritarrak administrazioarekin euskaraz egitera animatu daitezzen, inprimakiak betetzeko tutorialak egin.		11	28		15	30

LAN-HIZKUNTZA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
58,5	386,68	64,8	317,8	490

2.2.1. arloa BARNE-HARREMANAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
64,7	95,18	70,6	103,8	147

Helburu espezifikoak:

- Barne bilera eta batzordeen batzarretan euskararen erabilera orokortzea
- Hizkuntza ohiturak aldatzea, erakundeko kideen artean euskarazko harremanak ohiko bihurtzeko.
- Espedienteen tramitazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz izapidetzea espedienteak
- Barne dokumentazioan euskararen erabilera areagotzea, euskaraz sortzea bultzatzea

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.1.32 Lan-bilerak euskaraz egiten dira.</p> <p>Datuen iturriak:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erakundearen galdetegia E23 galdera • Langilearen galdetegia L12 galdera 	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Lan bileretako ahozko erabilera irregularra da, lan taldea osatzen duten pertsonen gaitasunak, jarrerak eta ohiturak eraginda. Saitetako bileretan eta langileen arteko batzarretan gehiagotan egiten da euskaraz; batzordeetan eta oro har ordezkari politikoak parte hartzen duten organoetako bileretan gutxiagotan.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Borondatea eta asmoa izaten da bilerak euskaraz egiteko: bilera askori euskaraz ematen zaie hasiera. Lantalde batzuek, sail ezberdinetako kideez osatutakoak, euskaraz funtzionatzen dute eta bilerak euskaraz izaten dira osorik (Komunikazio mahaia, sare sozialen mahaia, euskara mahaia, tramitazio elektronikoa eguneratzeko, izapideak aztertzeko, dokumentazioa 	29,4/ 17,5	29,4/ 19

	<p>estandarizatzeko egiten diren sail ezberdinetako kideen arteko bilerak euskaraz egiten dira ia guztietan).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Batzordeetako kideek erabakitzen dute agintaldiaren hasieran zein hizkuntzatan izango diren batzarrak eta nola egin eta aurkeztuko diren deiak, aktak eta bestelako dokumentuak. Jarraipena egiten da. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Lan, aginte-organo zein batzordeetako bilera gutxi izaten dira euskaraz. • Batzarretako euskararen erabileraren neurketa parte-hartzaileen iritzietan oinarritzen da, gehienbat. Komenigarria litzateke bileraren aktan bertan euskararen erabileraren ehunekoa jasotzea. • Sailerako bilera batzuetan euskara eta gaztelania, biak, erabiltzen dira. Askotan euskaraz hasi arren, laster eta erraz aldatzen dira hizkuntzaz. Beste batzuetan gaztelania da nagusi. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Jarraipena egin, kontuan hartuta batzordeen eraketan hizkuntzaren erabileraz hartutako erabakia. • Aztertu sail bakoitzean bileretan erabiltzen den hizkuntza eta neurriak hartu (euslea rola, bilera hasieran helburua gogoratu...) euskarak presentzia handiagoa izan ditzan eta saihesteko gaztelaniara pasatzea, beti ere mikroplanean jasotako helburuaren arabera.. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023 PUNT.	2027 PUNT.
2.2.1.33 Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.	<u>Egoera:</u> Langileen arteko ahozko harremanetan ere faktore berberak eragiten dute: gaitasunak, jarrerak eta ohiturak. Asko handitu da azken urteetan euskararen erabilera. Egindako neurketen arabera, harremanen erdia euskaraz da, telefonoz zein aurrez aurre. Azpimarratzekoa da 2016tik 2020ra izan den gorakada erabileran (15 puntu). Galdetegian aitortutakoaren arabera, langileen herenek diote beti edo ia beti direla	36,7/ 20,5	36,7/ 24

<p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L13 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p>euskaraz harremanak eta beste % 17k gehiagotan izaten direla euskaraz.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langile hasi berriekin lehen harremanak euskaraz egiteak ohitura aldaketa ekarri du. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileen arteko lan-arloko elkarrizketetan zein elkarrizketa ez formaletan urteetako ohiturek pisua daukate eta asko baldintzatzen dute; izan ere, langileetako askok urteak daramatzate lanean elkarrekin eta hasierako harreman hizkuntza kasu gehienetan gaztelania zen. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sentiberatze-bilerak egitea. • Lankideen arteko ahozko harremanetan euskararen erabilera bultzatzeko ekimen berriak bideratzea, “eusle” metodologiaren ildotik. 		
<p>Adierazlea</p>	<p>Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak</p>	<p>2023 %</p>	<p>2027 %</p>
<p>2.2.1.34 Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L14 galdera</p>	<p><u>Egoera:</u> Galdetegian aitortutakoaren arabera, euskararen erabilera % 50 ingurukoa da. %25ek beti edo ia beti erabiltzen dute euskara harreman ez formaletan eta beste % 20k gehiagotan erabiltzen du euskara .</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko berberak <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko berberak <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurreko berberak 	<p>51,8</p>	<p>57</p>

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.35 Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L15 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Idatzizko komunikazioari dagokionez, bulegoetako ohar tauletako informazio gehiena euskaraz edo ele bietan dago, bai eta intranetean dauden dokumentuak, eskuliburu eta inprimakiak, zabalkunde handiko komunikazioak eta posta elektronikoz egiten diren mezu orokorrak ere.</p> <p>Batzordeen eta aginte organoen bilera deiak euskaraz edo ele bietan egiten dira kasu guztietan. Akta, txosten eta dokumentuen kasuan bestelakoa da egoera. Batzar horietan ordezkari politikoeek parte hartzen dute eta den-denek ez dute nahikoa gaitasun euskaraz aritzeko. Bestelako lan taldeen bileretan erabiltzen diren dokumentuetan handia da euskararen presentzia. Langileen komiteko batzarren deialdiak eta aktak ele bietan egiten dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Batzordeetako kideek erabakitzen dute agintaldiaren hasieran zein hizkuntzatan izango diren batzarrak eta nola egin eta aurkeztuko diren deiak, aktak eta bestelako dokumentuak. Jarraipena egiten da. • E-mailez bidaltzen den informazioa gero eta gehiago bidaltzen da euskara hutsean. Eta gainerakoa ele bietan. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ele bietan bidaltzen edo idazten diren hainbat mezu euskara hutsean bidaltzeko modukoak dira. • Zinegotzien euskara maila. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileekin komunikazioak euskara hutsean bidaltzea landu. • Zinegotzien trebakuntza. • Jarraipena egin, kontuan hartuta batzordeen eraketan hizkuntzaren erabileraz hartutako erabakia. 	29,4/ 27,28	21,9	70,9	29,4/ 28	30	68

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.36 Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E24. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Ofizioz hasitako espedienteei lotutako dokumentazioa ele bietan egiten da, baina askotan gaztelaniaz lantzen da eta gero itzuli</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Langileen hizkuntza gaitasun handia. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Euskaraz sortzeko ohitura falta eta gaztelaniarako inertzia. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Departamentu bakoitzean gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu, euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbidea bilatu: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabileran trebatu... 	22,05/ 16,5	25	50	22,05/ 17,6	55	25
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.37 Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E25. Iritzira betea.</p>	<p><u>Egoera:</u> Arauk, dekretuak, ebazpenak, erregelamenduak, ordenantzak, izapideei lotutako agiriak gaztelaniaz sortzen dira nagusiki.</p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Arauk, dekretuak, ebazpenak, erregelamenduak, ordenantzak, izapideei lotutako agiriak eta abar askotan gaztelaniaz sortzen dira eta ondoren bidaltzen dira itzultzera. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Horretan aritzen diren agenteak trebatzea. 	22,05/ 6,6	10	20	22,05/ 8	16	20
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
2.2.1.38	<p><u>Egoera:</u> Lanari lotutako errotulazioan handia da euskararen erabilera, batez ere karpeta fisikoen errotulazioari dagokionez. Ordenagailuko fitxategien</p>	7,35/ 6,8	49	44	7,35/ 7,2	60	38

<p>Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L16 galdera</p>	<p>izenen kasuan ere hobetu egin da egoera eta gero eta gehiago dira euskaraz izendatutakoak; hala ere, dokumentuen kasuan gehiago dira gaztelaniazko izenarekin gordetakoak. Eibarko Udalak lan handia egin du mantenu eta brigadako biltegi-tako hizkuntza-paisaian eragiteko, bertako errotuluak euskaraz edo ele bietan jartzen.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Oso barneratuta dago lanari lotutako errotulazioa euskaraz egiteko ohitura. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Badira oraindik karpeta zaharrak gaztelania hutsean; laneko hizkuntza-paisaia erabat euskalduntzeko, ondo legoke karpeta zaharrak euskaraz edo ele bietan jartzeko plangintza zehaztea. • Fotokopiagailuak gaztelaniaz daude. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Karpeta fisikoak euskaraz daudela zaindu; zaharrak euskaraz jarri. • Ordenagailuko fitxategiak euskaraz daudela zaindu; falta direnak euskaratu. • Dokumentuak ere (wordak) euskaraz izendatu. • Ohar-tauletan oharrak euskaraz jarri. • Ekintza horien gaineko jarraipena egin mikroplanen barruan. 						
---	---	--	--	--	--	--	--

2.2.2. arloa KANPO-HARREMANAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	98
68	66,8	73,6	72,2	

Helburu espezifikoak:

- Esparru sozioekonomikoan euskararen erabilera sustatzea
- Espazio publikoan eta udalaren jabetzako eraikinetan beste erakunde, enpresa eta elkarteek egiten duten jardunetan euskararen erabilera bermatzea, sustatzea, sendotzea
- Ahozko eta idatzizko harremanetan euskararen erabilera areagotzea, langileen hizkuntza-ohituretan eraginda, esaterako, sentsibilizazio- eta formazio-saioak antolatuta.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
2.2.2.39 Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana. Datuen iturria: Langilearen galdetegia L17 galdera	<u>Egoera:</u> Eibarko udalak Gipuzkoako Foru Aldundiarekin (gizarte politika, ogasuna...), Eusko Jaurlaritzako sailekin (gizarte politika, ingurumena, hizkuntza politika, kultura...), beste udal batzuekin, EUDELekin, lizenperekin, erregistro zibilarekin, Debabarreneko mankomunitatearekin, epaitegiekin, fiskaltzarekin... izaten ditu kanpo harremanak. Ahozko komunikazioetan asko handitu da euskararen erabilera arlo honetan. Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Eusko Jaurlaritzarekin Udalak dituen ahozko harreman gehienak (% 70 inguru) euskaraz dira, neurri handian erakunde horiek ere erabilera planak dituztelako indarrean eta udalak dituen helburuen antzekoak.	29,4/ 21,27	29,4/ 23

	<p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal sektoreko gainerako administrazioek ere euskararen erabilera areagotzeko planak izateak errazten eta bultzatzen du Eibarko Udalak haiekiko ahozko harremanetan euskara erabiltzea. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Eibarko Udaleko langile gehienek gaitasun nahikoa dute euskaraz, baina ohiko solaskideekin orain arte izan diren harremanek asko baldintzatzen dute erabilitako hizkuntza, eta zenbaiten artean gaztelania izaten da ohiturazko hizkuntza. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Sailetan mikroplanak egitean identifikatu gaztelaniazko harremanak eta helburutzat hartu horiek euskarara ekartzea, solaskideei euskaraz egiteko aukeraz galdetuta. 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.2.40 Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E26 galdera. Laginketa.</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Erakunde horietara bidaltzen diren idazki ofizial guztiak ele bietan bidaltzen dira. Sail edo zerbitzu batzuetatik, aldiz, euskara hutsean igortzen dira. Kasu horietan, e-mail bidez izaten diren komunikazioak ere euskara hutsean izaten dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Eusko Jaurlaritzarekin idatzizko harremana euskaraz edo ele bietan izatea sistematizatuta dago. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Langilearen hizkuntza-gaitasun faltak edota presak zerbitzu batzuetan idatzizko zenbait komunikazio gaztelaniaz egitea ekar dezakete. 	39,2/ 23,9	22	78	39,2/ 26.2	25	83

	<u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Euskaraz sortutako testuak euskaraz bidali EAEko administrazioetara. Gaztelania hutsezko komunikazio idatziak identifikatu, egongo balira, eta euskaraz ere egin. Langileen trebakuntza. 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023		2027			
		PUNT.		PUNT.			
2.2.2.41 Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana	<u>Egoera:</u> Enpresa pribatu askorekin ditu harremanak udalak (Eibarko lantegiak, ostalaritza establezimenduak, material hornitzaileak, aseguru konpainiak, entitate finantzarioak, prestakuntza emaileak...) eta kasu gehienetan, enpresa pribatu horiek udalaren hornitzaile dira. Arlo honetan, euskararen erabilera handixeagoa da Eibarko edo inguruko eskualdetako enpresetako solaskideekin, baina kontuan hartu behar da estatu mailako enpresekin ere handiak direla hartu-emanak eta horiek gaztelaniaz izaten dira. Hori bai, euskaraz hasitako ahozko komunikazioei euskaraz erantzuten zaie beti.	14,7/ 8.29		14,7/ 9			
Datuen iturria: Langilearen galdetegia L18 galdera	<u>Indarguneak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Udalaren hornitzaile asko bertakoa edo ingurukoa izanda, aukera dago haiekiko ahozko harremanak euskaraz izateko eta erdia inguru euskaraz izaten dira. <u>Zer hobetuak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Hornitzaileek ez dakite Udalak euskaraz egin nahi duela. <u>Planerako neurriak:</u> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa pribatuekin, batez ere Euskal Herrikoekin, eta herriko elkarteekin harremanak euskaraz egiten saiatu, lehenengo hartu emanetan euskaraz eginez edo argi adierazita euskaraz egiteko nahia. Udalak euskaraz egin nahi duela ebidente egiteko baliabideak aztertu eta martxan jarri. 						

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.2.42</p> <p>Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E27 galdera. Laginketa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Kasu honetan ere, idazki ofizial guztiak ele bietan bidaltzen dira (baldintza orriak, jakinarazpenak, errekerimenduak, proposamen eskaerak...), baina hemen ugariagoak izaten dira gaztelania hutsean idatzitako komunikazioak, neurri handian enpresa horiengandik jasotakoak ere kopuru handiagoan izaten baitira gaztelaniaz</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Hornitzaileekiko harremanetarako idazki ofizial guztiak (baldintza orriak, jakinarazpenak, errekerimenduak, proposamen eskaerak...) estandarizatuta daude eta ele bietan bidaltzen dira beti. Zerbitzuak kontratatzeke orduan baldintza-orrietan hizkuntza-betebeharrak sartzen dira, eta enpresei jakinarazten zaie euskarazko harremana hobesten dela eta txostenak euskaraz jaso nahi direla. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa pribatuekin ugariagoak izaten dira gaztelania hutsean idatzitako idatzi eta komunikazioak, neurri handian enpresa horiengandik jasotakoak ere kopuru handiagoan izaten baitira gaztelaniaz. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Enpresa pribatuekin eta herriko elkarteekin harremanak euskaraz egiten saiatu, mezuetan garbi adierazita euskaraz egin dezaketela edota galdetuta euskaraz egin ote daitekeen haiekin, mezuak ele bietan bidali... 	14,7/ 13,3		91	14,7/ 14	10	86

2.2.3. arloa PRESTAKUNTZA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
50,4	37,1	59,8	44	73,5

Helburu espezifikoak:

- Laneko prestakuntzarako eskaintzan euskararen presentzia handitzea
- Euskararen kalitatea zaintzea

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.3.43 Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E28 galdera. Erregistroa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Bereiztu beharra dago udalak berak antolatutako ikastaroak eta guztira langileek hartzen dituzten ikastaroak. Izan ere, ikastaro asko egiten dira beste erakunde batzuek (IVAP, Eudel, Eusko Jaurlaritza, Euskalit, Gipuzkoako bazkundera) egiten duten eskaintzara egokituta. Bestalde, ikastaro asko mantenimenduko lantaldekoentzat izaten dira eta horiek ia guztiak gaztelaniaz izan ohi dira, taldean egiten baitira eta langile horien artean euskaraz ez dakitenak ere badirelako. 2022an jarduera guztien % 21 egin zen euskaraz. Bulegoko langileen kasuan euskaraz % 30. Ikastaro transbertsalei dagokienez, % 72 egin ziren euskaraz.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Urtez urte gehiago dira euskaraz egiten diren prestakuntza saioak. Langile guztiek egin 	25,7/ 5,39	21		25,7/ 6,9	27	

	<p>beharreko ikastaro ia guztiak (transbertsalak) euskaraz antolatzen dira.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ikastaro guztien aurkezpena behinik behin euskaraz egiten da. • Prestakuntza-plana egiteko jarraibideak eta prozedura guztia euskaraz sortzen da eta horrela jasota dago. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Formazio enpresek edo prestakuntza emaileek ez dute kasu askotan euskarazko eskaintzarik. <p><u>Planerako neurria:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Udalak eskaintzen duen prestakuntza orokorra/teknikoa euskaraz izatea, gutxieneko ulermena (B2) dutenentzat. 						
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023			2027		
		PUNT.			PUNT.		
<p>2.2.3.44 Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L19 galdera</p>	<p><u>Egoera:</u> Langileen % 45ek beti edo ia beti jaso dute prestakuntza orokorra euskaraz.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ikastaroen edukiaren zailtasunagatik langileek batzuetan gaztelaniaz egitea eskatzen dute. <p><u>Planerako neurria:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ele bietako aukera dagoenean, lanpostuaren hizkuntza eskakizuna betea dutenek ikastaroa euskaraz egitea. 	33/ 20,7			33/ 22,4		

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.3.45 Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.</p> <p>Datuen iturria: Erakundearen galdetegia E29 galdera. Erregistroa.</p>	<p><u>Egoera:</u> Euskara-gaitasuna hobetu behar edo nahi duten langile eta ordezkari politikoek eskaera egin dezakete euskara ikastera joateko euskaltegira edo trebakuntza eskatzeko. Azken urteetan 50 langile inguruk hartu dituzte trebakuntza-saioak, besteak beste, udaltzaingoan. Zinegotzi eta ordezkari sindikalen artean ere egin dira.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek eta ordezkari politikoek euskara gaitasuna hobetzeko ikastaroetara joateko eta trebakuntza jasotzeko aukera dute <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Trebakuntzan jasotakoa lan-eginkizunetara pasatzea. <p><u>Planerako neurria:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Saitetan eta mikroplanak prestatzeko unean gabekiak edo zailtasunak identifikatu eta trebakuntza antolatu. • Administrazio hizkera argia lantzeko ikastaro praktikoak antolatu... • Trebakuntzan landutakoaren eragina neurtu. 	14,7/ 11	14,7/ 14,7

2.2.4. arloa BALIABIDE INFORMATIKOAK

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	73,5
47	34,6	53	39	

Helburu espezifikoak:

- Baliabide informatikoetan euskararen erabiliera handitzea, sortu daitezkeen beldurrak gainditzeko prestakuntza-saioak antolatuta, esaterako.

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.4.46 Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak.</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L20 galdera</p>	<p><u>Egoera:</u> Sistema eragilea eta ofimatika euskaraz instalatuta daude jarri diren azken ekipoetan eta bestela ere langile orok dute aukera Windowsa eta Office paketea euskaraz izateko. Gainera, helburua da 3. eta 4. Hizkuntza-eskakizuna dutenek (C1 eta C2) euskaraz instalatuta izatea. Langile berriei ere horren arabera prestatzen zaie ekipoa. Horrez gain, erabiltzen ditugun programa ia guztiek dute aukera euskaraz erabiltzeko: <i>Impulsa</i> administrazio prozeduren gestorea, kudeaketa ekonomikorako Sareko programa, <i>Gizartenet</i> gizarte laguntzen kudeaketarako, <i>Evalos</i> erlojuaren aplikazioa (oporrak, baimenak eta lizentziak)... Gero eta gehiago erabiltzen dira web aplikazioak eta horietan errazagoa da hizkuntza aukera bermatzea. Eskuko telefonoak eta ordenagailu eramangarriak gaztelaniaz daude,</p> <p><u>Indarguneak:</u></p>	36,7/ 18,68	36,7/ 21

	<ul style="list-style-type: none"> • Ekipoak prestatzeko eta euskarazko bertsioa jartzeko irizpidea jasota dago hizkuntza-irizpideetan. • Programa ia guztiek dute euskaraz erabiltzeko aukera. <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Eskuko telefonoak eta ordenagailu eramangarriak gaztelaniaz daude. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Lanpostu bakoitzeko baliabide informatiko nagusien eta horien hizkuntzaren inbentarioa egin eta mantentzea. • Udal barruko erabilerako aplikazioak euskaraz instalatzea, aukera dagoen guztietan eta irizpidea beteta (C1 eta C2 dituztenei euskaraz instalatu Office paketea) • Gaztelaniaz dauden ohiko aplikazioak euskaratzeko bideak jorratzea. • Hizkuntza klausulak ezartzea: ordenagailuak, aplikazio informatikoak, telefonoak eta antzeko baliabideak erosterakoan edo moldatzean hizkuntza irizpideak ezartzea. • Ordenagailu eramangarrietan euskaraz instalatu Windows eta Office. 		
Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
2.2.4.47 Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak.	<p><u>Egoera:</u></p> <p>Arrazoi ezberdinak tarteko (langileen erresistentzia euskarazko bertsioak erabiltzeko, zailtasun teknikoak...), txikia da euskarazko bertsioen erabilera.</p> <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskarazko aplikazioak ordenagailu guztietan aukeran dauden arren, langile gutxik erabiltzen 	36,7/ 16	36,7/ 18

<p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L21 galdera</p>	<p>dituzte euskarazko bertsioak. Askotan gertatu da euskarazkoa instalatu ondoren aldatu behar izatea sortu diren arazoak tarteko: data, kalkuluak, zenbait aplikazio gaizki ibiltzea euskarazko nabigatzailearekin, eguneraketekin hizkuntza aldatzea...</p> <ul style="list-style-type: none"> Langileak erosoago sentitzen dira gaztelaniazko bertsioak erabilia. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Langile guztiei Windows euskaraz instalatu. Sail bakoitzean euskarazko bertsioen erabilera zenbatekoa den aztertu, eta mikroplanean erabilera areagotzeko helburua jarri, errazen diren programetatik hasita. Trebakuntza eman. 		
--	---	--	--

2.2.5. arloa SORTZE-HIZKUNTZA

Hasierako egoera		Aurreikusitako egoera		Lortu ahal den gehieneko puntuazioa
%	Lortutako puntuazioa	%	Lortutako puntuazioa	
54	53	60	58,8	98

Helburu espezifikoak:

- Euskara sortze hizkuntza izatea eta ahalik eta gutxien jotzea itzulpenetara
- Orain arte gaztelaniaz sortzen diren testuak euskaraz sortzen hastea. Lan-ohituretan eragitea komenigarria ikusten da, eta langileak horretarako ahaldundu beharko dira, konfiantza hartu eta orain arteko ohitura aldatzen hasi daitezen
- Euskararen kalitatea zaintzea

Adierazlea	Egoerari buruzko azalpena eta planerako proposamenak	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.5.48</p> <p>Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak</p> <p>Datuen iturria: Langilearen galdetegia L22 galdera</p> <p>Jaurlaritzaren Aginte Paneleko adierazlea</p>	<p><u>Egoera:</u> Testu edo idazki motzak langileak berak egiten ditu euskaraz edota ele bietan, baina oraindik ere testu luzeak eta teknikoak gaztelaniaz sortzen dira eta itzultzaileek itzultzen dituzte. <i>Nora nola</i> taula sortu da testuak sortzeko irizpideak jasotzen dituena. Langileen % 48k adierazten dute nagusiki euskaraz sortzen dituztela testuak nahiz eta zati batzuk itzultzaile neuronalaren bidez atondu, eta beste % 42k gaztelaniaz sortzen dituzte.</p> <p><u>Indarguneak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Hizkuntzak erabiltzeko jarraibideak (zer nork sortu zein hizkuntzatan) jasota daude hizkuntza-irizpideen eskuliburuan. • Testu motzak eta komunikazio errazak euskaraz egiten dituzte langileek berek. • Langileek baliabideak dituzte eskura (itzultzailea, hiztegia, kontsulta bitartekoak, zuzenketa zerbitzua...) <p><u>Zer hobetuak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaur egun, hainbat testu luze, barneko plan eta txosten tekniko gaztelaniaz sortzen dira. <p><u>Planerako neurriak:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Testuak sortzen irizpideak komunikatu langile guztiei. • Departamentu bakoitzean gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu, euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbidea bilatu: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabileran trebatu... 	98/ 53	98/ 58,8

7. EBALUAZIOA ETA JARRAIPENA

Sistematikoki egingo da aurrerapen-mailaren jarraipena eta ebaluazioa. Plangintzaldiaren hasieran, tartean eta amaieran, aldez aurretik zehaztutako adierazleen gaineko datuak bilduko dira, Hizkuntza Politikako Sailburuordetzara bidaltzeko. Horretarako zenbait bide erabiliko dira:

Galdetegiak: langileek, ordezkari politikoek eta euskara arloko teknikariek betetakoak.

Neurketak: behaketa eta erregistroen bidez egindakoak.

Hausnarketak: kudeaketa organoetan AMIA analisiaren bitartez egindakoak.

Kanpo ebaluazioak: Bikain

8. ERANSKINAK

8.1. ERANSKINA

a) Planaren jarraipena egiteko Aginte-paneleko adierazleak, ponderazioekin

Taula honetan Jaurlaritzak Planaren jarraipena egiteko Aginte Panelerako finkatu dituen 14 adierazleak agertzen dira bakoitzari eman zaion haztapen edo ponderazio mailarekin. Adierazle hauen informazioa Jaurlaritzara bidali behar da gutxienez planaren erdian eta amaieran.

Ardatza	Ardatzaren haztapen %	Eremua	Eremuaren haztapen %	Arloa	Arloaren kodea	Adierazlea	Adierazlearen haztapena%	Galdera	Galderaren haztapena adierazlea rekiko			
KUDEAKETA	30		Ez dagokio	EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA	1.0.1.2	Erabilera plan eta hizkuntza irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.	20	E2	% 20			
				LIDERGOA	1.0.2.4	Arduradunek (politiko eta teknikoek) parte hartzen dute erabilera planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.	20	E4.1	% 6,66			
					1.0.2.5	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, erabilera planean finkatutako helburuak bete daitezten.	25	E5	% 25			
				LANGILEAK	1.0.3.8	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte	25	L2	% 25			
				HIZKUNTZA-KLAUSULAK	1.0.6.19	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	10	E13	% 12			
				KUDEAKETA %100								
ERABILERA	70	ZERBITZU-HIZKUNTZA	30	HERRITARREKIKO HARREMANAK	2.1.2.25	Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen.	20	L8	% 20			
					2.1.2.26	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.	30	L9.1	% 30			
					2.1.2.27	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.	20	E18.1	% 10			
					2.1.2.28	Herritarrei euskaraz edo ele bietan bidaltzen zaizkie dokumentuak.	15	E19	% 15			
					2.1.2.29	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.	15	E20	% 15			
		ZERBITZU-HIZKUNTZA %100										
		LAN-HIZKUNTZA	70			BARNE-HARREMANAK	2.2.1.33	Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.	35	L13	% 35	
							2.2.1.35	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira.	25	L15	% 25	
							KANPO-HARREMANAK	2.2.2.40	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	15	E26	% 15
							SORTZE-HIZKUNTZA	2.2.5.48	Euskaraz sortzen dira dokumentuak.	25	L22	% 25
	LAN-HIZKUNTZA % 100											
	ERABILERA %100											

b) Adierazle sistemako adierazle guztiak, ponderazioekin.

Taula honetan KEMENeko 48 adierazleak agertzen dira bakoitzari emandako haztapen edo ponderazio mailarekin.

ARDATZA	ERMU A	ARLO GILTZARRIA	Arlo giltzarriaren haztapen %	Arloaren kodea	Adierazlea	Adierazlearen haztapena %	Galdera	Galderaren haztapena adierazlearekiko
KUDEAKETA % 30		EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA	%20	1.0.1.1	Udalak plan estrategiko eta kudeaketa-plan kudeatzeko sistema egituratua osatu du.	% 40	E1	% 40
				1.0.1.2	Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.	% 60	E2	% 60
				1.0.1.3	Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN).	-	E3	
		LIDERGOA	%25	1.0.2.4	Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.	% 35	E4.1	% 11,66
				1.0.2.5	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezela.	% 35	E4.2	% 11,66
				1.0.2.6	Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan.	% 30	E4.3	% 11,66
		LANGILEAK	%20	1.0.3.7	Langileei ematen zaie informazioa plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten.	% 30	E5	% 35
				1.0.3.8	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte	% 40	E6	% 30
				1.0.3.9	Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.	% 20	E7	% 15
				1.0.3.10	Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan.	% 10	L1	% 15
				1.0.3.11	Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundearen duen bilakaeraz.	-	L2	% 40
		GAITASUNA	-	1.0.4.12	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko	-	L3	% 20
				1.0.4.13	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko	-	L4	% 10
				1.0.4.14	Arduradun politikoak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko	-	L5.1	
		ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIA	%15	1.0.5.15	Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldeei	% 70	L5.2	
				1.0.5.16	Udalak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatzeko ekimenetan parte hartzen du.	% 30	L6	
		HIZKUNTZA-KLAUSULAK	%20	1.0.6.17	Kontratuaren hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	% 15	L7	
				1.0.6.18	Dirulaguntza eta hitzarmenaren hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	% 10	L7	
				1.0.6.19	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratuaren hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	% 45	E8	
				1.0.6.20	Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenaren hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	% 30	E9	% 70
							E10.1	% 15
							E10.2	% 15
							E11	% 15
							E12	% 10
							E13	% 45
							E14	% 30

		GUZTIRA		%100						
EREMUA	ARDATZA	ARLO GILTZARRIA	Arlo giltzarriaren haztapen %	Arloaren kodea	Adierazlea	Adierazle arem haztapnea %	Galdera	Galderaren haztapena adierazlearekiko		
ERABILERA % 70	ZERBITZ U- HIZKUNTA % 30	IRUDIA	% 20	2.1.1.21	Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.	% 20	E15.1	% 8		
				2.1.1.22	Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.	% 20	E15.2	% 12		
				2.1.1.23	Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionalen.	% 30	E16.1	% 12		
				2.1.1.24	Erakundeak euskaraz dauzka webgunea eta sare sozialak.	% 30	E16.2	% 8		
		HERRITARREKIKO HARREMANAK	% 80	2.1.2.25	Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen.	% 20	L8	% 20		
				2.1.2.26	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.	% 25	L9.1	% 25		
				2.1.2.27	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.	% 20	L9.2	-		
				2.1.2.28	Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta eskuratzen zaizkie dokumentuak.	% 15	E19.1	% 10		
				2.1.2.29	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.	% 20	E19.2	% 10		
				2.1.2.30	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz.	-	E20	% 15		
				2.1.2.31	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz.	-	E21	% 20		
								L10 L11	-	
								E22	-	
		GUZTIRA		% 100						
	LAN- HIZKUNTA % 70	BARNE-HARREMANAK	% 30	2.2.1.32	Lan-bilerak euskaraz egiten dira.	% 20	E23	% 10		
				2.2.1.33	Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da.	% 25	L12	% 10		
				2.2.1.34	Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da.	-	L13	% 25		
				2.2.1.35	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira.	% 20	L14	-		
				2.2.1.36	Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.	% 15	L15	% 20		
				2.2.1.37	Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.	% 15	E24	% 15		
				2.2.1.38	Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago.	% 5	E25	% 15		
		KANPO-HARREMANAK	% 20	2.2.2.39	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana.	% 30	L16	% 5		
				2.2.2.40	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	% 40	L17	% 30		
				2.2.2.41	Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana	% 15	E26	% 40		
		PRESTAKUNTA	% 15	2.2.2.42	Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	% 15	L18	% 15		
				2.2.3.43	Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei.	% 35	L19	% 45		
				2.2.3.44	Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra.	% 45	E27	% 15		
BALIABIDE INFORMATIKOAK	% 15	2.2.3.45	Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.	% 20	E28	% 35				
		2.2.4.46	Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak.	% 50	L20	% 50				
						L21	% 50			
SORTZE-HIZKUNTA	% 20	2.2.4.47	Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak.	% 50	L22	% 100				
GUZTIRA		% 100								

ADIERAZLEEN DEFINIZIOAK ETA GALDETEGIETAKO GALDERAK

AZALPENA: Dokumentu honetan KEMEN metodologiako 48 adierazleen gaineko azalpenak agertzen dira: adierazlearen definizioa, jasotzeko modua eta abar.

Haren ondoren, adierazlea jasotzeko galdetegian txertatutako galdera zehatza eta erantzunen aukerak azaltzen dira. “Galdera zenbakia” zutabean, galdera batzuek E letra dute ea beste batzuek L. Lehenengoak Erakundeak, hau da Udalak, erantzutekoak dira eta bigarrenak Langileek.

1. Ardatza: KUDEAKETA (%30)

1.0.1 ARLOA: euskararen kudeaketa orokorra (%20)

1.0.1.1 adierazlea: Erakundeak erabilera planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du. (%40)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.1.1	Erakundeak plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituratua osatu du.	<p>Adierazle honen bitartez adierazi behar da erakundeak erabilera plana kudeatzeko sistema egituraturik duen, eta, baiezkoan, nolakoa den sistema hori.</p> <p>Euskararen normalizaziorako erreferentea izango den sistema egituratuaren egitekoak ondokoak dira, besteak beste: erakundearen hizkuntza-helburuak zehaztea, helburu horiek lortzera bideratutako estrategia antolatzea, erabilera planak diseinatzea eta adostea, ekintzen proposamenak lantzea, planak kudeatzea, eta hauei jarraipena egitea.</p> <p>Kontuan hartu behar da, nahi eta nahi ez, Euskal Sektore Publikoko erakunde guztiek duten egoera, tamaina eta berezko ezaugarriengatik ez dagoela sistema egituratu hori modu bakarrean ulertzerik. Hau da, erakunde bakoitzak bere egoerara eta beharretara egokitu behar du, eta, beraz, hainbat forma hartu ahalko ditu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Langileek osatutako ohiko euskara batzordea edo taldea. • Langile zein arduradunek (politikoak zein teknikoak) osatutako euskara batzordea edo taldea, noizean behin biltzen dena eta euskararen normalizaziorako oso eraginkorra ez dena. • Zeharkako izaera duen egitura, normalizazio teknikariak, eta atal, zerbitzu edota arlo desberdinetako langile eta arduradunek osatua (arduradun politikoak, teknikoak edo eurek propio izendatutako pertsonak). • Berariazko egitura baten beharrik ez duten erakundeak, euskararen normalizazioa guztiz barneratuta dutelako funtzionatzeko modu bezala. Hori bermatzeko, ondo zehaztuta dute jardueren planifikazioa, jarraipena eta ebaluazioa noiz, nork eta nola egin behar den. Horrek hizkuntzen inguruko bisioa modu eraginkorrean lortzen laguntzen dio erakundeari.

Galdere zenbakia	Galdere	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E1	Erakundeak bai dago plan estrategiko eta kudeaketa-planak kudeatzeko sistema egituraturik? Eta baiezkoan, nolakoa da sistema hori?	1	Betetze-maila oso baxua	Kudeaketarako egiturarik ez, egiten dena normalizazio teknikariaren esku.	0	<p>Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100.</p> <p>PBE1 = puntuazioaren balioa X 0.24</p> <p>Erantzuna "9" bada, (-1), 1. arloari dagokion puntuazioa, soilik E2 adierazlearen emaitzarekin kalkulatu da.</p>
		2	Betetze-maila baxua	Langile boluntarioekin osatutako jarraipen-taldea bai, erabaki ahalmen handirik ez, eta ez oso operatiboa.	25	
		3	Betetze-maila ertaina	Langile zein arduradun politiko eta teknikoek osatutako taldea, baina operatibitate-maila baxuarekin.	50	
		4	Betetze-maila altua	Zeharkako izaera duen kudeaketa-sistema egituratua dago, erabakitze ahalmenarekin eta operatibitate-maila egokiarekin.	75	
		5	Betetze-maila oso altua	Euskararen kudeaketa erabat integratua dago erakundearen atal guztien ohiko kudeaketan, nahiz eta erabilera planaren kudeaketarako berariazko egiturarik ez izan.	100	
		9	Besterik/ezin ebaluatu	Erakundearen egoera ez da aurreko erantzun-aukera bakar batera ere hurbiltzen edota ezin da betetze-maila ebaluatu.		

1.0.1.2 . adierazlea: Erabilera plan eta hizkuntza-irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da. (%60)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.1.2	Plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideen jarraipen sistematikoa egiten da.	<p>Adierazle honen bidez aztertuko da, erabilera planean zehaztutako moduan, indarrean dauden erabilera planari eta hizkuntza-irizpideei jarraipen sistematikorik egiten zaien; hau da, aurreikusitako ekintzak eta neurriak gauzatzen diren, dagokionean ekintza horien zein hizkuntza-irizpideen betetze-maila ebaluatzen den eta ondoriozko egokitzapenik egiten den.</p> <p>Hizkuntzak kudeatzeak esan nahi du erakundeak plan estrategikoan hizkuntza-helburuak zehaztu behar dituela, eta horiek lortze aldera, urteko kudeaketa-planen bidez, ekintza, irizpide eta mekanismoak ezarri behar dituela. Gainera, horien jarraipena egin behar du (helburuen eta adierazleen jarraipena), eta ikusitako emaitzen arabera helburu berriak ezarri, planteamendua aldatu, mekanismoak egokitu, etab. Etengabeko hobekuntza lortzera bideratuta dago, beraz, jarraipen sistematikoa.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E2	Jarraipen sistematikoa egiten zaie plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei?	1	Batere ez	Ez da ez kudeaketa-planaren ezta hizkuntza-irizpideen jarraipenik egiten, ez eta plan estrategikoarena. Horrez gain, ez da plangintzaldiaren erdiko edo amaierako ebaluaziorik egiten.	0	<p>Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblekin: 0, 25, 50, 75 edo 100.</p> <p>PBE2 = puntuazioaren balioa X 0.36</p> <p>Erantzuna "9" bada, (-1), 1 arloari dagokion puntuazioa, soilik E1 adierazlearen emaitzarekin kalkulatu da. E1 eta E2 emaitzak 9 badira, arloari dagokion puntuazioa Kudeaketa ardatzaren beste arloen artean birbanatu da proportzionalki.</p>
		2	Baxua	Ez da kudeaketa-planaren eta hizkuntza-irizpideen jarraipenik egiten; plan estrategikoarena bakarrik, plangintzaldiaren amaierako ebaluazioaren bidez.	25	
		3	Ertaina	Ez da kudeaketa-planaren eta hizkuntza-irizpideen jarraipenik egiten; bai, ordea, plan estrategikoarena, plangintzaldiaren erdiko eta amaierako ebaluazioaren bidez.	50	
		4	Altua	Plan estrategikoa ebaluatzeaz gain, kudeaketa-planaren jarraipena egiten da, ekintzen eraginkortasuna ezagutu eta egokitzapenak egiteko.	75	
		5	Oso altua	Plan estrategikoa ebaluatzeaz gain, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideen etengabeko jarraipena egiten da, eraginkortasuna uneoro neurtu eta egokitzapenak edozein momentutan eginez.	100	
		9	Ez dagokio/ezin ebaluatu	Erakundearen egoera ez da aurreko erantzun-aukera bakar batera ere hurbiltzen edota ezin da betetze-maila ebaluatu.	(-1) baztertzaila	

1.0.1.3 adierazlea: **Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN).**
 (*ez da ponderatzen)

Kod.		Adierazlea
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.1.3	Erakundeak neurriak hartzen ditu euskararen indarberritzean positiboki eragiteko, bere lan-jardun eta politika publiko guztien diseinuan, garapenean eta jarraipenean (INPAKTUA EUSKARAREN INDARBERRITZEAN)	<p>Adierazle honen bitartez jakin nahi dugu ea erakundeak aztertzen duen bere jarduera eta politikek nola eragiten duten euskararen indarberritzean eta hizkuntzen arteko botere-harremanetan; hots, bere lan-jardunek eta politikek izan lezaketen inpaktua euskararen indarberritzean.</p> <p>Haratago joanda, adierazle honek jaso nahi du ea erakundeak neurri zuzentzaileak aurreikusten dituen jarduera eta politika horiek euskararen indarberritzean positiboki eragin dezaten.</p> <p>Amaitzeko, erakundeak azaldutakoa egiten duen kasuetan, ea modu sistematikoan egiten duen ere jasoko da.</p> <p>Euskararen indarberritzea terminoa aukeratu dugu, gure ustetan, egokien adierazten baitu euskarak atzera egin duen gizarte-funtzio eta esparruetan lekua egitea eta sendotzea. Oinarrian eta azken helburu gisa euskararen erabilera hedatzea, orokortzea eta trinkotzea badago ere, presente eduki nahi ditugu horietan eragina duten bestelako faktore batzuk ere: gaitasuna, harreman-sarea, motibazioa, jarrerak, ideologia, etab., denek baitute zeresanik euskarak gizarte-funtzio gehienak eskuratzeko bidean.</p> <p>Politika publikoak ez dira politika neutroak. Horrek esan nahi du erakunde publikoetatik zeharlerrotasunaren aterkipean orain arte nagusiki landu izan diren alderdiez gain (lan-prozesuak euskalduntzea, herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzeko zerbitzua euskaraz eskaintzea eta horren guztiaren ardura eta kudeaketa erakundearen erantzukizun bihurtzea), beharrezkoa dela erakundeetako atal guztiek diseinatzen eta garatzen dituen jarduera eta politika publikoetan begirada pausatzea. Ezinbestekoa da aztertzea politika publiko horien edukien bidez nola eragiten dugun euskararen indarberritzean, hau da, hizkuntzen arteko botere-harremana mantendu, indartu edo murrizten dugun ezagutu eta neurri zuzentzaileak ezartzeko.</p> <p>Politika eta jarduera publiko guztien norabidean eragiteak esan nahi du horiek guztiak lerratu behar direla euskara indarberritzeko helburuarekin. Ondorioz, ez da nahikoa erakunde publikoek euskal hiztunak ez diskriminatzea edo horien hizkuntza-eskubideak bermatzea. Beharrezkoa da erakunde publikoek euskararen indarberritzea aktiboki bultzatzea eta politika guztiak helburu horrekin lerratzea.</p> <p>Honen adibide argia dira legeak horrela ezarrita udal-mailan egin beharreko Eragin Linguistikoaren Ebaluazioa (ELE), zeinaren bidez aztertzen den zenbait jarduera eta proiektu udalerriko euskararen egoera soziolinguistikoan duten eragina; edota Eusko Jaurlaritza-mailan egiten diren xedapen orokorren hizkuntza-eragina neurtzen duten aginduzko txostenak. Lan hauek abiapuntu dira erakunde publikoen jarduera eta politikek euskararen indarberritzean duten inpaktua aztertzeko bidean, gaur egun arte modu orokortuan eta erakunde guztien artean era koordinatuan landu ez dena.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Adierazle honi buruzko informazioa lortzeko, saia zaitezte zuen erakundea kokatzen azaltzen diren egoera horien artean bere errealitatetik hurbilen dagoen horretan.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E3	Aztertzen da erakundearen jarduera eta politikek nola eragiten duten euskararen indarberritzean? Eta, baiezkotan, aurreikusten dira neurri zuzentzaileak jarduera eta politika hauek euskararen indarberritzean positiboki eragin dezaten? (INPAKTUA	1	Batere ez	Ez da aztertzen erakundearen jarduerak eta politikek euskararen indarberritzean duten eragina.	0	
		2	Baxua	Prozedura banaka batzuetan aztertzen da eta euskararen biziberritzean eragin positiboa helburu duten neurriak txertatzen dira noizbehinka.	25	
		3	Ertaina	Indarrean dauden alorreko arauak behartutako proiektu eta arau guztietan ez bada ere, hainbat prozeduratan aztertzen da eta neurriak txertatzen dira sistematikoki.	50	

	EUSKARAREN INDARBERRITZEAN)	4	Altua	Sistematikoki aztertzen da eta neurriak txertatzen dira indarrean dauden alorreko arauak behartutako proiektu eta arauetan (ELE, tokiko erakundeek kasuan; xedapen orokorren hizkuntza-inpaktua, Eusko Jaurlaritzako sailen kasuan).	75
		5	Oso altua	Aztertzen da eta neurriak txertatzen dira prozedura gehienetan edo guztietan, modu sistematikoan eta orokortuan.	100
		9	Ez dagokio/e zin ebaluatu	Erakundearen egoera ez da aurreko erantzun-aukera bakar batera ere hurbiltzen edota ezin da betetze-maila ebaluatu.	baztertza ilea

1.0.2 arloa: LIDERGOA (% 25)

1.0.2.4 adierazlea: **Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute erabilera planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.** (%35)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.2.4	Arduradun politiko eta teknikoek parte hartzen dute plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean.	Adierazle honekin neurtuko da arduradunen (politiko zein tekniko) parte-hartzea zenbatekoa den erabilera plana lantzeko. Egindako bileretara bertaratzeko eta prozesuan izandako parte-hartzea neurtuko da: Betaratzeko bileretako akten bidez edo beste bide batzuetatik kalkulatu daitezke; parte-hartze motak, aldiz, erakundearen euskararen normalizazio prozesuan parte hartzen duten eragileen ezagutzan eta pertzepzioan oinarrituta (balorazio fitxak, galdetegiak... erabiliz).

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E4.1	Zenbat bilera egiten ditu urtean zehar erakundeak plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinuan, garapenean eta jarraipenean?	1	Batere ez	0 bilera	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE4.1 = puntuazioaren balioa X (0.26/3)
		2	Gutxi	1 eta 3 artean	25	
		3	Tarteka	4 eta 6 artean	50	
		4	Nahikoa	7-12 artean	75	
		5	Asko	12 baino gehiago	100	
E4.2	Zenbaterainokoa izan da arduradun politiko zein teknikoek bertaratzeko antolatutako bilera horietara?	1	Oso txikia	Ez da bilerarik egiten, ez da arduradunik bertaratzeko edota arduradunen urteko asistentzia-maila % 20 baino baxuagoa da.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE4.2 = puntuazioaren balioa X (0.26/3)
		2	Txikia	Arduradunen asistentzia-maila % 20-39 artean.	25	
		3	Ertaina	Arduradunen asistentzia-maila % 40-59 artean.	50	
		4	Altua	Arduradunen asistentzia-maila % 60-80 artean.	75	
		5	Oso altua	Arduradunen asistentzia-maila % 80 baino altuagoa.	100	
E4.3	Zenbateraino hartzen dute parte erakundeak arduradun politiko zein teknikoek	1	Batere ez	Ez dute parte hartzen erabilera planaren diseinu, garapenean eta jarraipenean.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100.
		2	Gutxi	Prozesuari buruzko informazioa jasotzera mugatzen dira.	25	
		3	Erdizka	Planaren garapenean eta jarraipenerako ardurak	50	

prozesu osoan; hau da, plan estrategiko eta kudeaketa-planen diseinu, garapen eta jarraipenean?			banatzen dituzte eta adostutakoa betearazten dute, hala eskatzen zaienean bakarrik.		PBE4.3 = puntuazioaren balioa X (0.26/3)
	4	Nahikoa	Zenbait ekarpen egiten dituzte edota zenbait ardura hartzen dute, baina ez modu sistematikoan; hau da, ez dute euskararen kudeaketa berezko eginkizuntzat hartzen.	75	
	5	Asko	Ekarpenak egiten dituzte, beren ardurak betetzen dituzte eta gainerako arduradunei eta langileei egin beharrekoa betearazten diete, modu sistematikoan.	100	

Haztapenerako: E 4.1. = % 35/3 ; E4.2. = % 35/3 ; E 4.3. = % 35/3

1.0.2.5 adierazlea: Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, eplan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezten. (%35)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.2.5	Arduradun politiko eta teknikoek jarrera proaktiboa erakusten dute, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan finkatutako helburuak bete daitezten.	<p>Adierazle honek esango digu erakundeko arduradun politiko zein teknikoek nolako jarrera daukaten erabilera planean finkatutako helburuak lortzeari begira: jarrera aktiboa ote duten hizkuntzen kudeaketa egiterakoan (hau da, erakundearen ordezkari gisa euskararekiko jarrera aitzindaria erakusten duten).</p> <p>Arduradunen jarrera neurtzeko hainbat arlori erreparatuko diegu, besteak beste:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lidergoa agertzen ote duten erabakietan. • Euskararekiko erakundearen xedea eta ikuskera (bisioa/estrategia...) zein diren badakiten eta onartzen duten. • Estrategia eta helburuak lortzen inplikatzeko diren, eta horretarako foroetan, bileretan... parte hartzen duten. • Euren kargupeko pertsonak euskararen normalizazioan inplikatzeko dituzten eta sustapen-lana egiten ote duten. • Erabilera planean zehaztutako helburuak lortzeko behar besteko tresnak eta baliabideak jartzen dituzten. • Erakundearen hizkuntza-irizpideak betetzeko jarraipena egiten ote duten. • Euskaraz lan egiten duten eta lan eragiten dieten beren lankide guztiei; izan ere, euskararen erabileraren normalizazioarekin konpromisorik sendoena euskara bera ahozko eta idatzizko funtzioetan erabiltzea eta erabilaraztea da. • Planean zehaztutakoa bete ezean neurri zuzentzaileak martxan jartzen dituzten...

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E5	Plan estrategiko eta kudeaketa-planen helburuak betetze aldera, nolako proaktibotasunarekin jokatzeko erakunde arduradun politikoek eta teknikoek?	1	Bakar batek ere ez edo oso gutxi	Erabilera planean inplikatu beharreko erakunde arduradun politiko eta teknikoek % 20 baino gutxiago du jarrera proaktiboa.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posibleekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE5 = puntuazioaren balioa X 0.26
		2	Gutxi	Jarrera proaktiboa dutenak % 20-39 artean.	25	
		3	Batzuek	Jarrera proaktiboa dutenak % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienek	Jarrera proaktiboa dutenak % 60-80 artean.	75	
		5	Denek edo ia denek	% 80 baino gehiago du jarrera proaktiboa.	100	

1.0.2.6 adierazlea: Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleen datuak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan. (%30)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.2.6	Izendatutako arduradunek dagozkien adierazleak biltzen dituzte, plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako moduan.	<p>Adierazle honekin aztertuko da erabilera planean zehaztutako adierazleei buruzko informazioa jasotzen den, horretarako zehaztutako metodologiari jarraituz.</p> <p>Informazio-bilketa hori euskara teknikarien eskuetan jartzea zama astunegia izan daiteke, horregatik sistema egituratu bilatu behar da datuen arduradunen inplikazioa lortzeko.</p> <p>Erakunde bakoitzak erabaki behar du zein den berarentzat prozedurarik egokiena, berezko ezaugarriak kontuan hartuta, erabilera planean zehaztutako adierazleei buruzko informazioa biltzeko. Ahal delarik ere, praktikarik egokiena eta eraginkorra da erakundeetan betetzen den funtzioaren arabera banatzea adierazleei buruzko informazioa jasotzeko ardura.</p> <p>Hala eta guztiz ere, erakunde mota, tamaina eta osakeraren arabera moldatu behar du bakoitzak bere prozedura.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E6	Dagozkien arduradunek biltzen dituzte plan estrategiko eta kudeaketa-planetan zehaztutako adierazleei buruzko datuak?	1	Batere ez edo oso gutxitan	Jaso beharreko informazioaren % 20 baino gutxiago jasotzen dute.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posibleekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE6 = puntuazioaren balioa X 0.23
		2	Gutxitan	Jaso beharreko informazioaren % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Jaso beharreko informazioaren % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Jaso beharreko informazioaren % 60-80 artean.	75	
		5	Beti edo ia beti	Jaso beharreko informazioaren % 80 baino gehiago.	100	

1.0.3 arloa: LANGILEAK (%20)

1.0.3.7 adierazlea: Langileei ematen zaie informazioa erakundeko plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten. (%30)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.7	Langileei ematen zaie informazioa erakundeko plan estrategiko, kudeaketa-plan eta hizkuntza-irizpideei buruz, eta argi dute beren jardunean zeintzuk bete behar dituzten.	<p>Adierazle honen bidez bi arlo neurtuko dira:</p> <p>Batetik, langileei erabilera planari eta hizkuntza-irizpideei buruzko azalpenik ematen zaien neurtuko da. Komunikazioari buruzko adierazlea da, finean: erabilera planaren eta irizpideen berri ematen den erakunde barnean (bilera, zirkular, barne-komunikazio, langile berrientzako hizkuntza harreraren bidez...).</p> <p>Bestetik, erakundeko langileei galdetuko zaie ea argi duten beren eguneroko jardunean zein hizkuntza-irizpide bete behar dituzten. Adierazleen balioa lortzeko bi galderen erantzunak berdin ponderatzen dira.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E7	Langileei ematen zaie erakundeko plan estrategiko, kudeaketa-plani eta hizkuntza-irizpideei buruzko informaziorik?	1	Batere ez	Ez da erakundeko erabilera planaren eta hizkuntza-irizpideen komunikaziorik egiten langileen artean.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE7 = puntuazioaren balioa X 0.09
		2	Gutxi, zeharka bakarrik	Bai, erabilera plan eta hizkuntza-irizpideen zabalkundea egiten da komunikazio orokorren bidez (zirkularra, barne-komunikazioa...).	25	
		3	Erdizka, zuzenean, lehentasunezkoak diren langileen erdiei baino gutxiagori	Bai, komunikazio orokorren bidez egiteaz gain, hizkuntza-irizpideen eta erabilera planaren zuzeneko komunikazioa egiten zaie planean lehentasunezkoak diren edota hasi berriak diren langileei (horien erdiei baino gutxiagori), berariazko bilera edo saioen bitartez: aldian aldiko pilulak, harrera-protokoloa, aurkezpenak, lan- zein trebakuntza-saioak...	50	
		4	Gehienei, zuzenean lehentasunezkoak diren langileen erdiei baino gehiagori	Bai, komunikazio orokorren bidez egiteaz gain, hizkuntza-irizpideen eta erabilera planaren zuzeneko komunikazioa egiten zaie planean lehentasunezkoak diren edota hasi berriak diren langileei (horien erdiei gehiagori), berariazko bilera edo saioen bitartez: aldian aldiko pilulak, harrera-protokoloa, aurkezpenak, lan- zein trebakuntza-saioak...	75	
		5	(la) guztiei, zuzenean langile guztiei, erabilera planak zuzenean	Bai, komunikazio orokorren bidez egiteaz gain, hizkuntza-irizpideen eta erabilera planaren	100	

			eragiten dien kontuan hartu gabe	zuzeneko komunikazioa egiten zaie langile (ia) guztiei (erabilera planak zuzenean eragiten dien ala ez kontuan hartu gabe), berariazko bilera edo saioen bitartez: aldian aldiko pilulak, harrera-protokoloa, aurkezpenak, lan- zein trebakuntza-saioak...		
--	--	--	---	---	--	--

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L1	Argi duzu zure lan-jarduneko harreman eta jarduera bakoitzean zernola erabili behar dituzun hizkuntza ofizialak; hots, badakizu zein diren zure lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak?	1	Batere ez	Ez ditut ezagutzen nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa, erantzun hori eman duten langileen ehunekoarekin haztatuko da, modu honetara: lehenbizi, erantzun bakoitza hautatu duten langileen ehunekoa kalkulatu; bigarrenik, erantzun-aukera bakoitzaren balioa biderkatu, dagokion langileen ehunekoa zati 100 balioarekin; eta azkenik, biderkadura guztien batura kalkulatu. PBL1 = (((1 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + ((2 erantzunen ehunekoa/100)x 25) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 75) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 100))) x0.09
		2	Gutxi	Nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-75irizpideak azaletik ezagutzen ditut, eta ez dut oso argi zeintzuk diren nire betebeharrak.	25	
		4	Nahikoa	Nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak ezagutzen ditut eta nahiko argi dut zeintzuk diren nire betebeharrak.	75	
		5	Gutziz	Nire lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak ondo ezagutzen ditut eta argi dut zeintzuk diren nire betebeharrak.	100	

Haztapena : E7 (% 15) eta L1 (%15)

Adierazle honi bi galdera dagozkie: langileentzako L1 galdera eta erakundearentzako E7 galdera. Biak berdin ponderatuta (**Haztapena: L1 = % 15 eta E7 = %15**).

1.0.3.8 adierazlea: **Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.** (%40)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.8	Langileek dagozkien hizkuntza-irizpideak betetzen dituzte.	Adierazle hau neurtzeko langileei eurei galdetuko zaie ea zein neurritan betetzen dituzten beren lanpostuei dagozkien hizkuntza-irizpideak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L2	Betetzen dituzu zure lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpide horiek?	1	Batere ez edo oso gutxitan	Betetze-maila, % 20 baino txikiagoa.	0	L1 adierazlearen prozedura bera jarraitu behar da puntuazio-balioa kalkulatzeko PBL2 = [(((1 erantzunen ehunekoa/100 x 0) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 25) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 75) + ((5 erantzunen ehunekoa/100 x 100)))] x 0.24
		2	Gutxitan	Betetze-maila, % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Betetze-maila, % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Betetze-maila, % 60-80 artean.	75	
		5	Beti edo ia beti	Betetze-maila, % 80 baino handiagoa.	100	

1.0.3.9 adierazlea: Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.9	Langileek betetzen dituzte kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.	<p>Adierazle honen bitartez jakingo dugu langileek zer neurritan betetzen dituzten kudeaketa-planean adostutako eginkizunak.</p> <p>Ondorengoak hartuko dira kudeaketa-planean adostutako eginkizuntzat: erakundeak finkatutako helburuak lortzeari begira langile bakoitzak bere lan-jardunean bete behar dituen horiek, bai erabilera plana aurrera eramateko, baita euskararen erabilera handitzeko ere.</p> <p>Eginkizun horiek mota honetakoak izan ahal dira, adibidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Telefonoz eta aurrez aurre lehen hitza euskaraz egitea (herritarrekin, lankide berrieekin...). • Erakunde pribatu batzuekin ahozko harremanak euskaraz izatea. • Euskaraz jasotako idatzizko komunikazioei euskaraz erantzutea. • Administrazio-izapideak euskaraz abiatzea. • Txostenak euskaraz idaztea. • Ordezkariek jendaurreko ekitaldietan euskararen erabilera bermatzea...

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L3	Zer neurritan betetzen dituzu erakundeak kudeaketa-planean adostutako eta zure lan-jardunari dagozkion hizkuntza-eginkizunak (zure ardurapekoak)?	9	Ez dagokit, ezin ebaluatu	Ez dagokit, ez da halako hizkuntza-eginkizunik adostu.	(-1) Baztertza ilea	"9" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 5 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu, L1 adierazlearen prozedura berdina jarraituta. PBL3 =[(((1 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 25) + (3 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((4 erantzunen ehunekoa/100)x 75) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 100))] x 0.12 Langile guztiek "9" erantzun-aukera hautatu badute, L3 adierazleari dagokion haztapan-indizearen balioa (%20), 3. arloko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera.
		1	Batere ez edo oso gutxitan	Betetze-maila, % 20 baino txikiagoa.	0	
		2	Gutxitan	Betetze-maila, % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Betetze-maila, % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Betetze-maila, % 60-80 artean.	75	
5	Beti edo ia beti	Betetze-maila, % 80 baino handiagoa.	100			

1.0.3.10 adierazlea: Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan. (%10)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.10	Langileek parte hartzen dute kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan.	<p>Adierazle honen bitartez jakingo dugu langileek zer neurritan parte hartzen duten kudeaketa-planean zehaztutako sustapen-ekintzetan, erakundeak halakorik antolatu badu.</p> <p>Sustapen-ekintzak mota honetakoak izan daitezke, adibidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erabilera planaren jarraipen-ekintzak. • Trebakuntza. • Euskaraldia, Euskararen Eguna, Korrika... dela eta antolatutakoak. • Langileen arteko ahozko harremanak euskaraz izan daitezen lortzera bideratutakoak: Eusle metodologia, mintzasaioak... • Lehiaketak. • Ikastaro, monografiko eta tailerrak...

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
L4	Zenbatetan parte hartu duzu azken hamabi hilabeteetan zure erakundeak euskararen erabilera sustatzeko antolatutako ekintzetan (hizkuntza gomendioak irakurri, Euskaraldia, euskararen eguneko lehiaketak, planerako eta ebaluazioetarako ebidentziak aportatzen eta neurketak egiten, sailtako komunikazio bilerak, zuzenketa zerbitzua erabiltzen, trebakuntza saioak)?	9	Ez dagokit, ezin ebaluatu	Ez dagokit, ez da halako ekintzarik antolatu.	(-1) baztertzaila	<p>L3 adierazlearen prozedura bera jarraitu behar da puntuazio-balioa kalkulatzeko</p> <p>$PBL4 = \left[\left((1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0 \right) + \left((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 25 \right) + \left((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50 \right) + \left((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 75 \right) + \left((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100 \right) \right] \times 0.06$</p>
		1	Batere ez edo oso gutxitan	Parte-hartze maila, % 20 baino txikiagoa.	0	
		2	Gutxitan	Parte-hartze maila, % 20-39 artean.	25	
		3	Erdizka	Parte-hartze maila, % 40-59 artean.	50	
		4	Gehienetan	Parte-hartze maila, % 60-80 artean.	75	
5	Beti edo ia beti	Parte-hartze maila, % 80 baino handiagoa.	100			

1.0.3.11 adierazlea: Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundearen duen bilakaeraz (*ez da ponderatzen)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.3.11	Langileek iritzi positiboa dute euskararen erabilerak erakundearen duen bilakaeraz	<p>Adierazle honekin ezagutuko dugu langileek zer iritzi duten erakundeak euskararen erabilera sustatzeko burutzen ari den lanari buruz.</p> <p>Adierazle sistemara L5.1. galderaren erantzunak eramango dira, baina bakarrik <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> baloratzen duten langileen ehunekoa.</p> <p>L5.2 galdera adierazleari buruzko informazio gehigarria eskuratzeari begira bakarrik dago planteatuta.</p> <p>Adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztapenetan.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L5.1	Nola baloratzen duzu zure erakundea euskararen erabilera sustatzeko teknikariek egiten duten lana?	1	Oso gaizki	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. Aginte panelera eramango dira <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> baloratzen duten langileen ehunekoak. L5.1 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako
		2	Gaizki	%	
		3	Ez gaizki, ez ondo	%	
		4	Ondo	%	
		5	Oso ondo	%	
L5.2	Zergatik?	1	Gutxiegi egin delako	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. L5.2 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako eta ez dira sartuko adierazle sisteman.
		2	Gehiegi egin delako	%	
		4	Nahikoa egin delako	%	
		5	Asko egin delako	%	

L5.1 galderan ondo eta oso ondo erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira adierazle sistemara, baina ez dira kontuan hartuko ponderaziorako.

L5.2. galderaren erantzunak ez dira ez ponderatuko, ez adierazle sistemara eramango.

1.0.4 arloa: GAITASUNA (*Ez da kontuan hartzen ponderaziorako)

1.0.4.12 adierazlea: Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko (*ez da erabiliko ponderaziorako)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.4.12	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz ahoz betetzeko	Adierazle honen helburua da ezagutzea langileek beren burua gai ikusten duten lanpostuaren funtzioak ahoz euskaraz betetzeko. Adierazle sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen erantzunak eramango dira; edozelan ere, adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztapenetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
L6	Nola ikusten duzu zeure burua zure lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, ahoz?	1	Gaitasunik ez	Ez dut neure burua batere gai ikusten	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. Adierazleen sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira. L6 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako
		2	Gaitasun txikia	Nekez, zailtasun handiekin	%	
		3	Erdi mailakoa	Hala moduz, zailtasunekin	%	
		4	Gaitasun handia	Ondo	%	
		5	Gaitasun oso handia	Oso ondo	%	

Ondo eta **oso ondo** erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira adierazle sistemara, baina ez dira kontuan hartuko ponderaziorako.

1.0.4.13 adierazlea: Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko (*ez da erabiliko ponderaziorako)

Adierazlea		
Kod	Deskribapena	Azalpena
1.0.4.13	Langileak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz idatziz betetzeko.	Adierazle honen helburua da ezagutzea langileek beren burua gai ikusten ote duten lanpostuaren funtzioak idatziz euskaraz betetzeko. Adierazle sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen erantzunak eramango dira; edozelan ere, adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztapenetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
L7	Nola ikusten duzu zeure burua zure lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, idatziz?	1	Gaitasunik ez	Ez dut neure burua batere gai ikusten	%	Erantzun-aukera bakoitza hautatu duten langileen ehunekoak jasoko dira. Adierazle sistemara <i>ondo</i> eta <i>oso ondo</i> erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira; edozelan ere, L7 adierazlearen datuak ez dira kontuan hartuko puntuazio-sistamarako.
		2	Gaitasun txikia	Nekez, zailtasun handiekin	%	
		3	Erdi mailakoa	Hala moduz, zailtasunekin	%	
		4	Gaitasun handia	Ondo	%	
		5	Gaitasun oso handia	Oso ondo	%	

Ondo eta oso ondo erantzun duten langileen ehunekoak eramango dira adierazle sistemara, baina ez dira kontuan hartuko ponderaziorako.

1.0.4.14 adierazlea: **Arduradun politikoak gai dira lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.4.14	Arduradun politikoak gai dira postuaren funtzioak euskaraz betetzeko.	Adierazle honen helburua da ezagutzea erakundeko arduradun politikoak zer neurritan diren gai beren postuaren funtzioak euskaraz betetzeko. Erakundeko solaskideak eman beharreko erantzuna da: erakundeko arduradun politikoak hartu (zinegotziak, sailburuak, zuzendariak...), eta adierazi horietatik zenbat diren euskaraz lan egiteko gai. Adierazle hau ez da kontuan hartuko erabilera plana ebaluatzeko haztaperetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazio rako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E8	Erakundeko arduradun politiko nagusietatik, zenbat dira gai postuaren funtzioak euskaraz betetzeko?	1	Batere ez edo oso gutxi	Erakundeko arduradun politiko guztien (sailburuak, zinegotziak, zuzendariak...) % 20 baino gutxiago da gai beren postuaren funtzioak euskaraz betetzeko.	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. % E8 = puntuazioaren balioa Ez da ponderatzen, baina % agertuko da adierazleen sisteman.	
		2	Gutxi	% 20-39 artean.		0
		3	Erdiak inguru	% 40-59 artean.		25
		4	Gehienak	% 60-80 artean.		50
		5	Denak edo ia denak	% 80 baino gehiago.		75
					100	

1.0.5 arloa: EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA (%15)

1.0.5.15 adierazlea: **Erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldee** (%70)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.5.15	Erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia komunikatzen die herritar eta interes-taldee .	Adierazle honek neurtuko du erakundeak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia zein neurritan arte komunikatzen dien herritarrei eta gainerako interes-taldee (beste administrazio publikoak, hornitzaileak, elkarteak, enpresa pribatuak, etab.). Komunikatzen duena ez da soilik euskara sustatu nahi duela, baizik eta erakundeak erabaki estrategiko bat hartu duela, eta bere erronken artean euskararen erabilera sustatzea dagoela. Horretara bideratu du bere plan estrategikoa eta helburu horrekin lerrokatu ditu hizkuntza-irizpideak. Azken finean, adierazle honen bitartez jakingo dugu erakundeak euskararen eskaintza aktiboa egiten duen ala ez, eta egiten badu, zein baliabide erabiltzen duen horretarako. Hau da, erakundeak euskararen aldeko apustu sendoa eta zintzoa egin du, konpromiso bat hartu du, eta hala jakinarazten die interes-taldee, euskara erabiltzeko gonbita luzatuz.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E9	Erakundeak komunikatzen al die herritarrei eta gainerako interes-taldee euskararen erabilera sustatzeko abian duen estrategia?	1	Batere ez	Erakundeak ez du horrelako komunikaziorik egiten.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posiblerekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE9 = puntuazioaren balioa X 0.315
		2	Gutxi	Erakundeak nolabaiteko komunikazioa egiten du, baina ez da sistematikoa eta, gehienetan, bereizgarri batzuk jartzera mugatzen da (langile euskaldunak antzematen laguntzen duen edozein euskarri, adibidez, mahai gainekoak, pegatinak, txapak...).	25	
		4	Nahikoa	Erakundeak bereizgarriak erabiltzen ditu eta ekimenen bat edo beste jartzen du abian (baina ez modu sistematikoan), herritarrek eta gainontzeko interes-taldek euskaraz egin dezaten animatzeko.	75	
		5	Asko	Erakundeak komunikazio-kanpainak egiten ditu modu sistematiko eta planifikatuan, bere estrategia ezagutarazteko, eta herritarrek eta gainerako interes-taldek euskaraz egin dezaten animatzeko.	100	

1.0.5.16 adierazlea: **Udalak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatze ekimenetan parte hartzen du.** (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.5.16	Erakundeak beste esperientzia batzuk ezagutzeko eta partekatze ekimenetan parte hartzen du.	<p>Adierazle honen bidez jasoko da ea erakundeak parte hartzen duen euskararen erabilerearen normalizazio- eta biziberritze-arloari dagozkion beste esperientzia eta praktika on batzuk ezagutzeko eta euskararen normalizazioaren alorreko ezagutza jasotzeko askotariko ekimenetan (jardunaldiak, lan-saioak, beste erakunde batzuk bisitatu, topaketak, mintegiak, Bikain ebaluazioak, AriGara plataforma...).</p> <p>Era berean, jasoko da erakundeak berak duen hizkuntzaren kudeaketa-praktikak eta ezagutza partekatze ekimenetan ere parte hartzen duen.</p> <p>Adierazlearen balioa ezagutzeko pisu desberdina duten bi galderaz baliatuko gara: lehenengoari % 70eko pisua emango zaio eta bigarrenari % 30ekoa.</p> <p>Sistemarekiko puntuazioa kalkulatzeko orduan, berriz, lehenengo galderari % 25 emango zaio eta bigarrenari gainontzeko % 5a.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E10.1	Zenbatetan parte hartu du erakundeak azken hamabi hilabeteetan beste hizkuntza-esperientzia eta praktika on batzuk ezagutzeko eta euskararen normalizazioaren alorreko ezagutza jasotzeko antolatutako ekimenetan?	1	Inoiz ez	Erakundeak ez du ekimen bakar batean ere parte hartu.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE10.1 = puntuazioaren balioa X 0.067
		2	Gutxitan	Ekimen 1 eta 2 artean hartu du parte.	25	
		3	Tarteka	3 eta 6 artean.	50	
		4	Nahikoa alditan	7-9 artean.	75	
		5	Askotan	9 ekimenetan baino gehiagotan.	100	

E10.2	Zenbatetan parte hartu du erakundeak azken hamabi hilabeteetan bere hizkuntza-espereentzia eta praktika onak ezagutzera emateko ekimenetan?	1	Inoiz ez	Erakundeak ez du ekimen bakar batean ere parte hartu.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE10.2 = puntuazioaren balioa X 0.067
		2	Gutxitan	Ekimen 1 eta 2 artean hartu du parte.	25	
		3	Tarteka	3 eta 6 artean.	50	
		4	Nahikoa alditan	7-9 artean.	75	
		5	Askotan	9 ekimenetan baino gehiagotan.	100	

Haztapenerako: E 10.1. = % 25 eta E 10.2. = % 5

1.0.6 arloa: HIZKUNTZA-KLAUSULAK (%20)

1.0.6.17 adierazlea: Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira. (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.17	Kontratueta hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	<p>Adierazle honen bidez aztertuko da kontratueta beharrezkoak diren hizkuntza-klausulak txertatzen diren.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK:</p> <p>Zenbait erakundetan kontratu kopurua oso handia izan daitekeelakoan, lagin bidez egingo da behaketa: hilabete bakoitzean sinatutako lehen kontratua hartu, eta aztertuko da ea hizkuntza-klausulak txertatu diren. Gutxienez, hamabi kontratu hartuko dira laginean (hilabete batean ez badago halakorik, aurreko hilabeteko beste bat hartuko da); kopuru handiagoa ere har daiteke oinarritzat.</p> <p>Erakunderen batek sinatutako kontratu kopurua ez bada hamabira heltzen, sinatu dituen kontratu guztiak arabera egin beharko du kalkulua.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura	
E11	Zenbat kontratuk dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak?	1	Baten batek ere ez edo oso gutxik	Erakundeak sinatzen dituen kontratuek ez dute hizkuntza-klausularik txertatuta, edo oso kontratu gutxi dituzte txertatuta.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posiblerekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE11 = puntuazioaren balioa X 0.09
		2	Gutxik	Erakundeak sinatzen dituen kontratuen erdiek baino gutxiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	25	
		3	Erdiek	Kontratuen erdiek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	50	
		4	Erdiek baino gehiagok	Kontratuen erdiek baino gehiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	75	
		5	Gehienek edo guztiak	Kontratu gehienek edo guztiak dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	100	

1.0.6.18 adierazlea: **Dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen dira.** (%10)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.18	Dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen dira.	<p>Adierazle honen bidez aztertuko da dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausularik txertatzen den, horien xedea diren jarduerak herritarrekin harreman zuzena izatea dakartenean, edo haien objektuan hizkuntzaren erabilerak eragin handia duenean.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Zenbait erakundetan dirulaguntza eta hitzarmen kopurua oso handia izan daitekeelakoan, lagin bidez egingo da behaketa: hilabete bakoitzean sinatutako lehen dirulaguntza eta hitzarmena hartu, eta aztertuko da ea hizkuntza-klausulak txertatu diren.</p> <p>Gutxienez, bien artean hamabi dirulaguntza eta hitzarmen (ahal delarik, sei eta sei) hartuko dira kontuan laginketarako (hilabete batean ez badago halakorik, aurreko hilabeteko beste bat hartuko da). Kopuru handiagoa ere har daiteke oinarritzat.</p> <p>Erakunderen batek sinatutako dirulaguntza eta hitzarmen kopurua ez bada hamabira heltzen, sinatu dituen dirulaguntza eta hitzarmen guztien arabera egin beharko da kalkulua.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E12	Zenbat dirulaguntza eta hitzarmenek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak?	1	Baten batek ere ez edo oso gutxiak	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntzek eta hitzarmenek ez dute hizkuntza-klausularik txertatuta, edo oso gutxiak dituzte txertatuta.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 5 balio posibleekin: 0, 25, 50, 75 edo 100. PBE12 = puntuazioaren balioa X 0.06
		2	Gutxiak	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmenen erdiek baino gutxiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	25	
		3	Erdiek	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmenen erdiek dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	50	
		4	Erdiek baino gehiagok	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmenen erdiek baino gehiagok dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	75	
		5	Gehienek edo guztiak	Erakundeak sinatzen dituen dirulaguntza eta hitzarmen gehienek edo guztiak dituzte txertatuta hizkuntza-klausulak.	100	

1.0.6.19 adierazlea: **Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratueta hizkuntza-klausulen betetze-mailari.** (%45)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.19	Jarraipen sistematikoa egiten zaio kontratueta hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	<p>Adierazle honen bidez ez dugu ezagutu nahi zenbat kontraturi egiten zaien txertatutako hizkuntza-klausulen jarraipena. Asmoa da ezagutzea erakundeak kontratuen hizkuntza-klausulei jarraipen sistematikorik egiten dien.</p> <p>Kontratueta txertatutako hizkuntza-klausulei jarraipena egiteaz ari garenean, honakoa esan nahi dugu: ea egiaztatu den hizkuntza-klausula horiek bete diren, hizkuntza-klausulak ez betetzeari buruzko keak kontuan hartu diren, ez betetzeak zuzentzeko neurriak hartu diren, etab.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E13	Jarraipen sistematikoa egiten al zaie kontratuetan jasotako hizkuntza-klausulei?	1	Batere ez	Erakundearen ez da kontratuen hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikorik egiten.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posiblerekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE13 = puntuazioaren balioa X 0.27
		2	Gutxi	Jarraipena egiten da, baina ez modu sistematikoan: noizbehinka, kontratu batzuetan, eta erakundearen zenbait ataletan.	25	
		4	Nahikoa	Jarraipen sistematikoa egiten da; baina batez ere, herritarrei, erakundearen izenean, zerbitzuak eskaintzera bideratutako horietan.	75	
		5	Gutziz	Jarraipena egiteko sistematika bat dago, eta erakundearen kontratu guztiak aztertzen dira.	100	

1.0.6.20 adierazlea: Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari. (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
1.0.6.20	Jarraipen sistematikoa egiten zaio dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen betetze-mailari.	Adierazle honen bidez ez dugu ezagutu nahi zenbat dirulaguntza eta hitzarmeni egiten zaien txertatutako hizkuntza-klausulen jarraipena. Asmoa da ezagutzea erakundeak dirulaguntza eta hitzarmenen hizkuntza-klausulei jarraipen sistematikorik egiten dien; beti ere, horien xedea diren jarduerak herritarrekin harreman zuzena izatea dakartenean, edo haien objektuan hizkuntzaren erabilerak eragin handia duenean. Dirulaguntza eta hitzarmenetan txertatutako hizkuntza-klausulei jarraipena egiteaz ari garenean, honakoa esan nahi dugu: ea egiaztatu den hizkuntza-klausula horiek bete diren, hizkuntza-klausulak ez betetzeari buruzko kexak kontuan hartu diren, ez betetzeak zuzentzeko neurriak hartu diren, etab.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E14	Jarraipen sistematikoa egiten al zaie dirulaguntza eta hitzarmenetan jasotako hizkuntza-klausulei?	1	Batere ez	Erakundearen ez da dirulaguntza eta hitzarmenen hizkuntza-klausulen jarraipenik egiten.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posiblerekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE14 = puntuazioaren balioa X 0.18
		2	Gutxi	Jarraipena egiten da, baina ez modu sistematikoan: noizbehinka, dagozkion dirulaguntza eta hitzarmen batzuetan, eta erakundearen zenbait ataletan.	25	
		4	Nahikoa	Jarraipen sistematikoa egiten da, baina batez ere herritarrei, erakundearen izenean, zerbitzuak eskaintzera bideratutako horietan.	75	
		5	Gutziz	Jarraipena egiteko sistematika bat dago, eta dagozkion dirulaguntza eta hitzarmen guztiak aztertzen dira.	100	

2.Ardatza: ERABILERA (%70)

1. EREMUA: ZERBITZU-HIZKUNTZA (%30)

2.1.1 arloa: IRUDIA (%20)

2.1.1.21 adierazlea: **Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude.** (% 20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.21	Erakundearen errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak), eta ikus-entzunezkoak euskaraz daude	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da erakundeak zein hizkuntza ofizialetan dauzkan errotulu finkoak zein bere ardurapeko behin-behineko errotuluak eta ikus-entzunezkoak (pantailak, bozgorailuetatik igorritako mezuak...).</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Euskarri motak. Erakundearen egoitzetan, barruan nahiz kanpoan, herritarren joan-etorri handieneko espazioetan dauden errotuluak (finkoak zein behin-behinekoak) eta ikus-entzunezkoak hartu behar dira kontuan. Ohikoenak hauek dira: toki edota zerbitzuen identifikazio-seinaleak, bozgorailuetako ahots-mezu automatikoak, eta herritarrei informazioa emateko panel elektronikoak, bai finkoak, baita behin-behinekoak ere.</p> <p>Hizkuntza-egoeraren ehunekoak kalkulatzeko prozedura. Behaketa bidez kalkulatu da: erakundearen egoitzan edo egoitzetan, joan-etorri handieneko espazioetan, herritarrei zuzendutako elementuak zein hizkuntzatan dauden jasoko da. Gutxienez, erakunde txikietan, bost errotulu finko eta bost behin-behineko aztertuko dira. Ikus-entzunezkoak behin-behineko elementutzat hartuko dira.</p> <p>Errotuluen lagin zabalagoa ere erabil daiteke, erakundearen tamaina zein den kontuan izanda.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E15.1	Zein hizkuntza ofizialetan dago errotulazio finkoa?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura. PBE15.1 = (A+B) x 0.033 PBE15.2 = (A+B) x 0.05
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E15.2	Zein hizkuntza ofizialetan daude aldi baterako errotuluak eta ikus-entzunezkoak?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	

Haztapenerako: E15.1. = % 40; E 15.2.= % 60

2.1.1.22 adierazlea: **Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.** (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.22	Erakundearen argitalpen, iragarki eta publizitatea euskaraz daude.	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da erakundearen argitalpenak, iragarkiak eta publizitatea zein hizkuntza ofizialetan argitaratu diren.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK:</p> <p>Euskarri motak. Herritar guztiengana edo publiko ahalik eta zabalenera iristeko helburuarekin erakundeak berak kaleratzen dituen argitalpenak: aldizkariak, egitarauak, agendak, informazio-orriak, memoriak, liburuak, iragarkiak, publizitate-kanpainak eta abar.</p>

		<p>Hizkuntza-egoeraren ehunekoak kalkulatzeko prozedura: erakunde berean asko alda daiteke elementu hauen trataera linguistikoa zerbitzu batetik bestera edo elementu batetik bestera. Horrek asko zailtzen duenez erakunde osorako hizkuntza-egoeraren datu bat kalkulatzeko prozedura, proposatzen da inpaktu handieneko argitalpenetara eta iragarki eta publizitate-kanpainetara mugatzea neurketa, honako jarraibide hauek kontuan hartuz:</p> <ul style="list-style-type: none"> Zabalpen handienekoak: herritar guztiei edota erabilpen handia duten zerbitzuetako erabiltzaileei zabaldukoak. Erakundeak maiztasun handiz kaleratzen dituenak. <p>Bi galderatan landuko da adierazle hau: batetik, argitalpenei dagokien galdera, eta bestetik, zabalduko iragarki eta publizitate-kanpainetara dagokiena.</p> <p>Behaketa bidez egingo da neurketa, galdera bakoitzari erantzuteko: gutxienez, erakundearen azken bost argitalpenak eta azken bost iragarki eta publizitate-kanpainak hartu, eta zein hizkuntza ofizialetan dauden aztertu.</p> <p>Galdera bakoitzerako aztertutako elementuen batez bestekoa kalkulatu da, bai euskaraz, bai ele bietan, baita gaztelaniaz argitaratutakoetan ere.</p> <p>Elementu bakoitzerako lagin zabalagoa ere erabil daiteke.</p> <p>Erakunderen batek argitaratutako argitalpen, iragarki eta publizitate-kanpaina kopurua ez bada aipatutako bost alera heltzen, argitaratutako guztien arabera egin beharko du kalkulua.</p>
--	--	---

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E16.1	Zein da hizkuntza ofizial bakoitzaren presentzia erakundearen argitalpenetan?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura. PBE16.1 = (A+B) x 0.05
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E16.2	Zein da hizkuntza ofizial bakoitzaren presentzia erakundeak zabalduko iragarki eta publizitatean?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura. PBE16.2 = (A+B) x 0.033
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	

Haztapenerako: E16.1. = % 60; E16.2 = % 40

2.1.1.23 adierazlea: Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionalan. (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.23	Erakundeak euskara erabiltzen du agerraldi instituzionalan.	<p>Adierazle honek neurtuko du erakundearen agerraldi instituzionalak (aurkezpenak, prentsaurrekoak...) zein hizkuntzatan egiten diren.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Euskarazko jarduna neurtzeko garaian kontuan hartu erakundeak egindako hizkuntza ofizialen eskaintzaz galdetzen dela (ez hartzaileek ekitaldi, ikastaro, jardunaldi, etab. horietan erabilitako hizkuntza ofizialaz).</p> <p>Eskatutako ehunekoak zehazteko garaian jarraitu beharreko irizpidea:</p> <p>Jardueran zehar azalduko informazio unitateetatik, zenbat azaldu edo eman diren euskaraz eta zenbat gaztelaniaz galdetzen da; azalduko informazio kopuruaz ari gara, ez hizkuntza ofizial batean edo bestean hitz egindako denboraz.</p> <p><u>Adibide modura:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Ekitaldian azalduko informazio bera bi hizkuntza ofizialetan errepikatuz gero, erantzuna honakoa litzateke: <ul style="list-style-type: none"> Euskaraz eskaintako informazioaren ehunekoa: % 100 Gaztelaniaz eskaintako informazioaren ehunekoa: % 100

		<ul style="list-style-type: none"> • Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik 5 euskaraz eman badira eta beste 5 gaztelaniaz, informazio bera bi hizkuntza ofizialetan eman gabe, hizkuntzen erabilera "orekatua" egin dela esango dugu eta erantzuna honakoa litzateke: <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 • Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik, 2 euskaraz eman badira, eta gaztelaniaz 10ak (euskaraz azaldutakoak, gaztelaniaz ere errepikatuz), erantzuna honakoa litzateke: <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 • Azaldutako 10 informazio unitateetatik, euskaraz 2 azaldu badira, eta erdaraz 8 (informazioa errepikatu gabe): <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 80 • Aurkezpenerako idatzizko euskarria erabiltzen den kasuan, ahoz euskaraz hitz egiten bada, idatzizkoa gaztelaniaz egon arren, edo alderantziz, idatzizkoa euskaraz azaldu, eta ahozkoa gaztelaniaz egin arren: <ul style="list-style-type: none"> - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100 <p>Behaketa bidez kalkulatu da: jasoko da azken bost agerraldietan erakundeko kideek (langileak nahiz ordezkari politikoak) zenbat informazio-unitate eman duten euskaraz eta zenbat gaztelaniaz.</p> <p>Laginean aintzat har daitezke agerraldi gehiago ere: gutxienez bost aztertu behar dira (erakundeak bost agerraldi baino gutxiago egin baditu urtean, egin diren guztiak).</p> <p>Neurtutako bost elementu horien emaitzen batez bestekoa izango da azken emaitza, bai euskarazkoetan baita gaztelaniazkoetan ere.</p>
--	--	---

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E17	Informazioaren zer zati eman da euskaraz eta zer zati gaztelaniaz erakundearen agerraldietan (aurkezpenak, prentsaurrekoak ...)?	A	Euskaraz emandako informazioa (%) Erakundeak agerraldi instituzionaletan emandako informazio osoarekiko, euskaraz emandako informazioaren ehunekoa.	%	Bi ehunekoen batura ez da 100 izan behar. Puntuaziorako kontuan hartu beharreko balioa, euskaraz emandako informazioaren ehunekoa da. PBE17 = A x 0.126
		C	Gaztelaniaz emandako informazioa (%) Erakundeak agerraldi instituzionaletan emandako informazio osoarekiko, gaztelaniaz emandako informazioaren ehunekoa.	%	

2.1.1.24 adierazlea: **Erakundeak euskaraz dauzka webgunea eta sare sozialak. (%30)**

Adierazlea	
Kod.	Deskribapena
2.1.1.24	<p>Adierazle honen bidez jasoko da zein den hizkuntza ofizialen erabilera erakundearen webgunean eta sare sozialetan.</p> <p>ERANTZUTENKOTAKO JARRAIBIDETAK: Hainbat galderatan landuko da adierazle hau.</p> <p>Batetik, webguneari dagozkionak: behaketa bidez aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden eskuragarri azken bost albisteak, herritarren eskura dauden lehen bost dokumentu-ereduak eta online bidezko lehen bost tramiteak.</p> <p>Bestetik, sare sozialak: behaketaren bidez aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden hedapen handieneko sare sozialean argitaratutako azken bost edukiak.</p> <p>Hemen proposatutakoak dira gutxieneko laginak, lagin handiagoak har daitezke hemen ere: bai webgunean eduki gehiago aztertuz, bai sare sozial gehiago behatuz.</p>

Gald era zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazio rako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E18.1	Zein hizkuntza ofizialetan argitaratzen dira webguneako albisteak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. PBE18.1 = (A+B) x 0.037
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E18.2	Zein hizkuntza ofizialetan daude webgunean herritarren eskura dauden dokumentu-ereduak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura PBE18.2 = (A+B) x 0.037
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E18.3	Zein hizkuntza ofizialetan daude webgunearen bidez herritarrek egin ahal dituzten tramiteak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura PBE18.3 = (A+B) x 0.025
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	
E18.4	Zein hizkuntza ofizialetan daude hedapen handieneko sare sozialean argitaratzen diren edukiak?	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura PBE18.4 = (A+B) x 0.025
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden elementuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(1a) gaztelania hutsean dauden elementuen ehunekoa.	%	

2.1.2 arloa: HERRITARREKIKO HARREMANAK (%80)

2.1.2.25 adierazlea: **Langileek euskaraz jarduteko eskaintza aktiboa egiten diete herritarrei, ahoz; herritarrek hizkuntza aukeratu baino lehen. (%20)**

Adierazlea	
Kod.	Deskribapena
2.1.2.25	<p>Herritarrekin harremana duten langileen bidez aztertuko da adierazle hau. Langileek herritarrekin hartu-emanik izan ezean, horrela adierazi beharko dute.</p> <p>Herritarrekin harremanak dituzten langileek, berriz, adierazi beharko dute zein hizkuntza ofizialetan eskaintzen dieten zerbitzua herritarrei: hau da, herritarrak hizketan hasi aurretik langilea bera zein hizkuntza ofizialean zuzentzen zaion. Finean, aldagai horrek adieraziko du langileak zein hizkuntza ofizial eskaini dion herritarrari.</p>

	hizkuntza aukeratu baino lehen	ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Adierazle honen neurketa egiteko orduan hauxe hartu behar da kontuan: langile guztiek bete behar badute inkesta, ez da lagin-arazorik izango, baina lagin bidez bada, laginketan kontuan hartu beharko da herritarrekin harremana duten langileen lagin nahikoa izatea, emaitza adierazgarria izan dadin.
--	---------------------------------------	---

Galdere zenbakia	Galdere	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziora ko balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L8	Zein hizkuntza ofizialetan eskaintzen diezu zerbitzua herritarrei, haiek zein hizkuntza erabili nahi duten esplizitatu arte?	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	(-1) baztertzaila	<p>"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> <p>PBL8 = [((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100)] x 0.036</p> <p>Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L8 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa (%25), arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera</p>
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	0	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	10	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	20	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	30	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	40	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	50	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	60	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	70	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	80	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	90	
10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	100			

2.1.2.26 adierazlea: **Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz.** (%25)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.26	Eskatzen duten herritarrei euskaraz ematen zaie zerbitzua, ahoz	<p>Hurrengo urratsa du aztergai adierazle honek: herritarrak zerbitzua euskaraz jaso nahi duela esplizitatu ondoren, nola jasotzen duen erantzuna.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Bi aldetatik begiratuko zaio aldagaiari: batetik, herritarrekin harremana duten langileei galdetuko zaie zein hizkuntza ofizialetan ematen dieten zerbitzua euskaraz hasten diren herritarrei, ulerturik herritar horiek euskaraz jaso nahi dutela zerbitzua.</p> <p>Bestetik, euskaraz zerbitzua emateko gai ez diren langileei galdetuko zaie nola jokatzeko duten egoera horietan, alegia, nola bideratzen duten herritarrak egin duen hautua.</p> <p>Adierazle honen neurketa egiteko orduan hauxe hartu behar da kontuan: langile guztiek bete behar badute inkesta, ez da lagin-arazorik izango, baina lagin bidez bada, laginketan kontuan hartu beharko da herritarrekin harremana duten langileen lagin nahikoa izatea, emaitza adierazgarria izan dadin.</p> <p>Adierazle sistemara L9.1. galderaren erantzunak eramango dira. L9.2. galdera adierazleari buruzko informazio gehigarria eskuratzeari begira bakarrik dago planteatuta.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziora ko balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L9.1	Zein hizkuntza ofizialetan ematen duzu zerbitzua, herritarra zurekin euskaraz hasi bada?	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	(-1) baztertzaila	<p>"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> <p>PBL9.1 = $(((0 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 0)) + (1 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 100))$</p> <p>x 0.42</p> <p>Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L9.1 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa (%25), arlo bereko gainerako adierazlearen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera.</p>
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	0	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	10	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	20	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	30	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	40	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	50	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	60	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	70	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	80	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	90	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	100	
L9.2	Zer egiten duzu herritarra euskaraz artatzeko gai ez bazara?	99	Ez dagokit: gai naiz herritarra euskaraz artatzeko.	%	Ez da kontuan hartuko puntuazioa kalkulatzeko eta ez da adierazlearen sistemara eramango
		1	Gaztelaniaz egiteko eskatzen diot herritarri.	%	
		2	Euskaraz mantso egiteko eskatzen diot herritarri, eta nik gaztelaniaz egiten diot.	%	
		4	Erakundearen ez dago protokolorik ezarria, baina beste lankide bati eskatzen diot herritarra artatzeko.	%	
		5	Erakundearen protokoloak ezarri bezala, beste lankide bati eskatzen diot herritarra artatzeko.	%	

L9.2. galderaren erantzunak ez dira ez ponderatuko, ez adierazle sistemara eramango.

2.1.2.27 adierazlea: Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.1.27	Herritarrentzako ekitaldiak eta ikastaroak euskaraz eskaintzen dira.	<p>Adierazle honek aztertuko du zein den hizkuntza ofizial nagusia erakundeak herritarrentzat antolatutako ekitaldietan eta ikastaroetan.</p> <p>Euskarazko jarduna neurtzeko garaian kontuan hartuko da erakundeak egindako hizkuntza ofizialen eskaintzaz galdetzen dela (ez hartzaileek ekitaldi eta ikastaro horietan erabilitako hizkuntza ofizialaz).</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: <u>Herritarrei eskaintako ekitaldiei dagokienez</u>, eskatutako ehunekoak zehazteko garaian jarraitu beharreko irizpidea ondorengoa izango da: jardueran zehar azaldutako informazio-unitateetatik, zenbat azaldu diren euskaraz eta zenbat gaztelaniaz. Hau da, azaldutako informazio kopuruaz ari gara, ez hizkuntza ofizial batean edo bestean hitz egindako denboraz.</p> <p>Lagin bidez egingo da neurketa: erakundeak antolatutako azken bost ekitaldietan zein izan den erabilera nagusiko hizkuntza ofiziala (hizlarien jarduna eta horretarako erabilitako materiala hartuko da aintzat, ez herritarrena).</p>

Ekitaldietan euskaren erabilera neurtzeko, agerraldi instituzionaletarako erabilitako jarraibide berak erabiliko dira:

Adibide modura:

- Ekitaldian azaldutako informazio bera bi hizkuntza ofizialetan errepikatuz gero, erantzuna honakoa litzateke:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
- Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik 5 euskaraz eman badira eta beste 5 gaztelaniaz, informazio bera bi hizkuntza ofizialetan eman gabe, hizkuntzen erabilera "orekatua" egin dela esango dugu eta erantzuna honakoa litzateke:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
- Ekitaldian azaldutako 10 informazio unitateetatik, 2 euskaraz eman badira, eta gaztelaniaz 10ak (euskaraz azaldutakoak, gaztelaniaz ere errepikatuz), erantzuna honakoa litzateke:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
- Azaldutako 10 informazio unitateetatik, euskaraz 2 azaldu badira, eta erdaraz 8 (informazioa errepikatu gabe):
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 20
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 80
- Ekitaldirako idatzizko euskarria erabiltzen den kasuan, ahoz euskaraz hitz egiten bada, idatzizkoa gaztelaniaz egon arren, edo alderantziz, idatzizkoa euskaraz azaldu, eta ahozkoa gaztelaniaz egin arren:
 - Euskaraz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100
 - Gaztelaniaz eskainitako informazioaren ehunekoa: % 100

Herritarrentzako ikastaroen kasuan, ikastaroa euskaraz eta gaztelaniaz eskaini bada, % 100 izango da euskarari dagokion ehunekoa, eta % 100 gaztelaniazkoari dagokiona.

Laginean aintzat har daitezke ekitaldi eta ikastaro gehiago ere, baina, emaitza adierazgarria izateko, gutxienez bosna aztertu behar dira. Halere, erakundeak bost ekitaldi baino gutxiago egin baditu urtean edota bost ikastaro baino gutxiago eskaini baditu, egindako edo eskainitako guztien arabera egin beharko da kalkulua.

Neurtutako elementu horien emaitzen batez bestekoa izango da azken emaitza, bai euskarazkoetan baita gaztelaniazkoetan ere.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntu aziora ko balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E19.1	Zein izan da hizkuntza ofizial nagusia herritarrentzat antolatutako azken bost ekitaldietan?	99	Ez dagokio	Erakundeak ez du antolatzen herritarrentzako ekitaldirik.	(-1)
		A	Euskaraz emandako informazioa (%)	Erakundeak herritarrei eskainitako ekitaldietan emandako informazio osoarekiko, euskaraz emandako informazioaren ehunekoa.	%
		C	Gaztelaniaz emandako informazioa (%)	Erakundeak herritarrei eskainitako ekitaldietan emandako informazio osoarekiko, gaztelaniaz emandako informazioaren ehunekoa.	%
E19.2	Zein izan da hizkuntza ofizial nagusia erakundeak antolatutako azken bost ikastaroetan?	99	Ez dagokio	Erakundeak ez du antolatzen herritarrei zuzendutako ikastarorik.	(-1)
		A	Euskaraz emandako informazioa (%)	Erakundeak antolatutako ikastaro guztiekiko, euskaraz emandako ikastaroen ehunekoa.	%
		C	Gaztelaniaz emandako informazioa (%)	Erakundeak antolatutako ikastaro guztiekiko, gaztelaniaz emandako ikastaroen ehunekoa.	%

Haztapena: E 19.1. = % 10; E 19.2 = % 10

2.1.2.28 adierazlea: **Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta eskuratzen zaizkie dokumentuak.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.28	Herritarrei euskaraz edota ele bietan bidaltzen eta eskuratzen zaizkie dokumentuak.	<p>Adierazle honekin neurtuko da erakundeak nola bidaltzen eta eskuratzen dizkien idazkiak herritarrei, lehenengo komunikazioak direnean edota herritarrek administrazioarekiko harremanetan zein hizkuntza ofizial erabili nahi duten esplizitatu ez dutenean.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Behaketa egingo da lagin bidez: hilabete bakoitzean herritarrei bidalitako lehen bi agiriak hartuko dira irteera erregistrotik edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste bide batetik, eta ikusiko da zein hizkuntza ofizialetan dauden. Gauza bera egingo da herritarrek eskuragarri dituzten idatziekin edota dokumentuekin (formularioak, informazio-orriak...).</p> <p>Hilabete batean ez badira bi agiri bidali, aurreko hilabeteko hirugarrena hartuko da. Era berean, herritarrentzako informazio-guneetan haien eskura jarritako dokumentu berririk ez badago, ez da neurketarako kontuan hartuko.</p> <p>Lagina handitu daiteke, nahi izanez gero; alegia, hilean bina dokumentu baino gehiago hartu oinarritzat.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E20	Zein hizkuntza ofizialetan daude herritarrentzako	A	Euskaraz (%)	(1a) euskara hutsean dauden komunikazioen ehunekoa.	%
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan dauden komunikazioen ehunekoa.	%

	idatzizko komunikazioak?	C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean dauden komunikazioen ehunekoa.	%	PBE20= (A+B) x 0.252
--	---------------------------------	---	------------------------	--	---	-----------------------------

2.1.2.29 adierazlea: **Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz. (%20)**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.29	Herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei euskaraz erantzuten zaie, idatziz.	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da erakundeak nola bidaltzen edota eskuratzen dizkien idazkiak dokumentazioa euskaraz aurkeztu duten herritarrei, edota euskararen aldeko hautua egin duten herritarrei.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK: Behaketa egingo da lagin bidez: hilabete bakoitzean herritarrek euskaraz aurkeztutako lehen bi dokumentuak hartu, eta aztertu erantzuna zein hizkuntza ofizialetan eman dien erakundeak.</p> <p>Hilabete batean ez badira euskarazko bi dokumentu aurkeztu, aurreko hilabeteko hirugarrena edota laugarrena hartuko dira. Lagina handitu daiteke, hilabete bakoitzeko bi dokumentu baino gehiago aztertuta.</p> <p>Adierazle honen balioa kalkulatzeko orduan euskara hutsean emandako erantzunei % 100eko balioa emango zaie, ele bietan emandakoei % 50 eta gaztelaniazkoiei % 0. Hori dela eta adierazlearen balioa % 100 izango da baldin eta herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentu guztiei euskara hutsean erantzuten bazaie.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E21	Zein hizkuntza ofizialetan erantzuten zaie herritarrek euskaraz aurkeztutako dokumentuei?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean emandako erantzunen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. PBE21= (A+(Bx0.50)) x 0.336
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan emandako erantzunen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean emandako erantzunen ehunekoa.	%	

2.1.2.30 adierazlea: **Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz.** (*Ez da ponderatuko)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.2.30	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, ahoz	<p>Adierazle honetan herritarren ahozko jarduna aztertuko da herritarrekin harremana daukaten langileen bidez, herritarrek langileei nola egiten dieten galdetuta.</p> <p>Era berean, aztertu nahi da ea erakundeak zerbitzua euskaraz emateko eskaintza esplizitatzek (langileek lehenengo hitza euskaraz egitea edo bestelako edozein bereizgarri erabiltzea) eraginik duen herritarren hizkuntza jokabidean.</p> <p>Adierazle hau ez da kontuan hartuko ebaluazioko haztapanetan, herritarren jardunean oinarritzen baita; hau da, eskaera du ardatz, ez erakundeak egiten duen eskaintza.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L10	Zer hizkuntza ofizialetan zuzendu ohi zaizkizu herritarrak?	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	%	<p>Ez da kontuan hartuko puntuazio-sistemarako portzentajea ateratzeko:</p> $L10 \% = [((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0) + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)]$
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L11	Zer hizkuntza ofizialetan egiten dizute herritarrek zuk euskaraz hitz egiteko gonbitea egiten diezunean (bereizgarri baten bidez edo lehen agurra edota lehen hitza euskaraz	99	Ez dagokit, ezin ebaluatu, harremanik ez herritarrekin.	%	<p>Ez da kontuan hartuko puntuazio-sistemarako portzentajea ateratzeko:</p> $L11 \% = [((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0) + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9$
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	

	egiten diezulako)?	6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100))]
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

L10 galderaren emaitzak eramango dira adierazleen sistemara, baina ez dira ponderatuko.

L11 galderaren emaitzak ez dira ponderatuko eta ez dira adierazleen sistemara eramango.

2.1.2.31 adierazlea: **Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz.** (*Ez da ponderatuko)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.1.3.31	Herritarrak euskaraz zuzentzen zaizkio erakundeari, idatziz.	<p>Adierazle honetan herritarren idatzizko jarduna aztertuko da.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK:</p> <p>Behaketa bidez egingo da neurketa: erregistroan edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste modu batean behatuko da hilean herritarrek aurkeztutako lehen bi dokumentuak zein hizkuntza ofizialetan dauden.</p> <p>Hilabete batean ez badaude herritarrek aurkeztutako bi dokumentu, aurreko hileko hirugarrena edota laugarrena hartuko dira neurketarako.</p> <p>Lagina handitu daiteke, eta hilean bi dokumentu baino gehiago aztertu. Adierazle hau ez da kontuan hartuko ebaluazioko haztaperetan, herritarren jardunean oinarritzen baita; hau da, eskaera du ardatz, ez erakundeak egiten duen eskaintza.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E22	Zein hizkuntza ofizialetan daude herritarrengandik jasotako dokumentuak?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean jasotako dokumentuen ehunekoa.	Ez da kontuan hartuko puntuazio-sistemarako. % E22 = (A+B)
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan jasotako dokumentuen ehunekoa.	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean jasotako dokumentuen ehunekoa.	

2. EREMUA: LAN-HIZKUNTZA (%70)

2.2.1 arloa: BARNE-HARREMANAK (%30)

2.2.1.32 adierazlea: Lan-bilerak euskaraz egiten dira. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.32	Lan-bilerak euskaraz egiten dira.	<p>Adierazle honi esker ezagutuko dugu langileek zer hizkuntza ofizialetan egin ohi dituzten erakunde barneko lan-bilerak (beste erakunde edo enpresa batzuekin egindako bilerak kanpo-harremanen eremuan aztertuko dira).</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK: Lan-bilerak izaten dituzten langileen bidez edo bilera-geletan euskararen erabilera zenbatekoa den neurtzeko erabilitako neurgailuen bidez jasoko da informazioa.</p> <p>Langileei galdetuko zaie zein den bileretan erabiltzen dituzten hizkuntza ofizialak. Horrez gain, erakundeak, bilera-geletan hizkuntzen erabilera neurtzeko gailurik erabiliz gero, erantzun beharko dute zein den horren araberrako erabilera. Neurgailurik erabili ezean, "ez dagokio" erantzun-aukera hautatuko dute, eta erantzuna ez da kalkulurako erabiliko.</p> <p>Bi galderei erantzunez gero, adierazlearen balioa izango da bien arteko batez bestekoa.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E23	Zein hizkuntza ofizialetan egiten dira lan bilerak zure erakundeetan?	9	Ez dagokio, bilera-geletan hizkuntza erabilera neurtzeko gailurik ez dago.	(-1) baztertza ilea	Euskararen erabilera-indizearen ehunekoa hartuko da kontuan puntuazio-sistemarako. PBE23 = E23% x 0.147 "9" erantzun-aukera hautatu bada, E23 galderari dagokion haztapen-indizearen balioa, L12 galderaren haztapen-balioari gehituko litzaioke.
		0	Neurgailu bidez neurtutako euskararen erabilera-indizea	%	

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L12	Zein hizkuntza ofizialetan egiten dituzue erakunde barneko lan bilerak?	99	Ez dagokit, lan bilerarik ez.	(-1) baztertzailea	<p>"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoa kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> <p>PBL12 = [((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100)] x 0,147</p> <p>Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L12 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuten pisuaren arabera</p>
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%			

		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	
--	--	----	--	---	--

Adierazle honek bi galdera ditu lotuta: erakundearentzako E23 eta langileentzako L12, biak pisu berekoak (Haztapena: L12 = % 10 ; E23 = % 10).

2.2.1.33 adierazlea: Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da. (%25)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.33	Lankideen arteko ahozko lan-harremana euskaraz izaten da	Adierazle honi esker jakingo dugu ea zein hizkuntza ofizialetan egiten den langileen arteko ahozko lan-harremana, betiere laneko jardunarekin lotua: harreman formala.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazio ziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L13	Zein hizkuntza ofizialetan izaten dituzu laneko ahozko harremanak lankideekin?	0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL13 = $(((0 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 0)) + (1 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 10) + ((2 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehuneko}/100) \times 100))$ x 0,367
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

2.2.1.34 adierazlea: Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da. (*Ez da ponderatuko)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.34	Lankideen arteko ahozko harreman ez-formala euskaraz izaten da	Adierazle honen bidez jakingo dugu zein hizkuntza ofizial erabiltzen duten langileek euren harreman informaletan (atsedendietakoa eta horrelako uneetakoa). Adierazle honen emaitzak ez dira kontuan hartuko erabilera planaren ebaluazioko haztapena egitean.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L14	Zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi zara lankideekin ahozko harreman informalak izatean (atsedenaldietan eta halakoetan)?	0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. $\% L14 = [((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0)] + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)]$
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

L14 galderaren emaitzak adierazleen sistemara eramaten dira, baina ez dira ponderatzen.

2.2.1.35 adierazlea: Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira. (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.35	Erakunde barruko idatzizko lan-komunikazioak euskaraz egiten dira	<p>Adierazle honen bitartez aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan idazten eta eskuratzen dituzten erakundeko langileek laneko idazkiak edo lan-komunikazioak.</p> <p>Lan-komunikazioak, oro har, honela definitu ahal dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> Erakundeak kudeatutako komunikazio-tresnen bidez egiten diren komunikazio orokorrak (zirkularrak, intranet, ohar eta iragarki taulak, etab.), eta horien bidez kontsultatu ahal diren dokumentuak, beti ere erakundearen erantzukizunaren mendeko dokumentuak baldin eta badira. Lan-bileretako idatzia (bilera-deiak, aktak, mezuak, txostenak...). Oro har, komunikazio horizontal zein bertikaletan sortutako barne-dokumentu oro (jakinarazpenak, ofizioak, mezuak, gutunak, pertsonal arlotik datorkien dokumentazioa...).

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L15	Zein hizkuntza ofizialetan daude idatzita erakunde barruko idazkiak (aktak, deialdiak, txostenak, barne-zirkularrak, mezu elektronikoak, jakinarazpenak, pertsonal arloko dokumentazioa...)? *zeuk idatzitakoak eta zeuk jasotzen dituzunak	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura $PBL15 = (A+B) \times 0.294$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	

2.2.1.36 adierazlea: **Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.36	Erakunde barneko prozedura administratiboak euskaraz jartzen dira abian.	<p>Adierazle honetan neurtuko da zein hizkuntza ofizialetan jarri diren abian erakundeko prozedura administratiboak (kontratuak, dirulaguntzak, zehapenak, baimenak, erreklamazioak...).</p> <p>Jakin badakigu gaur egun hainbat erakundetan oso zaila dela prozedura administratiboak izapidetzeko urrats guztiak euskaraz bakarrik egitea. Hori dela eta, adierazle honetan proposatzen dugu behaketaren bidez estimatzea zenbat prozedura abiatzen diren euskaraz.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK:</p> <p>Behaketa bidez egingo da kalkulua, honela: hilean amaitutako lehen prozedura zein hizkuntza ofizialetan abiatu den aztertuko da. Gutxienez hamabi prozedura hartuko dira kontuan; hilabete batean ez badago halakorik, aurreko hileko bigarrena hartuko da. Lagina handitu daiteke, hamabi prozedura baino gehiago kontuan hartuta.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuazio rako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E24	Zein hizkuntza ofizialetan abiatu dira aztertutako prozedura administratiboak (dirulaguntzak, kontratuak, zehapenak, baimenak...), azken urtean?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean abiatutako prozedura administratiboen ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. $PBE24 = (A+B) \times 0.22$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan abiatutako prozedura administratiboen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean abiatutako prozedura administratiboen ehunekoa.	%	

2.2.1.37 adierazlea: **Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.37	Xedapen orokorrak euskaraz jartzen dira abian.	<p>Adierazle honen bidez neurtuko da zein hizkuntza ofizialetan jartzen diren abian erakundearen xedapen orokorrak (legeak, arauak, dekretuak, aginduak, erregelamenduak, ordenantzak...).</p> <p>Jakin badakigu gaur egun hainbat erakundetan oso zaila dela xedapen orokorrak izapidetzeko urrats guztiak euskaraz bakarrik egitea. Hori dela eta, adierazle honetan proposatzen dugu behaketaren bidez estimatzea zenbat xedapen orokor abiatzen diren euskaraz.</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK:</p> <p>Behaketa bidez egingo da kalkulua, honela: hilean emandako lehen xedapena zein hizkuntza ofizialetan abiatu den aztertuko da. Gutxienez hamabi xedapen hartuko dira kontuan; hilabete batean ez badago halakorik, aurreko hileko bigarrena hartuko da. Lagina handitu daiteke.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E25	Zein hizkuntza ofizialetan abiatu dira aztertutako xedapen orokorrak, azken urtean (legeak, arauak, dekretuak, aginduak,	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean abiatutako xedapen orokorren ehunekoa.	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. $PBE25 = (A+B) \times 0.22$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan abiatutako xedapen orokorren ehunekoa.	%	

	erregelamenduak, ordenantzak...)?	C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean abiatutako xedapen orokorren ehunekoa.	%	
--	--	---	------------------------	--	---	--

2.2.1.38 adierazlea: **Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago.** (%5)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.1.38	Lanari lotutako hizkuntza-paisaia euskaraz dago	<p>Adierazle honen bitartez neurtuko da zein den erakundearen lanarekin lotutako hizkuntza-paisaiaren egoera. Hauek dira, erantzuteko orduan, langileek kontuan hartuko dituzten elementuak:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Errotulazio txikia (armairuak, apalak, karpetak, artxiboak...) • Horma-irudiak, eta antzekoak. • Lan-arriskuen prebentzioarekin eta ingurumenarekin lotutako errotulazioa. • Ekoizpen-makinaren errotulazioa, botoiak eta plakak. • Errotulazio aldakorra. • Kafe- eta janari-makinak, fotokopiagailuak, inprimagailuak... • Sareko edo euskarri informatikoko karpetak eta dokumentuak izendatzeko jarraibideak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L16	Zein hizkuntza ofizialetan daude lanarekin lotutako elementuak zure lantokian (karpeten etiketak, fitxategiak, barneko errotulazio txikia, kopiagailuak, kafe-makina...)?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa .	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoaren batura PBL16=(A+B) x 0.073
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean idatzita dauden dokumentuen ehunekoa.	%	

2.2.2 arloa: KANPO-HARREMANAK (%20)

2.2.2.39 adierazlea: **Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana.** (%30)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.39	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz egiten da ahozko harremana	Adierazle honi esker ezagutuko dugu langileak zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi diren sektore publikoko erakundeekin ahozko harremanak izatean. Beraz, adierazle honetan hizkuntza ofizialen ahozko erabilera neurtuko da, eta ez eskaintza. Beste erakunde publiko batzuekin ahozko harremanak dituzten langileen bidez osatuko da adierazlea.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L17	Zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi zara sektore publikoko beste erakunde batzuekin ahozko harremanak izatean ?	99	Ez dagokit, ez dut ahozko harremanik sektore publikoko beste erakundeekin	(-1) baztertzaila	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL17 = $[(0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0] + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + [(2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20] + [(3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30] + [(4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40] + [(5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50] + [(6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60] + [(7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70] + [(8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80] + [(9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90] + [(10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100]] \times 0,294$ Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L17 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%			

2.2.2.40 adierazlea: **Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak. (%40)**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.40	Sektore publikoko erakundeekin euskaraz edota ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	<p>Adierazle honekin ezagutuko dugu erakundeak zein hizkuntza ofizialetan bidaltzen dizkien idazkiak sektore publikoko beste erakundeek.</p> <p>ERANTZUTEN JARRAIBIDEAK: Horretarako, behaketa egingo da lagin bidez: azken urtean, hilabete bakoitzean sektore publikoko erakundeek bidalitako lehenengo bi dokumentuak hartuko dira irteera erregistrotik edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste bide batetik, eta aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden.</p> <p>Hilabeteren batean ez badago halakorik, aurreko hileko hurrengo(a) hartuko d(ir)a.</p> <p>Lagina handitu daiteke, hilean bi agiri baino gehiago hartuz.</p> <p>Adierazle honen balioa kalkulatzeko orduan euskara hutsean bidalitako dokumentuei % 100eko balioa emango zaie, ele bietan bidalitakoei % 50 eta gaztelaniazkoen % 0. Hori dela eta adierazlearen balioa % 100 izango da baldin sektore publikoko erakundeentzako dokumentu guztiak euskara hutsean igorri badira.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E26	Zein hizkuntza ofizialetan daude sektore publikoko beste erakundeek, azken urtean, bidalitako dokumentuak?	A	Euskaraz (%)	(la) euskara hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa .	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. $PBE26 = (A+(B \times 0.50)) \times 0.392$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(la) gaztelania hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	

2.2.2.41 adierazlea: **Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana. (%15)**

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.41	Enpresa pribatuekin euskaraz egiten da ahozko harremana	<p>Adierazle honen bidez ezagutuko dugu langileak zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi diren enpresa pribatuetako langileekin ahozko harremanak izatean (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...). Beraz, adierazle honetan hizkuntza ofizialen ahozko erabilera neurtuko da, eta ez eskaintza.</p> <p>Enpresa pribatuetako langileekin ahozko harremanak dituzten langileen bidez osatuko da adierazlea.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L18	Zein hizkuntza ofizialetan aritu ohi zara zure erakundeak harremana duen enprekin ahozko harremanak izatean (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak,	99	Ez dagokit, ez dut ahozko harremanik izaten nire erakundeak harremana duen beste erakunde pribatuekin.		(-1) baztertzaila	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoa kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. $PBL18 = ((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0) + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5$
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.		%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.		%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.		%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.		%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.		%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.		%	

	zerbitzu-erabiltzaileak...)?	6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru.	%	$\text{erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)] \times 0,147$
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%	

2.2.2.42 adierazlea: **Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.** (%15)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.2.42	Enpresa pribatuekin euskaraz edo ele bietan izaten dira idatzizko komunikazioak.	<p>Adierazle honek neurtuko du erakundeak zein hizkuntza ofizialetan bidaltzen dizkien idazkiak enpresa pribatuei (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...).</p> <p>ERANTZUTEKO JARRAIBIDEAK:</p> <p>Horretarako, behaketa egingo da lagin bidez: azken urtean, hilabete bakoitzean enpresa pribatuei bidalitako lehenengo bi dokumentuak hartuko dira irteera erregistrotik edo horretarako erakundeak aurreikusitako beste bide batetik, eta aztertuko da zein hizkuntza ofizialetan dauden.</p> <p>Hilabeteren batean ez badago halakorik, aurreko hileko hurrengo(a) hartuko d(ir)a.</p> <p>Lagina handitu daiteke, hilean bi agiri baino gehiago hartuz.</p>

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E27	Zein hizkuntza ofizialetan daude erakundeak harremana duen enpresei (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...) azken urtean bidalitako dokumentuak?	A	Euskaraz (%)	(Ia) euskara hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa .	%	Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura. $PBE27 = (A+B) \times 0.147$
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	
		C	Gaztelaniaz (%)	(Ia) gaztelania hutsean bidalitako dokumentuen ehunekoa.	%	

2.2.3 arloa: PRESTAKUNTZA (%15)

2.2.3.43 adierazlea: Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei. (%35)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.3.43	Erakundeak euskaraz eskaintzen die prestakuntza orokorra langileei.	Adierazle honi esker neurtuko da erakundeak langileei eskaintako prestakuntza orokorretik zenbat ikastaro eskaintzen diren euskaraz. Erakundeak berak beharren arabera antolatzen duen prestakuntza-eskaintzaz gain, kanpoko beste erakunde batek (IVAP, Merkataritza-Ganbera edota EHU-UPV, esaterako) egindakoa ere neurtuko da atal honetan.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E28	Erakundeak urtean eskaintako prestakuntza orokorretik, zenbatekoa da euskarazkoa?	9	Ez dagokio	Ez dagokio, erakundeak ez die langileei prestakuntza orokorrerako eskaintzarik egin	(-1) baztertzailea
		A	Euskaraz (%)	(Ia) euskara hutsean eskaintako prestakuntza saioen ehunekoa.	%
		B	Ele bietan (%)	Ele bietan edo nagusiki ele bietan eskaintako prestakuntza saioen ehunekoa.	%
		C	Gaztelaniaz (%)	(Ia) gaztelania hutsean eskaintako prestakuntza saioen ehunekoa.	%

Puntuaziorako kalkulatu beharreko balioa da: "euskaraz" eta "ele bietan" ehunekoen batura.
PBE28= (A+B) x 0.257
 "9" aukeratu gero arloko besteen artean birbanatuko da.

2.2.3.44 adierazlea: Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra. (%45)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.3.44	Langileek euskaraz jasotzen dute prestakuntza orokorra	Adierazle honen bidez ezagutuko dugu langileek zein hizkuntza ofizialetan jaso duten prestakuntza orokorra azken urtean; finean, eskaintzari buruzko informazioa ematen digun aurreko adierazlea (2.2.3.43) osatzen du honek. Prestakuntza orokorra jaso duten langileen bitartez beteko da adierazle hau, prestakuntza hori zein hizkuntza ofizialetan jaso duten galdetuta.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L19	Zein hizkuntza ofizialetan jaso duzu prestakuntza orokorra azken urtebetean?	99	Ez dagokit, ez dut prestakuntza orokorrik jaso azken urtebetean	(-1) baztertzailea	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL19 = [((0 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + (1 erantzunen ehunekoa/100) x 10) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 20) + ((3 erantzunen ehunekoa/100) x 30) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 40) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 50) + ((6 erantzunen ehunekoa/100) x 60) + ((7 erantzunen ehunekoa/100) x 70) + ((8 erantzunen ehunekoa/100) x 80) + ((9 erantzunen ehunekoa/100) x 90) + ((10 erantzunen ehunekoa/100) x 100)] x 0,33 Langile guztiek "99" erantzun-aukera hautatu badute, L19 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleak
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 10 baino gutxiago.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskaraz prestakuntza orokorraren % 50 inguru.	%	

		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 60 inguru.	%	artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz prestakuntza orokorraren % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 80 inguru.	%	
		9	Beti edo ia beti euskaraz, euskaraz prestakuntza orokorraren % 90 inguru.	%	
		10	Beti edo ia beti euskaraz, euskaraz prestakuntza orokorraren %90 baino gehiago.	%	

2.2.3.45 adierazlea: **Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.** (%20)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.3.45	Hizkuntza-trebakuntza eskaini zaie langileei.	Adierazle honekin neurtuko da berariaz hizkuntzarekin lotutako trebakuntzarik eskaini ote duen erakundeak, bai ikastaroen bidez, bai bestelako formatuen bidez (trebakuntza-fitxak, pilulak...). Hizkuntza-trebakuntzat hartu behar dira langileak euren lanpostuko zereginak euskaraz burutzen laguntzeari begirako prestakuntza, eta ez euskara-maila bat egiaztatzeko ikastaroak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta alboan joan beharreko azalpenak			Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
E29	Langileei eskaintzen zaie euren lanpostuko zereginak euskaraz burutzen laguntzeko hizkuntza-trebakuntzarik?	1	Batere ez	Langileei ez zaie hizkuntza-trebakuntzarik eskaintzen.	0	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa izango da, 4 balio posibleekin: 0, 25, 75 edo 100. PBE29 = puntuazioaren balioa X 0.147
		2	Oinarrizko eskaintza	Langileei hizkuntza-trebakuntza eskaintzen zaie, baina ez modu indibidualizatuan edo norberaren beharrak kontuan hartuta.	25	
		4	Eskaintza aurreratua	Langileei hizkuntza-trebakuntza eskaintzen zaie modu indibidualizatuan, euren beharrak aztertu ondoren.	75	
		5	Eskaintza oso aurreratua	Langileei hizkuntza-trebakuntza eskaintzen zaie modu indibidualizatuan, euren beharrak aztertu ondoren. Gainera, prestakuntzak eguneroko lanean izan duen eragina neurtzen da.	100	

2.2.4 arloa: BALIABIDE INFORMATIKOAK (%15)

2.2.4.46 adierazlea: Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak. (%50)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.4.46	Erakundeak langileen eskura jartzen ditu euskaraz lan egiteko behar dituzten baliabide informatikoak	Adierazle honek neurtuko du erakundeak langileen eskura jartzen dituen baliabide informatikoak euskaraz (ere) dauden eskuragarri.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuaziorako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L20	Zure lanean erabiltzen dituzun baliabide informatiko guztietatik, zenbat dituzu eskuragarri euskaraz?	99	Ez dagokit, ez dut baliabide informatikorik erabiltzen nire lanean.	(-1) baztertzaila	"99" erantzun-aukera hautatu duten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu. PBL20 = $(((0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0)) + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10 + ((2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20) + ((3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30) + ((4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40) + ((5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50) + ((6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60) + ((7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70) + ((8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80) + ((9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90) + ((10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100)) \times 0.367$ 0.367 Langile guztiek "99" eta "98" erantzun-aukera hautatu badute, L20 adierazleari dagokion haztapan-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera
		0	Guztiak edo ia guztiak gaztelaniaz, euskaraz baliabideen % 10 baino gutxiago daude eskuragarri.	%	
		1	Guztiak edo ia guztiak gaztelaniaz, euskaraz baliabideen % 10 inguru daude eskuragarri.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 20 inguru daude eskuragarri.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 30 inguru daude eskuragarri.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 40 inguru daude eskuragarri.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskaraz baliabideen % 50 inguru daude eskuragarri.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 60 inguru daude eskuragarri.	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskaraz baliabideen % 70 inguru daude eskuragarri.	%	
		8	Guztiak edo ia guztiak euskaraz, euskaraz baliabideen % 80 inguru daude eskuragarri.	%	
		9	Guztiak edo ia guztiak euskaraz, euskaraz baliabideen % 90 inguru daude eskuragarri.	%	
10	Guztiak edo ia guztiak euskaraz, euskaraz baliabideen % 90 baino gehiago.	%			

2.2.4.47 adierazlea: Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten aplikazio informatikoak. (%50)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.4.47	Langileek euskaraz erabiltzen dituzte euskaraz erabilgarri dituzten baliabide informatikoak	Adierazle honek neurtuko du langileek zein hizkuntza ofizialetan erabiltzen dituzten euskaraz erabilgarri dituzten baliabideak (aplikazioak, ofimatika baliabideak...) Baliabide informatikoak erabiltzen dituzten langileen erantzunak bakarrik hartuko dira kontuan adierazlearen balioa kalkulatzeko.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak		Puntuazi orako balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L21	Zein hizkuntza ofizialetan erabiltzen dituzu euskaraz erabil ditzakezun baliabide informatikoak?	99	Ez dagokit, ez dut baliabide informatikorik erabiltzen nire lanean.	(-1) baztertzaila	<p>"99" eta "98" erantzun-aukerak hautatu dituzten langileak kontuan hartu gabe, beste 11 erantzun-aukeretako bakoitza erantzundako langileen ehunekoak kalkulatu behar dira, eta ondoren, erantzun-aukera bakoitzari dagokion balioarekin biderkatu.</p> <p>PBL21 = $\{[(0 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 0] + (1 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 10\} + \{(2 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 20\} + \{(3 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 30\} + \{(4 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 40\} + \{(5 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 50\} + \{(6 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 60\} + \{(7 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 70\} + \{(8 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 80\} + \{(9 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 90\} + \{(10 \text{ erantzunen ehunekoa}/100) \times 100\}] \times 0.367$</p> <p>Langile guztiak "99" eta "98" erantzun-aukera hautatu badute, L21 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera .</p>
		98	Ez dagokit, nire lanean ez dut euskaraz erabili dezakedan aplikazio informatikorik.	(-1) baztertzaila	
		0	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 baino baxuagoa.	%	
		1	Beti edo ia beti gaztelaniaz, euskararen erabilera % 10 inguru.	%	
		2	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 20 inguru.	%	
		3	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 30 inguru.	%	
		4	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, euskararen erabilera % 40 inguru.	%	
		5	Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste, euskararen erabilera % 50 inguru.	%	
		6	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 60 inguru .	%	
		7	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, euskararen erabilera % 70 inguru.	%	
		8	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 80 inguru.	%	
9	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 inguru.	%			
10	Beti edo ia beti euskaraz, euskararen erabilera % 90 baino altuagoa.	%			

2.2.5 arloa: SORTZE-HIZKUNTZA (%20)

2.2.5.48 adierazlea: Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak (%100)

Adierazlea		
Kod.	Deskribapena	Azalpena
2.2.5.48	Langileek euskaraz sortzen dituzte dokumentuak	Adierazle honen bidez ezagutuko dugu langileek euskaraz edo ele bietan zabaldu behar dituzten testuetan (txostenak, gutunak, oharrak, mezu elektronikoak, jakinarazpenak...) zein den erabilitako sortze-hizkuntza eta zein baliabideren laguntzaz sortzen dituzten. Hori dela eta, adierazle honen balioa kalkulatzeko kontuan hartuko dira nagusiki euskaraz eta euskara hutsean sortzen dutela adierazi duten langileen erantzunak.

Galdera zenbakia	Galdera	Erantzunak eta azalpenak			Puntuaziora ko balioa	Puntuazioa kalkulatzeko prozedura
L22	Nola sortzen dituzu euskaraz edo ele bietan zabaldu behar dituzun idazkiak (dokumentuak, inprimakiak, mezu elektronikoak, gutunak, ofizioak, bilera-deiak, aktak...)?	99	Ez dagokit	Nire lanean ez dut euskarazko testurik sortu behar	(-1) baztertzaila	Erantzun-aukera bakoitzari dagokion puntuazioa, erantzun hori eman duten langileen ehunekoarekin haztatuko da, modu honetara: PBL22 = (((1 erantzunen ehunekoa/100) x 0) + ((2 erantzunen ehunekoa/100) x 25) + ((4 erantzunen ehunekoa/100) x 75) + ((5 erantzunen ehunekoa/100) x 100)) x 0,98 Langile guztiek "9" aukeratuz gero, L22 adierazleari dagokion haztapen-indizearen balioa, arlo bereko gainerako adierazleen artean birbanatu behar da, adierazle bakoitzak lehendik zuen pisuaren arabera.
		1	Gaztelaniaz, euskarazko testuaren ardurarik gabe.	Gaztelaniaz; gero itzultzaile neuronal erabiltzen dut, baina itzulpena ez dut gainbegiratu; edota itzultza bidaltzen dut edo lankide batek itzultzen du.	0	
		2	Gaztelaniaz, euskarazko testuaren ardurarekin .	Gaztelaniaz; gero itzultzaile neuronal edo beste baliabide batzuk erabiltzen ditut, eta sortutako testua gainbegiratu eta atontzen dut.	25	
		4	Nagusiki euskaraz.	Euskaraz, nahiz eta zati batzuk itzultzaile neuronalaren edo beste baliabideren baten laguntzarekin atontzen ditudan.	75	
		5	Euskara hutsean.	Euskaraz sortzen dut testua oso-osorik.	100	

**EIBARKO UDALEAN EUSKARAREN
ERABILERA
NORMALIZATZEKO PLANA
2023-2027**

LABURPENA

DOKUMENTU HONEN HELBURUA ETA EDUKIA

Dokumentu honen helburua da Udalean Euskararen Erabilera bultzatzeko plana egiteko prozesuaren berri laburra ematea.

Plana 2024ko urtarrileko plenoan onartu nahi litzateke eta, ondorioz, ordezkari politiko zein langileen ekarpenekin osatutako diagnosiaren eta diseinatu den planaren laburpena dakarren dokumentu hau osatu dugu.

Dokumentuan honakoak jasotzen dira:

1. Diagnosiaren gaineko informazioa, bereziki, langileek erantzundako galderen emaitzak.
2. Plan Estrategikoa 2023-2027. Bertan jasotzen dira 2023ko egoeraren balorazio kuantitatiboa eta plangintzaldirako irizpide eta neurri nagusiak.

Zuzeneko aurkezpenak aurrerago. Planean bertan jasota datorren ekintzetako bat da planaren berri departamentuz departamentu ematea, baina eginkizun hori 2024an zehar bideratuko da. Orduan ere aukera izango da planari ekarpen berriak egiteko; izan ere, honako hau plan bizia izatea nahi dugu, iraungo duen urteetan osatzen joango dena.

1. DIAGNOSIAREN GAINEKO INFORMAZIOA

1.1.- NOLA EGIN DA?

Diagnosia egiteko 48 adierazle edo indikadore erabili dira. Adierazleok bi ardatz edo ataletan banatuta zeuden:

- **KUDEAKETA (20 adierazle): Euskara plana nola gestionatzen** den jasotzen da hemen: plana bultzatzeko zein egitura duen, departamentu bakoitzak plana asumitu eta bultzatzen duen, planaren jarraipena nola egiten den, langileei plana nola komunikatzen zaien, langileek zer parte hartzen duten, enpresak kontratatzean hizkuntza irizpiderik jartzen zaien eta abar.
- **ERABILERA (28 adierazle).** Udalak **zein hizkuntzatan funtzionatzen duen** jasotzen da hemen. Bai ahoz eta bai idatziz, udal barruan zein kanpokoekin duen harremanetan. Eta baita, idatziak zein hizkuntzatan sortzen diren.

48 adierazleak jasotzeko bi galdetegi edo kuestionario erabili dira: *Langileentzako galdetegia* eta *Erakundearen galdetegia*. Langileentzako galderak pertzepzioz betetzekoak ziren, daturik jaso beharrik gabe, eta Erakundearen galdetegikoak batzuk pertzepzioz eta beste batzuk behaketaz, datuak jasota.

Langileentzako galdetegia 170 langilek bete dute eta Erakundearen galdetegiko galderak nagusiki Euskara Zerbitzuak erantzun ditu, batzuetan arloetako teknikariek kontrastatuta.

1.2.- EMAITZA

Azpiko taulan agertzen dira langileek euren galdetegiko galderei emandako erantzunak, balorazio positiboena izan zuenetik negatiboena izan zuenera ordenatuta, ehunekoetan adierazita.

Oharra: kopuru hauek honela ulertu behar dira: 100ek balorazio positiboena adierazten du galdera guztietan: euskararen erabilera altuena, irizpideen betetze-maila altuena, ekintzetan parte hartze altuena eta abar.

Langileei egindako galderak (laburtuta)	Emaitza
Zein hizkuntzatan daude lanarekin lotutako elementuak zure lantokian (karpeten etiketak, fitxategiak, barneko errotulazio txikia, kopiagailuak, kafe-makina...)?	93
Zein hizkuntzatan daude idatzita udal barruko idazkiak (aktak, deialdiak, txostenak, barne-zirkularrak...)?	92
Zein hizkuntzatan ematen duzu zerbitzua, herritarra ahoz euskaraz hasi bada?	90
Argi duzu zure lan-jarduneko harreman eta jarduera bakoitzean zer-nola erabili behar dituzun hizkuntza ofizialak?	83
Nola baloratzen duzu erakundean euskararen erabilera sustatzeko teknikariek egiten duten lana?	82
Betetzen dituzu zure lanpostuari dagozkion hizkuntza-irizpideak?	80
Nola ikusten duzu zeure burua lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, ahoz?	78
Zer neurritan betetzen dituzu Udalak adostutako eta zure lan-jardunari dagozkion hizkuntza-eginkizunak?	74
Zein hizkuntzatan eskaintzen diezu zerbitzua herritarrei ahoz, herritarrak berak hizkuntza aukeratu baino lehen?	73
Zein hizkuntzatan aritu ohi zara sektore publikoko beste erakunde batzuekin ahozko harremanak izatean?	72
Zein hizkuntzatan jaso duzu prestakuntza orokorra azken urtebetean?	63
Nola ikusten duzu zeure burua lanpostuaren funtzioak euskaraz betetzeko, idatziz?	60
Zein hizkuntzatan egiten dituzue erakunde barneko lan bilerak?	59
Zein hizkuntzatan izaten dituzu laneko ahozko harremanak lankideekin?	56
Zein hizkuntzatan aritu ohi zara enpresekin ahozko harremanetan (hornitzaileak, finantza-erakundeak, erakunde kolaboratzaileak, zerbitzu-erabiltzaileak...)?	56
Nola sortzen dituzu euskaraz edo ele bietan zabaldu behar dituzun idazkiak (dokumentuak, inprimakiak, mezu elektronikoak, bilera-deiak, aktak...)?	54
Zein hizkuntzatan aritu ohi zara lankideekin ahozko harreman informalak izatean (atsedenaldietan eta halakoetan)?	51
Erabiltzen dituzun baliabide informatiko guztietatik, zenbat dituzu euskaraz (ofimatikako baliabideak, aplikazioak...)?	51
Zer hizkuntza ofizialetan egiten dizute herritarrek zuk euskaraz hitz egiteko gonbitea egiten diezunean?	50
Zenbatetan parte hartu duzu Udalak euskararen erabilera sustatzeko antolatutako ekintzetan?	48
Zer hizkuntzatan zuzendu ohi zaizkizu herritarrak, ahoz?	46
Zein hizkuntzatan erabiltzen dituzu euskaraz erabilgarri dituzun baliabide informatikoak (aplikazioak, ofimatikakoak...)?	43

2. PLAN ESTRATEGIKOA 2023-2027

2.1 HELBURUAK

- Herritarren **hizkuntza-eskubideak bermatzea** udalarekin dituzten harremanetan.
- Euskara ere zerbitzu eta lan hizkuntza izatea.**
- Herritarren eta Eibarko elkarte, enpresa eta erakundeen **euskararen erabilera sustatzea** eta erraztea.

2.2 PLANEAN JASOTAKO HELBURU ETA JARDUERA GARRANTZITSUENAK

Diagnosia bezala, plana ere bi ardatzetan banatu da: Kudeaketa eta Erabilera. Eta gero ardatz bakoitza hainbat arlotan. Ezkerreko zutabearen arloak jaso ditugu eta eskumakoan hurrengo 5 urteetarako aurreikusi diren neurri nagusiak. Gorriz diagnosian arlo bakoitzak izandako balorazioa jaso dugu eta urdinez 2027rako finkatutako helburua.

1. ARDATZA: KUDEAKETA. **BALORAZIOA: %67**

Arloa	Helburuak, neurriak 2023-2027
1. EUSKARAREN KUDEAKETA OROKORRA % 65 - % 90	<ul style="list-style-type: none"> Plana kudeatzeko gaur egungo egitura aztertzea. Hizkuntza Ofizialen Erabilera Irizpideen dokumentua landu eta onartzea. Planen eta irizpideen betetzearen jarraipen sistematikoa egiteko adierazle-panel egokia sortzea, euskararen gaineko betekizunak zeharkakotasunez kudeatzeko.
2. LIDERGOA % 51 - % 73 politiko eta teknikarien inplikazioa Balorazio baxua: arduradunek adierazleak jasotzea: %25	<ul style="list-style-type: none"> Arduradun politiko eta teknikoek normalizazio planean dituzten funtzio eta egitekoak zehaztu eta komunikatzea, argi izan dezaten zer egin behar duten beren egunerokoan euskararen erabilerari dagokionez, eta horretara bideratutako formakuntza eta sentsibilizazio saioak egitea.
3. LANGILEAK % 75 - % 87 Langileei komunikazioa	<ul style="list-style-type: none"> Departamentuetan bilerak egitea langileei erabilera plana eta hizkuntza-irizpideak komunikatzeko eta bakoitzaren egitekoak azaltzeko eta ekarpenak jasotzeko. Egindako neurketa eta balorazioen berri ematea langileei. Politiko zein langile berriei harrera egitea. Plangintzaldiko diagnostik abiatuta mikroplanak aztertu edo/eta berriak egitea.
4. GAITASUNA % 71 - % 78 Politiko eta langileena.	<ul style="list-style-type: none"> Euskara maila hobetzeko kanpainak egitea, euskaltegira joateko edo trebakuntza eskatzeko, langileei eta ordezkari politikoei zuzenduak..
5. EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO	<ul style="list-style-type: none"> Udalak euskararen erabilera sustatzeko duen estrategia aktiboki komunikatzea, herritarrei zein entitateei.

ESTRATEGIAREN KOMUNIKAZIOA % 71- % 88	<ul style="list-style-type: none"> Erakundeek antolatzen dituzten mintegi, foro eta ikastaroetara joatea, eta jarduerak antolatzea.
6. HIZKUNTZA KLAUSULAK % 78 - % 87 Kontratazioetakoak, dirulaguntzetakoak, hitzarmenetakoak...	<ul style="list-style-type: none"> Kontratueterako irizpideen bilduma osatzea eta eskuragarri jartzea, eta xedean hizkuntza-erabilera duten kontratu guztietan eta dirulaguntza eta hitzarmenetan hizkuntza-klausulak txertatzen direla bermatzea, lurzoru-okupazioak ere kontuan hartuta. Kontratu, dirulaguntza eta hitzarmenetako hizkuntza-klausulen jarraipen sistematikoa egiteko prozedura erraz eta eraginkorra diseinatzea eta inplementatzea

2. ARDATZA: EUSKARAREN ERABILERA. **BALORAZIOA: %66**

2.1.- ZERBITZU HIZKUNTZA. **BALORAZIOA: % 84**

Arloa	Helburuak, neurriak 2023-2027
1. IRUDIA % 91 – %99 Errotuluak, ikus-entzunezkoak, argitalpenak, agerraldi instituzionalak, web eta sare sozialak	<ul style="list-style-type: none"> Zabalpen handiko errotulazio, ohar eta mota guztietako idatzietan, webgune eta sare sozialetako testuetan euskararen kalitatea zaintzea Agerraldi instituzionalerako protokoloa gogoraraztea, eta egiten den hizkuntzen erabileraren gaineko jarraipena egiteko sistema sortzea.
2. HERRITARREKIKO HARREMANAK (PERTSONA FISIKOEKIN) % 82 - % 96 Jakinarazpenak, ekitaldiak, ikastaroak... Balorazio baxua: zerbitzua herritarrei eskaintza aktiboa % 73 Euskaraz aurkeztutako dokumentuei euskaraz erantzuten zaio: %67	<ul style="list-style-type: none"> Herritarrekin ahozko harremana duten sailetan euskararen erabileraren inguruko azterketa egitea eta egoera hobetzeko estrategiak lantzea (trebakuntza, sentsibilizazioa...). Datu baseetan hizkuntza-hautua egiteko eremua inplementatu eta egindako hautatzearen araberrako komunikazioa egitea, arreta jarrita herritarrak egindako hizkuntza hautuari. Herritarrak udalera ahoz eta idatziz euskaraz zuzentzeko kanpaina egitea. Ekitaldiak antolatzen dituzten teknikariak ohartaraztea hizkuntzen kudeaketa presente izan dezaten eta Euskara Zerbitzura jo dezaten aholkularitza eske. Ekitaldien hizkuntza informazioa jasotzea erraztea eta sistematizatzerik izango genukeen aztertea. Euskarazko emanaldien zabalkunde berezia egitea eta erakargarri egitea prezio bereziak eskainiz, bonoak aterata...

2.2.- LAN HIZKUNTZA. **BALORAZIOA: % 58**

Arloa	Helburuak, neurriak 2023-2027
3. BARNE-HARREMANAK % 64- % 70 Lan-bilerak, prozedura administratiboak,	<ul style="list-style-type: none"> Bileretan erabiltzen den hizkuntza aztertu eta neurriak hartzea (eusle rola, bilera hasieran helburua gogoratu...), euskarak presentzia handiagoa izan dezan. Sentiberatze-bilerak egitea, lankideen arteko ahozko harremanetan euskararen erabilera bultzatzeko (eusle dinamika), eta idatzizko komunikazioak euskara hutsean bidaltzeko.

<p>ordenantza, plegu, arategi, oinarrizko dokumentuak...</p> <p>Balorazio baxua: lan bilerak (%59) eta langileen arteko ahozko lan harremanak (%56)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu eta euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbideak bilatzea: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabileran trebatu... • Lanari lotutako errotulazioa: jarraipena egitea mikroplanen barruan.
<p>4. KANPO-HARREMANAK</p> <p>% 68 - % 73</p> <p>Pertsona juridikoekiko harremanak: erakunde publikoekin, enpresekin, elkarteekin...</p> <p>Balorazio baxua: ahozko harremanak enpresa pribatuekin % 56</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gaztelaniazko harremanak, ahozkoak eta idatziak, identifikatzea eta euskarara ekartzea, solaskideei euskaraz egiteko aukeraz galdetuta. • Enpresa pribatuekin, batez ere gertukoekin, eta herriko elkarteekin euskarazko harremanak sustatzea, lehenengo hartu emanetan euskaraz eginez edo argi adierazita euskaraz egiteko nahia.
<p>5. PRESTAKUNTZA</p> <p>% 50- %59</p> <p>Prestakuntza orokorra, euskara prestakuntza, laneko trebakuntza...</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Udalak eskaintzen duen prestakuntza orokorra/teknikoa euskaraz izatea, gutxieneko ulermena (B2) dutenentzat; ele bietako aukera dagoenean, lanpostuaren hizkuntza eskakizuna betea dutenek ikastaroa euskaraz egitea. • Saitetan eta mikroplanak prestatzeko unean, gabeziak edo zailtasunak identifikatzea eta trebakuntza antolatzea. Trebakuntzan landutakoaren eragina neurtzea.
<p>6. BALIABIDE INFORMATIKOAK</p> <p>% 47 - % 53.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lanpostu bakoitzeko baliabide informatiko nagusien eta horien hizkuntzaren inbentarioa egitea, eta sail bakoitzean euskarazko bertsioen erabilera zenbatekoa den aztertu, eta mikroplanean erabilera areagotzeko helburua jartzea, errazen diren programetatik hasita. • Udal barruko erabilerako aplikazioak euskaraz instalatzea, aukera dagoen guztietan eta irizpidea beteta (C1 eta C2 dituztenei euskaraz instalatu Office paketea), eta gaztelaniaz dauden ohiko aplikazioak euskaratzeko bideak jorratzea. • Ordenagailu eramangarrietan euskaraz instalatu Windows eta Office.
<p>7. SORTZE-HIZKUNTZA</p> <p>% 54- % 60</p> <p>Dokumentuen sortze-hizkuntza</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Testuak sortzeko irizpideak komunikatu langile guztiei. • Departamentu bakoitzean gaztelaniaz sortzen diren testuak identifikatu, euskaraz egiteko zailtasunak aztertu eta irtenbidea bilatzea: testua estandarizatu, testuen egileak trebatu, baliabideen erabileran trebatu...



PLAN DE NORMALIZACIÓN DEL USO DEL EUSKERA EN EL AYUNTAMIENTO DE EIBAR 2023-2027

Aurkibidea

1. INTRODUCCIÓN	5
2. ANTECEDENTES Y CONTEXTO DEL PLAN	6
3. METODOLOGIA KEMEN	8
4. PUNTO DE PARTIDA / ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN	8
4.1 Evaluación externa BIKAIN	8
4.2 Diagnóstico previo para la presentación a Bikain	10
4.3 Reflexión realizada en La mesa de trabajo del Euskera, matriz DAFO	11
4.4 Cuestionarios cumplimentados por la organización y el personal para la evaluación inicial del periodo de planificación.....	13
5. ESTRUCTURA ORGANIZATIVA PARA LAS GESTIÓN DEL PLAN	16
6. PLAN ESTRATÉGICO 2023-2027	16
6.1 Objetivos estratégicos	16
6.2 Objetivos específicos	17
6.3 Principios rectores del Plan	17
6.4 Vigencia del Plan.....	18
6.5 Ámbito de aplicación	18
6.6 Perfiles lingüísticos asignados a los puestos de trabajo (PL).....	19
6.7 Fechas de preceptividad asignadas a los puestos (DD)	19
6.8 Certificaciones de personal	20
6.9 Capacidad lingüística de los representantes políticos.....	20
6.10 Unidades administrativas	20
6.11Criterios para proponer previsiones de indicadores	22
6. 12 PLAN ESTRATÉGICO 2023-2027: TABLAS.....	24
7.EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO	72
8.ANEXOS.....	73
ANEXO 8.1.	74
a) Indicadores del Panel de Mando para el seguimiento del Plan con ponderaciones.....	74
b) Todos los indicadores del sistema de indicadores con ponderaciones.	75
ANEXO 8.2.	77
ANEXO 8.3.	119

1. INTRODUCCIÓN

PLANES MUNICIPALES DE EUSKERA

Los ayuntamientos suelen aprobar **dos planes** en materia de normalización lingüística, ambos siguiendo las directrices marcadas por el Gobierno Vasco, que se renuevan cada 4-5 años:

1. Plan de Acción para el Fomento del Euskera en el Municipio (ESEP).

Plan estratégico orientado al municipio para la normalización del euskera en un amplio conjunto de ámbitos sociales: familia, enseñanza, ocio, deporte, comercio, mundo laboral, nuevas tecnologías...

2. Plan de Normalización del Uso del Euskera en el Ayuntamiento.

Plan que recoge la política lingüística que se desarrollará en la administración municipal. Este segundo plan es el que se recoge en este documento y que se vinculará con el ESEP cuando se desarrolle.

Suele tener una duración de cuatro a cinco años y el actual corresponde al VII. periodo de planificación. Tendrá una duración hasta el 31 de diciembre de 2027.

En cualquier caso, este plan es la base y se irá enriqueciendo y adaptando con las aportaciones que se puedan recoger durante los 5 años de duración, siempre de acuerdo con los objetivos y criterios generales recogidos en el mismo.

2. ANTECEDENTES Y CONTEXTO DEL PLAN

Principales hitos: fundamentos legales y proyectos municipales...

El año pasado se cumplieron cuarenta años de la aprobación de la Ley de Normalización del Euskera. Fue la primera base legal a nivel de la CAV para la euskaldunización de la administración, y al hilo de ella surgieron otras leyes, decretos y planes. A continuación se recogen los principales.

FUNDAMENTOS LEGALES

Artículo 3 de la Constitución de 1978. En ella se establece que, junto con el castellano, las demás lenguas españolas serán oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas, de acuerdo con sus Estatutos Autonómicos.

La Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre, de Estatuto de Autonomía para el País Vasco, en su **artículo 6**, establece que el euskera es la lengua oficial propia de la Comunidad Autónoma del País Vasco, reconociendo a todos sus habitantes el derecho a conocer y usar el euskera y el castellano tanto oralmente como por escrito. Además, el Estatuto de Autonomía reconoce a las instituciones comunes la responsabilidad de garantizar el uso de las dos lenguas oficiales, regulando la oficialidad de las mismas y la capacidad de decidir las medidas y medios necesarios para asegurar su conocimiento.

El pilar jurídico básico de la normalización del euskera en la Comunidad Autónoma del País Vasco ha sido la **Ley 10/1982 Básica de Normalización del Uso del Euskera**. Esta ley abrió el camino al desarrollo de iniciativas de política lingüística para recuperar el conocimiento y uso del euskera en los ámbitos clave de la sociedad y ofrecer al euskera el apoyo institucional tan necesario. En su artículo 5.2 se reconoce a los ciudadanos del País Vasco los derechos lingüísticos fundamentales en todos los ámbitos de la vida social. Además, en el artículo 14 dispone que «los poderes públicos adoptarán medidas para la progresiva euskaldunización del personal adscrito a la Administración Pública en la Comunidad Autónoma del País Vasco». Los artículos 23, 25, 26 y 27 permiten a los poderes públicos promover el euskera.

La Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, sentó las bases del sistema de perfiles lingüísticos. El artículo 97.5 establece asignar el perfil lingüístico y la fecha de preceptividad correspondiente a los puestos de trabajo existentes en las Administraciones Públicas Vascas.

Decreto 86/1997, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Ley 2/2016, de Instituciones Locales de Euskadi. Esta ley establece un nuevo rumbo, permitiendo a los municipios utilizar una única lengua oficial, garantizando en todo caso el derecho de los ciudadanos a elegir la lengua en los actos de comunicación.

Decreto 179/2019, de 19 de noviembre, de normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las Entidades Locales de Euskadi, que amplía las posibilidades de dar pasos cualitativos no sólo en la lengua de servicio, sino también en la lengua de trabajo.

PROYECTOS MUNICIPALES

El Ayuntamiento de Eibar creó el Servicio de Euskera en 1988 y desde entonces ha recorrido un largo camino para la normalización del euskera tanto en el municipio como en el ayuntamiento, al amparo del citado régimen. Los principales hitos son:

- **En 1990 se fijaron los perfiles lingüísticos** de los puestos de trabajo y se puso en marcha la euskaldunización de los trabajadores y trabajadoras.
- **En 1993 se elaboró el primer plan de uso interno.**
- **En 2003 se aprobó el EBPN (Plan General de Promoción del Uso del Euskera).** Plan general para todos los ámbitos del municipio. Desde entonces se han elaborado dos planes cada 4-5 años: el EBPN (actualmente denominado ESEP: Plan de Acción de Promoción del Euskera) y el Plan de Uso del Ayuntamiento.
- **En 2008 se recogieron por primera vez los criterios de uso del euskera en el manual *Beharginendako eskuliburua*,** que se ha adaptado y actualizado posteriormente. Última adaptación en 2020.
- **En 2012 se constituyó La mesa de trabajo del euskera.** A la misma acudieron los delegados y delegadas del personal de los departamentos.
- **En 2013 se elaboraron y comenzaron a introducir los criterios lingüísticos para las contrataciones.** También se comenzó a sistematizar su inclusión en **los convenios de subvenciones.**
- El Ayuntamiento de Eibar participó en el proyecto de investigación **ERALAN 2012-2014.** Se realizó una intervención que tuvo como grupo objetivo al equipo de gobierno y su finalidad fue reflexionar y trabajar el enfoque del líder transformador.
- En el año **2014 se creó el Área de Euskera** sumando el Servicio de Euskera y el Euskaltegi.
- **En 2015 se aprobó la Ordenanza Reguladora del Uso del Euskera,** que fue renovada en 2019.
- Se organizaron **sesiones de sensibilización dirigidas a los trabajadores y las trabajadoras durante 2015: TELP**
- **En 2016 se elaboró el Plan Estratégico del Euskera 2016-2025** y se creó **AKEBAI,** la asamblea y el equipo para el desarrollo del plan.
- El ayuntamiento participó en el **Euskaraldia 2018/2020/2022.**
- **Evaluación BIKAIN en 2015 y 2022,** intentando dar un nuevo salto. En la primera se obtuvo el certificado Bikain de Plata y en la segunda el de Oro.

3. METODOLOGIA KEMEN

El Ayuntamiento de Eibar ha utilizado la metodología KEMEN propuesta por la Viceconsejería de Política Lingüística del Gobierno Vasco para el VII. periodo de planificación tanto para la evaluación inicial del periodo de planificación como para el diseño del nuevo plan estratégico. De acuerdo con esta metodología se evalúan 48 indicadores distribuidos en dos ejes:

- **GESTIÓN.** Se recoge en este eje **cómo se gestiona el plan de euskera**: la estructura que tiene la entidad para impulsarlo, si cada departamento asume e impulsa el plan, cómo se realiza el seguimiento del plan, cómo se comunica el plan a los trabajadores, cómo participan los trabajadores, si se incluyen criterios lingüísticos en la contratación de las empresas, etc. Comprende las áreas de Gestión General del Euskera, Liderazgo, Personal, Competencia, Comunicación de la estrategia de promoción del uso del euskera y Cláusulas Lingüísticas.
- **USO.** Aquí se recoge **el idioma en el que funciona el Ayuntamiento**. Tanto oralmente como por escrito, en sus relaciones internas y externas. Y también en qué lengua se generan los escritos.
 - Dentro de la **Lengua de Servicios**: Imagen y Relaciones con la ciudadanía
 - Dentro de la **Lengua de Trabajo**: Relaciones Internas, Relaciones Externas, Formación, Recursos Informáticos y Lengua de creación de textos.

4. PUNTO DE PARTIDA / ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

La información para el análisis de la situación de partida del Plan se ha recogido de diversas fuentes: el informe de evaluación externa Bikain, el diagnóstico previo realizado en 2022 para presentarlo a Bikain, los cuestionarios cumplimentados por la organización y el personal para realizar la evaluación inicial del periodo de planificación y la reflexión realizada en la mesa de trabajo del Euskera, recogida en una matriz DAFO.

4.1 Evaluación externa BIKAIN

El Ayuntamiento de Eibar se ha presentado en 2 ocasiones a Bikain, en 2015 y 2022. En la primera obtuvo el certificado intermedio y en la segunda el certificado superior.

En la evaluación de 2022 alcanzó un alto desarrollo en los 6 elementos. En 2015, en cambio, logró un desarrollo medio en las relaciones externas e internas. Esta comparación pone de

manifiesto la evolución y avance entre ambas evaluaciones, especialmente en dichos ámbitos.

Los puntos fuertes y mejorados identificados por los evaluadores en la evaluación final son:

Fortalezas

- 1. El Ayuntamiento de Eibar tiene definida su política lingüística. Desde hace tiempo tiene definidas la ordenanza y los criterios lingüísticos que, además, se revisan periódicamente.*
- 2. Los órganos creados al efecto para el desarrollo de la política lingüística son la Comisión de Euskera, la Comisión Asesora para la Normalización del Euskera (ENBA) y la Mesa de Trabajo del Euskera. En las dos comisiones de seguimiento de los planes de euskera (Comisión de Euskera y Comisión ENBA) participan miembros de todos los partidos con representación política en el Ayuntamiento. Todos los concejales conocen cuál es la obligación y voluntad del Ayuntamiento en relación con el idioma. Al inicio de los mandatos se realizan sesiones de acogida con ellos y se les informa de los planes, destacando la importancia de su comportamiento y ejemplaridad. Se realiza una evaluación intermedia y final del periodo de planificación del Plan de Normalización del Uso del Euskera. Todo ello refleja el amplio y compartido liderazgo existente en la organización.*
- 3. Va mejorando, en cuanto a los escritos de relaciones internas, la situación en el Ayuntamiento de Eibar, ya que la mayoría de los documentos se han elaborado en euskera o en bilingüe: los manuales, impresos, bases y documentos de amplio uso (plan de comunicación, guías para la web y las redes sociales, protocolo de acceso a los edificios municipales, documentos relacionados con la estrategia de transparencia, manual del teléfono...) están en bilingüe o en euskera.*

Aspectos a mejorar o palancas de avance

- 1. En la actualidad, ciertos textos largos, planes internos e informes técnicos se generan en castellano. Para normalizar el uso del euskera dentro de la organización sería conveniente comenzar a crearlos en euskera. Se considera conveniente incidir en los hábitos de trabajo, para lo que los trabajadores deben ser empoderados, para que adquieran confianza y comiencen a cambiar sus hábitos.*
- 2. Los partes diarios de trabajo para el personal de la brigada de mantenimiento y el libro de incidencias de los agentes municipales son bilingües, pero la mayoría los rellenan en castellano. Dada la sencillez de estos informes de trabajo, sería conveniente trabajar alguna estrategia para que un mayor número de trabajadores de la Policía Municipal y de la brigada lo hagan en euskera: traducir el impreso de las órdenes de trabajo de la brigada, realizar alguna sesión de sensibilización, analizar escritos y organizar sesiones para trabajar la expresión escrita...*
- 3. Algunas actas y documentos de las reuniones de trabajo se recogen únicamente en castellano. Todos ellos deberían estar también en euskera. Además, convendría adoptar medidas para incrementar el uso del euskera en las relaciones orales de las reuniones.*

4.2 Diagnóstico previo para la presentación a Bikain

IMAGEN CORPORATIVA	En euskera (%)	En bilingüe(%)
Rotulación y audiovisuales	5	95
Publicaciones, anuncios, campañas publicitarias, notas de prensa y papelería.	5	90
Actos públicos	40	40
Contenido del sitio web y redes sociales	5	90
RELACIONES CON LA CIUDADANÍA	En euskera (%)	En bilingüe (%)
Relaciones escritas con la ciudadanía	12	80
Respuestas en euskera a la demanda en euskera	42	55
Atención	90	10
Relaciones orales por teléfono, en red y presenciales	95	
Respuestas en euskera a la demanda en euskera	90	
RELACIONES INTERNAS	En euskera (%)	En bilingüe (%)
Paisaje lingüístico asociado al trabajo	55	15
Herramientas de información y/o comunicación.	30	60
Documentación escrita relacionada con las reuniones de trabajo	10	60
Comunicación escrita en las relaciones internas de la entidad	10	75
Comunicación oral en las reuniones de trabajo internas	30	30
Relaciones telefónicas y presenciales internas	50	
Recursos informáticos: número de instalaciones de versiones en euskera	80	
Uso de versiones en euskera	20	
Gestión de personas	10	70
Formación laboral	57	
Gestión de cursos	80	20
RELACIONES EXTERNAS	En euskera (%)	En bilingüe (%)
Relaciones escritas con las administraciones	32	63
Relaciones orales con las administraciones	70	
Relaciones escritas con entidades privadas	29	34
Relaciones orales con entidades privadas	51	
Relaciones escritas con otras entidades	30	50
Relaciones orales con otras entidades	65	
SISTEMA DE GESTIÓN	%	
Seguimiento del Plan de Gestión por la Junta Rectora	100	
Grado de integración de la gestión del euskera en la gestión de la organización	90	
Euskera lengua de creación de textos	40	
Estandarización de documentos	70	
Grado de cumplimiento de los criterios de uso de las lenguas oficiales	75	
Acreditación total de los Perfiles lingüísticos del personal	95	
Competencia lingüística de los y las representantes de la organización	85	
Valoración del personal y sobre el plan de uso	81	
Participación activa del personal y representantes institucionales en las iniciativas del plan de uso	75	

4.3 Reflexión realizada en La mesa de trabajo del Euskera, matriz DAFO

	Aspectos positivos	Aspectos negativos
Factores internos	<p>Fortalezas</p> <p>La política lingüística está definida, tenemos ordenanzas y criterios lingüísticos. Existen órganos de desarrollo de la política lingüística: ENBA y Mesa de Trabajo del Euskera El plan se elabora de forma continua. Hay servicio de traductores y normalizador. La exigencia laboral está establecida en los puestos de trabajo. Acogida lingüística a nuevos trabajadores y concejales. Hay un grupo de trabajo que ha sabido adaptarse a las nuevas exigencias: personal que ha empezado a trabajar en castellano, se ha euskaldunizado mientras trabajaba, ha tenido que cambiar sus hábitos de trabajo. Con el euskera la actitud de los trabajadores es buena. Acogen bien los proyectos propuestos desde el departamento de euskera. La plantilla está rejuveneciendo. el hecho de ser personal municipal más joven indica que tienen competencias. La mayoría de los nuevos trabajadores tienen capacidad y actitud adecuada. La mayoría de los representantes políticos tienen suficiente nivel de comprensión. Hay un mínimo universal de comprensión y capacidad de hablar, casi todos tienen capacidad mínima. El perfil lingüístico de los trabajadores ha tenido un efecto positivo en el perfil de los trabajadores. En los puestos de atención al público existen, en general, personal con buena capacidad y actitud. Hay mucha colaboración con los servicios de euskera de otros ayuntamientos, así como con los servicios de política lingüística de la Diputación Foral y del Gobierno Vasco. Está interiorizado y integrado en la gestión la necesidad de establecer requisitos lingüísticos en los pliegos de condiciones de los contratos y en las subvenciones. En la imagen de la organización se cuida bien el uso del euskera. Toda la rotulación se realiza en euskera o en bilingüe. Tenemos un protocolo de para actos públicos.. Con la ciudadanía la primera palabra se hace siempre o casi siempre en euskera. La mayoría de los escritos de relaciones internas están en euskera o en euskera y castellano: manuales, impresos, guías, planes, protocolos... Se ha arraigado la costumbre de realizar las comunicaciones internas en euskera. Ha mejorado la comunicación informal entre los trabajadores. Rotulaciones, carpetas, aplicaciones están en bilingüe. Incremento del uso interpersonal. El uso oral con las administraciones públicas de la CAPV es elevado. La mayoría de los escritos formales se envían en bilingüe a empresas privadas y suministradoras. La formación laboral se realiza cada vez más en euskera. Los trabajadores tienen la posibilidad de mejorar el nivel de euskera acudiendo al euskaltegi. Disponemos de herramientas y aplicaciones informáticas para su uso en euskera.</p>	<p>Debilidades</p> <p>Existe la sensación de que el tema del euskera es una cuestión del departamento de euskera. Algunos servicios se han integrado recientemente en el ayuntamiento. Los representantes políticos y los responsables de los servicios no asumen la gestión del euskera. Algunos representantes políticos y responsables de servicios no son ejemplo ni promotor. Determinados usos se someten a la decisión del personal. Las primeras relaciones con los nuevos trabajadores se realizan en ocasiones en castellano. Hay una gran movilidad de los trabajadores, pasan de un servicio a otro o van a otros lugares de trabajo. Actitud contra el euskera por parte de algunas personas. Escaso conocimiento del plan de euskera por parte de algunas personas: objetivos, acciones... Existe una plantilla antigua. Muchos trabajadores aprendieron o se alfabetizaron hace tiempo. Existe capacidad relativa. Algunos trabajadores no están capacitados para realizar algunas funciones y tareas. Existe tendencia y costumbre de acudir al servicio de traducción. Algunos nuevos trabajadores tienen acreditado su perfil pero no tienen capacidad suficiente. A veces el perfil lingüístico no garantiza un nivel suficiente. Algunos trabajadores se sienten incómodos al utilizar el euskera. Asumir el lenguaje técnico-jurídico sigue siendo un reto. Diccionario basado en castellano. Complejidad del lenguaje administrativo. En nuestro entorno no comunicamos nuestro objetivo, deseo y estrategia La difusión de lo que se hace en la normalización del euskera es pequeña. Dificultades para el seguimiento del cumplimiento de los requisitos lingüísticos en los servicios prestados por otras empresas y en las iniciativas subvencionadas. La presencia del euskera en los actos públicos no es similar a la del castellano. En los actos culturales organizados por el Ayuntamiento la oferta de actividades en euskera sigue siendo inferior. Algunos trabajadores se pasan al castellano por inseguridad o incomodidad en sus relaciones externas e internas con los ciudadanos El uso del castellano en las relaciones internas está arraigado entre algunos. Es costumbre acudir al castellano. En las reuniones se suele hablar en castellano. Algunos documentos de las reuniones se hacen sólo en castellano. En las comisiones hay gente que no sabe euskera. Relaciones con políticos sobre todo en castellano, por ejemplo, comisiones. Algunos documentos antiguos están sólo en castellano. Miedo o reticencia a exigir en las relaciones externas (proveedores) el uso del euskera El uso de versiones en euskera de aplicaciones y herramientas informáticas es escaso. Existe la costumbre de elaborar informes y textos cotidianos, incluso muy sencillos, en castellano. Dificultad para generar informes en euskera. La carga de trabajo no nos deja tiempo para trabajar en euskera.</p>

Factores externos

Oportunidades

Nueva legislación en euskera. Ordenanza de euskera.
Llevar el liderazgo municipal a la calle.
Aumento del conocimiento lingüístico.
Cada vez más jóvenes y que lo hacen en euskera.
Se realizan campañas para fomentar el uso del euskera en el comercio, el ocio, con niños y jóvenes.
Es la cabecera de la comarca: los pueblos de la zona son más euskaldunes y acuden mucho a Eibar para hacer compras y trámites.
Hay gente que viene en euskera.
El uso del euskera es mayor con los jóvenes.
Existen asociaciones que trabajan a favor del euskera.
Otras entidades tienen un plan de euskera y nos piden la relación en euskera.
Las empresas de formación ofrecen cada vez más cursos en euskera.
Disponemos de herramientas y recursos informáticos, traductores neuronales...
Algunas empresas y asociaciones tienen un plan de euskera y se comprometen a normalizar su uso.

Amenazas

Se han multiplicado las sentencias y los mensajes contra el euskera y tienen una gran difusión en los medios de comunicación y redes sociales.
Hay una gran diferencia entre conocimiento y uso.
Los inmigrantes han aumentado mucho.
Las personas mayores son mayoría.
La hostelería y el comercio están muy ocupados por foráneos que no saben euskera.
No se da importancia al euskera, ni a la realización de actos y comunicaciones en euskera.
Su uso es bajo en Eibar.
La demanda por parte de los ciudadanos es baja, todavía muchos prefieren tratar en castellano temas municipales, trámites, etc. La gente prefiere que las cosas técnicas aparezcan en castellano.
La lengua de la ciudadanía es el castellano.
Muchos servicios los ofrecemos mediante licitación.
En el ámbito socioeconómico el uso del euskera es bajo; en los talleres de Eibar la lengua principal de trabajo es el castellano.
En las asociaciones hay muchos voluntarios, muchos no saben euskera.
Las nuevas tecnologías empujan a adquirir hábitos fáciles.

4.4 Cuestionarios cumplimentados por la organización y el personal para la evaluación inicial del periodo de planificación

Para la realización del diagnóstico se han utilizado los 48 indicadores de la metodología KEMEN distribuidos en los dos ejes señalados en el punto 3: 20 indicadores en Gestión y 28 indicadores en Uso.

Para la recogida de información de los 48 indicadores se han utilizado dos cuestionarios: el Cuestionario de Empleados y el Cuestionario de la Organización. Las preguntas dirigidas a los trabajadores eran de carácter perceptivo y las del cuestionario de la Entidad unas de carácter perceptivo y otras de carácter observacional, recogiendo los datos. En las tablas se ha representado la fuente de cada indicador. **La definición de cada uno de estos indicadores se recoge en el Anexo 8.2, de gran importancia para interpretar correctamente los datos.** En él se recoge el Cuestionario de Empleados y el Cuestionario para la Organización: El cuestionario para los trabajadores ha sido cumplimentado por 170 trabajadores y las preguntas del Cuestionario de la Organización han sido respondidas principalmente por el Servicio de Euskera, en ocasiones contrastadas con los técnicos de las distintas áreas.

Los puntos obtenidos son:

Área clave	Indicadores	Cuestionario de la Organización		Cuestionario del personal	
GESTIÓN GENERAL DEL EUSKERA	La entidad ha elaborado un sistema estructurado para la gestión de planes estratégicos y planes de gestión	E1	24/ 12		
	Se realiza un seguimiento sistemático de los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos	E2	36/ 27		
	La organización toma medidas para incidir positivamente en la recuperación del euskera en el diseño, desarrollo y seguimiento de todas sus actividades y políticas públicas (INPACTO EN LA RECUPERACIÓN LINGÜÍSTICA)	E3	%25		
LIDERAZGO	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable participan en el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes estratégicos y de gestión	E4.1 E4.2 E4.3	26,25/ 18		
	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable muestran una actitud proactiva para lograr el cumplimiento de los objetivos fijados en los planes estratégicos y de gestión	E5	26,25/ 13		
	Las personas responsables designadas recogen los datos de los indicadores correspondientes, en los términos que se especifican en los planes estratégicos y de gestión	E6	22,5/ 5,75		
PERSONAL	El personal es informado sobre el plan estratégico, los planes de gestión y los criterios lingüísticos de la entidad y tiene claro cuáles deben cumplir en su trabajo	E7	9/ 6,75	L1	9/ 7,5
	El personal cumple con los criterios lingüísticos correspondientes			L2	24/ 19
	El personal desempeña las funciones acordadas en el plan de gestión			L3	12/ 9
	El personal participa en las acciones de promoción definidas en el plan de gestión			L4	6/ 2,9

	El personal valora positivamente la evolución del uso del euskera en la entidad			L5.1 L5.2	%82,6
CAPACIDAD LINGÜÍSTICA	El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera oralmente			L6	%78,8
	El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera, por escrito			L7	%60,7
	Las/los responsables políticos son capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera	E8	%75		
COMUNICACIÓN DE LA ESTRATEGIA PARA LA PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA	La entidad comunica a la ciudadanía y grupos de interés su estrategia para fomentar el uso del euskera	E9	31,5/ 23,62		
	La entidad participa en iniciativas para compartir y conocer otras experiencias	E10.1 E10.2	13,5/ 8,35		
CLÁUSULAS LINGÜÍSTICAS	Se incluyen cláusulas lingüísticas en los contratos	E11	9/ 9		
	Se incluyen cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios	E12	6/ 4,5		
	Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en los contratos	E13	27/ 20,25		
	Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios	E14	18/ 13,5		
IMAGEN	Los rótulos de la entidad (tanto fijos como provisionales) y los audiovisuales están en euskera	E15.1 E15.2	8,4/ 8,4		
	Las publicaciones, anuncios y publicidad de la entidad están en euskera	E16.1 E16.2	8,4/ 8,11		
	La entidad utiliza el euskera en las comparecencias institucionales.	E17	12,6/ 9,45		
	La entidad tiene su página web y redes sociales en euskera.	E18.1 E18.2 E18.3 E18.4	12,6/ 12,6		
COMUNICACIONES CON LA CIUDADANÍA	En la atención oral, el personal ofrece de forma activa el servicio en euskera, antes de que la ciudadanía escoja la lengua oficial en la que quiere ser atendida			L8	33,6/ 24,8
	En la atención oral se presta el servicio en euskera a la ciudadanía, siempre que ésta lo solicite			L9.1 L9.2	42/ 38
	Las actividades y cursos dirigidos a la ciudadanía se ofrecen en euskera	E19.1 E19.2	33,6/ 26,88		
	Los documentos dirigidos a la ciudadanía se envían y se facilitan en euskera o en ambas lenguas oficiales	E20	25,2/ 23,9		
	A la ciudadanía que se dirige por escrito a la entidad en euskera y a aquellas personas que han elegido esa lengua oficial para comunicarse con la entidad se les contesta por escrito en euskera	E21	33,6/ 25,5		
	La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera oralmente			L10 L11	%46,5 %50,7
	La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera por escrito	E22	%21		
COMUNICACIONES INTERNAS	Las reuniones de trabajo se realizan en euskera	E23		L12	39,4/ 17,5

	La relación formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera			L13	36,7/ 20,5
	La relación no formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera			L14	%51,8
	Dentro de la entidad las comunicaciones laborales escritas se realizan en euskera			L15	29,4/ 27,28
	Los procedimientos administrativos internos de la organización se ponen en marcha en euskera	E24	22,05/ 16,5		
	Las disposiciones generales se ponen en marcha en euskera	E25	22,05/ 6,6		
	El paisaje lingüístico asociado al trabajo está en euskera			L16	7,35/ 6,8
COMUNICACIONES EXTERNAS	La comunicación oral con otras entidades del sector público se realiza en euskera			L17	29,4/ 21,27
	Las comunicaciones escritas con otras entidades del sector público se realizan en euskera	E26	39,2/ 39,2		
	La comunicación oral con empresas privadas se realiza en euskera			L18	14,7/ 8,29
	Las comunicaciones escritas con empresas privadas se realizan en euskera	E27	14,7/ 13,37		
FORMACIÓN	La entidad ofrece formación general en euskera al personal	E28	25,7/ 5,39		
	El personal recibe formación general en euskera			L19	33/ 20,7
	La entidad ofrece formación lingüística al personal	E29	14,7/ 11		
RECURSOS INFORMÁTICOS	La organización pone a disposición del personal los medios informáticos necesarios para trabajar en euskera			L20	36,7/ 18,6
	El personal utiliza las herramientas informáticas disponibles en euskera			L21	36,7/ 16
LENGUA DE CREACIÓN	El personal crea los textos en euskera			L22	98/ 53

5. ESTRUCTURA ORGANIZATIVA PARA LA GESTIÓN DEL PLAN

El Ayuntamiento de Eibar dispone de diversos órganos y estructuras para el diseño, propuesta e implementación de medidas y seguimiento del plan de uso interno:

- Comisión Asesora ENBA, integrada por la representación técnica y política (un miembro de cada uno de los partidos con representación municipal). En esta comisión se trabaja la política lingüística interna. En él se analizan los planes de uso, los planes de gestión y los criterios lingüísticos, y se aprueba inicialmente para su posterior propuesta al Pleno para su aprobación.
- Zuzendaritza-topagunea: integrado por los Directores Técnicos de los Departamentos y Servicios, al que asisten un Concejales del Equipo de Gobierno y el Alcalde. En este foro se exponen y trabajan proyectos y planes transversales del ayuntamiento, incluyendo planes y proyectos para la normalización del uso del euskera, y se informa sobre el seguimiento y las evaluaciones. Los Jefes de Servicio impulsan la gestión lingüística (junto con los técnicos de normalización) y la llevan a cabo y difunden a sus compañeros.
- Mesa de trabajo del euskera: es una mesa técnica, no hay representación política, está formada por un miembro de cada departamento y por miembros del departamento de Euskera. En los departamentos se nombrará un miembro para la Mesa de Trabajo del Euskera. Los objetivos son hacer un seguimiento del desarrollo del plan de euskera por departamentos, proponer las medidas a adoptar para todo el Ayuntamiento y priorizar, y consensuar las acciones de normalización que se llevarán a cabo para su propuesta a ENBA.

6. PLAN ESTRATÉGICO 2023-2027

6.1 Objetivos estratégicos

Los objetivos generales del plan son:

- **Garantizar los derechos lingüísticos** de la ciudadanía en sus relaciones con el Ayuntamiento y materializar efectivamente el derecho a ser atendido en todo momento en las dos lenguas oficiales.
- Que **el euskera sea también lengua de servicio y trabajo** según los criterios lingüísticos establecidos.
- **Fomentar** y facilitar **el uso del euskera** de la ciudadanía y de las asociaciones, empresas e instituciones de Eibar.

6.2 Objetivos específicos

Para avanzar hacia la consecución de estos objetivos generales es necesario tener en cuenta estos otros objetivos específicos::

- Integración de la gestión del euskera en la gestión global
- Gestión transversal de los requisitos de euskera
- Que cada departamento realice un seguimiento del cumplimiento de las obligaciones en materia de euskera
- Implicación de los responsables institucionales, políticos y técnicos, en el plan de uso, liderazgo, ejemplaridad y promoción del uso entre el personal a su cargo
- Conocimiento por parte de todas las personas de la organización del plan de euskera, los criterios lingüísticos y de la actitud que deben adoptar, ser conscientes.
- Reforzar y mejorar la capacitación lingüística de los trabajadores
- Preservar la calidad del euskera
- Que todas las personas de la organización sean capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera
- Que los responsables políticos no impidan que el euskera sea lengua de trabajo.
- Comunicar la estrategia de promoción del uso del euskera a la ciudadanía y a los grupos de interés
- Participación en iniciativas que promuevan el conocimiento y el uso del euskera a nivel municipal, territorial y autonómico
- Fomentar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico
- Garantizar, promover, fortalecer el uso del euskera en las actividades que realicen otras instituciones, empresas y asociaciones en el espacio público y edificios de propiedad municipal
- Mejora de las ofertas en euskera en eventos dirigidos a la ciudadanía
- Incrementar el uso del euskera en las reuniones internas y comisiones
- Cambio de hábitos lingüísticos
- Incrementar el uso del euskera en la tramitación de expedientes, tramitar expedientes en euskera
- Incrementar el uso del euskera en la documentación interna, potenciar su creación en euskera
- Incrementar la presencia del euskera en la oferta de formación laboral
- Tener el euskera como lengua de creación y recurrir lo menos posible a las traducciones

6.3 Principios rectores del Plan

Para el cumplimiento de los objetivos establecidos, el Ayuntamiento de Eibar guiará su actuación de acuerdo con los siguientes principios:

- a) Un avance constante de la presencia y calidad del euskera en todas las actividades de los servicios y departamentos que conforman el Ayuntamiento, como elemento esencial de un servicio público de calidad en nuestro ámbito territorial.

- b) Orientar la política lingüística del Ayuntamiento de Eibar hacia la plena efectividad de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en sus relaciones con el Ayuntamiento.
- c) Acción positiva, como lengua propia del euskera en la CAPV, en todas las actividades de los departamentos y servicios que conforman el Ayuntamiento de Eibar, adoptando medidas para eliminar los obstáculos que limitan o perjudican el uso del euskera.
- d) La mejora continua de la competencia lingüística en euskera de todas las personas de los departamentos que integran el Ayuntamiento, para el desarrollo de sus actividades también en euskera, con el fin de proporcionar un lenguaje correcto, preciso, claro y adecuado a la ciudadanía a la que se dirigen.
- e) No discriminar a las personas por la lengua oficial que utilizan o quieren utilizar.
- f) Eficacia y eficiencia de la política lingüística municipal basada en la adecuada planificación y evaluación de las actuaciones.
- g) La autoorganización de los servicios municipales para el diseño y ejecución de su proceso de normalización lingüística en el marco de las disposiciones legales y reglamentarias sobre política lingüística y servicio público

6.4 Vigencia del Plan

El plazo de efectos del Plan será del 1 de enero de 2023 al 31 de diciembre de 2027.

6.5 Ámbito de aplicación

El ámbito de influencia de este Plan es el Ayuntamiento de Eibar, dividido en los siguientes departamentos y servicios:

- Alcaldía
- Departamento de Personal y Organización
- Servicios generales
- Departamento de Economía (Intervención, Tesorería)
- Gizartekintza
- Urbanismo
- Secretaría general
- Informática
- Cultura, Biblioteca, Escuelas de Cerámica y Dibujo, Escuela de Música, Museo de la Industria Armera
- Departamento de Servicios (Brigada de mantenimiento, Conserjes de centros escolares, personal de limpieza, personal de cementerio)
- Departamento de Obras
- Pegora: Oficina de Atención a la Ciudadanía
- Servicio de Ayuda a Domicilio

- Departamento de Desarrollo, Empleo e Innovación
- Servicio de Euskera y Euskaltegi
- Policía Municipal
- Deporte, Actividad física y Vida Saludable

Por todo ello, el Plan afectará a un total de 275 puestos de trabajo (según la Relación de Puestos de Trabajo de 2023).

6.6 Perfiles lingüísticos asignados a los puestos de trabajo (PL)

Total				
275				
B1	B2	C1	C2	TG
50	116	81	15	13
18%	42,1%	29,4%	5,4%	4,7%

6.7 Fechas de preceptividad asignadas a los puestos (DD)

Total			Puestos vacíos			Puestos cubiertos		
275			35			240		
DD -	DD +	TG	DD -	DD +	TG	DD -	DD +	TG
56	206	13	10	22	3	46	184	10
	75 %		*1			*2		

*1: 4 de mantenimiento, 1 de discapacidad

*2: 38 de brigada de mantenimiento, personal de limpieza o cementerio, una Secretaria del Alcalde

ÍNDICE DE PRECEPTIVIDAD

El artículo 11 del Decreto 86/1997 establece el índice de perfiles lingüísticos preceptivos de obligado cumplimiento para la organización. Este índice se determina en función de los datos sociolingüísticos del Padrón y de la Estadística de Población y Vivienda mediante la fórmula $Euskaldunes + (cuasi-euskaldunes / 2)$.

Así, al Ayuntamiento de Eibar le corresponde un índice del 63,18%, según el censo de 2021.

6.8 Certificaciones de personal (según datos remitidos a la VPL en 2023)

Total											
240											
0		B1		B2		C1		C2		TG	
22 (9,1%)		18 (7,5%)		81 (33,7%)		95 (39,5%)		13 (5,4%)		11 (4,5%)	
Mujer.	Homb.	Mujer.	Homb.	Mujer.	Homb.	Mujer.	Homb.	Mujer.	Homb.	Mujer.	Homb.
5	17	5	13	43	38	64	31	6	7	10	1

Teniendo en cuenta todo el personal (240)

Tienen el perfil que les corresponde	+1	+2	+3	-1	-2	-3
145	43	8	-	35	7	1
60,4%	17,9%	3,3%		14,5%	2,9%	0,4%

El 81% del personal tiene PL correspondiente o superior

Personal que cubre puestos con DD (son 184 los puestos ocupados y con DD)

Tienen el perfil que les corresponde	+1	+2	+3	-1	-2	-3
126	33	2		16	6	1
% 68,4	% 17,9	% 1		% 8,6	% 3,2	% 0,5

6.9 Capacidad lingüística de los representantes políticos

El Ayuntamiento de Eibar está compuesto por 20 concejales y el alcalde. Todos tienen un nivel mínimo de comprensión.

6.10 Unidades administrativas

DEFINICIÓN DE LAS UNIDADES

Los Departamentos de esta Administración Municipal podrán dividirse en:

A.- Secciones de atención al público: su función principal, tanto oral como escrita, se centra en las relaciones con la ciudadanía.

B.- Secciones de carácter social: El trabajo de estas unidades administrativas se basa en las redes de relaciones sociales.

C.- Secciones de carácter general, aquellas cuya proyección se manifieste esencialmente en el ámbito intra-administrativo.

D.- Secciones especiales: Generalmente realizan trabajos manuales o trabajos técnicos.

CLASIFICACIÓN DE LAS UNIDADES DEL AYUNTAMIENTO DE EIBAR

A.- Unidades de atención pública: Pegora y personal de los departamentos encargados de la recepción.

B.- Secciones de carácter social: Cultura, biblioteca, museo y escuelas de dibujo y cerámica, Escuela de Música; Euskera y Euskaltegi Municipal; Servicios Sociales en Gizartekintza, Servicio de ayuda a domicilio, Igualdad, Inmigración y diversidad; Policía Municipal; Ego Ibarra; Medio Ambiente; Desarrollo, empleo e innovación; Deporte, actividad física y vida saludable.

C.- De carácter general: Secretaría y Servicios Generales (conserjería); Personal, organización y comunicación; Informática; Intervención-Tesorería; Urbanismo-Obras; Departamento de Servicios.

D.- De carácter especial: Brigada de Mantenimiento del Departamento de Servicios, Personal de cementerio, Limpieza y Conserjes de Centros Escolares.

UNIDADES ADMINISTRATIVAS EN EUSKERA Y UNIDADES BILINGÜES

El área de euskera es unidad administrativa en euskera.

El resto son unidades bilingües.

A lo largo del periodo de planificación se estudiará, en función de la competencia lingüística de los integrantes del Departamento, designar determinados departamentos y/o servicios como unidades administrativas en euskera.

Serán requisitos para ser nombrados unidades en euskera:

- Que todo el personal del Departamento o Servicio posea un nivel de competencia lingüística igual o superior al B2.
- Que todos los representantes políticos que componen la Comisión correspondiente del Departamento o Servicio tengan capacidad suficiente para comprender en euskera las comunicaciones orales y escritas del Servicio.
- Que el euskera sea la lengua habitual principal en las reuniones de la comisión, tanto oral como escrita.

La designación de la unidad en euskera determinará las funciones que se realizarán en euskera o el medio que se seguirá para alcanzar el objetivo:

- Las reuniones de trabajo se realizarán en euskera.
- La relación laboral verbal y no formal entre compañeros de trabajo será en euskera.

- Las comunicaciones internas se realizarán en euskera, tanto oralmente como por escrito. La relación con aquellos departamentos en que no sea obligatorio el conocimiento del euskera (Brigada, personal de limpieza...) en bilingüe.
- Los procedimientos administrativos (contratos, subvenciones, sanciones, autorizaciones...) se pondrán en marcha en euskera y los expedientes se tramitarán en euskera.
- Las disposiciones (leyes, normas, decretos, órdenes, reglamentos, ordenanzas...) se tramitarán en euskera.
- Los documentos internos se redactarán en euskera: informes, dictámenes...
- El paisaje lingüístico relacionado con el trabajo estará en euskera.
- Se utilizarán versiones en euskera de aplicaciones informáticas.
- Recibirán formación laboral en euskera.

Además de los servicios designados como unidades en euskera, el resto de departamentos y servicios desempeñarán un papel importante. Estos últimos deberán respetar que las designadas unidades en euskera funcionen únicamente en euskera, no pudiendo exigirles que lo hagan en castellano, salvo que sea para garantizar el derecho de los ciudadanos a elegir la lengua. **Todo ello garantizando los derechos lingüísticos de la ciudadanía**

Por ello, será imprescindible comunicar en toda la organización cuál será la unidad administrativa en euskera.

6.11 Criterios para proponer previsiones de indicadores

En las tablas se recoge la valoración cuantitativa de la situación actual de cada indicador y la que se establece como objetivo para 2027.

Para poder llevar a cabo estas previsiones es necesario tomar conciencia de la definición de cada indicador y de sus opciones de respuesta. Se proporciona una descripción (explicación) de la situación para responder a algunas preguntas del cuestionario de la organización y un porcentaje asociado (0, 25, 50, 75 o 100). En este tipo de preguntas, las previsiones para la finalización del plan se realizan, por tanto, teniendo en cuenta la explicación y esos porcentajes. Por ejemplo, si el porcentaje asociado a la situación inicial es de 50, la previsión se fija en 50, 75 o 100. En otro tipo de preguntas, se pregunta por cuánto se utiliza el euskera, ambas lenguas y el castellano y se logra una puntuación en función de la ponderación de cada pregunta. Por ello, en unas tablas se darán los porcentajes y en otras los puntos, recogiendo cuanto se utiliza cada idioma, es decir la cantidad de lo que se hace en euskera y en bilingüe.

Así, se han establecido los siguientes criterios de predicción:

1.- GESTIÓN:

- a) Se plantea que los indicadores con baja valoración (25%) alcancen al menos el 50%. Y si la situación es del 50%, se ha subido al 75% en todos los casos.

b) Según nuestra percepción en el cuestionario de la organización, las cuestiones que han recibido una valoración del 75% se han valorado de forma separada y algunas se han mantenido y otras han pasado al 100%. La razón de pasar al 100% es que en algunos indicadores la valoración del 75% indica que se cumple en la mayoría de los casos (60%-80%) y que las valoraciones del 100% se cumplen siempre o casi siempre (80% o más).

c) En las respuestas al cuestionario del personal todas las valoraciones son superiores al 75%, excepto la participación del personal en las acciones promocionales definidas en los planes de gestión y en la capacitación escrita del personal. En general se prevé una subida de 9-10 puntos.

2.- USO:

2.1.- LENGUA DE SERVICIO. De hecho, por ley hay que cumplirlo al 100%, considerando lo que se hace en euskera y en bilingüe.

2.1.1. En la IMAGEN se cumple en torno al 92%. Por lo tanto, hemos puesto la previsión casi al 100%.

2.1.2.RELACIONES CON LA CIUDADANÍA. El objetivo es que la oferta activa se realice al 100% en euskera, así como que ante la opción de la ciudadanía a favor del euskera se responda al 100% en euskera en el caso de la opción oral. En caso de la relación escrita, que la respuesta a la solicitud en euskera sea del 100% sumando la respuesta en euskera y la bilingüe.

En el caso de los cursos y eventos municipales, prevemos un incremento en torno al 5%, ya que a partir de ahora seguirán también existiendo cursos y conferencias que tendrán que ofrecerse en castellano.

2.2.- LENGUA DE TRABAJO. La situación actual en las relaciones internas y externas supera el 60%. Y en poco más del 50% está la Formación y Lengua de creación. El más modesto está en el apartado de medios informáticos. En todos ellos se prevé un incremento medio de entre el 6% y el 9%.

6. 12 PLAN ESTRATÉGICO 2023-2027: TABLAS

Eje 1: GESTIÓN

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	300
67,1	201,52	83	250	

VALORACIÓN DEL EJE Y OBJETIVOS GENERALES

En los últimos años se han producido importantes avances en el uso del euskera en el Ayuntamiento de Eibar, pero sigue habiendo margen de mejora, y la elaboración de las áreas del eje de gestión, especialmente desde el punto de vista de la sistematización, va a incidir para dar pasos adelante en su uso. En este sentido, se plantean los siguientes objetivos principales:

- Implicar a responsables y concejales en el diseño y seguimiento de los planes para que asuman la gestión lingüística.
- Sistematizar el seguimiento.
- Mejorar la capacitación lingüística del personal y concejales, así como el hábito de utilizar el euskera.
- Informar explícitamente a la ciudadanía y a los grupos de interés de la estrategia de la organización
- Continuar con la incorporación y seguimiento de las cláusulas lingüísticas.

Area 1.0.1. GESTIÓN GENERAL DEL EUSKERA

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	60
65	39	90	54	

Objetivos específicos:

- Integrar la gestión del euskera en la gestión general.
- Gestión transversal de los requisitos de euskera.
- Que sea cada departamento el que realice el seguimiento del cumplimiento de las obligaciones en materia de euskera.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.1: La entidad ha elaborado un sistema estructurado para la gestión de planes estratégicos y planes de gestión.</p> <p>Fuente de los datos: cuestionario de la organización. Pregunta E1. Opinión.</p>	<p><u>Situación:</u> Para el desarrollo de la política lingüística están constituidos los siguientes órganos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comisión de Euskera: es una comisión asesora con representación técnica y política (un miembro de cada uno de los partidos con representación en el Ayuntamiento). Su misión es realizar un seguimiento de los planes de Euskera a llevar a cabo para lograr la normalización del euskera en la localidad eibarresa. En estos momentos está en vigor el Plan Estratégico del Euskera 2016-2025. • Comisión Asesora para la Normalización del Euskera (ENBA): con representación técnica y política. Su misión es hacer un seguimiento del plan municipal para lograr la normalización del euskera en el funcionamiento interno del Ayuntamiento de Eibar y poder garantizar los derechos lingüísticos de los ciudadanos y dar pasos para que el euskera sea también lengua de trabajo. • Zuzendaritza topagunea: en él participan los directores técnicos de los departamentos y servicios, así como un concejal del equipo de gobierno y el alcalde. En este foro se exponen y trabajan proyectos y planes transversales del Ayuntamiento, como planes y proyectos de normalización del uso del euskera, y se da cuenta de los seguimientos y evaluaciones. 	50	75

	<ul style="list-style-type: none"> • Mesa de Trabajo del Euskera: mesa técnica, sin representación política, compuesta por un miembro de cada departamento y miembros del departamento de Euskera. Se trata de realizar un seguimiento del desarrollo del plan de euskera a nivel departamental, proponer medidas a adoptar para los departamentos o para todo el Ayuntamiento, definiendo las prioridades y consensuando las acciones de normalización que se van a llevar a cabo, para finalmente proponer a ENBA. <p>Pero estos órganos no forman un único grupo, sino que se agrupan en un órgano los representantes políticos y los representantes de los trabajadores, en el segundo los directores de los departamentos y en el último los representantes técnicos de los departamentos.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El Ayuntamiento tiene definida la política lingüística, tiene ordenanza y criterios lingüísticos. • Se constituyen órganos creados al efecto para el desarrollo de la política lingüística. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Escasa capacidad de decisión de los órganos existentes para el desarrollo de la política lingüística. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Análisis de la estructura existente y la creación de un equipo integrado por personal y representantes políticos y técnicos, con capacidad de decisión y nivel de operatividad adecuado. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.2 Se realiza un seguimiento sistemático de los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos.</p> <p>Fuente de los datos: cuestionario de la organización. Pregunta E2. Opinión.</p>	<p><u>Situación:</u> Se realiza la evaluación intermedia y final del periodo de planificación del Plan de Normalización del Uso del Euskera. Además de la evaluación del plan estratégico, el servicio de euskera realiza un seguimiento del plan de gestión y de los criterios lingüísticos, midiendo la eficacia y realizando adaptaciones.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Se realiza la evaluación del Plan de Normalización del Uso del Euskera. Además, se realiza el plan de gestión y el seguimiento de los criterios lingüísticos. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • No existen mecanismos de seguimiento continuo. No existe una forma estandarizada y generalizada de detectar el incumplimiento y poner medidas correctoras (extendida a todos los departamentos). 	75	100

<p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se tiene la impresión y la convicción de que el tema del euskera pertenece a la unidad de euskera. • La reciente integración de algunos servicios en el Ayuntamiento. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Además de los plazos establecidos para el seguimiento, realizar un seguimiento continuo para medir la eficacia y realizar las adaptaciones en cualquier momento. Difusión del registro de incumplimientos: que todas las personas de la organización sean un actor activo. • Elaboración y aprobación del documento de Criterios de Uso de las Lenguas Oficiales. • Creación de un panel de indicadores adecuado para el seguimiento: relacionado con los objetivos y prioridades que tenemos, definido adecuadamente, con la forma de recoger los datos, especificando responsables, frecuencia, plazos... y que sea recopilable de forma sostenible. • Realizar un seguimiento sistemático de la ejecución del plan anual de gestión y del cumplimiento de los criterios, con el procedimiento y periodicidad establecidos para ello. • Diseño del Plan de Gestión 2024 en base al Plan Estratégico y al Plan de Gestión 2023. Analizar la forma organizativa para orientar la gestión unificada de los temas transversales (Igualdad, Prevención, Medio Ambiente, Euskera...) en aras de la eficacia y para conseguir una organización sostenible. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.1.3 La organización toma medidas para incidir positivamente en la recuperación del euskera en el diseño, desarrollo y seguimiento de todas sus actividades y políticas públicas (IMPACTO EN LA RECUPERACIÓN LINGÜÍSTICA).</p> <p>Fuente de los datos: cuestionario de la organización. Pregunta E3. Opinión.</p>	<p><u>Situación:</u> No se analiza de forma sistemática el impacto de los proyectos municipales.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El Decreto recoge la Evaluación de Impacto Lingüístico (ELE). <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • No se analiza el impacto que las actuaciones y políticas municipales pueden tener en el fortalecimiento del euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizar la Evaluación de Impacto Lingüístico en los casos de planes y proyectos municipales que puedan tener un impacto lingüístico especial. • Analizar el posible sistema de análisis de la incidencia en el uso del euskera a la hora de diseñar el resto de proyectos, planes y actividades. 	<p>25</p>	<p>50</p>

Área 1.0.2. LIDERAZGO

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	
50,8	38,15	73	54,7	75

Objetivos específicos:

- Promover la participación, de los responsables de la organización, políticos y técnicos, en el plan de euskera, que jueguen un papel de líder, sean ejemplo y fomenten su uso entre el personal a su cargo.
- Que todas las personas de la organización conozcan el plan de euskera, los criterios lingüísticos y la actitud que deben adoptar.
- Que sea cada departamento el que realice el seguimiento del cumplimiento de las obligaciones en materia de euskera.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.2.4 Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable participan en el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes estratégicos y de gestión</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Preguntas E4.1, E4.2, E4.3. Opinión y consultadas las actas de las reuniones.</p>	<p><u>Situación:</u> En las dos comisiones en las que se realiza el seguimiento de los planes de euskera (comisión de euskera y comisión ENBA) participan miembros de todos los partidos con representación política en el Ayuntamiento.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Miembros de todos los partidos participan en las dos comisiones en las que se realiza el seguimiento de los planes de euskera (Comisión de Euskera y comisión ENBA) y la asistencia es buena. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • La actitud de los participantes en los órganos de gestión del Plan es poco proactiva. Los miembros de la mesa de trabajo del euskera participan más en el seguimiento, en la obtención de evidencias, en la realización de mediciones. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Impartición de formación 	75	90

<p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<ul style="list-style-type: none"> Definir y comunicar las funciones y tareas de los líderes en el plan de normalización, desde los responsables políticos a los responsables de las áreas, para que tengan claro qué deben hacer en su día a día en relación con el uso del euskera, teniendo en cuenta todos los servicios. Presentación del Plan de Uso a la nueva Corporación. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.2.5 Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable muestran una actitud proactiva para lograr el cumplimiento de los objetivos fijados en los planes estratégicos y de gestión</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E5. Opinión.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Situación:</u> Al inicio de los mandatos se realizan sesiones de acogida con los concejales y se les informa de los planes y se les subraya la importancia de su comportamiento y de su ejemplo. En el Zuzendaritza topagunea y en las sesiones de comunicación departamentales se hace hincapié en la importancia de los directores en la gestión del euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> En las sesiones de recepción que se celebran al inicio de los mandatos se hace hincapié en la importancia del comportamiento y ejemplo de los concejales. Algunos técnicos tienen una actitud proactiva, han tomado conciencia de la necesidad de establecer criterios lingüísticos en los contratos y subvenciones, de organizar eventos también en euskera, de hablar públicamente en euskera... <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Algunos representantes políticos y técnicos municipales no asumen la gestión del euskera ni asumen la responsabilidad de fomentar su uso. Pocos tienen una actitud proactiva en el caso de los representantes políticos. El uso del euskera en los Plenos ronda el 20-30%.. El cuestionario final del VI periodo de planificación sólo fue contestado por nueve. Las sesiones de acogida al inicio de su mandato no tienen en todos los casos el efecto buscado. Acudieron 14 de los 21 representantes. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Realización de sesiones de sensibilización Impartición de formación 	50	75
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
1.0.2.6	<p><u>Situación:</u> No existe un sistema estructurado para recoger datos sobre indicadores.</p>	25	50

<p>Las personas responsables designadas recogen los datos de los indicadores correspondientes, en los términos que se especifican en los planes estratégicos y de gestión</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. E6 Pregunta. Opinión.</p>	<p><u>Fortalezas:</u></p> <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El personal técnico no asume la evaluación del grado de cumplimiento de los criterios a cumplir en las actividades de su servicio. • Algunos usos se someten a la decisión de los trabajadores. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Creación de un sistema de gestión transversal de los requisitos del euskera. • Crear un sistema para que cada departamento sea el que realice el seguimiento del cumplimiento de las obligaciones en materia de euskera. • Creación de un panel de indicadores adecuado para el seguimiento: relacionado con los objetivos y prioridades que tenemos, definido adecuadamente, con la forma de recoger los datos, especificando responsables, frecuencia, plazos... y que sea adecuado para la recogida de datos de forma sostenible. 		
--	---	--	--

Área 1.0.3. PERSONAL

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	60
75,25	45,15	87	57	

Objetivos específicos:

- Que todas las personas de la organización conozcan el plan de euskera, los criterios lingüísticos y la actitud que deben adoptar.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.7 El personal es informado sobre el plan estratégico, los planes de gestión y los criterios lingüísticos de la entidad y tiene claro cuáles deben cumplir en su trabajo</p> <p>Fuente de los datos (media entre las respuestas a dos preguntas):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuestionario de la organización. Pregunta E7. Opinión, con aportaciones de políticos y técnicos de las áreas. • Cuestionario del personal. Pregunta L1. • Matriz DAFO elaborada en La Mesa de Trabajo del Euskera 	<p><u>Situación:</u> Se le proporciona sesiones informativas y de sensibilización al personal de nueva incorporación, unas veces de forma individual y otras en grupo. Se les informa de la situación del euskera, de la evolución de la normalización y de su actitud que deben adoptar respecto al uso del euskera, así como de los recursos y herramientas con los que cuentan para trabajar en euskera. El resto del personal también es informado a través de la intranet y en las reuniones que anualmente celebra el Departamento de Euskera en el resto de departamentos sobre los planes y criterios de euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El personal conoce el Plan de normalización del uso del euskera, el Plan de gestión y los criterios lingüísticos. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los primeros contactos con el nuevo personal se realizan a veces en castellano. • Hay mucho cambio de personal, pasan de un servicio a otro o van a otros lugares de trabajo. • En torno al 10% de la plantilla manifiesta desconocer cómo deben usar las lenguas oficiales en cada relación y actividad laboral. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Reuniones en los departamentos para comunicar al personal el plan de uso y los criterios lingüísticos y explicar las funciones de cada uno. Asimismo, animarles y ayudarles a ser activos en el plan, pedirles sus aportaciones, informarles de sus logros... • Acogida de nuevos políticos y trabajadores. 	79	100
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.8 El personal cumple con los criterios lingüísticos correspondientes</p> <p>Fuente de los datos:</p>	<p><u>Situación:</u> En general, el personal cumple los criterios lingüísticos. Se realiza un seguimiento del grado de cumplimiento. Respuesta y seguimiento de las quejas recibidas. En 2021 hubo 5 quejas relacionadas con los servicios municipales, la mayoría porque algún trabajador municipal ha atendido en castellano después de que el ciudadano optara por el euskera</p> <p><u>Fortalezas:</u></p>	79	100

<p>Cuestionario del personal, Pregunta L2</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El grado de cumplimiento de los Criterios de Uso de la Lenguas Oficiales (HOEI) es alto: el 83% de la plantilla dice cumplir los criterios lingüísticos en la mayoría de las ocasiones o siempre o casi siempre. • Hay un grupo de trabajo que ha sabido adaptarse a las nuevas exigencias: muchos han empezado a trabajar en castellano, se han euskaldunizado mientras trabajan y han tenido que cambiar sus hábitos de trabajo. • Se realiza el seguimiento de las quejas y los incumplimientos. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En torno al 35% de los trabajadores declaran utilizar el castellano más veces que el euskera en sus relaciones laborales con sus compañeros. • También hay quien tiene una actitud contraria al euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Asesorar en criterios lingüísticos a través de mensajes de los lunes. • Continuar con el seguimiento del grado de cumplimiento a través de los indicadores del plan. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.9</p> <p>El personal desempeña las funciones acordadas en el plan de gestión</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal, Pregunta L3.</p>	<p><u>Situación:</u> En los departamentos se elaboran microplanes. Son planes de gestión departamentales en los que se recogen los objetivos y acciones para el año teniendo en cuenta la situación existente en el departamento (capacidad, hábitos, tipo de servicio...)</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los microplanes se elaboran a través de los miembros de la mesa de trabajo del euskera. La mesa de trabajo se constituyó hace tiempo, en 2012. • Se está convirtiendo en un hábito la elaboración del microplan. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • No existe la costumbre de hacer un seguimiento del microplan. • Algunos (el 5%) no conocen los objetivos y acciones recogidos en su microplan o los cumplen raramente <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuar con las reuniones de la mesa de trabajo del euskera. 	75	100

	<ul style="list-style-type: none"> Análisis y/o elaboración de microplanes a partir del diagnóstico del periodo de planificación y creación de un sistema de seguimiento del grado de cumplimiento de las acciones previstas. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.10</p> <p>El personal participa en las acciones de promoción definidas en el plan de gestión</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L4.</p>	<p><u>Situación:</u> En general, el personal participa en las funciones e iniciativas acordadas en los planes de gestión. Según el cuestionario realizado a los trabajadores, el 40% participa mayoritariamente o siempre o casi siempre en iniciativas de normalización. Pero suele ser grande la participación. Por ejemplo, en el Euskaraldia de 2020 participaron 170 trabajadores. Por otro lado, cada año hay sesiones de formación y en los últimos años, alrededor de 50 trabajadores han recibido este tipo de sesiones. La dinámica Eusle (dinámica de cambio de hábitos lingüísticos) se ha propuesto en los últimos años en 5 grupos y se ha llevado a cabo en cuatro de ellos. Desde prácticamente todos los departamentos se realizan solicitudes de corrección de textos y/o asesoramiento al servicio de euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Participación del personal en las iniciativas. La actitud de los trabajadores hacia el euskera es buena. Acogen bien los proyectos propuestos desde el departamento de euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Organizar actividades lúdicas, concursos... para crear un ambiente de grupo. • Solicitar la participación del personal en la organización de estas acciones. 	50	60
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.3.11</p> <p>El personal valora positivamente la evolución del uso del euskera en la entidad</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Preguntas L5.1 y L5.2.</p>	<p><u>Situación:</u> El 82% de la plantilla valora bien y muy bien el trabajo que realizan los técnicos para fomentar el uso del euskera. Y el 87% cree que se hace suficiente o mucho para impulsar su uso.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> El personal valora bien el plan y la evolución del uso del euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Informar al personal de las mediciones y valoraciones realizadas y felicitarle por los logros obtenidos. 	82	82

Área 1.0.4. CAPACIDAD LINGÜÍSTICA

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	-
71,5	-	78	-	-

Objetivos específicos:

- Fortalecer y mejorar la competencia lingüística de los trabajadores.
- Velar por la calidad del euskera.
- Que todas las personas de la organización sean capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera.
- Que los responsables políticos no sean obstáculo para que el euskera sea lengua de trabajo.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
1.4.4.12 El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera oralmente Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L6.	<p><u>Situación:</u> Todos los puestos tienen asignado perfil lingüístico y el 75% de los puestos de trabajo tienen fecha de preceptividad. El 90% de los trabajadores tiene la capacidad correspondiente a su puesto de trabajo, el 83% tiene el nivel B2 o superior y entre los que no tienen acreditada la competencia en euskera, concretamente entre los de la brigada, también hay quienes saben euskera. El 87% del personal de los puestos de trabajo con preceptividad está acreditado. La mayoría de los demás tienen una capacidad mínima de euskera, pero por diferentes motivos no tienen el PL correspondiente al puesto: algunos están a punto de jubilarse, tienen acreditado el nivel C2 en lugar del nivel C1, están ocupando un puesto con un PL superior al que tienen en comisión de servicios... También se valora como mérito en el acceso a puestos en que no es obligatorio.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Hay un mínimo de competencia universal para entender y hablar euskera; casi todos tienen un mínimo de competencia. Además, el 78% reconoce tener una gran o muy alta capacidad oral. 	78,8	85

	<ul style="list-style-type: none"> • El personal que presta sus servicios en las oficinas tiene capacidad suficiente y la oferta en euskera está garantizada. En los puestos de atención al público existe, en general, personal con buena capacidad y disposición. Los trabajadores de las empresas que prestan el servicio en nombre del Ayuntamiento también tienen capacidad suficiente para prestarlo en euskera. • Rejuvenecimiento de la plantilla. Tener un personal municipal más joven indica que hay capacidades. La mayoría de los nuevos trabajadores tienen la capacidad y la actitud adecuada. • Todos los puestos de trabajo tienen asignado perfil lingüístico, lo que ha hecho que los trabajadores sean bilingües mejorando su perfil profesional. Además, el 75% de los puestos de trabajo también tienen fecha de preceptividad. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Hay una capacidad relativa. Hay muchos trabajadores que no están capacitados para realizar ciertas funciones y tareas. • A veces el perfil lingüístico no garantiza un nivel suficiente. Aunque algunos nuevos trabajadores tienen el perfil acreditado, no tienen suficiente capacidad. • Cerca del 17% de los trabajadores dicen tener dificultades. • Muchos trabajadores se euskaldunizaron o alfabetizaron hace tiempo. • Algunos trabajadores tienen un sentimiento de incomodidad en el uso del euskera. • El lenguaje administrativo es complejo y sigue siendo un reto hacer nuestro el lenguaje técnico-jurídico. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizar campañas de mejora del nivel de euskera del personal (información), especialmente dirigidas a quienes no tengan un nivel de euskera igual al perfil lingüístico del puesto de trabajo o tengan acreditado un perfil lingüístico, pero tengan dificultades para desempeñar correctamente sus funciones en euskera, y ofrecer recursos. • Analizar la forma de asegurar que el personal contratado tenga capacidad suficiente para desempeñar las funciones de su puesto de trabajo. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
1.0.4.13 El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera, por escrito	<u>Situación:</u> <u>Fortalezas:</u> <ul style="list-style-type: none"> • El 60% del personal tiene una capacidad escrita alta o muy alta. <u>Puntos a mejorar:</u>	60,7	70

Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L7.	<ul style="list-style-type: none"> • El 35% tiene dificultades para escribir • Existe una tendencia y costumbre de acudir al servicio de traducción. <u>Medidas para el plan:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Los mismos del apartado anterior 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
1.0.4.14 Las/los responsables políticos son capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E8. Respuesta de concejales y concejales	<u>Situación:</u> Según los datos aportados por los propios concejales, todos tienen un nivel mínimo de comprensión, pero hay quienes aunque se desenvuelven tienen dificultades, sobre todo en las habilidades creativas (hablar y escribir) . <u>Fortalezas:</u> <ul style="list-style-type: none"> • La mayoría de los representantes políticos tienen suficiente nivel de comprensión. <u>Puntos a mejorar:</u> <ul style="list-style-type: none"> • No todos tienen facilidad para expresarse en euskera ni para utilizarlo. <u>Medidas para el plan:</u> <ul style="list-style-type: none"> • • Recibir información sobre las características lingüísticas y necesidades de los nuevos miembros del Ayuntamiento y ofrecerles vías de apoyo para su funcionamiento en euskera. • • Realizar campañas de mejora del nivel de euskera para acudir al euskaltegi o solicitar formación (trebakuntza). 	75	100

Área 1.0.5. COMUNICACIÓN DE LA ESTRATEGIA PARA LA PROMOCIÓN DEL USO DEL

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	
71	31,97	88	39	45

Objetivos específicos:

- Comunicación de la estrategia de promoción del uso del euskera a la ciudadanía y grupos de interés.
- Participar en las iniciativas que se organicen para fomentar el conocimiento y uso del euskera a nivel municipal, territorial y autonómico.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.5.15 La entidad comunica a la ciudadanía y grupos de interés su estrategia para fomentar el uso del euskera</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E9. Opinión.</p>	<p><u>Situación:</u> En la memoria del Área de Euskera que se publica anualmente se da cuenta de las iniciativas relacionadas con el plan de uso interno. La memoria se cuelga en la web. Algunas cuestiones, como la certificación Bikain, se dan a conocer a través de las noticias de la web.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El Ayuntamiento subvenciona la colocación de rótulos de establecimientos comerciales en euskera y la realización de cursos de euskera de la UEU. • Las solicitudes de autorización para la ocupación del espacio incluyen los requisitos lingüísticos. • Los convenios de subvenciones nominativas incluyen requisitos lingüísticos. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En nuestro entorno no comunicamos nuestro objetivo, nuestro deseo y nuestra estrategia. • Escasa difusión de lo que se hace en la normalización del euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Comunicar activamente la estrategia del Ayuntamiento para fomentar el uso del euskera: visibilizando mensajes que inviten a hablar en euskera con el Ayuntamiento, indicando que pueden responder en euskera en los e-mails... • Comunicación general del Plan, tanto a la ciudadanía como a las entidades. • Comunicación directa a entidades relacionadas habitualmente con el Ayuntamiento: empresas, asociaciones, etc. • Instalar en las instalaciones municipales elementos que indiquen que el Ayuntamiento promueve el euskera, si no existen o renovar los existentes. 	75	100
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
1.0.5.16	<u>Situación:</u>	75	75

<p>La entidad participa en iniciativas para compartir y conocer otras experiencias</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Preguntas E10.1 y E10.2. Opinión.</p>	<p>El servicio de euskera participa en los foros de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de la Viceconsejería de Política Lingüística del Gobierno Vasco. El personal del servicio de euskera forma parte del club de evaluadores de evaluación Bikain.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Existe una gran colaboración con los servicios de euskera de otros ayuntamientos, así como con los servicios de política lingüística de la Diputación Foral y del Gobierno Vasco. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia a seminarios, foros y cursos organizados por las instituciones. • Organización de actividades. 		
---	---	--	--

Área 1.0.6. CLAÚSULAS LINGÜÍSTICAS

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	60
78,75	47,25	87,5	48,75	

Objetivos específicos:

- Fomentar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.
- Garantizar, promover y consolidar el uso del euskera en las actividades que otras instituciones, empresas y asociaciones realicen en el espacio público y en los edificios de propiedad municipal.
- Que en las relaciones con la ciudadanía en los servicios que prestan otras empresas en nombre del Ayuntamiento se haga un uso de las lenguas similar al que hace el Ayuntamiento.
- Que en las relaciones con la ciudadanía en los actos organizados por las asociaciones con subvenciones municipales se haga un uso de las lenguas similar al que hace el Ayuntamiento.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
1.0.6.17	<u>Situación:</u> Se incluyen condiciones lingüísticas en los contratos y en los contratos menores.	100	100

<p>Se incluyen cláusulas lingüísticas en los contratos</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E 11. Muestreo.</p>	<p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El servicio de euskera asesora al personal técnico responsable sobre las condiciones lingüísticas a establecer en los contratos y en las bases de las subvenciones. • En los pliegos de los contratos se incluyen los requisitos lingüísticos en aquellos casos en los que, en nombre del Ayuntamiento de Eibar, otra empresa deba prestar el servicio. • Si la empresa contratada tiene que relacionarse con la ciudadanía en la prestación del servicio, se incorporan requisitos lingüísticos para garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía: rotulación, comunicación oral y escrita, competencia del personal que trabaja ante el público... • En algunos contratos se recoge el deseo del Departamento contratante de relacionarse en euskera. • Aparecen por defecto las condiciones de los contratos menores que se gestionan a través del gestor de trámites Impulsa. • Está asimilada e integrada en la gestión la necesidad de poner condiciones lingüísticas en los pliegos de los contratos. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aunque desde el servicio de euskera se ofrece asesoramiento, a veces se da el caso de que la licitación ve la luz sin recoger las condiciones lingüísticas o los requisitos recogidos no son adecuados o no se ajustan al servicio que se pretende contratar. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Creación de un sistema de gestión transversal de los requisitos del euskera. • Integrar la gestión del euskera en la gestión general. • Promoción del uso del euskera en el ámbito socioeconómico: campañas para la obtención de los certificados Euskaraz barra-barra (e /), Harrobi y Bikain. • Elaboración y puesta a disposición de la relación de criterios para los contratos • Garantizar la inclusión de cláusulas lingüísticas en todos los contratos que tengan por objeto un uso lingüístico. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.6.18 Se incluyen cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios</p>	<p><u>Situación:</u> Se ponen condiciones lingüísticas en las subvenciones que concede el ayuntamiento. En las subvenciones a asociaciones (subvenciones nominativas) también se incluyen los requisitos lingüísticos.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p>	75	100

<p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E 12. Muestreo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El servicio de euskera asesora al personal técnico responsable sobre las condiciones lingüísticas a establecer en las bases de las subvenciones. • Las solicitudes de autorización de ocupación de espacios públicos incluyen la obligación de que las comunicaciones orales y escritas en los actos públicos se realicen en euskera o bilingüe. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Garantizar la inclusión de cláusulas lingüísticas en las subvenciones y convenios que tengan por objeto un uso lingüístico, incluyendo las ocupaciones de suelo. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.6.19 Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en los contratos</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E 13. Opinión/Muestreo.</p> <p><i>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</i></p>	<p><u>Situación:</u> El seguimiento del cumplimiento de los requisitos establecidos en los grandes contratos se realiza sobre todo cuando el servicio que se contrata está relacionado con la ciudadanía. En los contratos menores no se hace un seguimiento.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Se hace seguimiento de los criterios lingüísticos establecidos en los contratos de servicios. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Hay dificultades para el seguimiento del cumplimiento de los requisitos lingüísticos en los servicios prestados por otras empresas. • Hay técnicos que no asumen el seguimiento. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensibilización formativa para que cada departamento realice un seguimiento del cumplimiento de las obligaciones en materia de euskera. • Diseñar e implementar un procedimiento sencillo y eficaz para el seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas de los contratos. 	75	75
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>1.0.6.20 Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas</p>	<p><u>Situación:</u> En las subvenciones nominativas los beneficiarios deben cumplimentar la memoria de actuación a la hora de justificar la subvención. Deben reflejar en la memoria la lengua en la que se han desarrollado las actividades organizadas, así como la lengua de relación oral y escrita con la ciudadanía.</p>	75	75

<p>lingüísticas en subvenciones y convenios</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E 14. Opinión/Muestreo.</p>	<p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los beneficiarios de las subvenciones nominativas complimentan la memoria de actuación. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dificultades para asegurar el cumplimiento de los requisitos lingüísticos en las iniciativas subvencionadas. • Hay técnicos que no asumen el seguimiento. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Diseñar e implementar un procedimiento sencillo y eficaz para el seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas de las subvenciones y convenios. • Formación y sensibilización del personal técnico. 		
---	---	--	--

Eje 2: USO

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	700
64,6	452,75	74,5	521,72	

VALORACIÓN DEL EJE Y OBJETIVOS GENERALES

Incrementar la presencia del euskera en las exposiciones y en los actos y cursos organizados por el Ayuntamiento.

Garantizar plenamente los derechos lingüísticos y la opción lingüística de la ciudadanía en todos y cada uno de los servicios y en todo momento.

Incrementar el uso del euskera en las relaciones internas en las reuniones de trabajo y en las relaciones laborales entre los trabajadores, entendiéndolo como un recurso para reforzar la competencia.

Dar pasos para que el euskera sea lengua de creación y mejorar la competencia para el cuidado de la calidad lingüística a través de la formación general y específica.

Fomentar el uso del euskera en las relaciones externas, tanto con entidades del sector público como con el sector privado, utilizando el euskera en las comunicaciones, especialmente con entidades y asociaciones cercanas.

LENGUA DE SERVICIO

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	210
84,5	177,64	97	204	

Área 2.1.1. IMAGEN

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	42
91,8	38,56	99,3	41,71	

Objetivos específicos:

- Que todas las personas de la organización conozcan el plan de euskera, sus criterios lingüísticos y la actitud que deben adoptar.
- Que todas las personas de la organización sean capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera.
- Que los responsables políticos no sean obstáculo para que el euskera sea lengua de trabajo.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023				2027			
		PUNT.	E	B	C	PUNT.	E	B	C
<p>2.1.1.21 Los rótulos de la entidad (tanto fijos como provisionales) y los audiovisuales están en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Preguntas E15.1 y E15.2. Observación.</p>	<p><u>Situación:</u> La presencia del euskera en la rotulación es del 100%; a veces se realizan únicamente en euskera.</p> <p>El uso del euskera está garantizado en todos los componentes de la imagen corporativa.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Está muy interiorizado entre los trabajadores que las notas o rótulos para los ciudadanos deben ponerse en bilingüe o únicamente en euskera.. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aunque en la rotulación la extensión es del 100%, en algunos casos, siendo suficiente la del euskera, se colocan en ambas lenguas. La mejora sería que, si se viera que basta con lo del euskera de cara a la comprensión, se pusiera sólo en euskera. 	8,40/ 8,40	5	95		8,40/ 8,40	10	90	

	<u>Medidas para el plan:</u> <ul style="list-style-type: none"> Cuidar la calidad. Evitar errores puntuales, trasladándolos al Servicio de Euskera antes de su difusión. 								
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023				2027			
		PUNT.	E	B	C	PUNT.	E	B	C
2.1.1.22 Las publicaciones, anuncios y publicidad de la entidad están en euskera. Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Preguntas E16.1 y E16.2. Observación/Muestreo	<u>Situación:</u> La práctica totalidad de las publicaciones que elabora el Ayuntamiento de Eibar (95%) son bilingües o íntegramente en euskera (resultados de los trabajos de investigación que se apoyan a través de becas). Los carteles anunciadores de los actos, programas, agenda cultural, programas de fiestas, invitaciones, Guía Municipal, etc. se realizan en euskera o en euskera y castellano. Las memorias de los servicios están en euskera y castellano en la web. Los avisos y notas de prensa que se envían a los medios de comunicación se envían en euskera y castellano. <u>Fortalezas:</u> <ul style="list-style-type: none"> A la hora de la elaboración de publicaciones, carteles, programas, etc. se tiene en cuenta la gestión lingüística y se realiza en euskera o en euskera y castellano. <u>Puntos a mejorar:</u> <ul style="list-style-type: none"> Algunas publicaciones se han realizado únicamente en castellano por su carácter o por sus destinatarios. <u>Medidas para el plan:</u> <ul style="list-style-type: none"> Cuidar la calidad. Evitar errores puntuales, trasladándolos al Servicio de Euskera antes de su difusión. 	8,40/ 8,11	5	90	5	8,40/ 8,11	5	90	5

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %				2027 %			
<p>2.1.1.23 La entidad utiliza el euskera en las comparecencias institucionales.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E17. Opinión.</p>	<p><u>Situación:</u> El Ayuntamiento de Eibar tiene aprobado un protocolo de actos públicos en el que se explica cómo se debe gestionar el uso de la lengua. En los actos institucionales los representantes políticos realizan siempre sus primeras palabras y saludos en euskera y parte de su participación en ambas lenguas.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Está establecido el tratamiento del euskera en las actividades públicas y actos institucionales. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mayor presencia y uso del castellano en los actos institucionales y públicos. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordar el protocolo de comparecencias institucionales. • Crear un sistema de seguimiento del uso de las lenguas en los actos públicos. 	75				100			
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023				2027			
<p>2.1.1.24 La entidad tiene su página web y redes sociales en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Preguntas E18.1, E18.2, E18.3 y E18.4. Observación.</p>	<p><u>Situación:</u> En los sitios web municipales casi todos los contenidos están en bilingüe, primando la versión en euskera. Todos los sitios web tienen el dominio .eus y en todas las páginas existe la posibilidad de cambiar de idioma. En Twitter, Facebook y demás redes sociales se escriben las noticias e informaciones en ambas lenguas, siendo siempre el euskera el primero en verse.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En el entorno digital también se da visibilidad al euskera: todo se hace en euskera y castellano. 	PUNT. 12,6/ 12,6	E 3	B 95	C	PUNT. 12,6/ 12,6	E 3	B 95	C

	<p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En la web hay algún documento que no está en euskera, como el Plan Estratégico, algún convenio. • Sería un paso adelante publicar la Newsletter o dos versiones del boletín de noticias (en euskera y bilingüe), y así poder enviarlo únicamente en euskera a quien lo solicite. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuidar la calidad. Evitar errores puntuales, trasladándolos al Servicio de Euskera antes de su difusión. 								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Área 2.1.2. COMUNICACIONES CON LA CIUDADANÍA

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	168
82,7	139,08	96,5	162,4	

Objetivos específicos:

- Garantizar siempre los derechos lingüísticos de los ciudadanos en todos los lugares y casos (atención, servicio, informes...).
- Garantizar el derecho del ciudadano a recibir el servicio y la atención en euskera. Para ello, implementar el campo de elección lingüística en las bases de datos y realizar la comunicación en función de la selección realizada.
- Mejorar las ofertas de euskera en los eventos que se organizan para la ciudadanía.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.1.2.25</p> <p>En la atención oral, el personal ofrece de forma activa el servicio en euskera, antes de que la ciudadanía escoja la lengua oficial en la que quiere ser atendida</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L8.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Situación:</u> En Pegora, Gizartekintza, Conserjerías y Policía Municipal la acogida se realiza principalmente en euskera, tanto por teléfono como de forma presencial.</p> <p>Alrededor del 60% de la plantilla ofrece el servicio siempre o casi siempre en euskera y otro 16% más en euskera que en castellano.</p> <p>Para animar al ciudadano a expresarse en euskera están colocados identificativos en los lugares de acogida y mostradores.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • La acogida es uno de los puntos fuertes del Ayuntamiento de Eibar. La primera palabra por teléfono se hace siempre en euskera o en ambas lenguas. En la atención presencial también son frecuentes las primeras palabras en euskera. Reconocen que también se hace así en los servicios subcontratados. • Todo el personal que presta sus servicios en las oficinas tiene suficiente competencia en euskera y la oferta en euskera está garantizada. • El personal de las empresas que prestan el servicio en nombre del Ayuntamiento de Eibar tiene capacidad suficiente para prestar el servicio en euskera. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los incumplimientos ocasionales se deben a que la atención y el servicio no se han prestado en euskera: las primeras palabras se han hecho en castellano; el trabajador se ha iniciado en euskera, pero se ha pasado al castellano, por la dificultad del tema o por carecer de las facilidades necesarias; la respuesta a la comunicación escrita en euskera se ha dado exclusivamente en castellano; la urgencia ha hecho que algunos informes se hagan exclusivamente en castellano... • En algunos lugares de acogida hay personas que, aunque en pocos sitios, no tienen suficiente competencia en euskera. En 	33,6/ 24,8	33,6/ 33,6

	<p>consecuencia, no se puede garantizar que se atienda en euskera la demanda en dicha lengua, o aunque las primeras palabras se hagan en euskera, ocurre que a veces se pasa al castellano.</p> <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Realizar un estudio sobre el uso del euskera en el caso del personal que tiene más contacto oral con la ciudadanía (policías locales, Pegora...), y elaborar estrategias para mejorar la situación, encontrar la manera de que la persona que no domina el euskera no esté sola, poner recursos y formarse en su uso, a través de sesiones de sensibilización y/o formación. 				
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023		2027	
		PUNT.		PUNT.	
<p>2.1.2.26 En la atención oral se presta el servicio en euskera a la ciudadanía, siempre que ésta lo solicite.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Preguntas L9.1 y L9.2.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Situación:</u> El ciudadano que elige el euskera para recibir el servicio es atendido en euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> En general está garantizada la respuesta en euskera a la demanda en euskera. El 88% presta servicio siempre o casi siempre en euskera. En caso de incumplimiento, se le pone solución: se pone en conocimiento de los responsables y personal del departamento donde se ha producido la incidencia, se ofrece formación y sensibilización... <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Analizar si se respeta la elección lingüística de la ciudadanía en los departamentos que dan servicio presencial, y realizar seguimiento. En caso de carencia, encontrar la manera de que la persona que no domina el euskera no esté sola, poner recursos y formarse en su uso, a través de sesiones de sensibilización y/o formación. 	42/ 38		42/ 42	
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023		2027	
		PUNT.	E	PUNT.	E

<p>2.1.2.27 Las actividades y cursos dirigidos a la ciudadanía se ofrecen en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Preguntas E19.1 y E19.2. Muestreo.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Situación:</u> Entre los actos que se organizan para la ciudadanía (conferencias, cursos y talleres) la mitad son en euskera. Y los que se organizan para niños y jóvenes (talleres, cursos, actividades, colonias de verano, manualidades...) en euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En cuanto a los eventos que se organizan para la ciudadanía, los datos sociolingüísticos determinan la lengua en la que se ofertan: en general es la mitad en euskera. 100% para niños y jóvenes. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Menor oferta cultural de eventos en euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En la difusión de los actos, indicar el idioma en el que se realizará. • Realizar una difusión especial de las actuaciones en euskera y hacerlas atractivas ofreciendo precios especiales, sacando bonos... • Facilitar la recogida y sistematización de la información lingüística de los eventos. • Concienciar a quienes los organicen para que tengan presente la gestión lingüística y acudan al Servicio de Euskera solicitando asesoramiento. 	33,6/ 26,8	75	33,6/ 28	80		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.1.2.28 Los documentos dirigidos a la ciudadanía se envían y se facilitan en euskera o en ambas lenguas oficiales.</p>	<p><u>Situación:</u> En cuanto a la relación escrita, se realiza en ambas lenguas toda comunicación que no tiene un destinatario determinado. En otros casos, se responde en euskera si se ha establecido la relación en euskera, y en castellano o bilingüe si la relación se ha hecho en castellano..</p>	25,2/ 23,9		95	25,2/ 25,2	5	95

<p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E20. Muestreo.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Los impresos, notificaciones y otras comunicaciones escritas dirigidas a la ciudadanía se realizan en euskera o en euskera y castellano. La mayoría de ellos están estandarizados. La comunicación que se dirige a toda la ciudadanía se envía en ambas lenguas. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Aunque en general las relaciones escritas se realizan en los términos recogidos en los criterios, en las bases de datos aún queda por implementar el campo de elección lingüística. Por lo tanto, quien quiera recibir sólo en euskera lo recibe en ambas lenguas. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Implementar el campo de elección lingüística en las bases de datos y realizar la comunicación en función de la selección realizada. Prestar atención a la elección lingüística realizada por el ciudadano, y asegurarse de que si se ha elegido euskera se envíe exclusivamente en euskera. 						
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.1.2.29 A la ciudadanía que se dirige por escrito a la entidad en euskera y a aquellas personas que han elegido esa lengua oficial para comunicarse con la entidad se les contesta por escrito en euskera.</p>	<p><u>Situación:</u></p> <p>Los documentos y solicitudes introducidos mediante registro son atendidos siempre en bilingüe.</p> <p>En cuanto a las comunicaciones en euskera por e-mail, el 64% son atendidas en euskera y el 32% en castellano.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Cuando el ciudadano ha optado por responder en castellano, se le indica que las relaciones con el Ayuntamiento pueden ser en euskera. 	33,6/ 25,5	67	20	33,6/ 33,6	70	30

<p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E21. Muestreo.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Las mismas del apartado anterior 						
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %			2027 %		
<p>2.1.2.30 La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera oralmente.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Preguntas L10 y L 11.</p>	<p><u>Situación:</u> La mitad de la población se dirige en euskera.</p> <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Realizar una campaña para que la ciudadanía se dirija de forma oral al Ayuntamiento en euskera. 	50			60		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
<p>2.1.2.31 La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera por escrito.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E22. Muestreo.</p>	<p><u>Situación:</u> Según los datos del registro de entrada, el 11% de la población se ha corregido en euskera y el 28% en bilingüe</p> <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Realizar una campaña para que la ciudadanía se dirija de forma escrita al Ayuntamiento en euskera. Realizar tutoriales de cumplimentación de impresos para que la ciudadanía se anime a relacionarse en euskera con la administración. 	PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
			11	28		15	30

LENGUA DE TRABAJO

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	490
58,5	386,68	64,8	317,8	

Área 2.2.1.COMUNICACIONES INTERNAS

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	147
64,7	95,18	70,6	103,8	

Objetivos específicos:

- Generalizar el uso del euskera en las reuniones internas y comisiones
- Cambiar los hábitos lingüísticos para hacer más frecuentes las relaciones en euskera entre los miembros de la organización.
- Incrementar el uso del euskera en la tramitación de expedientes, tramitar los expedientes en euskera
- Incrementar el uso del euskera en la documentación interna, impulsar la creación en euskera

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.1.32 Las reuniones de trabajo se realizan en euskera.</p> <p>Fuente de los datos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuestionario de la organización. Pregunta E23 • Cuestionario del personal. Pregunta L12. 	<p><u>Situación:</u></p> <p>El uso oral en las reuniones de trabajo es irregular debido a las capacidades, actitudes y hábitos de las personas que componen el equipo de trabajo. En las reuniones departamentales y en las asambleas interpersonales se habla más en euskera, en menor medida en las comisiones y en general en las reuniones de los órganos en los que participan los representantes políticos.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Voluntad e intención de realizar las reuniones en euskera: muchas de las reuniones se inician en euskera. Algunos grupos de trabajo, formados por miembros de diferentes departamentos, funcionan en euskera y las reuniones se realizan íntegramente en euskera (la mesa de comunicación, la mesa de redes sociales, la mesa de euskera, las reuniones entre miembros de diferentes 	29,4/ 17,5	29,4/ 19

	<p>departamentos para actualizar la tramitación electrónica, analizar trámites, estandarizar la documentación se realizan en euskera en casi todos ellos).</p> <ul style="list-style-type: none"> Los miembros de las Comisiones deciden el idioma de celebración de las reuniones al inicio de su mandato, la forma de celebración y presentación de las convocatorias, actas y otros documentos. Se hace un seguimiento. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Pocas reuniones de trabajo, órganos de gobierno y comisiones tienen lugar en euskera. La medición del uso del euskera en las asambleas se basa principalmente en las opiniones de los participantes. Sería conveniente que en el propio acta de la reunión se recogiera el porcentaje de uso del euskera. En algunas reuniones departamentales se utiliza el euskera y el castellano, ambos. Aunque muchas veces empiecen en euskera, cambian de idioma pronto y con facilidad. Otras veces predomina el castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Realizar un seguimiento teniendo en cuenta la decisión adoptada sobre el uso de la lengua en la constitución de las comisiones. Analizar en cada departamento la lengua utilizada en las reuniones y adoptar medidas (rol de soporte (eusle), recordar el objetivo al inicio de la reunión...) para que el euskera tenga mayor presencia y evitar su paso al castellano, siempre en función del objetivo recogido en el microplan. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 PUNT.	2027 PUNT.
2.2.1.33 La relación formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera.	<u>Situación:</u> En las relaciones orales entre los trabajadores influyen también los mismos factores: la capacidad, la actitud y los hábitos. El uso del euskera ha aumentado mucho en los últimos años. Según las mediciones realizadas, la mitad de las relaciones son en euskera, tanto por teléfono como en persona. Destaca el aumento de uso entre 2016	36,7/ 20,5	36,7/ 24

<p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L13.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p>y 2020 (15 puntos). Según se reconoce en el cuestionario, un tercio de los trabajadores afirma que las relaciones son siempre o casi siempre en euskera y otro 17% dice que utilizan más el euskera que el castellano.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los primeros contactos en euskera con el personal de nueva incorporación han supuesto un cambio de hábitos. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tanto en las entrevistas laborales entre los trabajadores como en las no formales los hábitos de los años tienen peso y condicionan mucho, ya que muchos de los trabajadores llevan mucho tiempo trabajando juntos y la lengua de contacto inicial fue el castellano en la mayoría de los casos. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Realización de reuniones de sensibilización. • Canalizar nuevas iniciativas para impulsar el uso del euskera en las relaciones orales entre compañeros, en línea con la metodología "eusle". 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023 %	2027 %
<p>2.2.1.34 La relación no formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L14.</p>	<p><u>Situación:</u> Según el cuestionario, el uso del euskera ronda el 50%, un 25% lo utiliza siempre o casi siempre en las relaciones no formales y otro 20% lo utiliza más.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Las mismas del apartado anterior <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Las mismas del apartado anterior <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Las mismas del apartado anterior 	51,8	57

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.35 Dentro de la entidad las comunicaciones laborales escritas se realizan en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L15.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Situación:</u> En cuanto a la comunicación escrita, la mayor parte de la información contenida en los tabloneros de notas de las oficinas se encuentra en euskera o bilingüe, así como los documentos, manuales e impresos existentes en la intranet, las comunicaciones de gran difusión y los mensajes generales por correo electrónico.</p> <p>Las convocatorias de las Comisiones y Órganos de Gobierno se realizan en euskera o bilingüe en todos los casos. En el caso de actas, informes y documentos, la situación es diferente. En estas asambleas participan representantes políticos y no todos tienen capacidad suficiente para expresarse en euskera. La presencia del euskera en los documentos utilizados en las reuniones de otros grupos de trabajo es importante. Las convocatorias y actas de las asambleas del comité de personal se realizan en bilingüe.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los miembros de las Comisiones deciden el idioma de celebración de las reuniones al inicio de su mandato, la forma de celebración y presentación de las convocatorias, actas y otros documentos. Se hace un seguimiento. • La información que se envía por e-mail se envía cada vez más íntegramente en euskera. Y el resto en ambas lenguas. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Algunos mensajes que se envían o escriben en ambas lenguas podrían enviarse únicamente en euskera. • Nivel de euskera de los concejales. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Trabajar con los trabajadores el envío de comunicaciones exclusivamente en euskera. • Capacitación de los concejales. • Realizar un seguimiento teniendo en cuenta la decisión adoptada sobre el uso de la lengua en la constitución de las comisiones. 	29,4/ 27,28	21,9	70,9	29,4/ 28	30	68

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.36 Los procedimientos administrativos internos de la organización se ponen en marcha en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E24. Opinión.</p>	<p><u>Situación:</u> La documentación asociada a los expedientes iniciados de oficio se realiza en bilingüe, pero muchas veces se elabora en castellano y posteriormente se traduce.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Alta capacitación lingüística de los trabajadores. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Falta de costumbre de crear en euskera e inercia para el castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Identificar los textos que se generan en castellano en cada departamento, analizar las dificultades para hacerlo en euskera y buscar la solución: estandarizar el texto, formar a los autores de los textos, capacitar en el uso de los recursos... 	22,05/ 16,5	25	50	22,05/ 17,6	55	25
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.1.37 Las disposiciones generales se ponen en marcha en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E25. Opinión.</p>	<p><u>Situación:</u> Las normas, decretos, resoluciones, reglamentos, ordenanzas, documentos relacionados con la tramitación se generan principalmente en castellano.</p> <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Las normas, decretos, resoluciones, reglamentos, ordenanzas, documentos relacionados con la tramitación, etc., muchas veces se crean en castellano y luego se envían a traducir. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Formación de los agentes implicados. 	22,05/ 6,6	10	20	22,05/ 8	16	20
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
2.2.1.38	<p><u>Situación:</u> El uso del euskera en la rotulación relacionada con el trabajo es importante, sobre todo en lo referente a la rotulación de carpetas</p>	7,35/ 6,8	49	44	7,35/ 7,2	60	38

<p>El paisaje lingüístico asociado al trabajo está en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L16.</p>	<p>físicas. En el caso de los nombres de los ficheros en el ordenador también se ha mejorado la situación y cada vez son más los que están en euskera, aunque en el caso de los documentos son más los que están en castellano. El Ayuntamiento de Eibar ha realizado una gran labor para incidir en el paisaje lingüístico de los almacenes de la brigada de mantenimiento, colocando los rótulos en euskera o bilingüe.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Está muy interiorizado el hábito de poner en euskera la rotulación ligada al trabajo. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Existen todavía carpetas antiguas sólo en castellano, para euskaldunizar completamente el paisaje lingüístico del trabajo sería bueno planificar poner en euskera o bilingüe las carpetas antiguas. • Las fotocopiadoras están en castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuidar que las carpetas físicas estén en euskera; poner las antiguas en euskera. • Cuidar que los ficheros del ordenador estén en euskera; traducir al euskera las que faltan. • Nombrar también los documentos (words...) en euskera. • Poner en euskera las notas en los tablonos de anuncios. • Hacer seguimiento de estas acciones dentro de los microplanes. 						
---	--	--	--	--	--	--	--

Área 2.2.2. COMUNICACIONES EXTERNAS

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	98
68	66,8	73,6	72,2	

Objetivos específicos:

- Fomentar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico
- Garantizar, promover, fortalecer el uso del euskera en las actividades que realicen otras instituciones, empresas y asociaciones en el espacio público y edificios de propiedad municipal
- Incrementar el uso del euskera en las relaciones orales y escritas, incidiendo en los hábitos lingüísticos de los trabajadores mediante sesiones de sensibilización y formación.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.2.39 La comunicación oral con otras entidades del sector público se realiza en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L17.</p>	<p><u>Situación:</u> El Ayuntamiento de Eibar mantiene relaciones externas con la Diputación Foral de Gipuzkoa (política social, hacienda...), los departamentos del Gobierno Vasco (política social, medio ambiente, política lingüística, cultura...), otros ayuntamientos, EUDEL, Izenpe, registro civil, mancomunidad del Bajo Deba, juzgados, fiscalía, etc. El uso del euskera en las comunicaciones orales ha aumentado considerablemente en este ámbito. La mayor parte de las relaciones verbales que mantiene el Ayuntamiento con la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Gobierno Vasco (en torno al 70%) son en euskera, debido en gran medida a la existencia también en esas instituciones de planes de uso en vigor y a objetivos similares a los del Ayuntamiento.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p>	29,4/ 21,27	29,4/ 23

	<ul style="list-style-type: none"> La existencia de planes para incrementar el uso del euskera por parte del resto de administraciones del sector vasco facilita e impulsa el uso del euskera en las relaciones orales con las mismas. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> La mayoría del personal del Ayuntamiento de Eibar tiene suficiente competencia en euskera, pero las relaciones que se han mantenido hasta ahora con los interlocutores habituales condicionan mucho la lengua utilizada, y entre algunos el castellano es la lengua habitual. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al elaborar los microplanes en los departamentos, identificar las relaciones en castellano y establecer como objetivo intentar traerlas al euskera, preguntando a los interlocutores sobre la posibilidad de hacerlo en euskera. 						
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.2.40 Las comunicaciones escritas con otras entidades del sector público se realizan en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E26. Muestreo.</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Situación:</u> Todos los escritos oficiales que se envían a estos organismos se envían en bilingüe. Por el contrario, desde algunos departamentos o servicios se envían únicamente en euskera. En estos casos, las comunicaciones vía e-mail también se realizan en euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> •La relación escrita en euskera o bilingüe con la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Gobierno Vasco está sistematizada. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> •La falta de competencia lingüística y/o la urgencia del trabajador puede implicar la realización de determinadas comunicaciones escritas en castellano en determinados servicios. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Enviar los textos en euskera a las administraciones vascas. 	39,2/ 23,9	22	78	39,2/ 26.2	25	83

	<ul style="list-style-type: none"> • Identificar, si las hubiera, las comunicaciones escritas en castellano y hacerlas en euskera. • Formación del personal. 						
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.			PUNT.		
<p>2.2.2.41 La comunicación oral con empresas privadas se realiza en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L18.</p>	<p><u>Situación:</u> El Ayuntamiento mantiene relaciones con numerosas empresas privadas (talleres de Eibar, establecimientos hosteleros, proveedores de material, compañías de seguros, entidades financieras, formadoras...), que en la mayoría de los casos son proveedores municipales. En este ámbito, el uso del euskera es algo mayor con los interlocutores de las empresas de Eibar o de las comarcas vecinas, pero hay que tener en cuenta que con las empresas de ámbito estatal también hay grandes contactos que suelen ser en castellano. Eso sí, las comunicaciones orales iniciadas en euskera siempre se responden en euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Siendo muchos los proveedores del Ayuntamiento locales o de su entorno, existe la posibilidad de mantener relaciones verbales con ellos en euskera y aproximadamente la mitad de las relaciones son en euskera. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los proveedores desconocen que el Ayuntamiento quiere hablar en euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tratar de relacionarse en euskera con las empresas privadas, especialmente con las del País Vasco, y con las asociaciones del municipio, haciendo el primer contacto en euskera o haciendo saber claramente el deseo de hacerlo en euskera. • Analizar y poner en marcha los recursos necesarios para hacer visible que el Ayuntamiento quiere expresarse en euskera. 	14,7/ 8.29			14,7/ 9		

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.2.42 Las comunicaciones escritas con empresas privadas se realizan en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E27. Muestreo.</p>	<p><u>Situación:</u> También en este caso, todos los escritos oficiales se envían en bilingüe (pliegos de condiciones, notificaciones, requerimientos, solicitudes de propuestas...), pero aquí son más numerosas las comunicaciones redactadas exclusivamente en castellano, ya que en gran medida las recibidas desde estas empresas son también en castellano</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Todos los escritos oficiales de contacto relacionados con proveedores (pliegos de condiciones, notificaciones, requerimientos, solicitudes de propuestas...) están estandarizados y se envían siempre en bilingüe. • A la hora de contratar los servicios, los pliegos incluyen los requisitos lingüísticos y se informa a las empresas de que se prefiere la relación en euskera y que se quieren recibir los informes en euskera. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Con las empresas privadas son más abundantes los escritos y comunicaciones redactados exclusivamente en castellano, ya que en gran medida las recibidas desde estas empresas son también más numerosas en castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tratar de relacionarse en euskera con empresas privadas y asociaciones locales, indicando claramente en sus mensajes que pueden hacerlo en euskera o preguntando si pueden hacerlo en euskera, mandar mensajes en bilingüe... 	14,7/ 13,3		91	14,7/ 14	10	86

Área 2.2.3. FORMACIÓN

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	73,5
50,4	37,1	59,8	44	

Objetivos específicos:

- Incrementar la presencia del euskera en la oferta de formación laboral
- Cuidar la calidad del euskera

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.	E	B	PUNT.	E	B
<p>2.2.3.43 La entidad ofrece formación general en euskera al personal.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E28. Registro.</p>	<p><u>Situación:</u></p> <p>Hay que diferenciar entre los cursos organizados por el propio ayuntamiento y los cursos que reciben los trabajadores. De hecho, se realizan muchos cursos adaptados a la oferta de otras instituciones (IVAP, Eudel, Gobierno Vasco, Euskalit, Cámara de Gipuzkoa). Por otra parte, muchos de los cursos están dirigidos a personas del equipo de mantenimiento y casi todos ellos suelen ser en castellano, ya que se realizan en grupo y entre estos trabajadores hay personas que no saben euskera. En el año 2022 se realizó el 21% de todas las actividades en euskera. En el caso del personal de oficina, el 30%. En cuanto a los cursos trasversales, el 72% se realizaron en euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cada año son más las sesiones formativas en euskera. Casi todos los cursos a realizar por todo el personal (transversales) se organizan en euskera. 	25,7/ 5.39	21		25,7/ 6,9	27	

	<ul style="list-style-type: none"> • La presentación de todos los cursos se realiza al menos en euskera. • Las directrices y todo el procedimiento para la elaboración del plan de formación se genera en euskera y así está recogido. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Las empresas de formación o personas formadoras no disponen en muchos casos de oferta en euskera. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Que la formación general/técnica que ofrece el Ayuntamiento sea en euskera, para los que tengan una comprensión mínima (B2). 						
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023			2027		
		PUNT.			PUNT.		
2.2.3.44 El personal recibe formación general en euskera. Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L19.	<p><u>Situación:</u> El 45% de la plantilla ha recibido siempre o casi siempre formación general en euskera.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • La dificultad del contenido de los cursos hace que el personal requiera en ocasiones que se haga en castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando sea posible hacer la formación en las dos lenguas, realizar el curso en euskera quienes tengan acreditado el perfil lingüístico del puesto de trabajo. 	33/ 20,7			33/ 22,4		

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.3.45 La entidad ofrece formación lingüística al personal</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario de la organización. Pregunta E29. Registro.</p>	<p><u>Situación:</u> Las personas trabajadoras y representantes políticos que lo deseen o necesiten mejorar su competencia en euskera, podrán solicitar la asistencia al euskaltegi o la formación en euskera (trebakuntza). En los últimos años cerca de medio centenar de trabajadores han acogido sesiones de formación (trebakuntza), entre ellos la policía local. También se han realizado entre concejales y representantes sindicales.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El personal y representantes políticos tienen la posibilidad de asistir y recibir formación para mejorar la competencia en euskera <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aplicar lo aprendido en formación a tareas laborales. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Identificar carencias o dificultades en los departamentos y en la elaboración de microplanes y organizar la formación. • Organizar cursos prácticos para trabajar un lenguaje administrativo claro... • Medir el impacto de lo trabajado en la formación. 	14,7/ 11	14,7/ 14,7

Área 2.2.4. RECURSOS INFORMÁTICOS

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	73,5
47	34,6	53	39	

Objetivos específicos:

- Incrementar el uso del euskera en los recursos informáticos, por ejemplo, mediante la organización de sesiones formativas para superar los posibles miedos.

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.4.46 La organización pone a disposición del personal los medios informáticos necesarios para trabajar en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L20.</p>	<p><u>Situación:</u> El sistema operativo y la ofimática están instalados en euskera en los últimos equipos que se han preparado y todo el personal tiene la posibilidad de tener Windows y Office en euskera. Además, el objetivo es que al personal que tenga los perfiles 3 y 4 (C1 y C2) se les instale en euskera. A los nuevos trabajadores también se les prepara el equipo en consecuencia. Además, prácticamente todos los programas que utilizamos pueden utilizarse en euskera: Impulsa gestor de procedimientos administrativos, Sareco para la gestión económica, Gizartenet para la gestión de ayudas sociales, Evalos aplicación reloj (vacaciones, permisos y licencias)... Cada vez se utilizan más aplicaciones web y en ellas es más fácil garantizar la opción lingüística. Los teléfonos móviles y los ordenadores portátiles están en castellano,</p> <p><u>Fortalezas:</u></p>	36,7/ 18,68	36,7/ 21

	<ul style="list-style-type: none"> • El criterio para la preparación de los equipos y la instalación de versiones en euskera está recogido en los criterios lingüísticos. • Casi todos los programas ofrecen la opción de uso en euskera. <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Los teléfonos móviles y los ordenadores portátiles están en castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizar y mantener el inventario de los principales recursos informáticos de cada puesto de trabajo y su lengua. • Instalar las aplicaciones de uso municipal en euskera siempre que sea posible y cumpliendo el criterio (instalar en euskera el paquete Office a los que tengan C1 y C2) • Abordar la posibilidad de poner en euskera las aplicaciones que estén en castellano. • Establecimiento de cláusulas lingüísticas: establecimiento de criterios lingüísticos en la compra o adaptación de ordenadores, aplicaciones informáticas, teléfonos y recursos similares. • Instalar Windows y Office en euskera en ordenadores portátiles. 		
Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
2.2.4.47 El personal utiliza las herramientas informáticas disponibles en euskera.	<p><u>Situación:</u></p> <p>Por diferentes motivos (resistencia de los trabajadores a utilizar las versiones en euskera, dificultades técnicas...), el uso de las versiones en euskera es bajo.</p> <p><u>Puntos a mejorar:</u></p>	36,7/ 16	36,7/ 18

Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L21.	<ul style="list-style-type: none"> • Aunque las aplicaciones en euskera están disponibles en todos los ordenadores, son pocos los trabajadores que utilizan versiones en euskera. Muchas veces ha ocurrido que una vez instalada la de euskera se ha tenido que cambiar por problemas que han surgido: la fecha, los cálculos, el mal funcionamiento de algunas aplicaciones con el navegador en euskera, el cambio de idioma con las actualizaciones... • El personal se siente más cómodo utilizando versiones en castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Instalar Windows en euskera a todo el personal. • Analizar el uso de las versiones en euskera en cada departamento y establecer el objetivo de incrementar su uso en el microplan, comenzando por los programas más sencillos. • Formación. 		
--	---	--	--

Área 2.2.5. LENGUA DE CREACIÓN

Situación inicial		Situación prevista		Puntuación máxima alcanzable
%	Puntuación obtenida	%	Puntuación obtenida	98
54	53	60	58,8	

Objetivos específicos:

- Que el euskera sea lengua de creación y que el acceso a las traducciones sea el menor posible
- Iniciar la producción en euskera de textos que hasta ahora se han producido en castellano. Se considera conveniente incidir en los hábitos de trabajo, para lo que habrá que empoderar a los trabajadores para que cojan confianza y empiecen a cambiar el hábito actual
- Velar por la calidad del euskera

Indicador	Explicación de la situación y propuestas para el plan	2023	2027
		PUNT.	PUNT.
<p>2.2.5.48 El personal crea los textos en euskera.</p> <p>Fuente de los datos: Cuestionario del personal. Pregunta L22</p> <p>Indicador incluido en el Panel de Mando del Gobierno Vasco</p>	<p><u>Situación:</u></p> <p>Los textos o escritos breves los realiza el propio trabajador en euskera o en ambas lenguas, pero todavía hoy en día los textos extensos y técnicos se crean en castellano y son traducidos por los traductores. Se ha creado la tabla <i>Nora nola</i> que recoge los criterios para la producción de textos. El 48% de los trabajadores declaran producir textos principalmente en euskera, aunque algunos fragmentos se adecuan por medio del traductor neuronal, y otro 42% los producen en castellano.</p> <p><u>Fortalezas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • El manual de criterios lingüísticos recoge las pautas para el uso de las lenguas (quién debe crear los textos y en qué lengua). • Los textos cortos y las comunicaciones sencillas son elaborados en euskera por los propios trabajadores. • El personal dispone de recursos (traductor, diccionario, medios de consulta, servicio de corrección...) <p><u>Puntos a mejorar:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • En la actualidad, los textos extensos, planes internos e informes técnicos se crean en castellano. <p><u>Medidas para el plan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Comunicar los criterios de producción de textos a todo el personal. • Identificar los textos que se producen en castellano en cada departamento, analizar las dificultades para hacerlo en euskera y buscar una solución: estandarizar el texto, formar a los autores de los textos, formarlos en el uso de los recursos. 	98/ 53	98/ 58,8

7.EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

Se realizará sistemáticamente el seguimiento y evaluación del grado de avance. Al inicio, a mitad de periodo de planificación y al final se recogerán los datos de los indicadores previamente definidos para su remisión a la Viceconsejería de Política Lingüística. Para ello se utilizarán diferentes vías:

- Cuestionarios cumplimentados por el personal, representantes políticos y técnicos de euskera.
- Mediciones: realizadas mediante observaciones y registros.
- Reflexiones: realizadas en los órganos de gestión a través del análisis DAFO.
- Evaluaciones externas: Bikain

8.ANEXOS

ANEXO 8.1.

a) Indicadores del Panel de Mando para el seguimiento del Plan con ponderaciones

En la siguiente tabla se muestran 14 indicadores que el Gobierno ha fijado para el Panel de Mando de seguimiento del Plan con el grado de ponderación que se ha asignado a cada uno de ellos. La información de estos indicadores deberá remitirse al Gobierno Vasco al menos en la mitad y al final del plan.

Eje	Ponderación del eje %	Ámbito	Ponderación del ámbito %	Área	Código del área	Indicador	Ponderación del indicador %	Pregunta	Ponderación de la pregunta respecto al indicador	
GESTIÓN	30		No corresponde	GESTIÓN GENERAL DEL EUSKERA	1.0.1.2	Se realiza un seguimiento sistemático de los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos	20	E2	20 %	
				LIDERAZGO	1.0.2.4	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable participan en el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes estratégicos y de gestión	20	E4.1	6,66 %	
					E4.2	6,66 %				
					1.0.2.5	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable muestran una actitud proactiva para lograr el cumplimiento de los objetivos fijados en los planes estratégicos y de gestión	25	E5	25 %	
				PERSONAL	1.0.3.8	El personal cumple con los criterios lingüísticos correspondientes	25	L2	25 %	
				CLAUSULAS LINGÜÍSTICAS	1.0.6.19	Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en los contratos	10	E13	12 %	
GESTION								100 %		
USO	70	LENGUA DE SERVICIO	30	COMUNICACIONES CON LA CIUDADANÍA	2.1.2.25	En la atención oral, el personal ofrece de forma activa el servicio en euskera, antes de que la ciudadanía escoja la lengua oficial en la que quiere ser atendida	20	L8	20 %	
					2.1.2.26	En la atención oral se presta el servicio en euskera a la ciudadanía, siempre que ésta lo solicite.	30	L9.1	30 %	
					2.1.2.27	Las actividades y cursos dirigidos a la ciudadanía se ofrecen en euskera.	20	E18.1	10 %	
								E18.2	10 %	
					2.1.2.28	Los documentos dirigidos a la ciudadanía se envían y se facilitan en euskera o en ambas lenguas oficiales.	15	E19	15 %	
		2.1.2.29	A la ciudadanía que se dirige por escrito a la entidad en euskera y a aquellas personas que han elegido esa lengua oficial para comunicarse con la entidad se les contesta por escrito en euskera.	15	E20	15 %				
	LENGUA DE SERVICIO								100 %	
			LENGUA DE TRABAJO	70	COMUNICACIONES INTERNAS	2.2.1.33	La relación formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera.	35	L13	35 %
						2.2.1.35	Dentro de la entidad las comunicaciones laborales escritas se realizan en euskera.	25	L15	25 %
						COMUNICACIONES EXTERNAS	2.2.2.40	Las comunicaciones escritas con otras entidades del sector público se realizan en euskera o en bilingüe.	15	E26
LENGUA DE CREACIÓN						2.2.5.48	los textos se crean en euskera.	25	L22	% 25
LENGUA DE TRABAJO								100 %		
USO								100 %		

b) Todos los indicadores del sistema de indicadores con ponderaciones.

En la siguiente tabla se muestran los 48 indicadores de KEMEN con el nivel de ponderación asignado a cada uno de ellos.

EJE	ÁMBITO	ÁREA	Ponderación del área %	Código del área	Indicador	Ponderación del indicador %	Pregunta	Ponderación de la pregunta respecto al indicador
GESTIÓN 30%		GESTIÓN GENERAL DEL EUSKERA	20%	1.0.1.1	La entidad ha elaborado un sistema estructurado para la gestión de planes estratégicos y planes de gestión.	40%	E1	40%
				1.0.1.2	Se realiza un seguimiento sistemático de los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos	60%	E2	60%
				1.0.1.3	La organización toma medidas para incidir positivamente en la recuperación del euskera en el diseño, desarrollo y seguimiento de todas sus actividades y políticas públicas (INPACTO EN LA RECUPERACIÓN LINGÜÍSTICA)	-	E3	
		LIDERAZGO	25%	1.0.2.4	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable participan en el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes estratégicos y de gestión	35%	E4.1	11,66%
				1.0.2.5	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable muestran una actitud proactiva para lograr el cumplimiento de los objetivos fijados en los planes estratégicos y de gestión	35%	E4.2	11,66%
				1.0.2.6	Las personas responsables designadas recogen los datos de los indicadores correspondientes, en los términos que se especifican en los planes estratégicos y de gestión	30%	E4.3	11,66%
		PERSONAL	20%	1.0.3.7	El personal es informado sobre el plan estratégico, los planes de gestión y los criterios lingüísticos de la entidad y tiene claro cuáles deben cumplir en su trabajo.	30%	E5	35%
				1.0.3.8	El personal cumple con los criterios lingüísticos correspondientes	40%	E6	30%
				1.0.3.9	El personal desempeña las funciones acordadas en el plan de gestión	20%	E7	15%
				1.0.3.10	El personal participa en las acciones de promoción definidas en el plan de gestión.	10%	L1	15%
				1.0.3.11	El personal valora positivamente la evolución del uso del euskera en la entidad	-	L2	40%
		CAPACIDAD LINGÜÍSTICA	-	1.0.4.12	El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera oralmente	-	L3	20%
				1.0.4.13	El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera, por escrito	-	L4	10%
				1.0.4.14	Las/los responsables políticos son capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera	-	L5.1	
		COMUNICACIÓN DE LA ESTRATEGIA	15%	1.0.5.15	La entidad comunica a la ciudadanía y grupos de interés su estrategia para fomentar el uso del euskera	70%	L5.2	
				1.0.5.16	La entidad participa en iniciativas para compartir y conocer otras experiencias	30%	L6	
		CLAÚSULAS LINGÜÍSTICAS	20%	1.0.6.17	Se incluyen cláusulas lingüísticas en los contratos	15%	L7	
				1.0.6.18	Se incluyen cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios.	10%	E8	
				1.0.6.19	Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en los contratos	45%	E9	70%
				1.0.6.20	Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios	30%	E10.1	15%
		TOTAL	%100				E10.2	15%

EJE	ÁMBITO	ÁREA	Ponderación del área %	Código del área	Indicador	Ponderación del indicador %	Pregunta	Ponderación de la pregunta respecto al indicador	
USO 70%	LENGUA DE SERVICIO 30%	IMAGEN	20%	2.1.1.21	Los rótulos de la entidad (tanto fijos como provisionales) y los audiovisuales están en euskera	20%	E15.1	8%	
				2.1.1.22	Las publicaciones, anuncios y publicidad de la entidad están en euskera	20%	E15.2	12%	
				2.1.1.23	La entidad utiliza el euskera en las comparecencias institucionales.	30%	E16.1	12%	
				2.1.1.24	La entidad tiene su página web y redes sociales en euskera.	30%	E16.2	8%	
		COMUNICACIONES CON LA CIUDADANÍA	80%	2.1.2.25	En la atención oral, el personal ofrece de forma activa el servicio en euskera, antes de que la ciudadanía escoja la lengua oficial en la que quiere ser atendida	20%	E17	30%	
				2.1.2.26	En la atención oral se presta el servicio en euskera a la ciudadanía, siempre que ésta lo solicite	25%	E18.1	9%	
				2.1.2.27	Las actividades y cursos dirigidos a la ciudadanía se ofrecen en euskera	20%	E18.2	9%	
				2.1.2.28	Los documentos dirigidos a la ciudadanía se envían y se facilitan en euskera o en ambas lenguas oficiales	15%	E18.3	6%	
				2.1.2.29	A la ciudadanía que se dirige por escrito a la entidad en euskera y a aquellas personas que han elegido esa lengua oficial para comunicarse con la entidad se les contesta por escrito en euskera	20%	E18.4	6%	
				2.1.2.30	La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera oralmente	-	L8	20%	
				2.1.2.31	La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera por escrito	-	L9.1	25%	
		TOTAL	100%						
		LENGUA DE TRABAJO 70%	COMUNICACIONES INTERNAS	30%	2.2.1.32	Las reuniones de trabajo se realizan en euskera	20%	L9.2	-
					2.2.1.33	La relación formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera	25%	E19.1	10%
	2.2.1.34				La relación no formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera	-	E19.2	10%	
	2.2.1.35				Dentro de la entidad las comunicaciones laborales escritas se realizan en euskera	20%	E20	15%	
	2.2.1.36				Los procedimientos administrativos internos de la organización se ponen en marcha en euskera	15%	E21	20%	
	2.2.1.37				Las disposiciones generales se ponen en marcha en euskera	15%	L10	-	
	2.2.1.38				El paisaje lingüístico asociado al trabajo está en euskera	5%	L11	-	
	COMUNICACIONES EXTERNAS				20%	2.2.2.39	La comunicación oral con otras entidades del sector público se realiza en euskera	30%	E22
			2.2.2.40	Las comunicaciones escritas con otras entidades del sector público se realizan en euskera		40%	L12	10%	
			2.2.2.41	La comunicación oral con empresas privadas se realiza en euskera		15%	L13	25%	
			2.2.2.42	Las comunicaciones escritas con empresas privadas se realizan en euskera		15%	L14	-	
	FORMACIÓN		15%	2.2.3.43	La entidad ofrece formación general en euskera al personal	35%	L15	20%	
				2.2.3.44	El personal recibe formación general en euskera	45%	E24	15%	
				2.2.3.45	La entidad ofrece formación lingüística al personal	20%	E25	15%	
	RECURSOS INFORMÁTICOS		15%	2.2.4.46	La organización pone a disposición del personal los medios informáticos necesarios para trabajar en euskera	50%	L16	5%	
				2.2.4.47	El personal utiliza las herramientas informáticas disponibles en euskera	50%	L17	30%	
	LENGUA DE CREACIÓN		20%	2.2.5.48	El personal crea los textos en euskera	100%	L18	15%	
	TOTAL	100%							

DEFINICIONES DE INDICADORES Y PREGUNTAS DE CUESTIONARIOS

EXPLICACIÓN: En este documento se explican 48 indicadores de la metodología KEMEN: definición de indicador, forma de recogida, etc.

A continuación, se indican la pregunta concreta insertada en el cuestionario para la recogida del indicador y las opciones de respuesta. En la columna "Número de pregunta" algunas preguntas tienen la letra E y otras la letra L. Las primeras a responder por la Entidad, es decir el Ayuntamiento, y las segundas por el Personal.

Eje 1: GESTIÓN (30%)

Área 1.0.1: Gestión general del euskera (20%)

Indicador 1.0.1.1: La entidad ha elaborado un sistema estructurado para la gestión de planes estratégicos y planes de gestión. (40%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.1.1	La entidad ha elaborado un sistema estructurado para la gestión de planes estratégicos y planes de gestión.	<p>Este indicador debe indicar si la organización tiene estructurado un sistema de gestión del plan de uso y, en caso afirmativo, cómo es dicho sistema.</p> <p>Las funciones del sistema estructurado que será el referente para la normalización del euskera son, entre otras, la definición de los objetivos lingüísticos de la entidad, la ordenación de la estrategia orientada a su consecución, el diseño y consensuación de los planes de uso, la elaboración de propuestas de acciones, la gestión de los planes y el seguimiento de los mismos.</p> <p>Debe tenerse en cuenta que, necesariamente, la situación, tamaño y características propias de todas las entidades del Sector Público Vasco no permiten una comprensión única de este sistema estructurado. Es decir, cada organización debe adaptarse a su situación y a sus necesidades, por lo que podrá adoptar diferentes formas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comisión o grupo ordinario de euskera formado por trabajadores. • Comisión o grupo de euskera formado por personal y responsables (políticos o técnicos), que se reúne de vez en cuando y no es muy eficaz para la normalización del euskera. • Estructura de carácter transversal, compuesta por el técnico de normalización, personal y responsables de las diferentes secciones, servicios y/o áreas (responsables políticos, técnicos o personas designadas al efecto). • Entidades que no necesitan una estructura específica, ya que tienen totalmente interiorizada la normalización del euskera como forma de funcionamiento. Para garantizarlo tienen bien definida la planificación, el seguimiento y la evaluación de las actividades, cuándo, quién y cómo se debe realizar. Esto ayuda a la organización a conseguir la visión sobre las lenguas de la manera más eficaz.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
E1	¿Existe en la organización un sistema estructurado de gestión de planes estratégicos y de gestión? Y en caso afirmativo, ¿cómo es ese sistema?	1	Cumplimiento muy bajo	Falta de estructuras de gestión, lo que se hace en manos del técnico de normalización.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será: 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE1 = Valor puntuación X 0.24</p> <p>Si la respuesta es "9", (-1), la puntuación correspondiente al área 1 sólo se calculará con el resultado del indicador E2.</p>
		2	Cumplimiento bajo	Un equipo de seguimiento con personal voluntario sí, con poca capacidad de decisión y poco operativo.	25	
		3	Cumplimiento medio	Un equipo formado tanto por personal como por responsables políticos y técnicos, pero con un nivel de operatividad bajo.	50	
		4	Cumplimiento alto	Existe un sistema estructurado de gestión de carácter transversal, con capacidad de decisión y nivel de operatividad adecuado.	75	
		5	Cumplimiento muy alto	La gestión del euskera está plenamente integrada en la gestión ordinaria de todas las unidades de la entidad, aunque no cuenta con una estructura específica para la gestión del plan de uso.	100	
		9	Otro/no se puede evaluar	La situación de la organización no se acerca a ninguna de las opciones de respuesta anteriores o no se puede evaluar el grado de cumplimiento.	(-1)	

Indicador 1.0.1.2: Se realiza un seguimiento sistemático de los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos.
(60%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.1.2	Se realiza un seguimiento sistemático de los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos	<p>Mediante este indicador se analizará si se realiza un seguimiento sistemático del plan de uso y de los criterios lingüísticos vigentes, tal y como se definen en el plan de uso, es decir, si se llevan a cabo las acciones y medidas previstas, si se evalúa, en su caso, el grado de cumplimiento de los criterios lingüísticos de dichas acciones y si se realizan las adaptaciones derivadas.</p> <p>La gestión de las lenguas implica que la organización debe definir los objetivos lingüísticos en el plan estratégico y establecer acciones, criterios y mecanismos para alcanzarlos a través de los planes de gestión anuales. Además, realizará un seguimiento de los mismos (seguimiento de objetivos e indicadores), estableciendo nuevos objetivos en función de los resultados observados, modificando el planteamiento, adaptando mecanismos, etc. El seguimiento sistemático se orienta, por tanto, hacia la mejora continua.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E2	¿Se realiza un seguimiento sistemático de los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos?	1	Nada	No se hace seguimiento del plan de gestión ni de los criterios lingüísticos, ni del plan estratégico. Tampoco se realiza una evaluación intermedia o final del periodo de planificación.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será : 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE2 = valor puntuación X 0.36</p> <p>Si la respuesta es "9", (-1), la puntuación correspondiente al área 1 sólo se calculará con el resultado del indicador E1.</p> <p>Si los resultados E1 y E2 son 9, la puntuación correspondiente al área se redistribuirá proporcionalmente entre las otras áreas del eje Gestión.</p>
		2	Bajo	No se realiza el seguimiento del plan de gestión y de los criterios lingüísticos, sino únicamente del plan estratégico a través de la evaluación final del periodo de planificación.	25	
		3	Medio	No se hace un seguimiento del plan de gestión ni de los criterios lingüísticos, pero sí del plan estratégico a través de la evaluación intermedia y final del periodo de planificación.	50	
		4	Alto	Además de la evaluación del plan estratégico, se realiza un seguimiento del plan de gestión para conocer la eficacia de las acciones y realizar las adaptaciones.	75	
		5	Muy alto	Además de la evaluación del plan estratégico, se realiza un seguimiento continuo de los planes de gestión y criterios lingüísticos, midiendo la eficacia en todo momento y realizando adaptaciones en cualquier momento.	100	
		9	No corresponde/no se puede evaluar	La situación de la entidad no se acerca a ninguna de las opciones de respuesta anteriores o no se puede evaluar el grado de cumplimiento.	(-1) excluyente	

Indicador 1.0.1.3: La organización toma medidas para incidir positivamente en la recuperación del euskera en el diseño, desarrollo y seguimiento de todas sus actividades y políticas públicas (INPACTO EN LA RECUPERACIÓN LINGÜÍSTICA). (*no se pondera)

Cod.		Indicador
Descripción		Explicación
1.0.1.3	<p>La organización toma medidas para incidir positivamente en la recuperación del euskera en el diseño, desarrollo y seguimiento de todas sus actividades y políticas públicas (INPACTO EN LA RECUPERACIÓN LINGÜÍSTICA)</p>	<p>Con este indicador queremos conocer si la organización analiza cómo influyen sus actividades y políticas en la recuperación del euskera y en las relaciones de poder entre las lenguas; es decir, el impacto que sus prácticas de trabajo y políticas podrían tener en la revitalización del euskera.</p> <p>Yendo más allá, este indicador pretende recoger si la institución prevé medidas correctoras para que estas actuaciones y políticas incidan positivamente en la revitalización del euskera.</p> <p>Por último, en los casos en que la entidad haga lo expuesto, se recogerá también si lo hace de forma sistemática.</p> <p>Hemos optado por el término "revitalización del euskera" que, a nuestro juicio, es el que mejor expresa el posicionamiento y consolidación del euskera en las funciones y ámbitos sociales en los que ha retrocedido. Aunque en la base y como objetivo final está la extensión, generalización y compactación del uso del euskera, también queremos tener presentes otros factores que influyen en el mismo: la capacidad, la red relacional, la motivación, las actitudes, la ideología, etc., ya que todos tienen un papel que jugar en el acceso del euskera a la mayoría de las funciones sociales.</p> <p>Las políticas públicas no son políticas neutras. Esto significa que además de los aspectos que desde las instituciones públicas se han venido trabajando principalmente bajo el paraguas de la transversalidad (euskaldunización de los procesos de trabajo, prestación en euskera del servicio para garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía y responsabilización y gestión de todo ello por parte de la institución), es necesario centrar la mirada en las actividades y políticas públicas que diseñan y desarrollan todas las secciones institucionales. Es imprescindible analizar cómo a través de los contenidos de estas políticas públicas influimos en la revitalización del euskera, es decir, si mantenemos, reforzamos o restringimos la relación de poder entre las lenguas para conocer y establecer medidas correctoras.</p> <p>Incidir en la dirección de todas las políticas y actuaciones públicas implica alinearlas con el objetivo de revitalizar el euskera. En consecuencia, no basta con que las instituciones públicas no discriminen a los vascoparlantes o garanticen sus derechos lingüísticos. Es necesario que las instituciones públicas impulsen activamente la revitalización del euskera y alineen todas las políticas con este objetivo.</p> <p>Un claro ejemplo de ello es la Evaluación de Impacto Lingüístico (EIE) a realizar a nivel municipal que establece la ley, a través de la cual se analiza la incidencia de determinadas actividades y proyectos en la situación sociolingüística del euskera en el municipio; o los informes preceptivos que miden la incidencia lingüística de las disposiciones generales que se elaboren a nivel del Gobierno Vasco. Estos trabajos sirven de punto de partida para analizar el impacto de las actuaciones y políticas de las instituciones públicas en la revitalización del euskera, que hasta la fecha no se había trabajado de forma generalizada y coordinada entre todas las instituciones.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: Para obtener información sobre este indicador, tratad de situar a vuestra organización en la situación más cercana a su realidad.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E3	¿Se analiza cómo influyen las actividades y políticas de la institución en la revitalización del euskera? Y, en caso afirmativo, ¿se prevén medidas correctoras para que estas actuaciones y políticas incidan positivamente	1	Nada	No se analiza el impacto de las actividades y políticas de la institución en la revitalización del euskera.	0	
		2	Bajo	Se analiza en varios procedimientos y se incorporan de forma ocasional medidas dirigidas a incidir positivamente en la revitalización del euskera.	25	
		3	Medio	Aunque no en todos los proyectos y normas obligatorias por la	50	

en la revitalización del euskera? (IMPACTO EN LA REVITALIZACIÓN DEL EUSKERA)			normativa sectorial vigente, si se analiza en diferentes procedimientos e se incorporan sistemáticamente medidas.		
	4	Alto	Se analiza sistemáticamente y se incorporan medidas a los proyectos y normas obligados por la normativa sectorial vigente (ELE en el caso de las entidades locales; impacto lingüístico de las disposiciones generales en el caso de los departamentos del Gobierno Vasco).	75	
	5	Muy alto	Se analiza e incorpora medidas en la mayoría o en todos los procedimientos, de forma sistemática y generalizada.	100	
	9	No corresponde/no se puede evaluar	La situación de la entidad no se acerca a ninguna de las opciones de respuesta anteriores o no se puede evaluar el grado de cumplimiento.	excluyente	

Área 1.0.2: LIDERAZGO (25%)

Indicador 1.0.2.4: Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable participan en el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes estratégicos y de gestión (35%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.2.4	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable participan en el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes estratégicos y de gestión	<p>Con este indicador se medirá la participación de los responsables (políticos y técnicos) en la elaboración del plan de uso. Se medirá la asistencia a las reuniones celebradas y su participación en el proceso:</p> <p>La asistencia se puede calcular a través de las actas de las reuniones u otras vías, mientras que los tipos de participación se basan en el conocimiento y percepción de los agentes implicados en el proceso de normalización del euskera de la organización (a través de fichas de valoración, cuestionarios...).</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E4.1	¿Cuántas reuniones realiza la entidad a lo largo del año para la gestión de los planes estratégicos y de gestión?	1	Ninguna	0 reuniones	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será : 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE4.1 = valor puntuación X (0.26/3)</p>
		2	Pocas	Entre 1 y 3	25	
		3	A veces	Entre 4 y 6	50	
		4	Bastantes	Entre 7 y 12	75	
		5	Muchas	Más de 12	100	
E4.2	¿Cuál ha sido el grado de asistencia de responsables políticos y técnicos a estas reuniones organizadas?	1	Muy pequeño	No se celebran reuniones, no asisten responsables o el nivel de asistencia anual de los responsables es inferior al 20%.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será : 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE4.2 = valor puntuación X (0.26/3)</p>
		2	Pequeño	Nivel asistencial de los responsables entre el 20 y el 39%.	25	
		3	Medio	Nivel asistencial de los responsables entre el 40 y el 59%.	50	
		4	Alto	Nivel asistencial de los responsables entre el 40 y el 80%.	75	
		5	Muy alto	Nivel asistencial de los responsables superior al 80%	100	

E4.3	¿Hasta qué punto participan los responsables políticos y técnicos de la organización en todo el proceso, es decir, en el diseño, desarrollo y seguimiento de los planes estratégicos y de gestión?	1	Nada	No participan en el diseño, desarrollo y seguimiento del plan de uso.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será : 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE4.3 = valor puntuación X (0.26/3)</p>
		2	Poco	Se limitan a recibir información sobre el proceso.	25	
		3	Medias	Reparten las responsabilidades de desarrollo y seguimiento del Plan y hacen cumplir lo acordado sólo cuando se les requiere.	50	
		4	Bastante	Realizan ciertas aportaciones o asumen ciertas responsabilidades, pero no de forma sistemática, es decir, no consideran la gestión del euskera como una tarea propia.	75	
		5	Mucho	Realizan aportaciones, cumplen con sus responsabilidades y hacen cumplir de forma sistemática al resto de responsables y al personal.	100	

Ponderación: E 4.1. = 35/3% ; E4.2. = 35/3% ; E 4.3. = 35/3%

Indicador 1.0.2.5: Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable muestran una actitud proactiva para lograr el cumplimiento de los objetivos fijados en los planes estratégicos y de gestión (35%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.2.5	Las/os responsables políticos y el personal técnico responsable muestran una actitud proactiva para lograr el cumplimiento de los objetivos fijados en los planes estratégicos y de gestión	<p>Este indicador nos indica la actitud de los responsables políticos y técnicos de la organización hacia la consecución de los objetivos fijados en el plan de uso: si tienen una actitud activa a la hora de gestionar las lenguas (es decir, si muestran una actitud pionera hacia el euskera en representación de la institución).</p> <p>Para medir la actitud de los responsables nos centraremos en aspectos como:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si muestran liderazgo en la toma de decisiones. • Si conocen el objetivo y la visión (visión/estrategia...) de la institución en relación con el euskera y si lo aceptan . • Si se implican en la consecución de la estrategia y objetivos, participando en foros, reuniones... • Si implican a las personas a su cargo en la normalización del euskera y realizan una labor de promoción. • Si dotan de herramientas y recursos suficientes para la consecución de los objetivos definidos en el plan de uso. • Si realizan seguimiento del cumplimiento de los criterios lingüísticos de la entidad. • Si trabajan en euskera o impulsan a todos sus compañeros y compañeras a que trabajen en euskera, ya que el compromiso más firme con la normalización es el uso y promoción del euskera en sus funciones orales y escritas. • Si ponen en marcha medidas correctoras en caso de incumplimiento del Plan...

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E5	¿Con qué proactividad actúan los responsables políticos y técnicos de la organización para cumplir los objetivos de los planes estratégicos y de gestión?	1	Ninguno o muy pocos	Menos del 20% de los responsables políticos y técnicos de la organización que deben implicarse en el plan de uso muestran una actitud proactiva.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será : 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE5 = valor puntuación X 0.26</p>
		2	Pocos	Muestran una actitud proactiva entre el 20 y el 39%.	25	
		3	Algunos	Muestran una actitud proactiva entre el 40 y el 59%.	50	
		4	La mayoría	Muestran una actitud proactiva entre el 60 y el 80%.	75	
		5	Todos o casi todos	Más del 80% muestran un actitud proactiva.	100	

Indicador 1.0.2.6: Las personas responsables designadas recogen los datos de los indicadores correspondientes, en los términos que se especifican en los planes estratégicos y de gestión (30%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.2.6	Las personas responsables designadas recogen los datos de los indicadores correspondientes, en los términos que se especifican en los planes estratégicos y de gestión	<p>Con este indicador se analizará si se recoge información sobre los indicadores definidos en el plan de uso, siguiendo la metodología definida al efecto.</p> <p>Poner en manos de los técnicos de euskera la recogida de información puede ser una carga demasiado pesada, por eso hay que buscar un sistema estructurado para conseguir la implicación de los responsables de los datos.</p> <p>Cada entidad deberá decidir cuál es el procedimiento más adecuado para ella, teniendo en cuenta sus características propias, a fin de recabar información sobre los indicadores definidos en el plan de uso. En la medida de lo posible, la práctica más adecuada y eficaz es la de distribuir la responsabilidad de recoger información sobre los indicadores en función de la función que se desempeña en la organización.</p> <p>Sin embargo, cada uno debe adaptar su procedimiento al tipo, tamaño y composición de la organización.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E6	¿Recogen los responsables correspondientes los datos relativos a los indicadores elaborados en los planes estratégicos y de gestión?	1	Nunca o muy pocas veces	Se reúne menos del 20% de la información a recoger.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será : 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE6 = valor puntuación X 0.23</p>
		2	Pocas veces	Se reúne entre el 20 y el 39% de la información a recoger.	25	
		3	A veces	Se reúne entre el 40 y el 59% de la información a recoger.	50	
		4	La mayoría de las veces	Se reúne entre el 60 y el 80% de la información a recoger.	75	
		5	Siempre o casi siempre	Se reúne más del 80% de la información a recoger.	100	

Área 1.0.3: PERSONAL (20%)

Indicador 1.0.3.7: El personal es informado sobre el plan estratégico, los planes de gestión y los criterios lingüísticos de la entidad y tiene claro cuáles deben cumplir en su trabajo. (30%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.3.7	El personal es informado sobre el plan estratégico, los planes de gestión y los criterios lingüísticos de la entidad y tiene claro cuáles deben cumplir en su trabajo	<p>A través de este indicador se medirán dos áreas:</p> <p>Por un lado, se medirá si se da alguna explicación al personal sobre el plan de uso y los criterios lingüísticos. Se trata, en definitiva, de un indicador de comunicación: si en el seno de la organización se informa del plan de uso y de los criterios (reuniones, circulares, comunicaciones internas, recepción lingüística para nuevos trabajadores...).</p> <p>Por otro lado, se preguntará al personal de la entidad si tiene claro los criterios lingüísticos que deben cumplir en su práctica diaria. Para obtener el valor de los indicadores se ponderan por igual las respuestas a ambas preguntas.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
E7	¿Se informa al personal sobre los planes estratégicos, planes de gestión y criterios lingüísticos de la organización?	1	Nunca	No se realiza la comunicación del plan de uso y de los criterios lingüísticos de la organización entre el personal.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será: 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE7 = valor puntuación X 0.09</p>
		2	Poco, sólo indirectamente	Sí, los planes de uso y los criterios lingüísticos se difunden a través de las comunicaciones generales (circular, comunicación interna...).	25	
		3	A medias, directamente a menos de la mitad de los trabajadores prioritarios	Sí, además de a través de las comunicaciones generales, se realiza una comunicación directa de los criterios lingüísticos y del plan de uso al personal prioritario y/o de reciente incorporación (a menos de la mitad de ellos), mediante reuniones o sesiones específicas: píldoras periódicas, protocolo de acogida, presentaciones, sesiones de trabajo o formación...	50	
		4	A la mayoría, directamente a más de la mitad de los trabajadores prioritarios	Sí, además de a través de las comunicaciones generales, se realiza una comunicación directa de los criterios lingüísticos y del plan de uso al personal prioritario y/o de reciente incorporación (a más de la mitad de ellos), a través de reuniones o sesiones específicas: píldoras periódicas, protocolo de acogida, presentaciones, sesiones de trabajo o formación...	75	
		5	(casi) a todos, directamente a todos los trabajadores, con independencia	Sí, además de a través de las comunicaciones generales, se realiza una comunicación directa de los criterios lingüísticos y del plan de uso a (casi) todo el personal	100	

			de que les afecte directamente el plan de uso	(independientemente de que el plan de uso les afecte directamente), a través de reuniones o sesiones específicas: píldoras periódicas, protocolo de acogida, presentaciones, sesiones de trabajo y formación...	
--	--	--	--	---	--

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L1	¿Tienes claro cómo utilizar las lenguas oficiales en cada una de tus actividades y en las relaciones derivadas de tu trabajo, es decir, sabes cuáles son los criterios lingüísticos de tu puesto de trabajo?	1	Nada claro	Desconozco los criterios lingüísticos correspondientes a mi puesto de trabajo.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta se ponderará por el porcentaje de empleados que han dado esa respuesta, calculando primero el porcentaje de trabajadores que han elegido cada respuesta, multiplicando el valor de cada opción de respuesta por el porcentaje de trabajadores que corresponda dividido por el valor 100 y calculando la suma de todos los productos.</p> <p>PBL1 = [((porcentaje de respuesta 1/100) x 0) + ((porcentaje de respuesta 2/100)x 25) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 75) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 100)] x0.09</p>
		2	Poco claro	Conozco superficialmente los criterios lingüísticos de mi puesto de trabajo y no tengo muy claro cuáles son mis obligaciones.	25	
		4	Bastante claro	Conozco los criterios lingüísticos de mi puesto de trabajo y tengo bastante claro cuáles son mis obligaciones.	75	
		5	Totalmente claro	Conozco bien los criterios lingüísticos de mi puesto de trabajo y tengo claras mis obligaciones.	100	

Ponderación : E7 (15%) eta L1 (15%)

A este indicador le corresponden dos preguntas: la L1 para el personal y la E7 para la organización. Ambos ponderados por igual (**Ponderación: L1 = % 15 eta E7 = %15**).

Indicador 1.0.3.8: El personal cumple con los criterios lingüísticos correspondientes (40%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.3.8	El personal cumple con los criterios lingüísticos correspondientes	Para medir este indicador se preguntará a los propios trabajadores en qué medida cumplen los criterios lingüísticos de sus puestos de trabajo.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L2	¿Cumples con los criterios lingüísticos de su puesto de trabajo?	1	Nunca o pocas veces	Grado de cumplimiento, menos del 20 % .	0	El valor de puntuación se calcula siguiendo el mismo procedimiento que en el indicador L1. PBL2 =[((porcentaje de respuesta 1/100) x 0)+ ((porcentaje de respuesta 2/100) x 25) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 75) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 100)] x 0.24
		2	Pocas veces	Grado de cumplimiento, entre el 20-39 % .	25	
		3	A medias	Grado de cumplimiento, entre el 40-59 % .	50	
		4	La mayoría de las veces	Grado de cumplimiento, entre el 60-80 % .	75	
		5	Siempre o casi siempre	Grado de cumplimiento, más del 80 % .	100	

Indicador 1.0.3.9: El personal desempeña las funciones acordadas en el plan de gestión (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.3.9	El personal desempeña las funciones acordadas en el plan de gestión	<p>A través de este indicador podremos conocer en qué medida el personal realiza las tareas acordadas en el plan de gestión.</p> <p>Tendrán la consideración de funciones acordadas en el plan de gestión las que cada trabajador debe cumplir en su actividad laboral para la consecución de los objetivos fijados por la organización, tanto para el desarrollo del plan de uso como para el incremento del uso del euskera.</p> <p>Estas funciones pueden ser, por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comunicación telefónica y presencial de la primera palabra en euskera (con la ciudadanía, con los nuevos compañeros...). • Relaciones verbales en euskera con entidades privadas. • Responder en euskera a las comunicaciones escritas recibidas en euskera. • Inicio de trámites administrativos en euskera. • Redacción de informes en euskera. • Garantizar el uso del euskera en los actos públicos...

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L3	¿En qué medida cumples con las funciones lingüísticas acordadas por la entidad en el plan de gestión y que corresponden a tu actividad laboral desempeño (propias de tu responsabilidad)?	9	No me corresponde, no puedo evaluar	No me corresponde, no se ha acordado ninguna función lingüística.	(-1) Excluyen te	Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "9", se debe calcular el porcentaje del personal que ha respondido cada una de las otras 5 opciones, y, a continuación, multiplicada por el valor correspondiente a cada opción de respuesta, siguiendo el mismo procedimiento que en el indicador L1. PBL3 =[((porcentaje de respuesta 1/100) x 0)+ ((porcentaje de respuesta 2/100) x 25) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 75) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 100)] x 0.12 Si todos los trabajadores han optado por la opción de respuesta "9", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L3 (20%), debe redistribuirse entre el resto de indicadores del área 3, en función del peso que ya tenía cada indicador.
		1	Nunca o pocas veces	Grado de cumplimiento, menos del 20 % .	0	
		2	Pocas veces	Grado de cumplimiento, entre el 20-39 % .	25	
		3	A medias	Grado de cumplimiento, entre el 40-59 % .	50	
		4	La mayoría de las veces	Grado de cumplimiento, entre el 60-80 % .	75	
		5	Siempre o casi siempre	Grado de cumplimiento, más del 80 % .	100	

Indicador 1.0.3.10: El personal participa en las acciones de promoción definidas en el plan de gestión (10%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.3.10	El personal participa en las acciones de promoción definidas en el plan de gestión	<p>Este indicador permitirá conocer en qué medida el personal participa en las acciones de promoción definidas en el plan de gestión, si la organización lo ha organizado.</p> <p>Las acciones promocionales pueden ser de este tipo, por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acciones de seguimiento del plan de uso. • Formación. • Los organizados con motivo de Euskaraldia, Euskararen Eguna, Korrika... • Orientados a conseguir que las relaciones orales entre los trabajadores sean en euskera: metodología Eusle, sesiones de mintzapraktika... • Pequeños concursos. • Cursos, monográficos y talleres...

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
L4	¿Cuántas veces ha participado en las actividades organizadas por su organización para fomentar el uso del euskera en los últimos doce meses (leer recomendaciones lingüísticas, Euskaraldia, concursos del día del euskera, aportar evidencias y realizar mediciones para el plan y las evaluaciones, reuniones de comunicación departamentales, uso del servicio de corrección, sesiones de formación)?	9	No me corresponde, no puedo evaluar	No me corresponde, no se ha organizado ninguna acción.	(-1) excluyente	<p>El valor de puntuación se calcula siguiendo el mismo procedimiento que en el indicador L13</p> <p>PBL4=[((porcentaje de respuesta 1/100) x 0) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 25) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 75) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 100))] X 0.06</p>
		1	Nunca o pocas veces	Grado de participación, menos del 20 %.	0	
		2	Pocas veces	Grado de participación, entre el 20-39 %.	25	
		3	A medias	Grado de participación, entre el 40-59 %.	50	
		4	La mayoría de las veces	Grado de participación, entre el 60-80 %.	75	
5	Siempre o casi siempre	Grado de participación, más del 80 %.	100			

Indicador 1.0.3.11: El personal valora positivamente la evolución del uso del euskera en la entidad (*no se pondera)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.3.11	El personal valora positivamente la evolución del uso del euskera en la entidad	<p>Con este indicador conoceremos la opinión de los trabajadores sobre el trabajo que está llevando a cabo la organización para fomentar el uso del euskera.</p> <p>Al sistema de indicadores se llevarán las respuestas de la pregunta L5.1., pero solo el porcentaje de trabajadores que valoran bien y muy bien.</p> <p>La pregunta L5.2 se plantea solo de cara al acceso a información adicional sobre indicador.</p> <p>Este indicador no se tendrá en cuenta en las ponderaciones de evaluación del plan de uso.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L5.1	¿Cómo valoras la labor del personal técnico en la promoción del uso del euskera en tu organización?	1	Muy mal	%	<p>Se recogerán los porcentajes de personal que ha seleccionado cada opción de respuesta.</p> <p>Se trasladarán al panel de mando los porcentajes de personal que lo valoren bien y muy bien.</p> <p>Los datos del indicador L5.1 no se tendrán en cuenta para el sistema de puntuación</p>
		2	Mal	%	
		3	Ni mal, ni bien	%	
		4	Bien	%	
		5	Muy bien	%	
L5.2	¿Por qué?	1	Porque se ha hecho demasiado poco	%	<p>Se recogerán los porcentajes de personal que ha seleccionado cada opción de respuesta.</p> <p>Los datos del indicador L5.2 no se tendrán en cuenta para el sistema de puntuación ni se incluirán en el sistema de indicadores.</p>
		2	Porque se ha hecho demasiado	%	
		4	Porque se ha hecho suficiente	%	
		5	Porque se ha hecho mucho	%	

En la pregunta L.5.1 se llevarán al sistema de indicadores los porcentajes de personal que han respondido bien y muy bien, pero no se tendrán en cuenta para la ponderación.

Las respuestas a la pregunta L.5.2. no serán ponderadas ni trasladadas al sistema de indicadores.

Área 1.0.4: CAPACIDAD LINGÜÍSTICA (*No se toma en cuenta para la ponderación)

Indicador 1.0.4.12: El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera oralmente (*no se utilizará para la ponderación)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.4.12	El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera oralmente	<p>El objetivo de este indicador es conocer si el personal se ve capacitado para desempeñar las funciones del puesto de trabajo de forma oral en euskera.</p> <p>Se llevarán al sistema de indicadores las respuestas del personal que hayan respondido bien y muy bien, sin que en ningún caso este indicador se tenga en cuenta en las ponderaciones de evaluación del plan de uso.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L6	¿Cómo te ves para desempeñar las funciones de tu puesto de trabajo en euskera, de forma oral?	1	No tengo capacidad	No me veo nada capaz	%	<p>Se recogerán los porcentajes de personal que ha seleccionado cada opción de respuesta.</p> <p>Se llevarán al sistema de indicadores los porcentajes de personal que han respondido <i>bien</i> y <i>muy bien</i>.</p> <p>Los datos de indicador L6 no se tendrán en cuenta para el sistema de puntuación</p>
		2	Tengo poca capacidad	A duras penas, con grandes dificultades	%	
		3	Capacidad media	Regular, con dificultades	%	
		4	Tengo gran capacidad	Bien	%	
		5	Tengo muchísima capacidad	Muy bien	%	

Se llevarán al sistema de indicadores los porcentajes de personal que han respondido **bien** y **muy bien**, pero no se tendrán en cuenta para la ponderación.

Indicador 1.0.4.13: El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera, por escrito (*no se utilizará para la ponderación)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.4.13	El personal es capaz de desempeñar las funciones del puesto de trabajo en euskera, por escrito	<p>El objetivo de este indicador es conocer si los trabajadores se ven capaces de desempeñar las funciones del puesto por escrito en euskera.</p> <p>Se trasladarán al sistema de indicadores las respuestas del personal que hayan respondido bien y muy bien, pero este indicador no será tenido en cuenta en las ponderaciones de evaluación del plan de uso.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L7	¿Cómo te ves para desempeñar las funciones de tu puesto de trabajo en euskera, de forma escrita?	1	No tengo capacidad	No me veo nada capaz	%	<p>Se recogerán los porcentajes de personal que ha seleccionado cada opción de respuesta.</p> <p>Se llevarán al sistema de indicadores los porcentajes de personal que han respondido <i>bien</i> y <i>muy bien</i>.</p> <p>Los datos de indicador L7 no se tendrán en cuenta para el sistema de puntuación</p>
		2	Tengo poca capacidad	A duras penas, con grandes dificultades	%	
		3	Capacidad media	Regular, con dificultades	%	
		4	Tengo gran capacidad	Bien	%	
		5	Tengo muchísima capacidad	Muy Bien	%	

Se llevarán al sistema de indicadores los porcentajes de personal que han respondido **bien y muy bien**, pero no se tendrán en cuenta para la ponderación.

Indicador 1.0.4.14: Las/los responsables políticos son capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.4.14	Las/los responsables políticos son capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera	<p>El objetivo de este indicador es conocer en qué medida los responsables políticos de la organización son capaces de desempeñar las funciones de su puesto en euskera.</p> <p>La respuesta a dar por parte del interlocutor de la organización es coger a los responsables políticos de la organización (concejales, consejeros, directores...) y señalar cuántos de ellos son capaces de trabajar en euskera.</p> <p>Este indicador no se tendrá en cuenta en las ponderaciones de evaluación del plan de uso.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E8	¿Cuántos de los máximos responsables políticos de la organización son capaces de desempeñar las funciones del puesto en euskera?	1	Ninguno o muy pocos	Menos del 20% de todos los responsables políticos de la organización (consejeros, concejales, directores...) son capaces de desempeñar las funciones de su puesto en euskera.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será: 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>% E8 = valor puntuación No se pondera pero aparecerá el % en el sistema de indicadores.</p>
		2	Pocos	Entre el 20-39%.	25	
		3	La mitad aprox.	Entre el 40-59%.	50	
		4	La mayoría	Entre el 60-80%.	75	
		5	Todos o casi todos	Más del 80%.	100	

Área 1.0.5: COMUNICACIÓN DE LA ESTRATEGIA PARA LA PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA (15%)

Indicador 1.0.5.15: La entidad comunica a la ciudadanía y grupos de interés su estrategia para fomentar el uso del euskera. (70%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.5.15	La entidad comunica a la ciudadanía y grupos de interés su estrategia para fomentar el uso del euskera	<p>Este indicador medirá hasta qué punto la entidad comunica su estrategia de promoción del uso del euskera a la ciudadanía y al resto de grupos de interés (otras administraciones públicas, proveedores, asociaciones, empresas privadas, etc.).</p> <p>Lo que comunica no es sólo que quiera promocionar el euskera, sino que la institución ha tomado una decisión estratégica, y que entre sus retos está el de fomentar el uso del euskera. A ello ha orientado su plan estratégico y ha alineado los criterios lingüísticos con ese objetivo.</p> <p>En definitiva, mediante este indicador sabremos si la entidad realiza una oferta activa de euskera, y si lo hace, qué medios utiliza para ello. Es decir, la entidad ha hecho una apuesta firme y sincera por el euskera, ha adquirido un compromiso, y así se lo hace saber a los grupos de interés, invitándoles a utilizar el euskera.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E9	¿Comunica la entidad a la ciudadanía y al resto de grupos de interés la estrategia que tiene en marcha para fomentar el uso del euskera?	1	Nada	La organización no realiza este tipo de comunicación.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 4 valores posibles, será: 0, 25, 75 o 100.</p> <p>PBE9 = valor puntuación X 0.315</p>
		2	Poco	La organización realiza cierta comunicación, pero no es sistemática y, en la mayoría de los casos, se limita a poner algunos distintivos (cualquier soporte que ayude a detectar trabajadores vascoparlantes, por ejemplo, distintivos de sobremesa, pegatinas, chapas...).	25	
		4	Bastante	La organización utiliza distintivos y pone en marcha (pero no de forma sistemática) alguna iniciativa para animar a la ciudadanía y al resto de grupos de interés a que hablen euskera.	75	
		5	Mucho	La organización realiza campañas de comunicación de forma sistemática y planificada para dar a conocer su estrategia y animar a la ciudadanía y al resto de grupos de interés a que lo hagan en euskera.	100	

Indicador 1.0.5.16: La entidad participa en iniciativas para compartir y conocer otras experiencias (30%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.5.16	La entidad participa en iniciativas para compartir y conocer otras experiencias	<p>A través de este indicador se recogerá si la entidad participa en diversas iniciativas (jornadas, sesiones de trabajo, visitas a otras instituciones, encuentros, seminarios, evaluaciones Bikain, plataforma AriGara...) para conocer otras experiencias y buenas prácticas en materia de normalización y revitalización del uso del euskera.</p> <p>También se recogerá si la entidad participa en prácticas de gestión lingüística y en iniciativas para compartir conocimiento.</p> <p>Para conocer el valor del indicador nos servimos de dos preguntas de distinto peso: a la primera se le asignará un 70% de peso y a la segunda un 30%.</p> <p>A la hora de calcular la puntuación con respecto al sistema, se asignará a la primera pregunta el 25% y a la segunda el 5% restante.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E10.1	¿Cuántas veces ha participado la entidad en las iniciativas organizadas en los últimos doce meses para el conocimiento de otras experiencias y buenas prácticas lingüísticas y para el conocimiento en materia de normalización del euskera?	1	Nunca	La entidad no ha participado en ninguna iniciativa.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será: 0, 25, 50, 75 o 100.</p> <p>PBE10.1 = valor puntuación X 0.067</p>
		2	Pocas veces	Ha participado entre 1 y 2 iniciativas.	25	
		3	A veces	Entre 3 y 6.	50	
		4	Bastantes veces	Entre 7-9.	75	
		5	Muchas veces	En más de 9 iniciativas.	100	

E10.2	¿Cuántas veces ha participado la entidad en los últimos doce meses en iniciativas para dar a conocer sus experiencias y buenas prácticas lingüísticas?	1	Nunca	La entidad no ha participado en ninguna iniciativa.	0	La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será: 0, 25, 50, 75 o 100. PBE10.2 = valor puntuación X 0.067
		2	Pocas veces	Ha participado entre 1 y 2 iniciativas.	25	
		3	A veces	Entre 3 y 6.	50	
		4	Bastantes veces	Entre 7-9.	75	
		5	Muchas veces	En más de 9 iniciativas.	100	

Ponderación: E 10.1. = 25% eta E 10.2. = 5%

Área 1.0.6: CLAÚSULAS LINGÜÍSTICAS (20%)

Indicador 1.0.6.17: Se incluyen cláusulas lingüísticas en los contratos. (15%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.6.17	Se incluyen cláusulas lingüísticas en los contratos	<p>A través de este indicador se analizará la inclusión de las cláusulas lingüísticas necesarias en los contratos.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>Ante la posibilidad de que el número de contratos en algunas entidades sea muy elevado, la observación se realizará mediante muestra, tomando el primer contrato firmado cada mes y analizando si se han incorporado cláusulas lingüísticas. Se tomarán como mínimo doce contratos en la muestra (si no los hubiera en un mes se tomará otro del mes anterior), pudiendo tomarse como base una cantidad superior.</p> <p>En el caso de que el número de contratos firmados por alguna entidad no alcance los doce, deberá realizar el cálculo en función de la totalidad de los contratos suscritos.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
E11	¿Cuántos contratos incluyen cláusulas lingüísticas?	1	Ninguno o muy pocos	Los contratos que firma la entidad no incluyen cláusulas lingüísticas o muy pocos contratos las tienen incorporadas.	0	La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será: 0, 25, 50, 75 o 100 PBE11 = valor puntuación X 0.09
		2	Pocos	Menos de la mitad de los contratos que firma la entidad tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	25	
		3	La mitad	La mitad de los contratos tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	50	
		4	Más de la mitad	Más de la mitad de los contratos tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	75	
		5	La mayoría o todos	La mayoría o la totalidad de los contratos tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	100	

Indicador 1.0.6.18: Se incluyen cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios. (10%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.6.18	Se incluyen cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios.	<p>A través de este indicador se analizará si en las subvenciones y convenios se incluyen cláusulas lingüísticas cuando las actividades objeto de las mismas impliquen un contacto directo con la ciudadanía o cuando su objeto esté fuertemente afectado por el uso de la lengua.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>Ante la posibilidad de que el número de subvenciones y convenios en algunas entidades sea muy elevado, la observación se realizará mediante muestreo, recogiendo la primera subvención y convenio firmado en cada mes y analizando si se han incorporado cláusulas lingüísticas.</p> <p>Se tendrán en cuenta entre ambos, al menos, doce subvenciones y convenios (preferiblemente seis y seis) para el muestreo (si no lo hay en un mes se tomará otro del mes anterior). También puede tomarse como base un número mayor.</p> <p>En el caso de que el número de subvenciones y convenios firmados por alguna entidad no alcance los doce, el cálculo se realizará en función de la totalidad de las subvenciones y convenios suscritos.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E12	¿Cuántas subvenciones y convenios incluyen cláusulas lingüísticas?	1	Ninguno o muy pocos	Las subvenciones y convenios que firma la entidad no incluyen cláusulas lingüísticas o muy pocas las tienen.	0	La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 5 valores posibles, será: 0, 25, 50, 75 o 100 PBE12 = valor puntuación X 0.06
		2	Pocos	Menos de la mitad de las subvenciones y convenios firmados por la entidad tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	25	
		3	La mitad	La mitad de las subvenciones y convenios que firma la entidad tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	50	
		4	Más de la mitad	Más de la mitad de las subvenciones y convenios que firma la entidad tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	75	
		5	La mayoría o todos	La mayoría o la totalidad de las subvenciones y convenios que firma la entidad tienen incorporadas cláusulas lingüísticas.	100	

Indicador 1.0.6.19: Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en los contratos (45%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.6.19	Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en los contratos.	<p>Con este indicador no queremos conocer el número de contratos a los que se hace seguimiento de las cláusulas lingüísticas incorporadas. La idea es conocer si la entidad hace un seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas de los contratos.</p> <p>Cuando hablamos de seguimiento de las cláusulas lingüísticas incluidas en los contratos, nos referimos a si se ha verificado el cumplimiento de dichas cláusulas lingüísticas, si se han tenido en cuenta quejas sobre el incumplimiento de las cláusulas lingüísticas, si se han adoptado medidas para corregir incumplimientos, etc.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
E13	¿Se hace un seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas recogidas en los contratos?	1	Ninguno	En la organización no se realiza un seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas de los contratos.	0	La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 4 valores posibles, será: 0, 25, 75 o 100. PBE13 = valor puntuación X 0.27
		2	Pocos	Se hace un seguimiento, pero no de forma sistemática: esporádicamente, en algunos contratos, y en algunos departamentos de la organización.	25	
		4	Bastantes	Se realiza un seguimiento sistemático, pero sobre todo en aquellos orientados a la prestación de servicios a la ciudadanía en nombre de la organización.	75	
		5	Todos	Existe una sistemática de seguimiento en la que se analizan todos los contratos de la entidad.	100	

Indicador 1.0.6.20: Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios (30%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
1.0.6.20	Se realiza un seguimiento sistemático del nivel de cumplimiento de las cláusulas lingüísticas en subvenciones y convenios	<p>Con este indicador no queremos conocer el número de subvenciones y convenios a los que se hace seguimiento de las cláusulas lingüísticas incorporadas. Se pretende conocer si la entidad realiza un seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas de las subvenciones y convenios, siempre que las actividades objeto de las mismas impliquen un contacto directo con la ciudadanía, o cuando su objeto esté fuertemente afectado por el uso de la lengua.</p> <p>Cuando hablamos de seguimiento de las cláusulas lingüísticas incorporadas a las subvenciones y convenios nos referimos a si se ha verificado el cumplimiento de dichas cláusulas lingüísticas, si se han tenido en cuenta quejas sobre el incumplimiento de las cláusulas lingüísticas, si se han adoptado medidas para corregir incumplimientos, etc.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
E14	¿Se hace un seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas recogidas en las subvenciones y convenios?	1	Ninguno	No se realiza seguimiento de las cláusulas lingüísticas de subvenciones y convenios en la entidad.	0	La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 4 valores posibles, será: 0, 25, 75 o 100. PBE14 = valor puntuación X 0.18
		2	Pocos	Se realiza un seguimiento, pero no sistemático: esporádicamente, en algunas de las subvenciones y convenios correspondientes y en algunos departamentos de la entidad.	25	
		4	Bastantes	Se hace un seguimiento sistemático, pero sobre todo en aquellos dirigidos a ofrecer servicios a la ciudadanía en nombre de la organización.	75	
		5	Todos	Existe una sistemática de seguimiento en la que se analizan todas las subvenciones y convenios correspondientes.	100	

Eje 2: USO (70%)

ÁMBITO1: LENGUA DE SERVICIO (30%)

Área 2.1.1: IMAGEN (20%)

Indicador 2.1.1.21: Los rótulos de la entidad (tanto fijos como provisionales) y los audiovisuales están en euskera. (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.1.21	Los rótulos de la entidad (tanto fijos como provisionales) y los audiovisuales están en euskera	<p>Este indicador medirá en qué lengua oficial tiene la entidad los rótulos fijos y los provisionales a su cargo, así como los audiovisuales (pantallas, mensajes emitidos desde altavoces...).</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>Tipos de soportes. En las sedes de la entidad, tanto en el interior como en el exterior, deben tenerse en cuenta los rótulos, tanto fijos como eventuales, y audiovisuales existentes en los espacios de mayor afluencia ciudadana. Los más frecuentes son las señales de identificación de lugares y/o servicios, los mensajes de voz automáticos emitidos por altavoces y los paneles electrónicos de información a la ciudadanía, tanto fijos como provisionales.</p> <p>Procedimiento de cálculo de los porcentajes de situación lingüística. Se calculará mediante observación, indicando la lengua en la que se encuentran los elementos destinados a la ciudadanía en la sede o sedes de la entidad, en los espacios de mayor afluencia. Al menos, en las entidades pequeñas, se analizarán cinco rótulos fijos y cinco provisionales. Los audiovisuales tendrán la consideración de elementos provisionales.</p> <p>También se puede utilizar una muestra más amplia de rótulos según el tamaño de la organización.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E15.1	¿En qué idioma oficial está la rotulación fija?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE15.1 = (A+B) x 0.033 PBE15.2 = (A+B) x 0.05
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	
E15.2	¿En qué idiomas oficiales están los rótulos temporales y los audiovisuales?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	

Ponderación: E15.1. = 40%; E 15.2.= 60%

Indicador 2.1.1.22: Las publicaciones, anuncios y publicidad de la entidad están en euskera. (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.1.22	Las publicaciones, anuncios y publicidad de la entidad están en euskera.	<p>A través de este indicador se medirá la lengua oficial en la que se han publicado las publicaciones, anuncios y publicidad de la entidad.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>Tipos de soportes. Publicaciones que la propia organización edita con el fin de llegar a toda la ciudadanía o al público más amplio posible: revistas, programas, agendas, hojas informativas, memorias, libros, anuncios, campañas publicitarias, etc.</p>

		<p>Procedimiento para calcular los porcentajes de la situación lingüística: en una misma institución puede variar mucho el tratamiento lingüístico de estos elementos de un servicio a otro o de un elemento a otro. Dado que esto dificulta enormemente el procedimiento de cálculo de un dato de la situación lingüística para toda la organización, se propone limitar la medición a las publicaciones de mayor impacto y a los anuncios y campañas publicitarias, teniendo en cuenta las siguientes pautas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los de mayor difusión: los dirigidos a toda la ciudadanía y/o a las personas usuarias de los servicios de mayor uso. • Los publicados con mayor frecuencia por la organización. <p>Este indicador se trabajará en dos preguntas: la correspondiente a las publicaciones y la correspondiente a los anuncios y campañas publicitarias difundidas.</p> <p>La medición se realizará mediante observación para responder a cada una de las preguntas, tomando al menos las cinco últimas publicaciones de la organización y los cinco últimos anuncios y campañas publicitarias, y analizando las lenguas oficiales en las que se encuentran.</p> <p>Para cada pregunta se calculará la media de los elementos analizados, tanto en euskera como en bilingüe y en castellano.</p> <p>También se puede utilizar una muestra más amplia para cada elemento.</p> <p>En el caso de que el número de publicaciones, anuncios y campañas publicitarias publicadas por alguna entidad no alcance los cinco ejemplares mencionados, deberá realizar el cálculo en función del número total de publicaciones publicadas.</p>
--	--	--

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E16.1	¿Cuál es la presencia de cada lengua oficial en las publicaciones de la institución?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE16.1. = (A+B) x 0.05
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	
E16.2	¿Cuál es la presencia de cada lengua oficial en los anuncios y publicidad difundidos por la institución?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE16.2 = (A+B) x 0.033
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	

Ponderación: E16.1. = 60%; E16.2 = 40%

Indicador 2.1.1.23: La entidad utiliza el euskera en las comparencias institucionales. (30%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.1.23	La entidad utiliza el euskera en las comparencias institucionales.	<p>Este indicador medirá en qué lengua se realizan las comparencias institucionales de la entidad (presentaciones, ruedas de prensa...).</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: A la hora de medir la actividad en euskera se debe tener en cuenta que se pregunta por la oferta de idiomas oficiales realizada por la institución (no por la lengua oficial utilizada por los destinatarios en los actos, cursos, jornadas, etc.).</p> <p>Criterio a seguir a la hora de determinar los porcentajes solicitados:</p> <p>De las unidades informativas expuestas a lo largo de la actividad, se pregunta cuántas han sido expuestas o dadas en euskera y cuántas en castellano; nos referimos a la cantidad de información dada, no al tiempo hablado en una u otra lengua oficial.</p> <p><u>A modo de ejemplo:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Si en el acto se repite la misma información expuesta en las dos lenguas oficiales, la respuesta sería: <p style="text-align: center;">- Porcentaje de información ofrecida en euskera: 100%</p>

		<p>- Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si de las 10 unidades informativas expuestas en el acto, 5 han sido impartidas en euskera y 5 en castellano, sin ofrecer la misma información en las dos lenguas oficiales, consideraremos que se ha hecho un uso "equilibrado" de las lenguas y la respuesta sería la siguiente: <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 100% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100% • Si de las 10 unidades informativas expuestas en el ejercicio, 2 han sido dadas en euskera y 10 en castellano (repetiendo también en castellano las expuestas en euskera), la respuesta sería la siguiente: <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 20% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100% • Si de las 10 unidades informativas expuestas, 2 se han dado en euskera y 8 en castellano (sin repetir información): <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 20% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 80% • En el caso de que se utilice soporte escrito para la presentación, si se habla verbalmente en euskera, aunque el escrito esté en castellano, o viceversa, si el escrito aparece en euskera y el oral en castellano: <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 100% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100% <p>Se calculará mediante observación, recogiendo el número de unidades informativas en euskera y castellano facilitadas por los miembros de la organización (personal y representantes políticos) en las cinco últimas comparecencias.</p> <p>En la muestra también se pueden considerar más eventos: se deben analizar al menos cinco (si la entidad ha realizado menos de cinco actos al año, todos los que se han realizado).</p> <p>El resultado final será la media de los resultados de estos cinco elementos medidos, tanto en euskera como en castellano.</p>
--	--	--

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E17	¿Qué parte de la información se ha dado en euskera y qué parte en castellano en las comparecencias de la entidad (presentaciones, ruedas de prensa...)?	A	Información dada en euskera (%)	Porcentaje de información facilitada en euskera sobre la información total facilitada por la entidad en las comparecencias institucionales.	%	La suma de ambos porcentajes no debe ser 100. El valor a tener en cuenta para la puntuación es el porcentaje de información facilitada en euskera. PBE17 = A x 0.126
		C	Información dada en castellano (%)	Porcentaje de información facilitada en castellano sobre la información total facilitada por la entidad en las comparecencias institucionales.	%	

Indicador 2.1.1.24: La entidad tiene su página web y redes sociales en euskera. (30%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.1.24	La entidad tiene su página web y redes sociales en euskera.	<p>A través de este indicador se recogerá cuál es el uso de las lenguas oficiales en la web de la entidad y en las redes sociales.</p> <p>PAUTAS DE RESPUESTA: Este indicador se trabajará en varias preguntas.</p> <p>Por un lado, los relativos a la web: se analizará por observación en qué lenguas oficiales están disponibles las cinco últimas noticias, los cinco primeros modelos de documentos disponibles para la ciudadanía y los cinco primeros trámites online.</p> <p>Por otro, las redes sociales: se analizará a través de la observación en qué lenguas oficiales se encuentran los últimos cinco contenidos publicados en la red social de mayor difusión.</p> <p>Las muestras mínimas son las que aquí se proponen, también se pueden tomar muestras más grandes: tanto analizando más contenidos en la web como observando más redes sociales.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E18.1	¿En qué idiomas oficiales se publican las noticias de la web?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE18.1 = (A+B) x 0.037
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	
E18.2	¿En qué lenguas oficiales se encuentran los modelos de documentos a disposición de la ciudadanía en la web?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE18.2 = (A+B) x 0.037
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	
E18.3	¿En qué lenguas oficiales se encuentran los trámites que la ciudadanía pueden realizar a través de la web?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE18.3 = (A+B) x 0.025
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	
E18.4	¿En qué lenguas oficiales están los contenidos que se publican en la red social de mayor difusión?	A	En euskera (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en euskera.	%	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE18.4 = (A+B) x 0.025
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de elementos bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de elementos (casi) exclusivamente en castellano.	%	

Área 2.1.2: COMUNICACIONES CON LA CIUDADANÍA (80%)

Indicador 2.1.2.25: En la atención oral, el personal ofrece de forma activa el servicio en euskera, antes de que la ciudadanía escoja la lengua oficial en la que quiere ser atendida (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.2.25	En la atención oral, el personal ofrece de forma	Este indicador se analizará a través del personal relacionado con la ciudadanía. En caso de que los trabajadores no tengan contacto con la ciudadanía, deberán manifestarlo así.

activa el servicio en euskera, antes de que la ciudadanía escoja la lengua oficial en la que quiere ser atendida	<p>El personal que se relacione con la ciudadanía deberá indicar la lengua oficial en la que se presta el servicio a la ciudadanía, es decir, la lengua oficial en la que se dirige la persona antes de iniciar el diálogo. En definitiva, esta variable indicará la lengua oficial que el trabajador ha ofrecido al ciudadano.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: A la hora de realizar la medición de este indicador hay que tener en cuenta que si todo el personal rellena la encuesta, no habrá problemas muestrales, pero si se realiza por muestreo, habrá que tener en cuenta que en la muestra haya suficiente del personal relacionado con el ciudadano para que el resultado sea representativo.</p>
---	--

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones	Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L8	¿En qué lengua oficial prestas servicio a la ciudadanía hasta que el ciudadano o la ciudadana explicitan qué lengua quieren utilizar?	99 No me corresponde, no puedo evaluar, no tengo relación con la ciudadanía.	(-1) excluyente	<p>Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta.</p> <p>PBL8 = (((porcentaje de respuesta 0/100) x 0) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100)) x 0.036</p> <p>Si todos los trabajadores han optado por la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L8 (25%) debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área en función del peso que cada indicador tenía anteriormente.</p>
		0 Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	0	
		1 Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %.	10	
		2 Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	20	
		3 Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	30	
		4 Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	40	
		5 Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	50	
		6 Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	60	
		7 Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	70	
		8 Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	80	
		9 Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %.	90	
		10 Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	100	

Indicador 2.1.2.26: En la atención oral se presta el servicio en euskera a la ciudadanía, siempre que ésta lo solicite. (25%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.2.26	En la atención oral se presta el servicio en euskera a la ciudadanía, siempre que ésta lo solicite	<p>Este indicador analiza el siguiente paso: cómo recibe la respuesta el ciudadano tras explicitar que quiere recibir el servicio en euskera.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: Se mirará la variable desde dos vertientes: por un lado, se preguntará al personal que se relaciona con la ciudadanía en qué idioma oficial presta servicio a los ciudadanos que se inician en euskera, entendiendo que estos ciudadanos quieren recibir el servicio en euskera.</p> <p>Por otro lado, se preguntará a los trabajadores que no son capaces de prestar servicio en euskera cómo actúan en estas situaciones, es decir, cómo canalizan la elección que ha hecho el ciudadano.</p> <p>A la hora de realizar la medición de este indicador hay que tener en cuenta que si todo el personal tiene que rellenar la encuesta, no habrá problemas muestrales, pero si se realiza por muestreo, habrá que tener en cuenta que haya una muestra suficiente del personal relacionado con el ciudadano para que el resultado sea representativo.</p> <p>Se llevarán al sistema de indicadores las respuestas a la pregunta L9.1. La pregunta L9.2 sólo se plantea de cara al acceso a información adicional sobre el indicador.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L9.1	¿En qué idioma oficial prestas el servicio si el ciudadano o la ciudadana inician la conversación en euskera?	99	No me corresponde, no puedo evaluar, no tengo relación con la ciudadanía.	(-1) excluyente	<p>Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta.</p> <p>PBL19.1 = [((porcentaje de respuesta 0/100) x 0) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100)] x 0.42</p> <p>Si todos los trabajadores han optado por la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L9.1 (25%) debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área en función del peso que cada indicador tenía anteriormente.</p>
		0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	0	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %.	10	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	20	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	30	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	40	
		5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	50	
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	60	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	70	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	80	
		9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %.	90	
		10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	100	
L9.2	¿Qué haces si no eres capaz de atender al ciudadano o a la ciudadana en euskera?	99	No me corresponde: soy capaz de atender al ciudadano/a en euskera.	%	No se tendrá en cuenta para el cálculo de la puntuación y no se llevará al sistema de indicadores
		1	Pido al ciudadano/a que lo haga en castellano.	%	
		2	Pido al ciudadano/a que se exprese lentamente en euskera y yo le hablo en castellano.	%	
		4	En la organización no hay establecido ningún protocolo, pero pido a otro compañero/a que atienda al ciudadano/a.	%	
		5	Tal y como establece el protocolo de la organización, pido a otro compañero/a que atienda al ciudadano/a.	%	

Las respuestas a la pregunta L9.2 no serán ponderadas ni trasladadas al sistema de indicadores.

Indicador 2.1.2.27: Las actividades y cursos dirigidos a la ciudadanía se ofrecen en euskera. (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.1.27	Las actividades y cursos dirigidos a la ciudadanía se ofrecen en euskera	<p>Este indicador analizará cuál es la lengua oficial principal en los eventos y cursos organizados por la entidad para la ciudadanía.</p> <p>A la hora de medir la actividad en euskera se tendrá en cuenta que se pregunta por la oferta de idiomas oficiales realizada por la institución (no por la lengua oficial utilizada por los destinatarios en dichos actos y cursos).</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: El criterio a seguir a la hora de determinar los porcentajes solicitados en relación a los eventos ofertados a la ciudadanía será el número de unidades informativas</p>

	<p>expuestas a lo largo de la actividad en euskera y en castellano. Es decir, nos referimos a la cantidad de información expuesta, no al tiempo hablado en una u otra lengua oficial.</p> <p>La medición se realizará mediante muestra: cuál ha sido la lengua oficial de uso principal en los cinco últimos eventos organizados por la entidad (se tendrá en cuenta la actuación de los ponentes y el material utilizado para ello, no la de la ciudadanía).</p> <p>Para medir el uso del euskera en los eventos, se seguirán las mismas pautas que para las comparecencias institucionales:</p> <p><u>A modo de ejemplo:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Si en el acto se repite la misma información expuesta en las dos lenguas oficiales, la respuesta sería:</i> <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 100% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100% • <i>Si de las 10 unidades informativas expuestas en el acto, 5 han sido impartidas en euskera y 5 en castellano, sin ofrecer la misma información en las dos lenguas oficiales, consideraremos que se ha hecho un uso "equilibrado" de las lenguas y la respuesta sería la siguiente:</i> <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 100% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100% • <i>Si de las 10 unidades informativas expuestas en el ejercicio, 2 han sido dadas en euskera y 10 en castellano (repetiendo también en castellano las expuestas en euskera), la respuesta sería la siguiente:</i> <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 20% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100% • <i>Si de las 10 unidades informativas expuestas, 2 se han dado en euskera y 8 en castellano (sin repetir información):</i> <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 20% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 80% • <i>En el caso de que se utilice soporte escrito para la presentación, si se habla verbalmente en euskera, aunque el escrito esté en castellano, o viceversa, si el escrito aparece en euskera y el oral en castellano:</i> <ul style="list-style-type: none"> - Porcentaje de información ofrecida en euskera: 100% - Porcentaje de información ofrecida en castellano: 100% <p><u>En el caso de los cursos dirigidos a la ciudadanía,</u> si el curso se ha ofertado en euskera y castellano, el porcentaje será del 100% en euskera y del 100% en castellano.</p> <p>En la muestra también se pueden considerar más eventos y cursos, pero para que el resultado sea significativo hay que analizar al menos cinco de cada uno. No obstante, en el caso de que la entidad haya realizado menos de cinco eventos al año o haya ofertado menos de cinco cursos, el cálculo deberá hacerse en función del total de los realizados u ofertados.</p> <p>El resultado final será la media de los resultados de estos elementos medidos, tanto en euskera como en castellano.</p>
--	---

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E19.1	¿Cuál ha sido la principal lengua oficial en los últimos cinco actos organizados por la institución para la ciudadanía?	99	No corresponde	La entidad no organiza eventos para la ciudadanía.	(-1)	<p>La suma de ambos porcentajes no debe ser 100. El valor a tener en cuenta para la puntuación es el porcentaje de información facilitada en euskera.</p> <p>PB19.1 = A x 0.168</p> <p>Si se ha seleccionado la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador E19.1 (10%), debe redistribuirse en el E19.2 y asignarle todo su peso.</p> <p>Si el indicador 2.1.2.27 no corresponde a la entidad, el valor del índice de ponderación (20%) debe redistribuirse entre los indicadores correspondientes al área, asignando a cada uno el peso correspondiente.</p>
		A	Información dada en euskera (%)	Porcentaje de información facilitada en euskera sobre el total de información facilitada por la entidad en los eventos ofrecidos a la ciudadanía.	%	
		C	Información dada en castellano (%)	Porcentaje de información facilitada en castellano sobre el total de información facilitada por la entidad en los eventos ofrecidos a la ciudadanía.	%	
E19.2	¿Cuál ha sido la principal lengua oficial en los últimos cinco cursos organizados por la institución?	99	No corresponde	La entidad no organiza cursos para la ciudadanía.	(-1)	<p>La suma de ambos porcentajes no debe ser 100. El valor a tener en cuenta para la puntuación es el porcentaje de cursos ofertados en euskera.</p> <p>PBE19.2 = A x 0.168</p> <p>Si se ha seleccionado la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador E19.2 (10%), debe redistribuirse en el E19.1. y asignarle todo su peso.</p> <p>Si el indicador 2.1.2.27 no corresponde a la entidad, el valor del índice de ponderación (20%) debe redistribuirse entre los indicadores correspondientes al área, asignando a cada uno el peso correspondiente.</p>
		A	Información dada en euskera (%)	Porcentaje de cursos impartidos en euskera sobre el total de cursos organizados por la entidad.	%	
		C	Información dada en castellano (%)	Porcentaje de cursos impartidos en castellano sobre el total de cursos organizados por la entidad.	%	

Ponderación: E 19.1. = 10%; E 19.2 = 10%

Indicador 2.1.2.28: Los documentos dirigidos a la ciudadanía se envían y se facilitan en euskera o en ambas lenguas oficiales. (15%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.2.28	Los documentos dirigidos a la ciudadanía se envían y se facilitan en euskera o en ambas lenguas oficiales.	<p>Con este indicador se medirá la forma en que la organización envía y facilita los escritos a la ciudadanía cuando se trate de las primeras comunicaciones o cuando ésta no haya explicitado la lengua oficial que desea utilizar en sus relaciones con la administración.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>La observación se realizará mediante muestra: cada mes se tomarán del registro de salida o por otro medio previsto por la entidad, los dos primeros documentos enviados a la ciudadanía, y se verá en qué idioma oficial se encuentran. Lo mismo se hará con los escritos y/o documentos accesibles a la ciudadanía (formularios, hojas informativas...).</p> <p>Si en un mes no se han enviado dos documentos, se tomará el tercero del mes anterior. Asimismo, si en los puntos de información al público no hay nuevos documentos puestos a su disposición, no se tendrá en cuenta para su medición.</p> <p>Se puede ampliar la muestra si se quiere, es decir, basarse en más de dos documentos al mes.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E20	¿En qué idioma oficial están las comunicaciones escritas dirigidas a la ciudadanía?	A	En euskera (%)	Porcentaje de comunicaciones (casi) exclusivamente en euskera	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBE20= (A+B) x 0.252</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de comunicaciones bilingües o predominantemente bilingües.	%	

		C	En castellano (%)	Porcentaje de comunicaciones (casi) exclusivamente en castellano.	%	
--	--	---	--------------------------	---	---	--

Indicador 2.1.2.29: A la ciudadanía que se dirige por escrito a la entidad en euskera y a aquellas personas que han elegido esa lengua oficial para comunicarse con la entidad se les contesta por escrito en euskera. (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.2.29	A la ciudadanía que se dirige por escrito a la entidad en euskera y a aquellas personas que han elegido esa lengua oficial para comunicarse con la entidad se les contesta por escrito en euskera	<p>A través de este indicador se medirá la forma en que la entidad envía y/o ofrece los escritos a los ciudadanos que han presentado la documentación en euskera o que han optado por el euskera.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: Se realizará una observación mediante muestras: en cada mes se tomarán los dos primeros documentos presentados por la ciudadanía en euskera y se analizarán las lenguas oficiales en las que la entidad ha respondido.</p> <p>Si en un mes no se han presentado dos documentos en euskera, se tomará el tercero o cuarto del mes anterior. Se puede ampliar la muestra analizando más de dos documentos por mes.</p> <p>Para el cálculo del valor de este indicador se dará un valor del 100% a las respuestas dadas exclusivamente en euskera, un valor del 50% a las respuestas dadas en bilingüe y un 0% a las de castellano. Por ello, el valor del indicador será del 100% si todos los documentos presentados por la ciudadanía en euskera son respondidos íntegramente en euskera.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E21	¿En qué lengua oficial se responde a los documentos presentados por la ciudadanía en euskera?	A	En euskera (%)	Porcentaje de respuestas dadas (casi) exclusivamente en euskera.	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBE21= (A+(Bx0.50)) x 0.336</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de respuestas bilingües o predominantemente bilingües.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de respuestas dadas (casi) exclusivamente en castellano.	%	

Indicador 2.1.2.30: La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera oralmente (*No se pondera)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.2.30	La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera oralmente	<p>En este indicador se analizará la actuación oral de la ciudadanía a través del personal que se relaciona con la ciudadanía, en relación a la forma en la que la ciudadanía lo hace.</p> <p>Asimismo, se pretende analizar si la explicitación por parte de la entidad de la oferta de prestación del servicio en euskera (que el personal haga la primera palabra en euskera o utilice cualquier otro distintivo) influye en el comportamiento lingüístico de la ciudadanía.</p> <p>Este indicador no se tendrá en cuenta en las ponderaciones de la evaluación, ya que se basa en la actuación de la ciudadanía, es decir, se centra en la demanda, no en la oferta que realiza la organización.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L10	¿En qué lengua oficial suele dirigirse a ti la ciudadanía?	99	No me corresponde, no puedo evaluar, no tengo relación con la ciudadanía.	%	No se tendrá en cuenta para obtener el porcentaje para el sistema de puntuación: $L10\% = [((\text{porcentaje de respuesta } 0/100) \times 0) + (\text{porcentaje de respuesta } 1/100) \times 10) + ((\text{porcentaje de respuesta } 2/100) \times 20) + ((\text{porcentaje de respuesta } 3/100) \times 30) + ((\text{porcentaje de respuesta } 4/100) \times 40) + ((\text{porcentaje de respuesta } 5/100) \times 50) + ((\text{porcentaje de respuesta } 6/100) \times 60) + ((\text{porcentaje de respuesta } 7/100) \times 70) + ((\text{porcentaje de respuesta } 8/100) \times 80) + ((\text{porcentaje de respuesta } 9/100) \times 90) + ((\text{porcentaje de respuesta } 10/100) \times 100)]$
		0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	%	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %.	%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
		9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %.	%	
10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%			

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L11	¿En qué idioma oficial te hablan los ciudadanos/as cuando les invitas a hablar en euskera (bien por un distintivo o porque les haces el primer saludo	99	No me corresponde, no puedo evaluar, no tengo relación con la ciudadanía.	%	No se tendrá en cuenta para obtener el porcentaje para el sistema de puntuación: $L11\% = [((\text{porcentaje de respuesta } 0/100) \times 0) + (\text{porcentaje de respuesta } 1/100) \times 10) + ((\text{porcentaje de respuesta } 2/100) \times 20) + ((\text{porcentaje de respuesta } 3/100) \times 30) + ((\text{porcentaje de respuesta } 4/100) \times 40) + ((\text{porcentaje de respuesta } 5/100) \times 50) + ((\text{porcentaje de respuesta } 6/100) \times 60) + ((\text{porcentaje de respuesta } 7/100) \times 70) + ((\text{porcentaje de respuesta } 8/100) \times 80) +$
		0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	%	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %.	%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	%	

	o la primera palabra en euskera)?	5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100))]
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
		9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %.	%	
		10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%	

Se llevarán al sistema de indicadores los resultados de la pregunta L10, pero no se ponderan.

Los resultados de la pregunta L11 no serán ponderados ni trasladados al sistema de indicadores.

Indicador 2.1.2.31: La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera por escrito. (*No se pondera)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.1.3.31	La ciudadanía se dirige a la entidad en euskera por escrito	<p>En este indicador se analizará la actuación escrita de la ciudadanía.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>La medición se realizará mediante observación: se observará en el registro o en otra forma que la entidad prevea al efecto, la lengua oficial en la que se encuentran los dos primeros documentos presentados por la ciudadanía al mes.</p> <p>Si en un mes no existen dos documentos presentados por la ciudadanía, se tomará el tercero o cuarto del mes anterior para la medición.</p> <p>Se puede ampliar la muestra y analizar más de dos documentos al mes. Este indicador no se tendrá en cuenta en las ponderaciones de la evaluación, ya que se basa en la actuación de la ciudadanía, es decir, se centra en la demanda, no en la oferta que realiza la organización.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E22	¿En qué lenguas oficiales están los documentos recibidos de la ciudadanía?	A	En euskera (%) Porcentaje de documentos recibidos (casi) exclusivamente en euskera.	%	No se tendrá en cuenta para el sistema de puntuación. % E22 = (A+B)
		B	En bilingüe (%) Porcentaje de documentos recibidos en ambas lenguas o principalmente en ambas.	%	
		C	En castellano (%) Porcentaje de documentos recibidos (casi) exclusivamente en castellano.	%	

ÁMBITO 2: LENGUA DE TRABAJO (70%)

Área 2.2.1: COMUNICACIONES INTERNAS (30%)

Indicador 2.2.1.32: Las reuniones de trabajo se realizan en euskera. (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.1.32	Las reuniones de trabajo se realizan en euskera	<p>Este indicador permitirá conocer las lenguas oficiales en las que los trabajadores realizan habitualmente reuniones de trabajo intrainstitucionales (las reuniones con otros organismos o empresas se analizarán en el ámbito de la acción exterior).</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: La información se recabará a través del personal que mantiene reuniones de trabajo o de los medidores utilizados para medir el uso del euskera en las salas de reuniones.</p> <p>Se consultará al personal sobre las lenguas oficiales utilizadas en las reuniones. Además, la organización deberá responder a la utilización de los dispositivos de medición del uso de las lenguas en las salas de reuniones. En caso de no utilizar un medidor, seleccionarán la opción de respuesta "no procede" y la respuesta no se utilizará para el cálculo.</p> <p>En caso de responder a ambas preguntas, el valor de los indicadores será la media entre ambos.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E23	¿En qué lengua oficial se realizan las reuniones en tu organización?	9	No procede, no existen dispositivos de medición del uso del lenguaje en las salas de reuniones.	(-1) excluyente	<p>Para el sistema de puntuación se tendrá en cuenta el porcentaje del índice de uso del euskera. $PBE23 = E23\% \times 0.147$ "Si se ha seleccionado la opción de respuesta "9", el valor del índice de ponderación correspondiente a la pregunta E23 se añadirá al valor de ponderación de la pregunta L12.</p>
		0	Índice de uso del euskera medido por instrumentos de medición	%	

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L12	¿En qué idioma oficial realizáis las reuniones internas de trabajo?	99	No me corresponde, no hacemos reuniones de trabajo.	(-1) excluyente	<p>Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta.</p> $PBL12 = [(((\text{porcentaje de respuesta } 0/100) \times 0) + (\text{porcentaje de respuesta } 1/100) \times 10) + ((\text{porcentaje de respuesta } 2/100) \times 20) + ((\text{porcentaje de respuesta } 3/100) \times 30) + ((\text{porcentaje de respuesta } 4/100) \times 40) + ((\text{porcentaje de respuesta } 5/100) \times 50) + ((\text{porcentaje de respuesta } 6/100) \times 60) + ((\text{porcentaje de respuesta } 7/100) \times 70) + ((\text{porcentaje de respuesta } 8/100) \times 80) + ((\text{porcentaje de respuesta } 9/100) \times 90) + ((\text{porcentaje de respuesta } 10/100) \times 100))] \times 0,147$ <p>Si todo el personal ha optado por la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L12 debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área, en función del peso que cada indicador tuviera anteriormente.</p>
		0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	%	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %	%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %..	%			

		10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%	
--	--	----	--	---	--

Este indicador está relacionado con dos preguntas: E23 para la organización y L12 para el personal, ambas de igual peso (Ponderación: L12 = 10% ; E23 = 10%).

Indicador 2.2.1.33: La relación formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera (25%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.1.33	La relación formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera	Este indicador permitirá conocer la lengua oficial en la que se realiza la relación oral de trabajo entre el personal, siempre relacionada con la actividad laboral: la relación formal.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones	Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
L13	¿En qué idioma oficial mantiene relaciones orales con sus compañeros de trabajo?	0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	%	Se debe calcular el porcentaje del personal que ha respondido cada una de las 11 opciones de respuesta, y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta. PBL13 = [((porcentaje de respuesta 0/100) x 0) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100)] x 0,367
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %	%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
		9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %..	%	
		10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%	

Indicador 2.2.1.34: La relación no formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera. (*No se ponderará)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.1.34	La relación no formal oral entre compañeras y compañeros de trabajo es en euskera	A través de este indicador conoceremos qué lengua oficial utilizan los trabajadores en sus relaciones informales (de descansos y momentos de descanso). Los resultados de este indicador no serán tenidos en cuenta a la hora de realizar la ponderación en la evaluación del plan de uso.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L14	¿En qué idioma oficial sueles relacionarte informalmente con tus compañeros/as (en los descansos, etc.)?	0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	%	<p>Se debe calcular el porcentaje del personal que ha respondido cada una de las 11 opciones de respuesta, y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta.</p> <p>% L14 = (((porcentaje de respuesta 0/100) x 0)) + (porcentaje de respuesta 1/100 x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100))</p>
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %	%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
		9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %..	%	
		10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%	

Los resultados de la pregunta L14 se trasladan al sistema de indicadores pero no se ponderan.

Indicador 2.2.1.35: Dentro de la entidad las comunicaciones laborales escritas se realizan en euskera. (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.1.35	Dentro de la entidad las comunicaciones laborales escritas se realizan en euskera	<p>A través de este indicador se analizarán las lenguas oficiales en las que el personal de la entidad escribe y obtiene los escritos o comunicaciones laborales.</p> <p>Las comunicaciones laborales, en general, pueden definirse como:</p> <ul style="list-style-type: none"> Las comunicaciones de carácter general (circulares, intranet, tablones de notas y anuncios, etc.) que se realizan a través de las herramientas de comunicación gestionadas por la organización, así como los documentos susceptibles de consulta, siempre que se trate de documentos sujetos a responsabilidad de la organización. Escritos de reuniones de trabajo (convocatorias, actas, mensajes, informes...). En general, todo documento interno producido en comunicaciones horizontales o verticales (notificaciones, oficios, mensajes, cartas, documentación procedente del área de personal...).

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
L15	¿En qué idioma oficial están redactados los escritos internos (actas, convocatorias, informes, circulares internas, correos electrónicos, notificaciones, documentación del área de personal...)? *las que tu mismo/a escribes y las que recibes	A	En euskera (%)	Porcentaje de documentos redactados (casi) íntegramente en euskera.	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBL15 = (A+B) x 0.294</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de documentos redactados en bilingüe o principalmente en bilingüe.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de documentos redactados (casi) íntegramente en castellano.	%	

Indicador 2.2.1.36: Los procedimientos administrativos internos de la organización se ponen en marcha en euskera (15%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.1.36	Los procedimientos administrativos internos de la organización se ponen en marcha en euskera	<p>En este indicador se medirá en qué lengua oficial se han puesto en marcha los procedimientos administrativos de la entidad (contratos, subvenciones, sanciones, autorizaciones, reclamaciones...).</p> <p>Somos conscientes de que en la actualidad en diferentes instituciones es muy difícil que todos los pasos para la tramitación de los procedimientos administrativos se realicen únicamente en euskera. Por ello, en este indicador proponemos estimar mediante la observación el número de procedimientos iniciados en euskera.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>El cálculo se realizará mediante observación, analizando el idioma oficial en el que se ha iniciado el primer procedimiento finalizado en el mes. Se tendrán en cuenta al menos doce procedimientos; si no los hubiera en un mes, se tomará el segundo del mes anterior. La muestra puede ampliarse teniendo en cuenta más de doce procedimientos.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E24	¿En qué lengua oficial se han iniciado los procedimientos administrativos analizados (subvenciones, contratos, sanciones, autorizaciones...) en el último año?	A	En euskera (%)	Porcentaje de procedimientos administrativos iniciados (casi) exclusivamente en euskera	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBE24 = (A+B) x 0.22</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de procedimientos administrativos iniciados en ambas lenguas o principalmente en ambas.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de procedimientos administrativos iniciados (casi) exclusivamente en castellano	%	

Indicador 2.2.1.37: Las disposiciones generales se ponen en marcha en euskera. (15%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.1.37	Las disposiciones generales se ponen en marcha en euskera	<p>A través de este indicador se medirá en qué lengua oficial se ponen en marcha las disposiciones generales de la organización (leyes, normas, decretos, órdenes, reglamentos, ordenanzas...).</p> <p>Somos conscientes de que en la actualidad en diferentes instituciones es muy difícil que todos los pasos para la tramitación de las disposiciones de carácter general se realicen únicamente en euskera. Por ello, en este indicador proponemos que la observación valore el número de disposiciones generales que se inician en euskera.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>El cálculo se realizará mediante observación, analizando la lengua oficial en la que se ha iniciado la primera disposición mensual. Se tendrán en cuenta, al menos, doce disposiciones; si no las hubiera en un mes, se tomará la segunda del mes anterior. La muestra puede ampliarse.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E25	¿En qué lenguas oficiales se han puesto en marcha las disposiciones generales analizadas en el último año (leyes, normas, decretos, órdenes,	A	En euskera (%)	Porcentaje de disposiciones generales iniciados (casi) exclusivamente en euskera	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBE25 = (A+B) x 0.22</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de disposiciones generales iniciados en ambas lenguas o principalmente en ambas.	%	

	reglamentos, ordenanzas...)?	C	En castellano (%)	Porcentaje de disposiciones generales iniciados (casi) exclusivamente en castellano	%	
--	------------------------------	---	-------------------	---	---	--

Indicador 2.2.1.38: El paisaje lingüístico asociado al trabajo está en euskera. (5%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.1.38	El paisaje lingüístico asociado al trabajo está en euskera	<p>A través de este indicador se medirá el estado del paisaje lingüístico relacionado con el trabajo en la organización. Los elementos a tener en cuenta por el personal a la hora de responder son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pequeña rotulación (armarios, estanterías, carpetas, archivos...) • Murales y similares. • Rotulación relacionada con la prevención de riesgos laborales y medio ambiente. • Rotulación de máquinas de producción, botones y placas. • Rotulación variable. • Máquinas de café y comida, fotocopiadoras, impresoras... • Instrucciones para la designación de carpetas y documentos en red o soporte informático.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L16	¿En qué idioma oficial se encuentran los elementos relacionados con el trabajo (etiquetas de carpetas, archivos, pequeña rotulación interna, copiadoras, cafetera...) en su lugar de trabajo?	A	En euskera (%)	Porcentaje de documentos redactados (casi) íntegramente en euskera.	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBL16=(A+B) x 0.073</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de documentos redactados en bilingüe o principalmente en bilingüe.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de documentos redactados (casi) íntegramente en castellano.	%	

Área 2.2.2: COMUNICACIONES EXTERNAS (20%)

Indicador 2.2.2.39: La comunicación oral con otras entidades del sector público se realiza en euskera. (30%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.2.39	La comunicación oral con otras entidades del sector público se realiza en euskera	<p>Este indicador permitirá conocer las lenguas oficiales en las que el personal se relaciona verbalmente con las entidades del sector público. Por tanto, en este indicador se medirá el uso oral de las lenguas oficiales y no la oferta.</p> <p>El indicador se completará con personal que mantenga relaciones verbales con otras instituciones públicas.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones	Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
L17	¿En qué lengua oficial te sueles relacionar verbalmente con otras entidades del sector público?	99	No me corresponde, no tengo relación verbal con otras entidades del sector público	(-1) excluyente	<p>Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta.</p> <p>PBL17 = [((porcentaje de respuesta 0/100) x 0) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100))] x 0,294</p> <p>Si todo el personal ha optado por la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L17 debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área en función del peso que cada indicador tuviera anteriormente.</p>
		0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	%	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %.	%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
		9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %.	%	
10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%			

Indicador 2.2.2.40: Las comunicaciones escritas con otras entidades del sector público se realizan en euskera. (40%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.2.40	Las comunicaciones escritas con otras entidades del sector público se realizan en euskera	<p>Con este indicador conoceremos las lenguas oficiales en las que la entidad envía sus escritos a otras entidades del sector público.</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA: Para ello, se realizará una observación mediante muestra: en el último año, se tomarán del registro de salida o de otro medio previsto por la entidad para ello, los dos primeros documentos remitidos a las entidades del sector público en cada mes, y se analizará la lengua oficial en la que se encuentran.</p> <p>Si algún mes no existiera, se tomará el/los siguiente/s del mes anterior.</p> <p>La muestra puede ampliarse tomando más de dos documentos al mes.</p> <p>A la hora de calcular el valor de este indicador se dará un valor del 100% a los documentos enviados exclusivamente en euskera, un valor del 50% a los enviados en bilingüe y un 0% a los enviados en castellano. Por ello, el valor de Indicador será del 100% si todos los documentos para las entidades del sector público han sido emitidos íntegramente en euskera.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E26	¿En qué lenguas oficiales están los documentos enviados a otras entidades del sector público en el último año?	A	En euskera (%)	Porcentaje de documentos enviados (casi) exclusivamente en euskera	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBE26 = (A+(Bx0.50)) x 0.392</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de documentos enviados en bilingüe o principalmente en bilingüe.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de documentos enviados (casi) exclusivamente en castellano	%	

Indicador 2.2.2.41: La comunicación oral con empresas privadas se realiza en euskera. (15%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.2.41	La comunicación oral con empresas privadas se realiza en euskera	<p>Este indicador permite conocer en qué lengua oficial se relaciona verbalmente las personas trabajadoras con el personal de las empresas privadas (proveedores, entidades financieras, entidades colaboradoras, usuarios de servicios...). Por tanto, en este indicador se medirá el uso oral de las lenguas oficiales y no la oferta.</p> <p>El indicador se completará con las personas que mantenga relaciones verbales con personal de empresas privadas.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L18	¿En qué lengua oficial te relacionas verbalmente con las empresas con las que tu organización se relaciona (proveedores, entidades financieras, entidades colaboradoras,	99	No me corresponde, no mantengo relaciones verbales con otras entidades privadas con las que mi organización tiene relación.		(-1) excluyente	<p>Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta.</p> <p>PBL18 [((porcentaje de respuesta 0/100) x 0)) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((</p>
		0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.		%	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %.		%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.		%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.		%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.		%	

usuarios de servicios...)?	5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	$\text{porcentaje de respuesta } 3/100) \times 30) + ((\text{porcentaje de respuesta } 4/100) \times 40) + ((\text{porcentaje de respuesta } 5/100) \times 50) + ((\text{porcentaje de respuesta } 6/100) \times 60) + ((\text{porcentaje de respuesta } 7/100) \times 70) + ((\text{porcentaje de respuesta } 8/100) \times 80) + ((\text{porcentaje de respuesta } 9/100) \times 90) + ((\text{porcentaje de respuesta } 10/100) \times 100)] \times 0,147$
	6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
	7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
	8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
	9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %.	%	
	10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%	

Indicador 2.2.2.42: Las comunicaciones escritas con empresas privadas se realizan en euskera. (15%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.2.42	Las comunicaciones escritas con empresas privadas se realizan en euskera	<p>Este indicador medirá en qué lengua oficial envía la entidad sus escritos a empresas privadas (proveedores, entidades financieras, entidades colaboradoras, usuarios de servicios...).</p> <p>INSTRUCCIONES DE RESPUESTA:</p> <p>Para ello, se realizará una observación mediante muestra: en el último año, se tomarán del registro de salida o de otro medio previsto por la entidad para ello, los dos primeros documentos enviados a las empresas privadas en cada mes, y se analizará el idioma oficial en el que se encuentran.</p> <p>Si algún mes no existiera, se tomará el/los siguiente/s del mes anterior.</p> <p>La muestra puede ampliarse tomando más de dos documentos al mes.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E27	¿En qué lengua oficial están los documentos enviados en el último año a las empresas con las que se relaciona la entidad (proveedores, entidades financieras, entidades colaboradoras, usuarios de servicios...)?	A	En euskera (%)	Porcentaje de documentos enviados (casi) exclusivamente en euskera	%	<p>El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe".</p> <p>PBE27 = (A+B) x 0.147</p>
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de documentos enviados en bilingüe o principalmente en bilingüe.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de documentos enviados (casi) exclusivamente en castellano	%	

Área 2.2.3: FORMACIÓN (15%)

Indicador 2.2.3.43: La entidad ofrece formación general en euskera al personal. (35%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.3.43	La entidad ofrece formación general en euskera al personal	Este indicador permitirá medir cuantos cursos de formación general ofrece la entidad al personal en euskera Además de la oferta formativa organizada por el propio ayuntamiento en función de sus necesidades, en este apartado se medirá también la realizada por otras entidades externas como el IVAP, la Cámara de Comercio o la EHU-UPV.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E28	De la formación general anual ofrecida por la entidad, ¿cuánto es en euskera?	9	No corresponde	No me corresponde, la entidad no ha realizado ofertas de formación general a sus trabajadores	(-1) excluyente	El valor a calcular para la puntuación es la suma de los porcentajes de "euskera" y "bilingüe". PBE28= (A+B) x 0.257 En caso de elegir "9" se redistribuirá entre el resto de indicadores del área.
		A	En euskera (%)	Porcentaje de sesiones formativas impartidas (casi) íntegramente en euskera.	%	
		B	En bilingüe (%)	Porcentaje de sesiones formativas ofertadas en bilingüe o mayoritariamente en bilingüe.	%	
		C	En castellano (%)	Porcentaje de sesiones formativas impartidas (casi) íntegramente en castellano.	%	

Indicador 2.2.3.44: El personal recibe formación general en euskera. (45%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.3.44	El personal recibe formación general en euskera	A través de este indicador conoceremos en qué lengua oficial ha recibido formación general el personal en el último año; en definitiva, este indicador completa el indicador anterior (2.2.3.43) que nos informa sobre la oferta. Este indicador se cumplimentará a través del personal que haya recibido formación general, preguntando en qué idioma oficial ha recibido dicha formación.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones		Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L19	¿En qué idioma oficial ha recibido formación general en el último año?	99	No me corresponde, no he recibido formación general en el último año	(-1) excluyente	Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta. PBL19 = [((porcentaje de respuesta 0/100) x 0) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100)] x 0,33 Si todo el personal ha optado por la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador
		0	Siempre o casi siempre en castellano, formación general en euskera inferior al 10 %.	%	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, formación general en euskera en torno al 10 %.	%	
		2	Más en castellano que en euskera, formación general en euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, formación general en euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, formación general en euskera en torno al 40 %.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, formación general en euskera en torno al 50 %.	%	

		6	Más en euskera que en castellano, formación general en euskera en torno al 60 %.	%	L19 debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área en función del peso que cada indicador tuviera anteriormente.
		7	Más en euskera que en castellano, formación general en euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, formación general en euskera en torno al 80 %.	%	
		9	Siempre o casi siempre en euskera, formación general en euskera en torno al 90 %.	%	
		10	Siempre o casi siempre en euskera, formación general en euskera superior al 90 %.	%	

Indicador 2.2.3.45: La entidad ofrece formación lingüística al personal. (20%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.3.45	La entidad ofrece formación lingüística al personal	<p>Con este indicador se medirá si la organización ha ofrecido específicamente alguna formación relacionada con el idioma, tanto a través de cursos como de otros formatos (fichas de formación, píldoras...).</p> <p>Se entiende por capacitación lingüística la formación dirigida a facilitar el desarrollo en euskera de las tareas de su puesto de trabajo y no los cursos de acreditación de un nivel de euskera.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
E29	¿Se ofrece a los trabajadores capacitación lingüística que les ayude a realizar las tareas de su puesto de trabajo en euskera?	1	Nada	No se ofrece formación dirigida a la capacitación lingüística del personal.	0	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta, con 4 valores posibles, será : 0, 25, 75 o 100.</p> <p>PBE29 = valor puntuación X 0.147</p>
		2	Oferta básica	Se ofrece formación lingüística al personal, pero no de forma individualizada o atendiendo a las propias necesidades.	25	
		4	Oferta avanzada	Se imparte formación lingüística al personal de forma individualizada, una vez analizadas sus necesidades.	75	
		5	Oferta muy avanzada	Se imparte formación lingüística al personal de forma individualizada, una vez analizadas sus necesidades. Además, se mide el impacto de la formación en el trabajo diario.	100	

Área 2.2.4: RECURSOS INFORMÁTICOS (15%)

Indicador 2.2.4.46: La organización pone a disposición del personal los medios informáticos necesarios para trabajar en euskera. (50%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.4.46	La organización pone a disposición del personal los medios informáticos necesarios para trabajar en euskera	Este indicador medirá si los recursos informáticos que la organización pone a disposición de los trabajadores están disponibles (también) en euskera.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones	Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
L20	De todos los recursos informáticos que utilizas en tu trabajo, ¿cuántos tienes disponibles en euskera?	99	No me corresponde, no utilizo recursos informáticos en mi trabajo.	(-1) excluyente	<p>Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado la opción de respuesta "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta.</p> <p>PBL20 = (((porcentaje de respuesta 0/100) x 0) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100))X</p> <p style="text-align: center;">0.367</p> <p>Si todo el personal ha optado por la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L20 debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área en función del peso que cada indicador tuviera anteriormente.</p>
		0	Todos o casi todos en castellano, menos del 10 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		1	Todos o casi todos en castellano, en torno al 10 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		2	Más en castellano que en euskera, en torno al 20 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, en torno al 30 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, en torno al 40 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, en torno al 50 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		6	Más en euskera que en castellano, en torno al 60 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, en torno al 70 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		8	Todos o casi todos en euskera, en torno al 80 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		9	Todos o casi todos en euskera, en torno al 90 % de los recursos está disponible en euskera.	%	
		10	Todos o casi todos en euskera, más del 90 % de los recursos está disponible en euskera.	%	

Indicador 2.2.4.47: El personal utiliza las herramientas informáticas disponibles en euskera. (50%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.4.47	El personal utiliza las herramientas informáticas disponibles en euskera	Este indicador medirá las lenguas oficiales en las que el personal utiliza los recursos disponibles en euskera (aplicaciones, recursos ofimáticos...). Para el cálculo del valor del indicador sólo se tendrán en cuenta las respuestas del personal que utilice medios informáticos.

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones	Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación	
L21	¿En qué lengua oficial utilizas los recursos informáticos que puedes utilizar en euskera?	99	No me corresponde, no utilizo recursos informáticos en mi trabajo.	(-1) excluyente	Sin tener en cuenta al personal que ha seleccionado las opciones de respuesta "98" y "99", se debe calcular el porcentaje de personal que haya respondido cada una de las otras 11 opciones de respuesta y a continuación multiplicar por el valor correspondiente a cada opción de respuesta. PBL21 = (((porcentaje de respuesta 0/100) x 0) + (porcentaje de respuesta 1/100) x 10) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 20) + ((porcentaje de respuesta 3/100) x 30) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 40) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 50) + ((porcentaje de respuesta 6/100) x 60) + ((porcentaje de respuesta 7/100) x 70) + ((porcentaje de respuesta 8/100) x 80) + ((porcentaje de respuesta 9/100) x 90) + ((porcentaje de respuesta 10/100) x 100)) X 0.367 Si todo el personal ha optado por las opciones de respuesta "98" y "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L21 debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área en función del peso que cada indicador tuviera anteriormente.
		98	No me corresponde, en mi trabajo no tengo ninguna aplicación informática que pueda utilizar en euskera.	(-1) excluyente	
		0	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera inferior al 10 %.	%	
		1	Siempre o casi siempre en castellano, uso del euskera en torno al 10 %.	%	
		2	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 20 %.	%	
		3	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 30 %.	%	
		4	Más en castellano que en euskera, uso del euskera en torno al 40 %.	%	
		5	Tanto en euskera como en castellano, uso del euskera en torno al 50 %.	%	
		6	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 60 %.	%	
		7	Más en euskera que en castellano, uso del euskera en torno al 70 %.	%	
		8	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 80 %.	%	
9	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera en torno al 90 %.	%			
10	Siempre o casi siempre en euskera, uso del euskera superior al 90 %.	%			

Área 2.2.5: LENGUA DE CREACIÓN (20%)

Indicador 2.2.5.48: El personal crea los textos en euskera. (100%)

Indicador		
Cod.	Descripción	Explicación
2.2.5.48	El personal crea los textos en euskera	<p>A través de este indicador conoceremos cuál es la lengua de creación utilizada y con qué medios los crean en los textos (informes, cartas, notas, correos electrónicos, notificaciones...) que los trabajadores deben difundir en euskera o en ambas lenguas.</p> <p>Por ello, para el cálculo del valor de este indicador se tendrán en cuenta las respuestas de los trabajadores que manifiesten que generan principalmente en euskera y exclusivamente en euskera.</p>

Número de pregunta	Pregunta	Respuestas y explicaciones			Valor puntuación	Procedimiento para calcular la puntuación
L22	¿Cómo creas los escritos (documentos, impresos, correos electrónicos, cartas, oficios, convocatorias de reuniones, actas...) que debes difundir en euskera o en ambas lenguas?	99	No me corresponde	En mi trabajo no tengo que crear textos en euskera	(-1) excluyente	<p>La puntuación correspondiente a cada opción de respuesta se ponderará con el porcentaje de trabajadores que hayan dado dicha respuesta, de la siguiente forma: PBL22 = (((Porcentaje de respuesta 1/100) x 0) + ((porcentaje de respuesta 2/100) x 25) + ((porcentaje de respuesta 4/100) x 75) + ((porcentaje de respuesta 5/100) x 100)) x 0,98</p> <p>Si todo el personal ha optado por la opción de respuesta "99", el valor del índice de ponderación correspondiente al indicador L22 debe redistribuirse entre el resto de indicadores de la misma área en función del peso que cada indicador tuviera anteriormente.</p>
		1	En castellano, sin responsabilizar me del texto en euskera.	En castellano; luego utilizo el traductor neuronal, pero la traducción no la superviso; o la envío a traducir o la traduce un compañero.	0	
		2	En castellano, responsabilizándome del texto en euskera.	En castellano; luego utilizo el traductor neuronal u otros recursos, y superviso y acondiciono el texto creado.	25	
		4	Principalmente en euskera	En euskera, aunque algunas partes las acondiciono con la ayuda del traductor neuronal o de algún otro recurso.	75	
		5	Únicamente en euskera	Creo el texto íntegramente en euskera.	100	

**PLAN DE NORMALIZACIÓN DEL USO
DEL EUSKERA EN EL AYUNTAMIENTO
DE EIBAR
2023-2027**

RESUMEN

OBJETO Y CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO

El objetivo de este documento es dar a conocer brevemente el proceso de elaboración del Plan de Normalización del Uso del Euskera en el Ayuntamiento.

Se pretende aprobar el Plan en el pleno de enero de 2024, por lo que se completa este documento con un resumen del diagnóstico y del plan diseñado con las aportaciones tanto de los representantes políticos como de los trabajadores.

El documento recoge:

1. Información sobre el diagnóstico, especialmente los resultados de las preguntas respondidas por los trabajadores y las trabajadoras.
2. Plan Estratégico 2023-2027. En él se recoge la valoración cuantitativa de la situación de 2023 y los criterios y medidas principales para el periodo de planificación.

Presentaciones en directo más adelante. Una de las acciones contempladas en el propio Plan es la difusión departamental del mismo, pero esta tarea se desarrollará a lo largo del año 2024. También será posible realizar nuevas aportaciones al plan, porque este es un plan vivo que se irá completando durante los años que dure.

1. INFORMACIÓN SOBRE EL DIAGNÓSTICO

1.1.- ¿CÓMO SE HA ELABORADO?

Para el diagnóstico se han utilizado 48 indicadores, que están repartidos en dos ejes o apartados:

- **GESTIÓN (20 indicadores).** Se recoge **cómo se gestiona el plan de euskera**: la estructura que tiene para impulsarlo, si cada departamento asume e impulsa el plan, cómo se realiza el seguimiento del plan, cómo se comunica el plan a las personas trabajadoras, cuánto participa el personal, si se incluyen criterios lingüísticos en la contratación de las empresas, etc.
- **USO (28 indicadores).** Aquí se recoge en **qué idioma funciona el Ayuntamiento**, tanto oralmente como por escrito, en sus relaciones internas y externas. Y también en qué lengua se generan los escritos.

Para la recogida de datos sobre los 48 indicadores se han utilizado dos cuestionarios o encuestas: el *Cuestionario del Personal* y el *Cuestionario de la Organización*. Las preguntas dirigidas al personal eran de carácter perceptivo, sin necesidad de recoger datos, y las del Cuestionario de la Organización, unas de carácter perceptivo y otras de observación recogiendo datos.

El cuestionario para el personal ha sido cumplimentado por 170 personas y las preguntas del cuestionario de la organización han sido respondidas principalmente por el Servicio de Euskera, en ocasiones contrastadas con los técnicos de las distintas áreas.

1.2.- RESULTADO

En la siguiente tabla se muestran las respuestas del personal a las preguntas de su cuestionario, ordenadas en porcentaje desde la valoración más positiva hasta la más negativa.

Nota: estas cifras deben entenderse así: 100 representa la valoración más positiva: mayor uso del euskera, mayor cumplimiento de los criterios, mayor participación en las acciones, etc.

Preguntas hechas al personal (resumidas)	Resultado
¿En qué idioma se encuentran los elementos relacionados con el trabajo (etiquetas de carpetas, archivos, pequeña rotulación interna, copiadoras, cafetera...) en tu lugar de trabajo?	93
¿En qué idioma están redactados los escritos internos (actas, convocatorias, informes, circulares internas...)?	92
¿En qué idioma prestas el servicio, si el ciudadano o la ciudadana inician la conversación en euskera?	90
¿Tienes claro cómo utilizar las lenguas oficiales en cada una de tus actividades y en las relaciones derivadas de tu trabajo?	83
¿Cómo valoras la labor del personal técnico en la promoción del uso del euskera?	82
¿Cumples los criterios lingüísticos de tu puesto de trabajo?	80
¿Cómo te ves para desempeñar las funciones de tu puesto de trabajo en euskera, de forma oral?	78
¿En qué medida cumples con las funciones lingüísticas acordadas por la entidad en el plan de gestión y que corresponden a tu actividad laboral desempeño?	74
¿En qué lengua oficial prestas servicio a la ciudadanía hasta que el ciudadano o la ciudadana explicitan qué lengua quieren utilizar?	73
¿En qué lengua oficial te sueles relacionar verbalmente con otras entidades del sector público?	72
¿En qué idioma oficial has recibido formación general en el último año?	63
¿Cómo te ves para desempeñar las funciones de tu puesto de trabajo en euskera, de forma escrita?	60
¿En qué idioma oficial realizáis las reuniones internas de trabajo?	59
¿En qué idioma oficial mantienes relaciones orales con tus compañeros/as de trabajo?	56
¿En qué lengua oficial te relacionas verbalmente con las empresas con las que tu organización se relaciona (proveedores, entidades financieras, entidades colaboradoras, usuarios de servicios...)?	56
¿Cómo creas los escritos (documentos, impresos, correos electrónicos, cartas, oficios, convocatorias de reuniones, actas...) que debes difundir en euskera o en ambas lenguas?	54
¿En qué idioma sueles relacionarte informalmente con tus compañeros/as (en los descansos, etc.)?	51
De todos los recursos informáticos que utilizas en tu trabajo, ¿cuántos tienes disponibles en euskera?	51
¿En qué idioma oficial te hablan los ciudadanos/as cuando les invitas a hablar en euskera?	50
¿Cuántas veces has participado en las actividades organizadas por su organización para fomentar el uso del euskera?	48
¿En qué lengua oficial suele dirigirse a ti la ciudadanía?	46
¿En qué lengua utilizas los recursos informáticos que puedes utilizar en euskera?	43

2. PLAN ESTRATÉGICO 2023-2027

2.1 OBJETIVOS

- **Garantizar los derechos lingüísticos** de la ciudadanía en sus relaciones con el Ayuntamiento.
- **Que el euskera sea también lengua de servicio y trabajo.**
- **Fomentar y facilitar el uso del euskera** de la ciudadanía y de las asociaciones, empresas e instituciones de Eibar.

2.2 OBJETIVOS Y ACTUACIONES MÁS RELEVANTES RECOGIDOS EN EL PLAN

Al igual que el diagnóstico, el plan también se ha dividido en dos ejes: Gestión y Uso. Y luego cada eje en diferentes áreas. En la columna de la izquierda se recogen las áreas y en la derecha las principales medidas previstas para los próximos 5 años. En rojo recogemos la valoración de cada área en el diagnóstico y en azul el objetivo fijado para el año 2027.

1. EJE: GESTIÓN. VALORACIÓN: %67

Área	Objetivos, medidas 2023-2027
1. GESTIÓN GENERAL DEL EUSKERA % 65 - % 90	<ul style="list-style-type: none"> • Analizar la estructura existente para la gestión del plan. • Elaborar y aprobar el documento de Criterios de Uso de las Lenguas Oficiales. • Crear un panel de indicadores adecuado para el seguimiento sistemático del cumplimiento de los planes y criterios, para gestionar transversalmente las obligaciones con respecto al euskera.
2. LIDERAZGO % 51 - % 73 Implicación de personal político y técnico Valoración baja: recogida de indicadores por parte de responsables: %25	<ul style="list-style-type: none"> • Definir y comunicar las funciones y tareas de los responsables políticos y técnicos en el plan de normalización, para que tengan claro lo que tienen que hacer en su día a día en relación con el uso del euskera y realizar sesiones de formación y sensibilización encaminadas a ello.
3. PERSONAL % 75 - % 87 Comunicación al personal	<ul style="list-style-type: none"> • Mantener reuniones departamentales para comunicar al personal el plan de uso y los criterios lingüísticos, así como para exponer sus funciones y recoger aportaciones. Informar al personal de las mediciones y valoraciones realizadas. • Realizar la acogida a nuevos empleados y políticos. • Analizar y/o elaborar microplanes a partir del diagnóstico del periodo de planificación.
4. CAPACIDAD LINGÜÍSTICA % 71 - % 78 De políticos y técnicos.	<ul style="list-style-type: none"> • Realizar campañas para mejorar el nivel de euskera dirigidas al personal y representantes políticos, para acudir al euskaltegi o solicitar formación (trebakuntza).

<p>5. COMUNICACIÓN DE LA ESTRATEGIA PARA LA PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA</p> <p style="text-align: right;">% 71- % 88</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicar activamente la estrategia municipal de fomento del uso del euskera, tanto a la ciudadanía como a las entidades. • Asistir a seminarios, foros y cursos organizados por las instituciones y organizar actividades.
<p>6. CLÁUSULAS LINGÜÍSTICAS</p> <p style="text-align: right;">% 78 - % 87</p> <p>De contrataciones, subvenciones y convenios...</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Completar y poner a disposición la relación de criterios contractuales y garantizar la inclusión de cláusulas lingüísticas en todos los contratos que conlleven un uso lingüístico, así como en las subvenciones y convenios, incluyendo las ocupaciones de suelo. • Diseñar e implementar un procedimiento sencillo y eficaz para el seguimiento sistemático de las cláusulas lingüísticas en los contratos, subvenciones y convenios.

2. EJE: USO DEL EUSKERA. VALORACIÓN: %66

2.1.- LENGUA DE SERVICIO. VALORACIÓN: % 84

Área	Objetivos, medidas 2023-2027
<p>1. IMAGEN</p> <p style="text-align: right;">% 91 – %99</p> <p>Rotulación, audiovisuales, publicaciones, actos públicos, webs y redes sociales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cuidar la calidad del euskera en los textos de rótulos, avisos y todo tipo de escritos de gran difusión, páginas web y redes sociales • Recordar el protocolo para actos institucionales y crear un sistema de seguimiento del uso de las lenguas que se hace en ellos.
<p>2. COMUNICACIONES CON LA CIUDADANÍA (PERSONAS FÍSICAS)</p> <p style="text-align: right;">% 82 - % 96</p> <p>Notificaciones, actividades, cursos...</p> <p>Valoración baja: oferta activa a la ciudadanía % 73 Se responde en euskera a la documentación presentada en euskera: %67</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Realizar un estudio sobre el uso del euskera en los departamentos que se relacionan con la ciudadanía y elaborar estrategias para mejorar la situación (formación, sensibilización...). • Implementar el campo de selección lingüística en las bases de datos y realizar la comunicación en función de dicha selección, poniendo atención a la opción lingüística realizada por el ciudadano/a. • Realizar una campaña para promover que la ciudadanía se dirija de manera oral y escrita en euskera al Ayuntamiento. • Sensibilizar a los técnicos organizadores de eventos para que tengan presente la gestión lingüística y soliciten asesoramiento al Servicio de Euskera. • Facilitar la recogida de información lingüística de los eventos y analizar la posibilidad de sistematizarla. • Hacer una difusión especial y atractiva de las actuaciones en euskera con precios especiales, bonos...

2.2.- LENGUA DE TRABAJO. VALORACIÓN: % 58

Área	Objetivos, medidas 2023-2027
<p>3. COMUNICACIONES INTERNAS</p> <p style="text-align: right;">% 64- % 70</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Analizar el idioma utilizado en las reuniones y tomar medidas (rol de sustentador (eusle), recordar al inicio de la reunión el objetivo...), para conseguir una mayor presencia del euskera. • Realizar reuniones de sensibilización para fomentar el uso del euskera en las relaciones orales entre los compañeros/as

<p>Reuniones de trabajo. Procedimientos administrativos, ordenanzas, pliegos, normativas, documentación básica...</p> <p>Valoración baja: reuniones de trabajo (%59) y relaciones laborales orales entre el personal (%56)</p>	<p>(dinámica de sostenimiento) y para enviar comunicaciones escritas en euskera.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identificar y analizar las dificultades de uso del euskera en los textos producidos en castellano y buscar soluciones: estandarización de textos, formación de los autores/as de textos, capacitación en el uso de recursos, etc. • Rotulación relacionada con el trabajo: hacer seguimiento dentro de los microplanes.
<p>4. COMUNICACIONES EXTERNAS</p> <p>% 68 - % 73</p> <p>Relaciones con personas jurídicas: con entidades públicas, empresas, asociaciones...</p> <p>Valoración baja: comunicaciones orales con empresas privadas % 56</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Identificar las relaciones orales y escritas en castellano e intentar hacerlas en euskera, preguntando a las personas interlocutoras sobre la posibilidad de hacerlo así. • Fomentar las relaciones en euskera con las empresas privadas, especialmente las cercanas, y con las asociaciones del municipio, haciendo el primer contacto en euskera o expresando el deseo de relacionarse en euskera.
<p>5. FORMACIÓN</p> <p>% 50- %59</p> <p>Formación general, formación en euskera, capacitación laboral (trebakuntza)...</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Que la formación general/técnica ofertada por el Ayuntamiento sea en euskera, para las personas que tengan una comprensión mínima (B2), y en los casos de haber opción de hacer la formación en las dos lenguas, hacerlo en euskera para las que tengan acreditado el perfil lingüístico correspondiente a su puesto. • Identificar carencias o dificultades en los departamentos a la hora de la elaboración de microplanes y organizar la formación. Medir el impacto de lo trabajado en la formación.
<p>6. RECURSOS INFORMÁTICOS</p> <p>% 47 - % 53.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Inventariar los principales recursos informáticos de cada puesto de trabajo y el idioma de los mismos, analizando el uso de las versiones en euskera en cada departamento y fijando en el microplan el objetivo de incrementar su uso, comenzando por los programas más sencillos. • Instalar aplicaciones de uso interno en euskera, siempre que sea posible y cumpliendo con el criterio (instalar en euskera el paquete Office a las que tengan C1 y C2), y desarrollar vías para traducir al euskera las aplicaciones habituales que estén en castellano. • Instalar Windows y Office en euskera en los ordenadores portátiles.
<p>7. LENGUA DE CREACIÓN</p> <p>% 54- % 60</p> <p>Lengua de creación de documentos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicar los criterios de producción de textos a todo el personal. • Identificar los textos que se generan en castellano en cada departamento, analizar las dificultades para hacerlo en euskera y buscar una solución: estandarizar el texto, formar a los autores/as de los textos, capacitar en el uso de los recursos...